



3 1761 081347585

UNIV. OF  
TORONTO  
LIBRARY

















Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Toronto

<http://www.archive.org/details/ab3werkegoet01goet>



# Goethes Werke

Herausgegeben

im

Auftrage der Großherzogin Sophie von Sachsen

III. Abtheilung

1. Band

---

Weimar

Hermann Böhlaus

1887.

*Wander-Nusden*

# Goethes Tagesschriften

1. Band

1775 — 1787

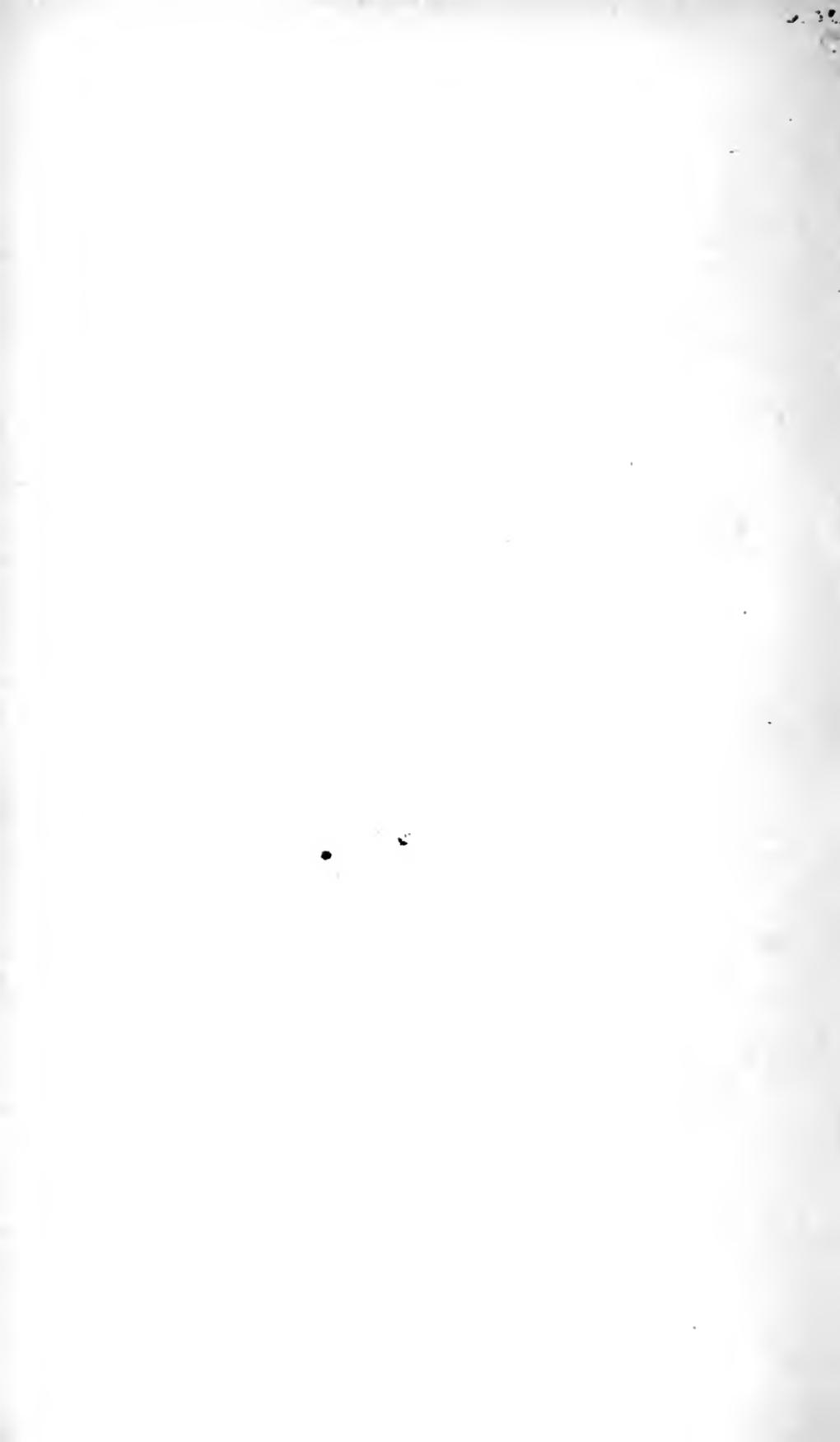
*234236*  
*11.7.29*

---

Weimar

Hermann Böhlaus

1887.



## S u h a l t.

---

	Seite
Schweiz 1775 . . . . .	1
Reisetagebuch October 1775 . . . . .	8
1776 . . . . .	11
1777 . . . . .	30
1778 . . . . .	59
1779 . . . . .	76
Schweiz 1779 . . . . .	98
1780 . . . . .	105
1781 . . . . .	127
1782 . . . . .	134
Italien 1786 . . . . .	143
Italien 1787 . . . . .	332

---



## Schweiz 1775.

Den 15 Junius 1775.

Donnerstags morgen  
aufm Zürchersee.

Ohne Wein kan's uns auf Erden  
5 Rimmer wie dreyhundert werden  
Ohne Wein und ohne Weiber  
Hohl der Teufel unsre Leiber

Wozu sind wohl Apollos Äfßen  
Als wie zu bonts rimés geschaffen  
10 Sie halten oft gleich einer Laus  
In Crios Haar u. Pomade Schmaus.

Fleih Bruder G\*\* Fleih! Er stößt mit seinem Horn  
Weich aus den B\*\*\*sf, u. fürchte seinen Pinfel!  
Sein Mund ist abgrundreich, Sein Wih ist wie ein Dorn  
15 Erschaf des Lachens viel und doch noch mehr Gewinfel

Dem Wolf dem ihn ich Egel bohren  
Dadurch ist er gar bass geschorren  
Da sitzt er nun das arme Schaaf  
Und fleht Erbarmung von dem Graf  
Goethes Werke. III. Abth. 1. Bd.

Ein edles Mädchen Herz schlägt daß nicht eine Wunde?  
 Ein bitter scharfer Witz heißt der nicht wie ein Hund?  
 Vöse Laune, blödes staunen macht mich jez lahm?  
 Widerstand und lachen drüber aber zähm

Unterm lieben Schweizer Himmel  
 Ists nicht gut zu seyn ein Limmel  
 Doch wie bös ist nicht die Luft?  
 O die macht mich bald zum Schuft.

Wolt voll Euch zeigen meinen Witz  
 Möchts aber nehmen vor Grub  
 Drum will ihm lieber sezen Damm  
 Ihr wißt ja so, bin ein gutes Damm.

Herr Götthe sollt' uns Juden mahlen  
 und theologische Cabalen  
 mit der geübten Mahlers Hand  
 dies sey uns seines Geistes Pfand!

Ein ieder der schreibt in dieses Buch,  
 Mag zum Teufel schicken mit einem Fluch.  
 Wenn ihn einer nicht will lassen Gahn  
 Nach seinem Sinn und Herzens Wahn.

Ich saug an meiner Nabelschnur  
 Nun Nahrung aus der Welt.  
 Und herrlich rings ist die Natur  
 Die mich am Busen hält.

Die Welle wieget unsern Kahn  
 Im Rudertädt hinauf  
 Und Berge Wolken angethan  
 Entgegnen unserm Lauf.

---

Aug mein Aug was sinkst du nieder  
 Goldne Träume kommt ihr wieder  
 Weg du Traum so Gold du bist  
 Hier auch Lieb und Leben ist.  
 Auf der Welle blinden  
 Tausend schwebende Sterne  
 Liebe Nebel trincken  
 Rings die türmende Ferne  
 Morgenwind umflügelt  
 Die beschattete Bucht  
 Und im See bespiegelt  
 Sich die reisende Frucht

Vom Berge in die See  
 Vid. das Privat Archiv des Dichters  
 Lit. L.

---

20 Wenn ich liebe Lili dich nicht liebte  
 Welche Wonne gäb mir dieser Blick  
 Und doch wenn ich Lili dich nicht liebte  
 Wär was wär mein Glück.

am Steeg  
 Waldstieg auf Wägen  
 Teufelstein  
 Felsweg geht an auf  
 Geschener Alp.  
 Teufels brücke  
 Urner Loch  
 Lieblich. Thal  
 Drachen Thal  
 Wüste pp schne  
 Capelle

5

10

Und dem entgegnenden Priester wird sich ihr Antlitz  
 erhellen

doch mir stehen fest die hohen Gebeine so stehn sie  
 Nur dem saulgebeineten Engel in Pathmos erscheinung. 15

Wie ich dir s. biete so habß

Dass es der Erde so s auwohl und so weh ist zugleich.

Es ist kein sicher Mittel die Welt für Narren zu  
 halten als sich albern zu stellen

Und die ewig verderbliche Liebe

20

Ein Tag wie die ewigen sich selbst erwählt zu gehn

Wenn meine Gedanken Federn wären und den  
Weeg ab Pergamente von Engeln auf und ab gerollt.

dass

Unmittelbarer Ausdruck von der Natur

5 nie sein selbst wissen

d. 16. Abends  $\frac{3}{4}$  auf 8 dem Schwizer hocken gegen-  
über. den ersten nahen schnee. Schnee gegenüber  
Auwall tiefe tannen im thal.

Nachts zehn in Schweiz. Müd und münter vom  
10 Berg ab springen voll Dursts u. lachens. Gejaucht  
bis Zwölf.

d. 17. Morgens der Hocken vor dem Fenster Wolken  
dran auf.

Um 1 Uhr N. M. v. Schwiz weg nach dem Rigi.  
15 2 Uhr aufm Lauerzer See hoher herrlicher Sonnen-  
schein für lauter Wollust sah gar nichts (Zwen  
Maidlen führen uns) Insel ehmalige Wohnung des  
Zwingherrn jetzt ein Waldbruder ausgestiegen Lauerz  
verlohrnes Halstuch gefunden Rigi bestiegen  $1\frac{1}{2}$  28 bey  
20 der Mutter Gottes zum Schnee. 3 Wirthsh. 5 Cap  
im Closter. im Ochsen.

18. Sontags früh gezeichnet die Capelle vom Ochsen  
aus. um zwölf nach dem kalten Bad oder 3 schwester

Brunn. . dann die Höhe  $\frac{1}{4}3$  Uhr in Wolken und Nebel rings die Herrlichkeit der Welt.

8 Uhr wieder zurück. vor der Ochsen thüre gebackner Fisch und Eier. / das Klocken gebimmel das Wasserfalls Rauschen der Brunn röhre Plätschern Waldhorn

19. früh  $\frac{1}{2}7$  aufwärts dann hinab an vier Walstätter See. Auf dem See von Zzenach nach Gersau zu Mittag im Wirthsh. am See. gegen zwey dem Grüdli über wo die 3 Tellen schwuren drauf an der 10 Tellen Platte wo Tell aus sprang. Drauf 3 Uhr in Flüelh wo er eingeschiffet ward. 4 Uhr in Aldorf wo er den Apfel abschoss.

20  $\frac{1}{2}7$  nach dem Steeg. Fische gebachen geschmackt. gebadet im Schnee Wasser 3 Uhr fort. Berg auf. 15 Schnee Laue. Saumross. Schneehölen. Steeg. Große Höhlen. Abgrund.  $\frac{1}{2}8$  in Wasen. Strahlen.

21. halb 7. aufwärts. allmächtig schrecklich.

### Geschnen.

gezeichnet. Noth und Müh und schweis. Teufels- 20 brücke u. der teufel. Schwizen u. Matten u Sinden biss ans Urner Loch hinaus u belebung im Thal. an der Matte trefflicher Käff. Sautwohl u Projekte.

ab 35 Min auf 4. Schnee nackter Fels u Moos u. Sturmwind u Wolken das Geräusch des Wasser 25 falls der Saumrosse Klingeln. Öde wie im Thale des Todes — mit Gebeinen besät Nebel See

eine Stunde aus dem Lüviner thal ins Urselex.  
Das mag das Drachen thal genannt werden — Einer  
der herrlichsten Wasserfälle der ganzen Gegend

D. II B. D. G. v. B. j—st. D.

5 Speranza — daß die Hunde ein Häss finden die  
hier verloren sind.

## Reisetagebuch.

Ebersstadt, d. 30 Otr 1775.

Bittet daß eure Flucht nicht geschehe im Winter,  
noch am Sabbath: Lies mir mein Vater zur Ab-  
schiedswarnung auf die Zukunft noch aus dem Bette 5  
sagen! — Diesmal rief ich aus ist nun ohne mein  
Bitten Montag Morgends sechse, und was das übrige  
betrifft so fragt das liebe unsichtbare Ding das mich  
leitet und schult, nicht ob und wann ich mag. Ich  
packte für Norden, und ziehe nach Süden; ich sagte 10  
zu, und komme nicht, ich sagte ab und komme! Frisch  
also, die Thorßchließer klippern vom Burgemeister  
weg, und eh es tagt und mein Nachbaaer Schuflicker  
seine Werkstätte und Läden öffnet: fort. Adieu Mutter!  
— Am Kornmarkt machte der Spenglersunge rasselnd 15  
seinen Laden zurechte, begrüßte die Nachbaarsmagd in  
dem dämmrigen Regen. Es war so was ahndungs-  
volles auf den künftigen Tag in dem Grus. Ach  
dacht ich wer doch — Nein sagt ich es war auch eine  
Zeit — Wer Gedächtniß hat sollte niemand beneiden. 20  
— — Lili Adieu Lili zum zweitemal! Das erste-  
mal schied ich noch hoffnungsvoll unsere Schicksale  
zu verbinden! Es hat sich entschieden — wir müssen

einzeln unsre Rollen ausspielen. Mir ist in dem Augenblick weder bang für dich noch für mich, so verworren es aussicht! — Adieu — Und du! wie wie soll ich dich nennen, dich die ich wie eine Frühlingsblume am Herzen trage! Hölde Blume sollst du heißen! — Wie nehm ich Abschied von dir? — Getrost! denn noch ist es Zeit! — Noch die höchste Zeit — Einige Tage später! — und schon — O Lebe wohl — Bin ich denn nur in der Welt mich in ewiger unschuldiger Schuld zu winden — — — — — Und Merck, wenn du würtest daß ich hier der alten Burg nahe sitze, und dich vorbeifahre der sofort das Ziel meiner Wandlung war. Die geliebte Wüste, Riedels Garten den Tannenwald, und das Exerzierhaus — Nein Bruder du sollst an meinen Verworrenheiten nicht theilnehmen, die durch Theilnehmung noch verworrner werden.

Hier läge denn der Grundstein meines Tagbuchs!  
und das weitere steht bey dem lieben Ding das  
den Plan zu meiner Reise gemacht hat.  
Ominoße Überfüllung des Glases. Projekte, Plane  
und Aussichten.

Weinheim Abends sieben. — Was nun aber eigentlich der politische, moralische, epische oder dramatische Zweck von diesem Allen? — — Der eigentliche Zweck der Sache meine Herren (hier belieben alle vom Minister der im Rahmen seines Herrn Regiments auf gut Glück mitmarschiren läßt, bis zum Brief und Zeitungsträger

ihre Nahmen einzuziehn. (NB. Von dem Rangstreit  
der Brief und Zeitungsträger, nächstens) ist, daß sie  
gar keinen Zweck hat — So viel ist's gewiß, treff-  
liches Wetter iſt's Stern und Halbmond leuchten, und  
der Nachmittag war trefflich. Die Riesengebirne unsrer  
Erzväter aufm gebürg, Weinreben zu ihren Füßen  
hügelab gereiht, die Alzallee, und das Thal den Rhein  
hin. Voll keimender frischer Winterzaat, das Laub  
noch ziemlich Voll und da einen heitern Blick unter-  
gehender Sonne drein! — — Wir fuhren um eine 10  
Ecke! — Ein mahlerischer Blick! — wollt ich rufen.  
Da faßt ich mich zusammen und sprach! sah ein  
Eckgen wo die Natur in gedrungner Einfalt uns mit  
Lieb und Fülle sich um den Hals wirft. Ich hätte  
noch viel zu sagen möcht ich mir den Kopf noch wärmer 15  
machen — Der Wirth entschuldigte sich wie ich eintratt  
daß mir die Herbst Butten und Zuber im Weeg stünden;  
wir haben sagt er eben dies Jahr Gott sey Dank reich-  
lich eingebbracht. Ich hies ihn gar nicht sich stören,  
denn es sey sehr selten daß einen der Seegen Gottes 20  
inkommunodire — Zwar hatt ich's schon mehr gesehn  
— Heut Abend Bin ich kommunifikativ, mir ist als  
redet ich mit Leuten da ich das schreibe — Will ich  
doch allen Lauen den Lauf lassen.

1776.

März.

d. 11. Herzog und H. D. die verwittigte Herzogin die nach Gotha ging bis Erfurt begleit'. Beim Herzog geschlafen.

d. 13. Morgens 7. mit dem Herz. nach Troistedt auf die Jagd.

d. 14 Babylon. Weiden von Frankf. angek.

25 Nachmittags 3 Uhr in Leipzig. — Stellas Monolog.

April.

4. wieder nach Weimar zurück. H.R. Wielands Kinder kraut.

16. beim Feuer in Ulrichshälsen. wo 21 Häuser und 1 Mann verbrannt ist

17. Herzog zum erstenmal wieder ausgefahren. mit.

21. den Garten in Besitz genommen.

24 Im Garten. Exerzireu. Belvedere

25. Mit der Stein, Schardt. Wieland und den Grasaffen im garten

27. H. Sachs fertig mit Wiel. Tisch. Abends Garten.

- 28 Früh mit d. H. im Garten. ward gestellt  
daß gr. Beer.  
29. Hezze bey Troistedt.  
30 Bey St. Le Maitre en droit.

### Mai.

- d. 3. Nach Ilmenau. Brand. 5  
1. Im Bergwerk und Elgersburg.  
5. Nach Frauenwald mit dem Commando. zu-  
rück. JL.  
6. Geschossen | Auf den Hämmern pp.  
7 Über Hermanst. d. Gabelbach die Kohlen- 10  
werke nach Stützzerbach.  
8. Über d. Finsterberg nach Suhle. nach St.  
zurück. zurück nach Ilmenau.  
9. Gegeßen beym Commiss. rath. Birfchen auf  
Hermanst. und Gabelb. 15  
10. Über Arnstadt. Neu Dietendorf Erfurt zurück  
nach Weimar  
d. 11. Im Gart. M. bey St. | Mit dem Herrn |  
Nachts Br. v. Fr.  
d. 12. Bey St. abends Claudinen gelesen. Br. v. R. 20  
13. Garten Louise. Belvedere mit H. u. St.  
Mitt. Einsied. Ab. St.  
14. Wiel. Garten mit St. Affaire des Herrn  
und des Ob. St.  
15. Folgen der Geschichte. Amalia bey St. Brief 25  
v. Fr.

16. Probe Elmire. Todt der Groß. Nachts b. Herr.  
 17. Belweder mit d. H. geßen. mit St im Garten. Holzschnur bey St zu nacht.  
 18. Herzogin Abend im garten  
 19. Bey St geßen bey Wieland bey mir mit d. H. Abends  
 20. Angefangen die untere Anlage. Tiefurt Einzug.  
 21. In Tiefurt mit den beyden Herzoginnen. Edelsheim p drans geschlaßen.  
 10 22 Exerzitium der Husaren. Feuer in Neckerode.  
 23 um 2 Uhr. Morgends zurück bey St. geßen pp. Geschl. mit Lenz im Garten. Gut anlassen von Fr.  
 24. Bode bey Kalb und die andern. Erwin u. Elmire.  
 15 25. 26. 27  
 28 nach Kalbsrieth. Edelsheim  
 29 halb in Kalbsrieth. Abends nach Alstädt  
 30 Abends von Alstädt nach Dilleda  
 31. Kyffhäuser Sachsenburg Fronsdorf Weimar.

### Juni.

- 20 1. Nachts Brand in Uttenbach  
 2. Geschlaßen in Apolda. gegessen bey Hofe der Stein die Feuerzeichnungen.  
 3. Varia. mit Herz. geßen | im Garten. | Tiefurt.  
 4) Erwin u. Elmire. Gewitter. Nachts bey ⓠ  
 25 5) Aequam memento. Kraus sing die Gemählde an für Belweder, aß mit mir zu Mittag Wieland

erzählte die Klagen D. Mittags den Brief von Fr. Unterred mit K. auf der Esplanade. Bey d. Neuhauß. P. v. D. a.

6.) Geßen mit d. S. Probe der Mitschuldigen. Morgends D.

7) S mit mir im Garten geßen Vormitt. Erklärung und weitläufig polit. Lied mit d. A.

8.) Exerzitium der Husaren. Mit D+. geßen. nach Tiefurth.

9) Im Garten. Lorenz seccatore. Lenz, Ein-  
siedel, die Lynckers zu Mittag bey mir. Abend mit  
Einsiedel über Oberweimar, Chrigs. Taub. Mell.  
Köttendorf. Nachts dramatisches Examen. L. G. da  
geschlaßen.

10. Geßen bei O. Form der Büst. Grw. Elmire. 15  
Nachts im Garten mit Lenz.

11. Mit Bertuch geßen.

14 Abermal mit Kalb u Wiel. Abends Brand  
in . Nachts durch Magdala. Mitternacht nach Hause

15.) Bey O geßen. mit A. Abends das schwere 20  
Gewitter.

16.) Mit Trebra Wiel pp bey Kalb. Abend  
bey O. Trebra brav wahr in dem Seinigen treu.  
Lit. D.

17.) Vergebne Hoffnung. Regenwetter. Dumpfheit. 25

18. Vogelschießen bey mir. war dumpfönnig

19. Louise und O. im Garten zum Frühstück.  
Defret.

20. In Tiefurt gessen. Imhof. bis Nachts in Tiefurt. Vorm. Colleg. Visiten. Wiedergefordertes Armband.
21. Im Garten in collegialischer Dumpfheit Nachmittags Brand in Zimmern.
22. Rhabarber. Belvedere Bertuch.
- 23 Mit ♂ gessen. In Wielands Garten. Kyro Herrlicher Abend mit W. und Lenz, von Vergangenheiten. Silhouetten
10. 24 Wielanden gezeichnet, Lichtenberg. Wiel. u. L. bey mir zu Mittage. Abends nach Tiefurth. Nachts Klinger.
25. Einführung. Schwir. Bey Hofe gessen. Abends Wiel. Kalb. Lenz Klinger. Morgends ♂ Weg.
- 15 27. Nachts Bey ♀ geschl.
- 28 Session. Bey H. g. abends Belvedere mit der Herzogin M. und Imhoff. bey der H. zu Nacht gessen.
29. Wiel. und Sie Morgends im Garten dazu Bechtolsheim. Mittag allein. die Gothische Herr-  
20 schaft war seit 10 Uhr da. Abends bey Hof. Harfenspieler. Nachts Klinger.
30. Morgends. Akten. Mittag Tiefurt. Den ganzen Nachmittag dort. Nachts herein gefahren mit den Damen.

### Juli.

25. 1. Apollonius. Allein Mittags zu Hause. Herz. M. Bechtolsheims Erklärung, in Wielands Garten. Nach Hause.

11. E. T. des Vog. Sch. Außspannung über Kt.  
 12. Zweyter tag des Vogelsch. Geſſen mit den  
 Schüzzern pp  
 13. Früh Eröffn. der Comiſſion. Mittag Denſtett.  
 Einſiedels Zigelheit. Nachts zurück 5  
 14. Gemahlt bey Kt. Bey ♀ geſſen. Gemahlt  
 — im Garten. Früh zu Bett.  
 15. Vogelsch. zu Apolda. Criſtel pp. beym A.  
 geſchlaſen.  
 16. Bey Kestner und A. geſſen. Nachts gebadet. 10  
 17. Nachmittags Überſtallm. Künſte. Conſeil.  
 Im Garten geſſen. Abends nach Berka. Lenz. Ein-  
 ſamkeit. Schweigen.  
 18. Nach Stadt Ilm. geſuttert geſrühstückt in  
 Bügelo hohle Staff und Trebra ein gegen 1 in 15  
 Ilmenau. Gegeſſen. Mit Einj ipazieren Diarreh  
 die Nacht durch  
 19. Rhabarber! Dummheit! Nach Tisch auf Mane-  
 bach Herrmannſtein. Zurück.  
 20. Früh in Tr. Fr. Schacht mit d. Herzog. Prinz von  
 Darmſt. Trebra. N. Tisch mit Fritsch ipazieren  
 Abend unterſchrieben  
 21. Früh gezeichnet an der Auſſicht nach der Frohn-  
 Feſte nach Tische bey Staff geſchoßen, Tanz des leidigen  
 geschlechts. Nachts Staffen Serenade. 25  
 22. Früh nach Cammerberg gezeichnet mit und.  
 Ohne Liebe. Betrachtungen drüber, gegen Mittag an  
 den Herrmannſtein. Der ♂ in der Höhle geſchrieben.

auf dem Gickelhahn. gezeichnet zurück. Mit Eins und dem Comm. R. in der Fülle mahlerischer Empfindung geschwängt. mit Eins. auf dem Berg vor der Stadt zum Abend essen. zu Bett

5 23 Den Morgen das Gebürg Stück ausgezeichnet, Abends nach dem Gabelbach mich verirrt.

24. Politische Abhandlungen. Aufs Treiben. Nichts geschossen u nichts gezeichnet mit Pr. Wahl auf der Neuhofer Halde.

10 25. Früh der Herzog nach Frauw. u Schleusingen. Ich Nachmittags. nach Stützzerbach mit Einsiedel. Nachts bey Gundlach

26. Gezeichnet fröh. Der Herzog kam die Gejellsch auch. Wirthshafft bey Gläsern

15 27. Treiben im Sächsischen. Hesselbarts Revier. Hirsch geschossen, gehezt. In der Eile gessen geschossen. Glas geschliffen. Zurück nach Ilmenau

28 Früh gebadt Abends Pirschen aufm Gabelbach Nachts bey den Köhlern.

29 Über Manebach. Abends gebadt. \*

30. Gebadt. zum Vogelschießen. Abends im Teiche gebadt. Forellen gebacken

31. Bey Löfflern auf dem Hammer. Gebadt Bergmusik. Stadthalter Nachts.

### August.

25 1. Mit d. Herz. Dalberg. Trebra Lynder. nach dem Cammerberger Kohlenwerke eingefahren. Dann

Goethes Werke. III. Abth. 1. Bd.

oben nach dem C. A. Schacht. der etwa anderthalb  
Dachter abgeteuft war. gefrühstückt hunten. Zu Tische.  
Wiel von Bergw. fachen geschwazt. Nach Tische Schei-  
ben schiesen. Wiel gutsch mit Dalberg. Abends in's  
Eisen Werk. Nachts bis halb eilse mit Dalberg von  
Zeichnung, Gefühl der Anfärbung Dichtkunst. Com-  
position.

2 Silb Probe bey Heckern. Trebras Abschied.  
Abends mit Dalb und A. nach Stützzerbach. gezeichnet  
Nachts Dalberg noch Weg von Stützerb. 10

3. Früh aufm Schlossberg gez. Gesang des dum-  
psen Lebens. Der Herz. auf die Jagd 3 Uhr erst  
zurück. Geh. Canz. Expedit. Herz fort. ich gez.

4. Früh die Henneb. Bergordn. Zu Tische nach  
Ilmenau, Silber Probe bey Heckern selbst gemacht. 15  
Unruhe. Gewitter.

5. Zu Hause. an Fritsch geschrieben. Gelegelt.  
Ober Marsch. kam. Verbisdorf as mit. Der Habicht  
kam. Auf der Wiese versucht. Abends die Stein.

6. Früh nach Cammerb. in den Stollen zum C. A. 20  
Schacht nach dem Herm. In die Höhle. Zurück auf  
die Mühle in die Stadt nach Unterpörliz zu Tische.  
Zeichn. Tanz. Gänse Hazze. Nach Haus gegen  
Abend zu Staff. Ins Amth. Illum. Musick. Tren-  
nung. 25

7.) Früh Regen. Gegen 9 auf Elgersburg.  
geffen. Mit Miseln gekittert. nach Tischa hohen Fels  
weeg! Allein. Dann Kraus, dann der Herzog. Unser

Klettern durch die Schlucht. Gespräch und Bemerkung, daß wir, die wir von Ostentation gegen uns selbst und andre nicht frey wären, doch nie gegen einander uns ihrer schuldig gemacht hätten. Abends auf dem Rückweg ♀ mit Geistern, ich mit Husaren

8.) auf'm Hermanst. die Höhle gezeichnet. auf'm Gabelbach wo gessen wurde erst gegen 3. Gegen Abend auf Stützzerbach ich zeichnete noch ein wenig.

9.) Des Herz Bein ward schlimm die Nacht. Verdußelter, verzeichneter, verwarteter verschlafener Morgen gegen 1. gebadet. | geessen geg. 2. | Abends herein gefahren.

10) Meist zu Hause Chymie gelesen. Einsied. vom Falken erzählt. Ab. Büchje prob.

11) Zu Hause. Den Vortrag des Falken erfunden gleich zur Probe geschrieben. Mittags der Obr. Wachtm. des Pr. Josephs. Nach Tisch im Pharo verloren. Abends mit Wedel auf die Sturmheyde und den Schwalbenstein.

12 den ganzen Tag zu Hause. am Falken geschrieben Nachts mit Einsiedel eine gute Stunde

13. Früh des H. Wunde immer gleich. reservirt nach Tische den Aufbruch. Gepackt.

14 Den Tag über gefahren. Abends ange-  
25 langt.

20. mit ♂ und der Werthern.

d. 21. Session des H. Hus viel besser. in ♂  
Stube. Abends ♂ +

22. Belveder. Tiefurt. Mit. ♀ und ♂. Abend ⊖  
 23 Belveder Prinz C. zum erstenmal hier.  
 Abends im Garten.  
 24 Früh im Garten. Bey ⊖ gessen. Die Silh.  
 der Gräfinen gemacht. Bey d. Imhof. beym Herzog.  
 mit Wiel zu Nacht gessen.  
 25. Früh im Garten mit d. ♀ gessen Nach-  
 mittag und Abend bey. ⊖. Englisch gelehrt. Gram-  
 matikalischer Spas  
 26. Mit Kalb und Einsiedel bey Kalb. Lebens 10  
 Vienie. Abends bey d. Imhof. Postzug  
 27. Akten. Session. Mit ♀ allein gessen Vor  
 Tisch bey St. In Garten. Enten geschossen. ⊖ mit  
 Gesellschaft im Garten Oberweimar. Zurück. Mond.  
 28. Nach Enten. Alte Kalb. Lichtenbergs De- 15  
 jeune. Nach Enten mit Herz. gessen In ⊖ Zimmer  
 Ab. Garten Wielands Frau und Kinder. Nachts Lenz  
 29 Jagd mit Pr. Jos. entschl. im Haus. bey ⊖  
 gessen abends im Garten.  
 30. Morgens b. Herz. und zu Tische. Nach Mittag 20  
 in Tiefurt.  
 31. Session. Mit ♀ gespeist. zu ⊖ mit ihr  
 und d. Imhof zu Nacht gessen. Nacht noch zum  
 Herzog. Über Seebachs Affaire —

### September.

2. Früh halb sechse Weg. Mittag. Ilmenau. 25  
 Abends Ernstthal.

3. Jagen. in Ensth geschlaſen.
4. Nach Elm zurück. da gegeffen und geschlaſen
5. Früh 6. weg. von Kranichſ. bis Berck mit  
Lenz zu Fuſe geirrt. nacht in Berck bliben
- 6.) gegen Mittag herein.
- 7) Conseil. Redekers Affaire
8. Im Garten mit Wiel. Gezeichn. mit Kalb  
geffen. über Oberweim. mit der Flinte.
- 9) Reinen Morgen. Mittag bey S wieder in  
10 m. Garten Abends mit A. geffen. Diskurs übers  
Spield.
- 10) Session. Mittags. A u Wedel. über Alin-  
govſtr. Kupfer etc. sqq. beym Hoffattler. Früh war  
Lenz da wegen Kochberg. Reine Trauer des Lebens.
11. Zu Belveder zu Mittag. Früh bey d. Wald-  
ner. Abends nach Diefurt. war Pr. C. angekommen.
12. Zeichnete früh glücklich. Lenz kam und Wiel  
dazu vielerley über Dichtkunst Zeichnung pp. Mit A.  
geffen. Nach Tisch ritt Lenz weg nach R. ich mit A.  
20 H. L. Pr v. D auf die Hazze Abends Brief von  
Cronen.
- 13 Morgens kam A rein und lieb dann Wie-  
land. Abhandl. über den Brief. mit A geffen. Nach  
Tische gefürstenkindert. Jagt im Garten. Nachts Ball.  
25 War unsfähig die Natur zu fühlen ut—
14. Früh d. A. Rein. Durch den Stern. Tau-  
talus gelesen. Session. bis 1. Bey Herz. Mutter  
geffen. nach Tische alle in meinem Garten die Stern-

ſcheibe abzuschließen. Dazu Imhof u. Iltzen. Abends mit Kalb Diskurs pp —

15. An Kronen gefchr. bey Kalb mit A. Pr. v D. Wedel. Nach Tisch auf der Schnecke viel gutsch mit Herzog. Abends bey ihm. tales of the times of old.

16. Husaren Parade. d. A die Gelbsucht seit gestern. Vor Tische wieder in Garten an Lavater pp. Mit A. gessen. Nach Tisch bey Bertuch, im Garten. Abends Comödie die heimliche Heurath! Fritsch wieder kommen

17. Abends Tiefurter Gründfest.

18. Mit dem Herz und Pr v. Darmst meist den Tag. Diskurs d. H u der Herz über die Einschränkungen. Abend erwartung  $\diamond$

15

22. Kaufm. früh. herrlicher Morgen. Nach Tisch mit A. Pr. v. D. Wedel trefflichen Weeg im Iltzegrunde bis Ettern nach Belveder. Concert.

23 Pr v. D. verreist.

24. Conseil. Stadth v. Erf. Herrliche Nacht mit 20 Kaufm.

25. Nach Drackendorf über Amerbach. Zurück über Jena. A. Bahngicht.

26. Conseil früh! Mit A. zu Mittage Nachricht von Putbus Todt. Session der Commission nach Tisch. 25 Nächts mit Kaufmann.

27. Stadth. wegen Reckener. Belwed. mit d. Gr Gian. mit der Herzoginn mancherley. Zu Tisch

mit A. Chesterfield Stanhope Hume und de Yverdun.  
d. A. Viel besser. Abends bey d. Zmhoß.

28. Mit A. nach Belvedere über Lobach. Ehringsdorf. Mit A. Kaufm. Wedel zu Mittage — Nach Tisch zusammen im Garten. Abends wütig —

29. Mittags bey A. Kalb bringt die Nachricht von der Viehkrankheit ich laufe herum nach dem Herz. Abends den Husaren an Stadthalter geschickt.

30. Nach Schwansee mit Lichtenberg und Kaufm.  
über Alperstädt Harsleben Rintleben Gebsee nach Tennstedt. über Riethnorten zurück nach Schwansee.

### October.

1. Nach Erfurt kam der Herz. mit Wedeln. Muntres Mittagnahl. Nach Tisch auf Willerode. Viel geschwatz auf dem Birschgang mit d. Stadthalter und folgl. nichts geschlossen.

2 Früh gefegelt. Spaziert auf die Waldecke Herrliche Aussicht, gessen. Weggeritten über Hähne Eichelborn aufs Lerchenstreichen, Nachts zu Herdern. Mit ihm gessen.

20 3. Morgends Herder zum Herz. Conseil Gessen. Aerger über die Bäume. Allein Auf Ettersburg. Herrliche Nacht.

4. Morgends halbsechje Birschen. Wedel schoss einen gr 10ner Herrlicher Morgen. zurück. Den Bau 25 Controleur gefegt.

5. Conseil mit Schnaus gessen Abends ⊖ zurück  
 6. Früh bei ⊖ Abends Herdern verfehlt. A.  
 Wedel Viel noch im Garten.  
 7. Commissariische Session. mit A. gessen Nach  
 Tisch ⊖ finsterniss. Abends bey Herdern mit A. 5  
 d. 8. Die ⊖ weg.  
 9 Kaufman weg. mit Herd gessen.  
 10. Nach Tisch in Osmanstädt. mit A und Kalb.  
 11. Regen. Conseil. Mit A. Wedel Einsiedel  
 gessen mit Eins. bey Herder | im Garten mit Eins und 10  
 A den Abend. Clarinette  
 12. Früh Reichart und Griesheim. Herd. Garten  
 besuchen mit R. zu Tisch bey Wieland. Seltsame Dis-  
 kurs. Rosemunde pp. Zum A. Zinzendorf. Zu  
 Musaeus getanzt gemischt bis 3 Uhr Morgends. 15  
 13. Lang geschlafen. Singnirt. Zu A. Neues  
 Tieger Kleid. Seit Tagen so rein wahr, in allem.  
 Zu Wedel. Fr v. Werther. Nach Belveder. Ja-  
 nitsch. Viel über Concert music — Hoffnungss Gefühl  
 — Hof — Nachts wider den Schlagbaum gerent und 20  
 gestürzt.  
 14. Im Garten mit A. Wedel Kalb gessen. Nach  
 Mittag im Garten die Sternscheibe völlig abgeschossen.  
 Abends geschwätz.  
 15. Abends Feuerwerk. 25  
 16. Dornburg. Camburg Naumburg.  
 17. Zurück in Sulza gessen. Abends über Apolda.  
 Herders Geschichte.

18. Belveder. Dumme Briefe. Zu Fr. zu Wiel.  
zum Herzog da gessen. Noterschrieben. Depeschen dem  
Stadthalter. Ausgefahren. Nachts in Tiefurt.
- 19 Conseil. Herd. Sache beschl. mit Wiel gessen.  
5 Zu Herdern. Aerger. Abends A. im Garten.
20. Herders Antrittspredigt. Nach der Kirche A.  
Const. Knebel Kalb im Garten. Bey Fr. zu Tisch.  
Abends im Garten. Herrliche Herbstlage. A. nach  
Kochberg.
- 10 21. Mit der Herdern gessen. Sie Nachtisch mit  
Fl. im Garten. Abends gelesen
- 22 Ganz im Garten. gelesen. Abends Herd. sic  
und Fl. Mit Ihnen nach Haus
- 23 Conum Sess. A. zurück von Kochb. in A.  
15 gessen Graf Marshall. A. Nachts im Garten
- 24 Nach Jena. mit D A. Pr. Const. Knebel  
Wedel Einfiedel bey Paulsen gessen Nach Tisch auf  
den Weinberg. Nachts nach Bürgel.
- 25 Jagd. Nach Waldeck. die Herz. Abends fort
- 20 26. Jagd. Nach Tisch zurück über Jena Die  
Geschwister erfunden.
27. Herder gepred. Einfiedel deklarirt. Herz. pp  
im Garten Zu Tisch bey Kalb mit Wiel. Abend  
im Garten. Knebel Pr. A. — Herz. die Nacht da  
25 geschlafen
- 28 an den Geschw. geschrieben A. ging nach  
Magdal. meist allein im Garten
29. Allein und geendigt das Dram.

30. Im Garten frühe. dictirt an den G. Nachmittag Amalie mit M. u. J. bey mir.

31. Abjschr. d. G. geend. Stein angekommen mit ihr zu Nacht gessen Nachts Tanz bis früh 3. Lenz stand ich.

5

### November.

1. Herz Louise im Garten. Herz. M. mit Löchhaus über die Wiese. Linden gepflanzt. Lenz gegen Abend fort. Mit Lenz Mittags im Garten gessen. Herz. mit. Abends zu Gevatter gebeten von Koppenfels. Dann nach Tiefurt. Johannes Sekundus. Gevatter gestanden

2. Conseil mit Herz allein gessen. Volksk. Allmanach. Capitel aus den Reveries des Marchal de Saxe. Herz auf die Jagd, ich in Garten. Admanes J. S. Dann zu Herdern dann zur H. M. wo 15 Punsch getrunken gelesen und gesungen wurde. Nachts gebadet.

3. Nach Erfurt mit dem Stadthalter. über Röckern. Nachts dageblieben

4. Morgens Achte wieder ab. Mit Fritsch gessen 20 abends im Garten.

5. Conseil. Staffs Todt nach Tiefurt auf die Kirchweih Nachts zurück mit den Damen.

6. Ganz im Garten auf die Arbeiter geschen 25 Zinner die schönsten Tage

7. Mit den Bienen beschäftigt und sie zur Winterruh gebracht mit ☺ gessen — Was ist der Mensch

dass du sein gedenckst und das Menschenkind dass du dich sein annimst. Abends Bau Grillen im Garten; und Feldzug gegen die Jahrs zeit.

8. Conseil mit A. u. Wedel auf dem Zimmer gessen | 5 im Garten. aufgeräumt und Anstalt zu winter bleibet. Den Homer erhalten vom Stadthalter. schönste Tage.

12 Gezeichn. Tritsch kam

13. Früh gezeichnet dann bey Mar. Conseil. mit A. gessen nach Troistedt Abends in die Prob. d. 10 ungl. Heurath. Nachts beh D Barb v Sev gelesen

15. Conseil. beh Kalb Bat gessen. Zu Musäus Probe der Mitschuld Das Misel gekapelineiert zu Stein. Feuerlärm. Tanz bis 12.

16. Bey Wiel gessen. Zu Schmidt. Prob. zum 15 Mis. Prob. Nachts Corone! — — —

17. Rämen früh. Wedel. Einj. A.: Haman gelesen zu Herdern da gessen. zum Miseln! Probe! Zum Pf. König. Corona. Nachts A kommen. Br. vom Stadthalt

20 18. Früh trefflich gehezzt. zur Stein. Gegeßen da. Englisch. In Garten.

19. Ganz im Garten. Die Wirthschaft umgekehrt — — —

20. Probe. Unruhe. pp

21. Die Geschwister gespielt.

22. Zu O gessen.

24 Sang Cor. das erstemal

25. Conseil mit A. gessen Nachts Bal.

26. Lenzens Eseley.  
 27. Früh nach Berck um 11. Uhr zurück An-  
 gezogen.  
 28. Fortwährender Verdruss. Zu C gangen zu O  
 zu Thusnelden. Resolvirt durch Herd schreiben zu  
 lassen.  
 29. Dumme Briefe von L. Kalb abgeschickt. Einsid.  
 hartes Betragen.  
 30. L. Letzte Bitte um noch einen Tag stillschwei-  
 gend accordirt. Eins. Billet. 10

### December.

- 1.) Dec. Gepackt. bey O geßen. Abends im Con-  
 zert. Nachts bey Bertuch.  
 2.) früh nach sieben weg. Nachts in Rippach ein  
 Paar Stund geschlafen.  
 3.) Gegen 9 in Leipzig, zu Dessen um 10 fort. 15  
 hinter Holzweissig vom Fürsten und Kaufman ein-  
 geholt. gegen 7 in Wörliz.\*)

20 In Leipzig. Aufs Theater. Zu Steinauer.  
 Wincklers Rab Akademie.

\*) Mittwoch 4ten auf der Schweinhege 5. zu Wörliz das 20  
 Schloß besichtigt 6. auf der Schweinhege 7. über Teßau nach Barby  
 8. in Barby 9. zurück nach Teßau 10. auf der Schweinhege  
 11. übern Vogelherd nach Wörliz 12. auf der Treib Jagd  
 13. auf der Schweinhege 14. auf der Treib Jagd des Abend  
 Bataille 15. bey Basadow 16. auf dem Feldtreiben 17. zu Hause 25  
 18. auf der Schweinhege 19. von Wörliz abgegangen.

- 21 Von halb 7 bis gegen 3 Nachm von Leip bis Weim. Courier geritten mit dem Herzog. Bei C geßen Abends ⊖ Nachts ♀
22. Mit ⊖ geßen. Abends Concert
23. Eingenommen im Garten. den ganzen Tag  
Abends kam Nebel.
24. Morgends bey ♀ zu Tisch bey C. einen Augenbl zu ⊖ | nachts Christbekehrung, Würfelspiel.  
geßen. Mit Kaufm. Über Herd hohe Nacht halb zwölfe  
10 zurück. Druck, Wehmuth und Glauben.
25. Zu Desern. *αγαθη τεκη*. Zu ⊖ viel gelitten allein geßen. noch zu Schardts tiefes Leiden. Zu Salben. in Garten. Ordnung gemacht. Flachsl. kam. zu Herdern vergnügter Abend durch Kaufm. *παροργεια*
- 15 26. Crumsdorf beschen. Nach Hofe. Geßen. zu Desern ins Concert. Herder frank. Nachts Kaufm.
- 27) Redoute. Grone sehr schön.
- 28 Schlitten probirt nach Tiefurt.
29. Nach der Kirche Schlitten gefahren ums Weh-  
20 bicht. Zu Lichtenbergen. getanzt bis Mitternacht und sehr vergnügt.
30. Abends zu Wizleben verschundne Alzest
31. Zu Fieckgen. Bey Wiel geßen. Abends nach Tiefurt gefahren allein. den Schlitten zerstülagen.
- 25 Wunderbare Wirthshäfft in der Laube. Fieberhafte Wehmuth.
-

1777.

Jänner.

- 1.) Abends mit C. und A. bey S den Tag über abgespannt zugebracht und fatal Abends sieberhafte Schlaflosigkeit.
- 2.) Morg. mit Kraus und Mietig über das Drama. gezeichnet und festgesetzt. bey O gessen zu Cr. nachts sieberhaft.
- 3.) Eingenommen. Den 1. Akt dictirt. Im Garten den ganzen Tag.
- 4.) Besser Knebel bur. d'esprit. bey D gessen A wars auf der Redoute wohl worden. Auf dem Theater 10 Anstalten gemacht. bey Kalb über die vornehme Affaire.
- 6.) Partie nach Tiefurt mit Cr und Mar. Die Frl. geärgert. Vergnügt Abends zurück. Bey Musaeus. zur Elmire Probe des tutore. Bis 10 bey Kronen. 15 Nicht geschlafen. Herzklöpfen und fliegende Hizze.
- 7.) Conseil. um 1 Uhr Nach Tiefurt im Schlitten L. Oppel gefahren. Sehr lustig war Herz. L. | Abends zur O getanzt. Traurig. Der Stadthalter war kommen.

- 8.) Im Garten. Der Herzog gegen mittag von einem starken Ritt rein und dumpf und wahr. Kranz wegen des Ballets. Abends la locandiera.
9. Die Mitschuldigen, schlecht gespielt.
10. Der Stadthalter früh fort viel geschwätz mit ihm bis 10. Der Herz. ritt aus. Mit ♀ gessen im Schlitten gefahren Nachts Redoute Wedel zurück. bey ♀ geschl.
11. bis 9 geschlafen. in Garten gangen. bey ♂  
10 gessen. Nach Belveder das Mäsel gefahren. zu Buchholz zu Seckendorf. Umhergewandelt Scheis weh.
- d. 12. Thauwetter. mit ♀ u. Wedel gessen. Mit ♀ aus gefahren ums Webicht. zu Cr. zu Kalbs zu Seckendorf. in Garten.
- M. 13. bey ♂ mit Cr und ♀ gessen Streit über Raphael. Abend Mondzeichnung.
14. Conseil auf ♀ Stube gessen. Im Garten u. gezeichnet.
- 15 Früh ♀ u. Nebel ay. vx. bey ♂ gessen neuer  
20 Streit. Abend Mond gezeichnet.
16. Fr. Eisfahrt. bey ♂ bestellung wegen Morgen mit ♀ gessen. geschossen, Abend Buchholz Feuerwerk.
17. Früh aufm Eis. draus gessen. Versöhn. mit ♂ ins Wasser gefallen mit ihr zu Nacht  
25 gessen. Auf die Redoute im Altenburger Kleid. bey ♀ geschl.
18. Aufm Eis alles draus gessen die Gesellsch. Abends zu ♂ ward ohnmächtig über Tafel.

19. Zu Seckendorf wegen des Drama. mit Ge-  
gessen Nachmitt zu ○ um sechse auf das Eis.  
 20 Früh Probe der Tänzer, aufs Eis mit ○ ge-  
gessen Nach Tisch Probe des 1. Akts. Abends schlaf-  
rigkeit. 5
- Plage mit Proben und Anstalten. Händel mit A. im Conseil. Händel mit Knebel. mit der Bohnen-  
stange.
- Bös Wetter ♂.
- 30 zum Geburtstag Sternthal gespielt. 10
- 31 Früh geritten. mit ♀ gegessen. Redoute sehr voll.

### Februar.

1. Bey ♀ geschl. nach der Redoute. Phantasie! Herzklöpfen. Conseil. Zu Wiel. Feuerlärm in der Kittergasse, Herumgetrieben. Im Garten. |
- (2) Früh zu Eins. das Logie befehn und beschlossen 15 Knebels Aerger über die tiefe Seele. Zu ○ gegessen. Abends in Garten.
- (3) bey ♀ mich angezogen zur Feierlichkeit. um 11 die Beleihung von Schwarzburg im Saale. auf ♀ Stube und Bernh Leben gelesen. Zu Tafel. neben 20 der Waldnern gegessen gegen Freunden über. Erklärung mit Kalb. Abends Berger's Spiel. Zu ♂ zur Tafel. Nachts bey ♀ geschl.
- | 4. Ruhige Nacht. Heiterer Morgen. übers Berg-  
werck gelesen die Deduktion Eckards in Garten, 25

unterschrieben. Gelesen. gefochten geschossen. Reiner Tag.

5.) Conseil. mit Fritsch gessen wo die Schwarzb.  
Gef. waren. Zu D über des Pr. Ludw. Brief.  
Berger. Wurst wieder Wurst. Und darnach —!  
Mais que Diable alloit il faire dans cette galere. Bewegte Nacht.

6.) Morgends gefochten, zu O. zu D zu Tisch. Nach Tisch gewürfelt um des Juden Waare und Possen.  
Berg Capelmeister Hunde Humor. Zu Cr. zu A dann in Garten.

7.) Gearbeit biß zwölf. Zu Fr. Der Kazze die Schelle ang. zu O gessen und nach Tisch in Lebhaftigkeit. Geron der Adelich. | Kettell und St. 21. auf's Billard. Dem H. referirt. — Mais que Diable alloit il —?! nicht zur Redoute geblieben.

8.) am Br. für D. Grobh v Kn. Abends C. und A. beh L. ertappt.

9. Zur Herz. mit A ausgemacht das Benehmen.  
gegen 11 zu L. †† zu Herdern, gessen. Kam A und Wiel. einen Blick ins Concert. In Garten.

11.) Conseil. Cammer Et. Eis. mit O gessen. Glücklicher Abend. In der Bauer Masque auf die Red. gegen 3 zu A.

25 12) gegen 9 aufgestanden

14.) Conseil. beh Herdern gessen. Mit ihm spazieren. Auf die Red. Die Vögel Masken. Die Herz. v. Gothe kam.

15. Morgens die L. Cr. u. P. im Garten. Mittags zu Hause gessen. Abends zur Comödie. la locandiera.

16. zu Seckendorf. Schrötern mit ihr gessen, zu Wieland viel geschwätz. In Garten dictirt an W. Meister. Eingeschlaßen.

17. herrlich Wetter. Nach Saufeld geritten übern Hirschgruß, Puffarth zurück. Abends ⊖ Wiederkehr. Gezeichnet. Nachts 10 zurück in Garten. Die Bäume voll blinckenden Dufts im Mondchein.

18. Alles in Dus. Conseil. Die Bergwerks Saché. Sehr kalt.

23 früh zu ♀ wo Kaufm. hinkam. Mittags bey ⊖ gessen. Abends Probe von Lila. zu Cronen. Nachts Kaufmann. Gehezzt im Gesp. seltener Traum v. dem Vorigen bewohner

24 Früh wunderb Stimmung. nach Ettersburg mit ♀ und Wedel zurück zu ⊖ wo die Werther war. Bewegung des Herzens Frühlings Thauwetter.

25. Conferenz mit Gläsern. Mit ihm und Eckardt bey Kalb gessen. Abends Probe von Lila.

26 Ankunft des Prinzen Ferdinand.

27 Probe v. L. Cour Morgends bey ⊖ gessen. Abends Hof.

### März.

1. Erwin und Elmire. bey Wiel gessen.

2. Bey Prinz Ferdinand Morgends. Bey Herdern 25 gessen. Ins Concert.

3. Vila gegeben.
4. Bei A. geschl. früh mit Stadth. ins Zeughaus, bey Hofe gessen Abends zu Kronen.
5. Prinz Ferdinand weg.
6. Gesch. mit Pr. Conſt. übers Wegreisen.
7. War O mit Waldn in Erfurt. Wir auf der Rabenhütte Scene mit Kaufm
- 9 Wieder Rabenschießen. Aß ich im Garten.
- Ging zu Kronen kriegte Pick's und ging nach. hause.
- 10 10. war O frank Abends bey Ihr, zeichnend und schwäzzend.
11. Conſeil. Mittag zu O Nachmittag Bau Session. Abends Feuerwerk.
- 12 Im Garten mit den Arbeitern beschäftigt.
- 15 Der A kam. bis zwölf. Ich als zu Hause, nach Tisch Bau Visitation im alten Schloß. Zeitig zurück. singnirt und gelesen.
- 13 Früh mich selbst gezeichnet. Anfang des Flusses im Auge. Jakobi.
- 20 14 Früh zu Hause.
15. O gezeichnet.
- 16 Fortgefahren und den ganzen Tag da.
- 17 Zu Hause, den Grundstein gelegt zum Angebäude. Abend zu Nachbar Schmidten
- 25 d. 18 Conſeil. Mit A gessen gutes Gespräch über Leben und Kunſt. Zu O gezeichnet, Englisch sehr lebhafte Abend. Mit den Kindern gegessen. Afferehen, Nachts Regen. Bau und das Portrait von O

23. Früh Seckend bey A. Wir nach Ettersb.  
Mittags draus Geßen alles arrangirt. Verdruss  
über A. Abends zurück Nachts zu O.

24. Bey D gessen mit Schn. Zu O am Portr.  
fortgezeichnet. Abens zu S wo A war und Cr.

25. Viel Arbeit im Hause. Conseil zu O zu  
Tisch. Kam Koch u. seine Frau. In Garten. Kam  
noch O mit T. Muthgen und Seckendorf. Reiner be-  
wegter Tag.

26. Die Kinder alle im Garten. Eher suchen 10  
u s w.

28. Verdruss übers Dach. Alleine den ganzen Tag  
unter d. Arbeitern.

29 Conseil.

30. Abends bey Hofe. Die Kochinn sang.

31. Morgends war Koch bey mir ging zu O essen  
und zeichnete am Portr.

### April.

1.) Zu Hause an Meistern gefähr.

2) Viele Arbeit im Garten Früh Herz Louise  
bey mir. Nach Tisch O gezeichnet. Abend Ver- 20  
wirrung über □

3). Die Hecken gepflanzt. Den ganzen Tag mit  
Bau und Garten Arbeit zugebr. Abends zu O.

4 Conseil. mit A gessen. Er war Hewatos und  
ging mit dem Dachs ranzen ins Wehebicht ich in 25  
Garten zu den Arbeitern. Abends zu O.

5) *ἀγαθη τυχη* gegründet!

= Da *Mνησ* erfunden wird, werden die Bilder durch die Sachen gross, wenns Mythologie wird werden die Sachen durch die Bilder gross.

[6] Lautröder Brand.

= Schwere Hand der Götter.

Gebaut und gepflanzt. Die Weimuthsfichten

13 Mit Eins. nach Buffarth im Garten zusammen  
10 gegeßen.

Viel in der Seele umgeworfen.

18 Conseil. Fritsch Abschied. mit A schnell gegessen.

19. Zu Kronen Essen, besuchten mich im Regen,  
ich begleitete sie wieder und blieb Abends. Nach  
15 Mittag R. Besuch.

20. bey Hofe gegessen. R. T. zu O Abends Concert

22 Philadelphia bey Hofe gespielt

Nachts gebadet.

23 Körperliche Übungen aller ley Art.

20 24 Nach Ottersb. getanzt. Abens Philadelphia  
in der Stadt gesp.

25. Comödie. Conseil.

26. Abends Nacht Essen bey der Jöchlhaus. bey  
Gr zu Mitternacht.

25 27 Im Garten Abends nach T. nachts 12 zu-  
rück.

29 Kirchweihe zu Wellingen. Erone Abends.

30. Morgens R. Seccatore: dann godo. Zu O

essen vergnügt. Seltsame schnelle traurige Veränderung, englisch Othello. Abends nach Hause gefahren

### Mai.

- 1 Morgens wieder wohl. Nachm. nach T. Auf den Wiesen spazieren. Füsse gebadet. gegen 8 zurück.
2. Conseil. Mit A. essen. Nach Tisch Husaren Manevre. Abends Crone, Mine, Neuh. A. Seckend. im Garten. Ausgelassen lustig. Nachts herrliches Gewitter auf dem Altan abgewartet.
3. Mit Stein nach Belveder. zu O essen, wollte nach Ettersb. kehrte um in Garten mit A. Abends  $\frac{1}{2}$  Herz Louise.
4. Früh gezeichnet im Stern zu O essen Nachmittags die Kinder und Kästner im Garten abends O. Großmama Schardt einen Augenblick. Gewitter. Kästner und die Kl. kampiert auf dem Boden. 15
5. die Tüncher.
6. in Tiefurt mit Stadthalter und den Herzoginnen
7. Morgends zur L.
8. Crone den ganzen Tag im Garten 20
9. Conseil. nach Ettersb. geritten Mit Herz. Am. Abens war O von Kalbsrieth zurück.
15. Herz. L. nach Belved. Abends Schwimmwannen probirt. kam O in Garten. Essen wir zusammen fing an zu regnen und sie fuhren um 25
9. Uhr weg.

16. Conseil zog Herz. Am. nach Ettersb. Zu Tisch mit ♀ hinaus. Nachm. über Schöndorf nach Denst. Im Strohhüttgen. Zurück Abends zu Kronen das Lichtgen gefehlen.
- 5 17 Abends zu ○ Im starken Regen nach Haus. Groß Wasser.
- 18 Die Wiese unter Wasser. Ging herum die Überschw. zu fehn. zu ♀ da war Steinauer. wir ritten bis Tobach durchs Wasser. Aben bei ○.
- 10 19 Mit ♀ geßen. Crone im Stern. Im Garten bis Nacht. war herrlicher Mondchein und ich schließ aufm Altan.
20. Ab mit ○ spazier mit ihr der Waldn. der Oppel. In Stern, Garten p fatale Renkontre. Nachts 15 zu ○ Spargel essen. Kamen die Iltens. und ich ward noch lustig durch die Mifels.
21. Mit ○ den Iltens Abends nach Tiefurt
- 22 Gezeichnet. immer in dunklem Sinn Volt. gelesen. nach Ettersburg. Zu ○ bis 10 Abends.
- 20 NB war der Herzog in Tiefurt
- 23 Conseil. Abends Seilstänzer. ○. die Iltens ♀ im Stern und im Garten
- 24 war Crone früh und zu Tisch da.
25. Nach Belv. essen. Nach Tische herein das 25 Zeughaus zu fehn, dann die Springer. kam die Kiste vom Kfm.
- 26 Nach Belveder. Die Ruinen ruinirt. zurück. Verdruss Wedels über Bachmann. mit ○ essen Mit

○ und M. ins neue Quartier. Abends Garten mit ihnen.

31. Mit ♀ bei ○ gessen. Nachm. gezeichnet.

### Juni.

1. Gezeichnet und Radirt.
2. Regen Abends, die Müsels. Die Blatte geäzt.
3. Erschien d. F. v. Dessau früh mir im Garten.
4. Ettersburg. Nach Tisch Le grand tour.
5. ✗ Mittag in der Stadt. Abends Tiefurt Groß Wasser! Nach Berck Nachts zurück.
6. fiel das Wasser.
7. Tiefurt. Brand in Sulzbach. Aerger pp.
8. Früh Denstett. Nach Belv. gefahr. Nachm draussen Nachts geschwazt.
9. F. v. Dessau fort. bis Auerst. ihn begl. zurück gegen 9.
- 14 Abends nach Kochberg frohen freyen Tag.
- 15 Sonnt. in Kochberg Aerger über die Zeichnung dunkler tag.
- 16 früh zurück. Brief des Todts m. Schwester. Dunkler zerrissner Tag.
17. Leiden und Träumen.
- 19.
20. Conseil. in Belv. gessen mit d. Graf Reus. N T zu ○ Abends im Stern mit der Gesellschafft

21. Früh Bauweise. Mittag zu Cronen. Zu ⊖ wo ♀ aufm Turn aß. ritt nach Ettersburg.  
 22. Gezeichnet. N. M. d. ✕ Abends ⊖ war traurig.  
 zu Herdern. Abschied

### Juli.

2. Mitt in Belweder Greifenkl. aß mit.  
 3. Kam Dalberg. den Morgen verschwätzt mit ihm  
 nach Belv. gefahren die Partie nach Dornburg aus-  
 gemacht, den Nachmittag beym Iron Madam ver-  
 boßelt, fatale Nachricht von Steinen. Gewässche mit  
 10 d. Giannini.  
 4. Früh nach Dornburg leidlich helle. Dort  
 ward mir's wohl. Gezeichnet, Abends nach Cuniz.  
 Das Schloß gefährlich erstiegen. im Regen zurück.  
 Nachts auf der Streue mit d. Herzog, Prinzen, Dal-  
 15 berg u 2 Einsiedels vorher tolles Disputiren mit  
 Einsied d. jüngern.  
 5. Frühstück auf dem Fünf Eck überherrlicher  
 Morgen, kleine Canonen gelöst. Thorz. heiligthum.  
 Zurückgefahren mit dem Prinzen. mit ♀ geßen um  
 20 5 nach Kochberg geritten fand die kleinen beym  
 Essen.  
 6. Glücklich gezeichnet früh, nach Tische über Kuh-  
 fras, Mezelbach, Ezelbach, Weisse nach Weisenburg an  
 der Saale. Viel geschwätzt mit Kästnern, gezeichnet.  
 25 Ohims u. Zihims auf dem Rückwege verirrt, über  
 Neufis spät nach Hause.

7 In dunkler Unruhe früh, um neune weg gegen halb eins erst hier. Grauer Morgen. Audienz den Landständen. Mit ihnen geßen. Nach Tisch in Garten, war Probst gekommen mit Cr u M. kam A. dazu.

8. Conseil. früh an W. Meister geschrieben. Abends 5 fuhr A. den Prinzen und mich nach Tiefurt. Ich blieb unten.

9 Morgen verschwätzt verlesen verzecht Mittags da geßen nach Tische gezeichnet, dann begleiten mich Prinz und Knebel zurück. Abends gelesen Dupleix. 10 Nachts mit A. ins alte Schloß. noch in Garten und heraus.

10. Abends an der Physiologie des Basilisken. Brief v. Nchr.

11. Nachmitt. halb 5. zu Fuß nach Kochberg kam 15 halb 10 an.

12 Früh im Garten gezeichnet. Nach Tisch den alten Weeg auf Weisenburg. in der höhle gezeichnet.

13 Wieder in der höhle. dann Nach Tisch unten am Wasser gez. Abends über Kirch Haseln Ober 20 Haseln die Grundmühle nach Hause.

14. Um halb 9 weg geritten. in 2 Stunden 5 Minuten nach Weimar. In Garten. Der Träger gebrochen. Wand untergezogen.

Dunum Wetter und Sinn.

18. war Cr ppp im Garten. Ich zeichnete die Gruppe.

19 Früh. Cr. Gez. Abends beim Rittmeister. Auf den Feuer lärm geritten bis Tobach.

- 20 Mittag in Belved. Abends Tiefurt. gebadet.  
 21. Tiefurt früh gebadet kam Seckendorf. Nach Tische nach Dienstet. Abends das Frage spiel mit Zufalls Antwort. Nachts zurück gefahren mit A.  
 22. Conseil. Nach Tisch in Garten. Abends herein.  
 23 Die Mauer vom Welschen Garten eingeworfen. Geglaubt den King verloren zu haben.  
 24 Den King wiederkriegt. Meist auf den neuen Anlagen und Bau. Im Garten geschlafen in herrlichem Mondchein aufgewacht. Herrliche Mischung des Mondlichts und anbrechenden Tags.  
 25 Conseil. Nach Tisch zu Fritsch. nach Ettersburg. Abends Prinz und Knebel herein. Geschwätz.  
 26. Wieder in Garten gezogen. Die Natur unendlich schön gesehn. Durch d. Regen am Zeichnen gehindert. Wedel kam wieder. Abends noch zu Gronau. Im Garten geschlafen.  
 27. Regen Cardan de vita propr. Nachm-Dienstett. Dr Sievers gezeichnet. Abends Gespenster. in Tiefurt geschlafen.  
 28 herein geritten. Cardan gelesen. Herz zu Tische. Vogelschießen.  
 29 Früh nach dem Vogel geschossen. Um 10 Conseil. Die Verwilligungs Schrift. Abends die Stein zurück von Pyrmont unerwartet.  
 30. Umhergezogen bey A. gessen. Feuer auf die Felsen gemacht, zu O. Abends Cardan Syne Sonn. Gebadet:

31. Zu dunkler Wärme. Tazitus. Abschied Ed tags unterſchr.

### August.

9 Abend Tiefurt.

10. Im Zauberkreis. Zeichnet. Pucelle. Abends Ettersb.<sup>5</sup>

11. Früh Cr. ✕ mit ♀ gessen die Regensb. Musik Abends Belvedere. die Nacht Musik. Abentheuer.

d. 12 kam Peter an. Früh Conseil.

23 Jagd aufm Esbach

24 Nach Ettersb. Hahnen schlagen viel getanzt. <sup>10</sup>

25. Früh Crone. Conseil. Mit ♀ gessen. Bei Heuning Gev. gestanden. Zu Lichtenb. Bogelschiesßen mit Pistolen. Abends Wedel.

d. 27. Aug ritt ich Nach Tisch dunkel von W. weg, ich sah oft nach meinen Garten zurück, und <sup>15</sup> dachte so was alles mir durch die Seele müsse biss ich das arme Dach wieder sähe. Langsam ritt ich nach Abg. fand sie froh und ruhig und mir wards so frey und wohl noch den Abend und

[28] wachte an m. Geburtstag mit der schönen sonne <sup>20</sup> so heiter auf daß ich alles was vor mir liegt leichter an sah. Gegen acht weg über Teichreden, Eschdorf, Stadtremda, Ehrenstein, Neuwinden, Klein Liebring, Geilsdorf, Singen, Gräfenau, Wilbach nach Ilmenau fand den Herzog der schon um halb neune angekommen <sup>25</sup> war. Nach Tisch in s Bad, Abends mit den Mädgens

spazieren. Abends kam der Herr hatte einen zwölfer geschossen. Mittags der Preußische Werber bey Tischt.

d. 29 früh Castrops Beschweiden, mit ihm den neuen Weeg nach Martinrode, von da auf Burg zum Geh Rath zu Tischt zurück. Nach Tischt allein nach Manebach, unter weegs geschlafen an der IIm, angekommen beym Cantor, auf seiner Wiese den Grund hinauf gezeichnet.

d. 30. früh gezeichnet, vor Tischt herein. Nachricht von Pr Josephs Ankunft nach Tischt Beust. Zu Hause. Herzog Abends gegen 7. Zurück. Beust brachte zwei Doppelbüchsen für den Herz. und die Nachricht, daß Pr Joseph d. 3ten kommen würde.

d. 31 Sonntags früh die Manebacher Zeichn. endigt. Kam d. Obermarschall. ich schickte einen Boten nach Kochb. nach Tischt ritt mit Lichtenb. auf Stützberbach. war äußerst lustig den Abend.

### September.

d. 1. den Morgen bis Nachm 3 auf der Jagd. Hesler zu uns nach Tischt mit den Bauermädeln ge- tanzt, Gläsern sündlich geschunden, ausgelassen toll bis gegen 1 Nachts. Gut geschlafen.

d. 2. Morgends Possen getrieben. Nach IIm. zurück. Da Staff vom Otter König sprach fiel mir auf wie sich mein innres seit einem Jahr befestigt hat, da nun von Besuchen des Ameisen Königs und des Otter Königs Hülfe, das sonst der tägliche Discurs war, nicht mehr

die Kede ist. Die Kränze aufgehängen. Allerley besorgt. Der Herzog kam erst um 4 zu Tisch, nach dem Essen zu Staff wo Rothenhan ankommen war.

d. 3 kam Pr. Joseph gegen eilse mit Obrist Maj. v. Benßt, Hofrath Kummelmann, mit dem ich am meisten redete. Er brachte die Oldisleber Sache aufs Tapet und wußte mir zu seiner Absicht viel schönes zu sagen pp. Gegen fünfe Pr Joseph wieder ab wir noch zu Staffs. Possen Reise nach Franken und Burgunder.

d. 4 früh 4 über Burg, Arlsberg, Dürberg, Frankenhahn, Waizenhaus, Gräfenhan. |: Ordruf bleibt von Gräf h recht man reitet durch die Schneidemühlen:| Neuendorf, Georgenthal, bey der Kirche zwischen Raterfeld und Altenberge vorbei |: die Kirche bleibt rechts:| 15 auf Friedrichrode | Rheinhartsbrunn bleibt rechts im Grund, Groß Daverts, Gaberts | Winterstein, Ruhl, Wilhelmsthal.

d. 5. am dicken Backen gepflegt, daß Buch Hiob gelesen. Die andern waren auf der Jagd.

d. 6. kam Fritsch früh. wir ritten gegen zehn nach Eisenach. Wartete alles auf.

d. 7. Herzog in der Kirche. Blieb ich den ganzen Tag auf meiner Stube, gegen Abend Bechtolsheim.

Montag 8. Audienz den Landst. Tisch. Abends 25 die Weiber, getanzt von 6 bis Morgends 3.

| 9. Früh zu Bechtolsheims. im Schloß gessen. Wizleben war kommen. auf die Collegien jimmer nach

Tisch. Bechtolsch Vorſchl. | in die Kleinde. Mit den Mifels ſpazirt. Mit Tritſch auf die Wartburg. Zahnt und Backenweh ward wieder ſchlimmer. Schließt nicht die ganze Nacht.

5 10. Große Schmerzen. Aßen Becht. mit mir auf der Stube. Abends Schmerzen bis 10 Uhr. leidlich geschlummert dann gut geschlaffen biß

d. 11. 9 Uhr. Allein. Dann Schnaus. | Vielerley gedacht übers Dramatische des Lebens. keine Schmerzen.

10 12 Früh allein. Dichtirt am Radefiki. Abends Appelius.

13. Conseil. Alleine gessen nach Tisch auf die Wartburg gezogen

14 gezeichnet, in mir gelebt. Abends hinunter zu Rathens, zu Becht. Nachts halb 12 im hohen Mondſchein oben angelangt.

15. Früh Seckendorf Darnach 4 und Lichtb. Hinunter. Andres Frau. zu Tafel. Vogelschießen. Frau von Lindau. — Ward ein Mensch erschossen  
20 (Mit der Geſellſchaft vors Glas thor zu Becht. | herauf.)

16. Die Geſellſchaft der Mädgen auf Wartburg.

19. Bei Becht. geschlafen

d. 21. Kam Merck. Nach Wilh. th. Conseil.  
25 Verwillingungs Schr. Merck bl allein. Abends zurück.

22. Nach Wilh. gangen mit M. durch Lgrfen Loch.  
Draus geschlafen

23 Nach Marchſuhl. auf dem Wege den Spießer

gehezt. bey Schel eingekehrt. getanzt. nachts über Förde nach Eis. Dann auf Wtbg.

24. Zu Becht. Mittageessen zu Niebecker, spazieren, wieder auf die Burg.

25 Früh allein mit M. kam Herz. v. Gotha. Tafel. mit der Gesellschaft auf die Wartburg, übern Mittelstein zurück. Nachts mit A. und Mercken wieder hinauf, bis Mittern. geschwätz.

26 mit A. Merck zu Fuß durchs Hell Thal in's Landgrafenloch, konnte nichts zeichnen! nach Wilhelmsth. Gegen Abend ging mit Wenzing pirschen. Sah drey Stück Wild, hörte den Hirsch nur wenig rufen in den Wänden gegen über.

27. Früh in die Ruhl. Dumf lieber morgen unter den Linden. Hezze über Tisch. Unbehaglichkeit und Aerger. Vermehrt und gereizt durch M. Gegenwart. Tanz nach Tisch. Den Mädels Schnupft gekauft. Zurück nach Eisenach. Mit Schnaus über die Erklär. der Stände. auf Wartb.

28 Früh 8 mit M. hinab. ich fühlte den Abschied als wir zum Burg thor hinaus traten. Nebel. Mit Fritsch und Sch. über den Landt Absch. mit Fr. nach Wilht. Gessen Vortrag. Nach Forellen mit der Gesellsch. zurück. Durch die Hahn Gasse auf Wartburg. Dunkler Tag.

(29—30. Wilhelmsth. Der blinde Musitus. im verw. Jungfer Loch ohne Leiter.)

## October.

- 1.) früh zeichnen am Frauenteich. zu Bechth. gessen. Nach Tisch Spazier war Vietorgen mit. Abends nach der Hohen Sonne, da geschlafen.
- 2.) Herzog früh 6 in die Zilbach. Ich zurück, zu Fritsch zu Streubers, auf die Burg. Nach Tische gewandelt und gezeichnet.
- 3.) Früh gezeichnet. kam Appelius mit der Öffeneh, und Kühn. Mit ihnen hinab. zu Herda Mittag essen. Dann zu Bechth. war Vickt. da. Dann zu Appel. Nachts 10 auf die Burg.
4. Tießes Gefühl des Alleinsehns. Hinab zu Wizleben. Mit ihm geritten auf den Otto wald. Interesse am Locken der Reviere. Nach Wilhth. nach Tisch. aufm Kahn. Kam der Prinz. Auf die hohe Sonne 15 spaziert. Ich mit Wizleben hereingeritten. durch die Hahngasse auf die Burg. Mich störte Knebels Ankunft, der mir auch Grüße brachte, in meinem Gefühl gänzlicher Abgeschnittenheit, seine Erzählungen wie seine Gegenwart, zerrten mich in die alten Verhältnisse hinüber.
5. Mittags zum Prinzen nach Wilhelmsth. Abend alle über die Viehburg auf die Wartburg Wizl. Herda mit. essen da um 9 hinab. ich blieb oben.
6. früh gezeichnet am Felsen Weg. Mittag 25 Wilhelmsth. war Herzog ankommen. Bechtolsheims waren mit. Nach Tisch auf Erd und Wasser herum

geschleppt. herein Abends auf Wtburg. Herzog und Knebel kamen nach.

7 Herrlichster Morgen. Die Nebel blieben abwärts. Herzog Haasen schießen nach gr Lupniz. Knebel und ich nach dem Landgr. Loch. Ich zeichnete am Fels weeg. Viel geschwätz über die Armuth des Hof treibens, überhaupt der Sozietät. zu Tisch nach Eisenach. Gegen Abend zu Bechtolsheim. Kam das Packet Cristika vom Stadthalter. Ich war stumpf gegen die Menschen. Schließt bei Becht.

8. Stund inwärts gewendet wieder auf. Die Ankunft des Stadth. schloss mich auf einige Augenblicke auf, Grimms Eintritt wieder zu. Ich fühlte so inniglich dass, |:alles andre bei Seite:| ich dem Manne nichts zu sagen hatte der von Petersburg nach Paris geht. Nach Tafel St. u. Gr. wieder nach Gotha. Knebel toll. Ich las wenig im Apoloniüs. Zu Molcs wo Picknick war. Mein Zahns der sich wieder meldt hindert mich am Tanzen, die Klufft zwischen mir und denen Menschen allen fiel mir so graß in die Augen, da kein Vehikulum da war. Ich müßte fort, denn ich war ihnen auch sichtlich zur Last. In Herzogs Zimmer! konnts nicht dauern, sah den Mond über dem Schlosse und heraus. Hier nun zum letztenmal, auf der reinen ruhigen Höhe, im Rauschen des Herbst winds. Unten hatt ich heute ein Heimweh nach Weimar nach meinem Garten, das sich hier schon wieder verliert. — Gern lehr ich doch zurück

in mein enges Nest, nun bald in Sturm gewickelt,  
in Schnee verweht. Und wills Gott in Ruhe vor  
den Menschen mit denen ich doch nichts zu theilen  
habe. Hier hab ich weit weniger gelitten als ich ge-  
dacht habe, bin aber in viel Entfremdung bestimmt,  
wo ich doch noch Band glaubte. & wird mir immer  
näher und näher u Regen und rauher wind rückt  
die Schafe zusammen. — — Regieren!!

d. 9. Adieu!

- 10 um acht herab. Einpacken besorgt pp. bey der  
armen Parade. Knebel toll. mit Streubern in die  
Fabriken. War Gen. Riedel zu Tische. Gegen  
Abend mit Kneb. zu Streubern. Zu Bechth. einen  
Augenblick.  
15 d 10. früh fünf weg. beym Stadhalter eine  
starke Stunde gefrühstückt um halb 12 in Weimar.  
Im Garten. schönes Wetter.

d. 11. zu Cr. Krausen. Hufl. Nach Belwed.

Ward die Hand des Herz. den in der Zillbach  
20 ein Hund gebissen hatte und die er vernachlässigt  
hatte schlimm und verdarb uns wieder vielen Spas  
brachte mich aus meiner gehofften wenige Tage ge-  
nossnen Häuslichkeit.

22. Ausgefahren nach Mellingen. Abends klein  
25 Concert. Gedicht für H. Am. Wars & leidl.

23. den ganzen Tag gerannt, wie der ewige Jude.  
Mit Petern früh beschäftigt. Mit & ausgefahren  
ums Webicht, nach Belw. Das Band drucken pp.

Des Herzog Hand schmerzte und ich ward verschunden,  
weil er auch den ganzen Tag gedruckt und gehezt war.

24 Früh mit Petern zuschaffen. Dann Conseil.  
Mit ♀ gessen in Garten mit ♀ war Cr. da u. M.  
Abends zu ⓠ gesungen und leidlichen Humors. <sup>5</sup>

25. Abends Scene mit Pet. Gesellsch. bey ♀.  
Spiel und Vorlesen Gozzi.

26 Zu ⓠ. Pick auf H. L. Nach Belved. guten  
Humor und f. w.

27. früh mit Petern Geometrische Possen. Zu ♀ <sup>10</sup>  
essen. Zum Tuchmacher. Herder. Wiel. dessen neuen  
Buben gefehn. In Garten. kamen Herders noch, mit  
ihnen hinein. Ich ging noch zum Herzog. Allerley.  
Zurück. stiller halb trauriger Tag.

28. Conseil. <sup>15</sup>

30 Eingenommen ♀ as im Garten bey mir.  
Kamen Erone u. Mine. Satyros gelesen. Abend  
an Meister geschr.

31 Auf den Buttstädtter Jahrmarkt gefahren.  
über Rohrbach nach Tisch zurück. Abends zu ⓠ <sup>20</sup>

### November.

Heiliges Schickſaal du haſt mir mein Haus gebaut  
und ausstaffirt über mein bitten, ich war vergnügt  
in meiner Armut unter meinem halbfaulen Dache  
ich bat dich mirs zu laſſen, aber du haſt mir Dach  
und Beschränktheit vom Haupte gezogen wie eine <sup>25</sup>  
Nachtmüzzje. Laß mich nun auch frisch und zusammen-

genommen der Reinheit genießen. Amen Ja und Amen windet der erste Sonnenblick d. 14. Nov.

Acht in der Haushaltung keinen Riß zu eng, eine Maus geht durch.

5. 1.) Peter über das Stelzen L. durch die Stadt gefilzt. kam der Dubois Brief an ihn. kamen die Trauben und die Rembr. von Mercken.

8. H. Luise hereingezogen.

9. bey ⓠ gessen ernstl. Gespräch über die Verhältniß. ♀ St. u W. erste Cour u Concert bey Hofe. Schöne Mondnacht.

10. Die Wirthschaft überlegt, nach Ettersb. war H. Louise Waldner Seckendorf da. Gegen 4 kam ♀ von der Jagd. Abends herein im Garten geblieben. 15 Phil und Ernst. nach OberW zur Hochzeit.

11. Conseil über die Landtagsreste. Zu ⓠ. guten Mittag Abends zu Hause. ♀ war auf der Kirchweihe zu Troistedt.

12. Eichen gepflanzt ward ⓠ Wohnung fertig. 20 Ließ ab und zu. zu Hause gessen. Graf Reuß. nach Sonnen Untergang gebadet. zu ⓠ. Sie ging an Hof. Zu Kestn. zurück. Herrl. Mondnacht auf den schönsten Tag.

13 Reine Ruh. in der ⓠ neuer Wohnung gekramt. Abends ♀. Pr. Knebel zum Essen gegen 10 weg ich ging noch bis 12 auf den neuen Platz im Welschen Garten. Höchst schöner Mond und kalte Reißnacht.

14 Conceil. mit ♀ gessen. war ♂ im neuen Quartier eingezogen. bis Abends da. Nachts bis 12 spazieren. Trübe Nacht, mir wärs hold in der Seele.

15 ♀ in Eichenb. iagen. Ich früh gekramt' immer <sup>s</sup> Wirths. Einrichtung bey ♂. kam Waldner, Stadthalter, abends allein gelesen Oronaro.

16. zum Stadth. Nach Tiefurt geritten. Über die neuen Pflanzungen geschw. Über des Menschen wirthschaften in einer Gegend. Zum Herzog. Bey ♂ <sup>10</sup> gessen. mit ihr und den Kindern in Garten. Abends bey Hof. zu ♂. Stiller heitrer Tag. Der Himmel trüb.

In's Herrschaftshaus gezogen weil ich mit dem wiederanstreichen die Plackerey im Garten hatte. Pro-<sup>15</sup> jeckte zur heimlichen Reise.

d. 27. ging der Herzog früh nach Marchfuß ab. mit Prinzen, Knebel Wedel. Es brannte in Fidelhausen, ich ritt hin. kam vor Tisch zurück.

d. 28 besorgt ich noch allerley.

d. 29 Früh gegen sieben ab übern Ettersberg in scharfen Schlossen. 20 Min. auf 1 in Weissensee. stürmisch gebrochen Wetter, reine Ruh in der Seele, Sonnenblicke mit unter Abends nach 4 in Greusen. Müsste schon halt machen es brach die Nacht ein. <sup>25</sup> NB. Wie der Fuhrmann erzählt von seinem Seelsorger wie der ein Maas zu drey Schmieden schickt dies nicht beschlagen wollen weils zu gros ist. Aber

er wills so haben — Wenn wird der zehende aufhören und ein Ephä — ich weiß wohl was steht.

d. 30 Sonnt. früh nach sechsen von Greußen mit einem Boten ab. War scharf gefroren und die Sonne ging mit herrlichsten Farben auf. Ich sah den Ettersberg, den Inselsberg, die Berge des Thüringer Waldes hinter mir. Dann in Wald und im heraustreten, Sondershausen das sehr angenehm liegt. Die Spizze des Brockens einen Augenblick, hinter Sondershausen weg auf Sundhausen. Schöne Aussicht die goldne Aue vom Kyffhäuser bis Northausen heraus. Mit einigen Invaliden die ihre Pension in Ilfeld hohlsten. Fütterte in Sundhausen. Dann bey Northausen weg. es hatte schon gegen Mittag zu regnen angefangen. 15 Die Nacht kam leise und traurig. Auf Sachswerben, wo ich einen Boten mit einer Laterne nehmen müßte, um durch die tiefe Finsterniß hierher (Ilfeld) zu kommen. Fand keine Stube leer. Sizze im Kammergen neben der Wirthsstube. War den ganzen Tag 20 in gleicher Reinheit.

### December.

d. 1 Dez. Montag früh 7. von Ilfeld ab. Mit einem Boten, gegen Mittag in Elbingerode. Felsen und Bergweg Gelindes Wetter leicht Regen. = Dem Gehir gleich = Nach Tische in die Baumannshöle.

25 d. 2. Den ganzen Tag in der Baumannshöle. Abends nach Elbingerode.

3.) Nach Wernigerode mit P. spazieren auf die Berge pp.

4. Über Ilsenburg auf Goslar bey Schefflern eingekehrt ingrimmig Wetter.

5. früh in Rammelsberg den ganzen Berg bis ins tiefste befahren

6. Nach den Hütten an der Oker. Geschni die Messing Arbeit und das Hüttenwerk, zurück. Geffen Spazieren vergeblich gezeichnet. zu Zehtent Gegen-  
schreiber, geschwäzt, zurück.

d. 7 Heimweh. Nach Clausthal. Seltsame Empfindung aus der Reichsstadt die in und mit ihren Privilegiu vermodert, hierherauf zu kommen wo von unterirdischem Seegen die Bergstädte fröhlig nach wachsen. Geburtstag meiner abgeschiednen Schwester.

d. 8 früh eingefahren in der Caroline Dorothee und Benedicte. Schlug ein Stück Fels den Geschwornen vor mir nieder ohne Schaden weil sichs auf ihm erst in Stücke brach. Nachmittag durchgelogen. Spazieren und Spas mit den Fremden.

d. 9 früh auf die Hütten. Nach Tische bey Apotheker Ihemann sein Cabinet sehn. Abends nach Altenau unendlich geschlafen.

d. 10. früh nach dem Torshause in tiefem Schnee. 1 viertel nach 10 aufgebrochen von da auf den Brocken. Schnee eine Elle tief, der aber trug. 1 viertel nach eins droben. heitner herrlicher Augenblick, die ganze Welt in Wolken und Nebel und oben alles

heiter. Was ist der Mensch daß du sein gedenckst.  
Um viere wieder zurück. Beym Förster auf dem Torf-  
hause in Herberge.

den 11 früh ab wieder über die Lerchenköpfe her-  
unter die steile Wand her, Über die Engels Krone,  
Altenauer Glück Lilien Kuppe. durch die Altenau grad  
durch nach Clausthal. Erhöht getrunken gesessen, die  
Zeit vergängelt Abends Briefe und eingepackt.

d. 12 halb 7. früh aufgebrochen. Übers Damm-  
haus, den Bruchberg die Schlufft auf Andreasberge.  
angekommen um 11 meist zu Fuß. starker Duft  
auf Höhen und Flächen durchdringende Kälte. Im  
Rathhaus eingekehrt. Abends eingefahren in Samson  
durch Neufang auf Gottes gnade heraus. ward mir  
sehr sauer diesmal. Nachher geschrieben Kalte Schaale  
gemacht.

d. 13 früh 6. in Nacht und glättendem Nebel herab,  
durch Thal nach Lauterberge, war schon feuchter doch  
noch Schnee. Auf der Königshütte während Fütterns  
20 mich umgesehen. Fuhr mir was ins lincke Aug.  
Über Silkeroda. nach Duderstadt, Nebel, Roth, und  
unwissenden Boten. Abends 4 in Duderst. mußte  
das Aug verbinden legte mich vor langerweile schlafen.

d. 14 um 8 Uhr weg allein in tiefem Nebel und  
25 Roth nach Mühlhausen. Angekommen um 2. blieb  
da die Nacht.

d. 15 früh mit einen Postillon vor sechs weg,  
war schon wieder kälter und hart der Weeg. gegen

11 in Eisenach fand den Herzog und die Gesellschaft da. Englischer Reuter. Zu Bechth. gessen. Überredeten sie sich einen alt hohlen Zahn ausziehen zu lassen. Abends mit A. Wed. Pr. u. Kneb. allein erzählt ihnen meine Abentheuer.

d. 16 Nachts 2 mit Pr und Kn. weggefahren, gegen mittag in Weimar.

d. 30 die Mitschuldigen glücklich gespielt. Mittags bei D gessen, lustig und gut.

d 31. Conseil. Geld von Merck. Abends zu Hause. Außgereumt das alte Jahr.

1778.

Januar.

- 1.) Am W. Meist. geschrieben. Rein ruhig hatte das alte Jahr zusammen gepackt. Kam d. Herzog viel geschwätziger über innre und äußere Zustände, Theater, pp. Alß haußen. Nachm Er u M. Abends mit ihnen hinein, traurige Nachricht vom Todte der B. mit genossen den Schmerz.
- 2) früh 1 B. Meisters geendigt. 11 Uhr Schwein hazze. Mittags bei D. Probe des Bestudiers. Abends zu O wo ihre Mutter war und St. kam. Dunkel u. Stille.
- 3.) früh verlor Gözze die 9 rh. zu D um 12 Schlitten die Waldn gef. nach Tiefurt. Ganz lustig, abends herein zu D Amtmanns gesp. nachts die Frazze mit dem Ständgen. gegen 1 in Garten.
- 4) zu O essen bis gegen abend. da zu Wiel. in Garten.
- 5) gegen Mittag nach Ettersburg mit allen im Schlitten. Draußen allerley Tollheit, extemporirte Comödie. Abends mit Fackeln herein.
- 6.) Früh für mich — mit A. zu Mittag gessen.  
20 Geritten auf Ehrlingsdorf. Abends Geschwind · eh manus erfährt.

7) Conseil neuer Verdrüß wegen der Accise. zu ⓧ essen. Mit ihr und den Kindern in Garten. Ho-  
garts befehn. Viel geschwätz vom Herzen aus. Ich  
nach Wlv. um vier wo die Herrsch. waren. wenig ge-  
tanzt, herein auf des Herzogs Schlitten. Zu ⓧ. wo  
Concert war. Eckhof war ankommen. Ich ging.

8.) Früh Knebel, zu ⓧ essen, Probe des West-  
indiers. Afferchen, Nachts mit A viel über unsre  
Zustände.

9 fröh allein. zu A essen Nachts Redoute. 10  
Um 2 nach Hause.

d. 10 gesch. bis 9. zu W. zu Eckhof. zum Prin-  
zen beh Cr. gessen, zu H. Louise. Abends zum Pr  
wieder zu ⓧ um 10 in Garten.

d. 11. Eckhof aß mit mir. Erzählte die Geschichte 15  
seines Lebens. Abends zu ⓧ. dann zum Pr.

12 Probe des Ballets. beh ⓧ gessen Probe des  
Westindiers.

13 Westindier gespielt. fröh in Tiefurth ge-  
wesen. Abends aß Eckhof mit uns beh A. 20

[14.] 15 Conseil. kamen die Schweine von Eisenach.

16 fröh Hazze in der Reitbahn mir brach ein  
Eisen in einem angehenden Schweine, unter der Feder  
weg. Wizlebens Jäger ward geschlagen. Mittags  
mit der Herrschaft nach Tiefurt. Das Thauwetter 25  
hatte eine große Schlittensfahrt gehindert. Abends  
Picknick. beh A geschlafen. Hatte traurig in mich ge-  
zogene Tage.

17. Ward Cristel v Laßberg in der Ilm vor der Flosbrücke unter dem Wehr von meinen Leuten gefunden. sie war Abends vorher ertrunken. Ich war mit ♀ auf dem Eis. Nachmittags beschäftigt mit 5 der Todten die sie herauf zu ♂ gebracht hatten. Abends zu den Eltern. Zu Cr aus der Probe.

18. mit ♀ ausgeritten, ein Stündgen aufs Eis. an Hof zu Tisch. Nachmittag zu ♂ einen Augenblick in Stern ins Concert. Nachts mit ♀. Knebeln 10 herüber. Knebel blieb bey mir die Nacht. Viel über der Cristel Todt. Dies ganze Wesen dabei ihre letzten Pfade pp.

In stiller Trauer einige Tage beschäftigt um die Scene des Todes, nachher wieder gezwungen zu theatralischem Leichtsinn. Verschiedene Proben:

Den 30 zur H. Geburtstag das neue Stück.

### Februar.

Diese Woche viel auf dem Eis, in immer gleicher fast zu reiner Stimmung. Schöne Aufklärungen über mich selbst und unsre Wirthschafft, Stille und Vorahnung der Weisheit. Immer fortwährende Freunde an Wirthschafft, Ersparniß. Auskommen. Schöne Ruhe in meinem Haushwesen gegen vorm Jahr. Bestimmteres Gefühl von Einschränkung, und dadurch der wahren Ausbreitung

25 10. Die Empfindsamkeit wieder gegeben. Das

Publikum wieder in seinem schönen Licht gesehn.  
Dumme Auslegungen pp. 11.

12. Conseil. |: fortlaufende reine Entfernung von den Menschen. Stille und Bestimmtheit im Leben und handeln. In mir viel fröhliche bunte Imagination Lila neu verändert.

13. Früh aufs Eis waren die Fremden alle da zu ⓠ essen mit ihr nachm. wieder hinaus. Abends im Garten Nachts zu ⓠ wieder in Mondsch. mit ihr spazieren. Früh Knebels politische Lieder. |: dacht ich über meinen veränderten vermenschlichten Gesichtspunkt über Geschäfte besonders das Deconomische Fach:|

14. Mit Cr. gessen Nachm aufs Eis. Abend zu ⓠ wegen d. Holl. Comp. d. Pr.

15 Zu Hause früh Aristoph stud. zu ⓠ essen u Nach Tisch in Garten kam Krause, dann Herder, Abends d. 1 Akte d. neuen Lila dictirt.

22 Früh Pl. ankommen. Waldn. gezeichnet. zu ⓠ essen dann in Garten Abends bey Hof.

23 an W. fortgezeichnet bey ⓠ gessen. Früh 20 Pl. gesehen. Ward mirs nicht wohl mit ihm. Nachmitt. Probe von den Gl. Bettlern. Abends in Garten.

24 Fr Pl. Conseil zu A. essen nach Tisch Cr mit der Bitter im Garten. kam A.

25. Früh zu Hause, Pl. weg. auch j. H. gessen. 25 Nach Tisch Entenschießen. Zurück. Abends A. Knebel Prinz Wedel zu Tische.

26 War A. mit Wedel nach Eisenach.

27. Erwin und Elmire.

28 Gezeichnet an der Waldn.

## März.

Stockende verschlossne Tage.

Graf Anhalt.

5 d. 11. Mancherley Kleine besorgungen. Mit ♀  
geissen der eingenommen hatte. Kn. war auch da.  
Nach Tisch zu Herd. der Abends kam und die Nacht  
blieb.

12 Kneb. Abends Frösche. Ernst.

10 13 Conseil. Nach Tisch mit den Kindern auf der  
Wiese Ball. Abends Comödie. Nachts zu Cr. War  
in schönem bestätigtem Wesen.

14 Abends Einsied. den Medec. malgr lui durch-  
zusehen; blieb Nachts.

15 15. Eins. gezeichnet. zu ♂ zu Tische. Lebhafstes  
Gespräch. Seltsame Gährung in mir. Ball gesp. in  
Garten. Abends die Kinder.

16. früh mit Neubert über die Storchschn. zu C  
zu Tische Abends Probe der Bettler. zu Kronen.

20 d. 18 Mit Steins bis Rolschleben geritten.

d. 20 kam Edelsheim.

21 früh kam ♀ mit ihm in Garten. Mittag zu D.

22 früh mit Neubert den Storchschn regulirt.

Mittag zu ♂ bis gegen Abend.

25 23 früh gebadet, gesuchten nach Tiefurt. zu ♀  
essen. Wedel war sehr stockig. Nach Tisch im Stern.

dann kam Krone in Garten, und Abends zu ♠ wo Edelsheim war, viel geschwätz. | Diese Zeit viel an dem Felsen werck arbeiten lassen.

27 Die glücklichen Bettler. ♠ war viel in Milit. gedanken, und ich ganz fatal gedrückt von allen Elementen es währete noch einige Tage.

28 schöner Tag ich zog auf der Wiese und in der Gegend herum.

29 kam früh H. Louise mit der Waldn. zu ☽ mit ihrer Mutter gefßen. Nach Tische verschunden. Geritten um Wels. Abends in Garten.

### April.

Unerwartet schön anhaltend Wetter in wenig Tagen viel grün, blos vegetirt, still und rein. Die Felsen und Ufer Arbeit sehr vorgerückt.

Weiter vegetirt in taugend Gedanken an unsre Verhältnisse und unser Schicksal. Nurruhe des ♠. erwachend Kriegsgefühl. A Tempo Brief des Fürsten von Dessaу. ♠ nach Ilmenau auf die Auerhahn Palz. Wühlte ich still an Felsen und Ufer fort.

d. 12 Mit Ordnun des Haushwesens beschäftigt. Egmont war mir wieder in Sinn gekommen.

13 früh 6 mit Cr weggeritten, sie begleitete mich bis klein Hettstädt, ritt zurück in Kranichfeld essen, ich war gegen 1 in Ilmenau. bey Hagern gefßen. Zu Louise nach Stützendorf. Hirschhörner und Gläser

und leichtfertige Mädels. Nachts regent es wir konnten nicht hinaus.

14. Tags über Toehrheiten. Früh in der Glasshütte dann Gläsern geschunden Abends nach Ilmenau.

15. Bey Staffen gefrühstückt ein Mittag essen. Geritten in Schneegestöber das nach lies bey Berka wieder ärger ward um 3 angek.

16. Die Kinder suchten Gher im Komödien Saal zu ⊙ Abends.

17. I tre faneinilli von Hafse bei C aufg.

18. Conseil mit A. gessen. Er u M. durchs Wetter in Garten getrieben.

21 Nach Erfurt. Kriegsgeschwätz. Pr und Ku. giengen wieder ich blieb die Nacht.

22. Früh Jenbieliana. Card Bonav gel. Zu Mittag. Obrst. Otto. nach Tisch mit dem Stadth. und seinem Bruder nach Weim. Abends rep. der Tre Faneinilli.

23. Früh Dalb. zu ⊙ zu Er essen. Zu Herdern 20 bis Nachts.

Schönes Wetter still und rein mit den meinigen verlebt. Wenig fatales Geschäft,

29. Die Herzog. L. Abends im Garten.

d 30 Er u Mine Abends früh Conseil.

### Mai.

25 1.) Von dem Blütenregen morgen besangen. Auf der Brücke Rentsch klagend. Partie auf Morgen Goethes Werke. III. Abth. 1. Bd. 5

ausgemacht. Nach Tiefurt. Mit A und Wedel im Garten gessen. Nach Tisch Cr. und M. Regen und wechselnder Sonnenschein.

10. Sonnt. früh 6. von Weimar ab. Abends halb neun bey Müllern angek. in Leipzig.

11. Bey Dersm. Rossmarkt. In der Stadt herum. Der Fürst kam gegen Mittag. Vorschlag mit ihm zu gehn. Kurzgefaßter Entschluß. bey Tisch zugesagt. Abends Zemire u Azor.

12. Auerbachs Hof. Werthers Bemerkung. Codi-<sup>10</sup>  
dius, Lange. Schömberg. Hohenthal und Damen.  
Im Gaßthof Pompejus. Abends Henriette oder sie  
ist schon dabei gewesen.

13. Abgereist. Früh 6. In Wörliz angek Nachm 3.  
Nach Tische im Regen die Tour vom Park im 15  
Regen. Wie das Vorüberschweben eines leisen Traum-  
bilds.

14. Früh zu Schiffe 2 Uhr Mittags Abgereist.  
Bereiter Simson begegnet. Seiner Frauen Niederkunst  
bey B. Begleitet von Beritzen mit geschenkten Be-<sup>20</sup>  
merkungen dumum ausgedrückt et vice versa. Abends 9  
in Treuenpriezen. Pr. Adler. Sand. Rohrens Be-  
kanntschaft. Kn. Halsbinde

15. Früh 6 ab. Potsd. um 10. Exerzierstall.  
Waisenhaus, Stall beschn. Nachmittag nach San-<sup>25</sup>  
souci. Castellan ein Tylegel Engelköpfe pp. ab 4 Uhr  
in Berl. 9. Abend bey Pr. H. G.

16. Früh Porzellan fabr. Opernhaus. Cath Kirche

- Mittag bey Pr. Hans Georg. Nachm Graf, Chodowiecki, Wegelin. Abends die Nebenbuhler.
17. Zu Andre durch die Stadt, Spaldings Predig. Zu Frisch zu Tafel Pr. Heinrich. Nacht. in Tiergarten. Abends zu Hause.
- 18 Arsenal Mittag zu Hause mit Wedeln. Visiten, Karlschin. Elijum. Wegeli.
- 19 Manevre, zu Hause mit Wedeln gefessen. R. T. zu Zedlitz, Concert, Pr v. Württemberg
- 10 20 zu Chodowiecki mit A. Von Berlin um 10 über Schönhausen auf Tegeln. Mittags Essen. Über Charlottenb. nach Zehlendorf. Nachts 11 in Potsdam.
- 21 zu Mittag Cap. Langler kam der Fürst v. D. Nach Sanj. Bildergalleri Garten.
- 15 22 Sternhaus früh. Altes Schloß Parade. Mad Quintus, Boulet. Garnison Kirche. Gewehrfabr.
- 23 Früh ab über Wittenberg. Coschwiz, nach Wörlitz, angef. 5. Uhr.
- 24 Früh gezeichnet. Nachm. spazieren gefahren.
- 20 25 Kam die Berenburg Herrschaft
- 26 Früh gezeichnet. Abend über den Vogelheerd auf Dössau. Basedow.
- 27 Früh auf Acken. Manevre. bey Pr. v. Berenburg gefessen. Gener. Knobelsdorf Marwitz.
- 25 Petersdorf Kleist Löfflow, Woltersdorf, Pr Nassau. — Herz. Holstein.
28. In Dössau. Früh geschrieben, vertrödelt. Theater. Bauweisen p Mittag Hof. Abends Konzert.

## Juni.

d 1 Von Alstädt weg früh 6. heitner Morgen.  
hell das Thal und Sonnig um 1 in Weimar un-  
erwartet schön die Gegend. Nach Tiefurth. seltsame  
Nachricht. herein. die Sachen durch sehen Wieder hinaus.

Waren Löw<sup>s</sup>, Bechtolsch. pp. da. war ich sehr ge-  
nagt und still pp

20. Nach Tiefurt mit A. Nach Tische Homer  
Bodmers. Nachts herein.

## Juli.

Gearbeit an dem Kloster und Einsiedlen zur Her-  
zoginn Nahmenstag.

10

9 Herzogin Nahmenst. gefeiert

14. Eingenommen. Nachm Tiefurt.

Im stillen fortgekrabelt. körperlich gesitten. Fatale  
Lichter über allerley Verhältnisse

29. Planirt den Platz hinter der Mauer. Zu A. v.  
hinaus zum exerziren. Herein. zu Glauern, ins alte  
Schloß, zu den Arbeitern. Gelesen Mengs. Nach  
Tiefurt zu Mittage. Abends herein. Kollen der  
Frucht besorgt. Mit O spazieren, kam noch Knebel,  
blieben auf dem Platz bis 10.

20

d 31 Beschäftigt mit dem morgenden Manevre.  
Der A. ist zusammengefaßt und gut und frisch. Knebel  
hat eine falsch wahre hypochondrische Art die Sachen  
zu sehn die ihm wird bös spielen machen.

### August.

- 6 Früh Niemeier Abends Tiefurt.  
 7 Abends anfangen schwimmen im Flößgraben  
 schöne Mondnächte  
 8. Früh im großen Fluss geschwommen zu ⊙  
 essen Im Garten das Gewitter abgewartet.  
 9 Nach Alstädt.  
 10 Früh kam der Fürst von Dessau.  
 23 Abend politische Disk. mit dem Stadthalter  
 24 war das Jagen am kleinen Ettersberg  
 10 28 Schlepte mich mit verdorbenem Magen  
 31 Nahm ein.  
 Wundersam Gefühl vom Eintritt in's dreyzigste  
 Jahr. Und Veränderung mancher Gesichts Punkte.

### September.

- 1.) Nahm wieder ein. Morgens zu hause Nachm.  
 15 zu Wiel. Ward am Kloster innwendig fortgemahlt.  
 d. 8 ging ⊙ weg. Trieb ich noch an den Arbeitern  
 d. 9 zum Stadthalter.  
 d 10 Nach Eisenach  
 d 11 Nach Wilhelmsth.  
 20 d. 14 Das Jagen.  
 d. 15. bey Streubers.  
 d. 17. Auf der Wartburg gessen abends Comödie.  
 d. 18 Zurück nach W.

Mit dem Baumwesen des Landjäg. haußes beschäftigt.

Lies meine Büste von Clauern versuchen.

Ging A. nach Ilmenau.

Hatte Gedanken über künftige Vorräthe zum Bauwesen. Grillen zu neuem Schloßbau. War in Jena. beym Stein schleifer und in Walchs Cabinet, auch bey Griesbach. Ward das Wehr hinten am Landjäg. H. gemacht. Ward das Camin im Kloster gemacht.

### October.

2.) Erste Probe des Zahrm. und Tanz bey D. 10 bis halb 3 Uhr.

3.) Stille für mich. Zu den Handwerkern. zu Haus zu Tische. Wurden die perenirenden Kräuter vor den Felsen gesetzt. Bettgen überlegt mit Schinzel. Zimmer nähere Ordnung des Haushagens.

4.) Stille. Nach Belv. Früh mit Gian. wegen des Bettgen. Zu Haus gessen. Concert. Abends bey C. bey Cr zu Nacht.

5.) Zimmer an den Arbeitern getrieben. Die Kammerdienner ausziehen machen. Die Zeither an Wilh. M. gedacht u. geschrieben. Abends Zahrm. Probe.

6.) Cammer Bilance von 77. Mancherley gedacht über vorige und iezzige Wirthschaft auch mit eignem Haushagen beschäftigt. Früh zu den Arbeiter. Zu

Hauſe geſſen. Nach Ettersb. die Theater Poſſe zu-  
reht gemacht. Abends war mir L. sehr fatal, ich  
plagt Einsied. über ihr Verhältnis.

7.) Früh Schnacken gemahlt. bey Tische. L. ge-  
ſchoren mit Himmels und Höllen Fraſzen. Gegen  
Abend herein.

8. Zu den Arbeitern herum. Mittag Herdern über  
alles geſchwätz Abends Mara in Belv.

Probe in Ettersb.

10 d. 11 Früh nach Kochberg geritten.

d 12 Früh wieder zurück.

Mit den Theateraufſtaſten in Ettersb. geplagt.

19 kam die Erbprinzeſſ von Brichw.

20 Comödie in Ettersburg. Der Jahrn. und  
15 Medz. Malgre lui.

21. Cour in Belweder.

22. Früh ging die Erbpr. weg.

23. Trieb ich an Arbeitern. Abends nach Tie-  
ſtadt. Zenobia pp. Ward das Wehr am Landſch. hauſe  
20 fertig. Überlegt ich für mich die Verlangen so vieler  
um Verbesser. Hatte mit Wedel ein Gespräch über  
Bauvorräthe den Mittelberg u ſw.

24 Conseil. ließ die Bretter vorm Hauſe legen.  
Sprach A. mit mir über meinen Ärger der Vertrau-  
25 lichkeit Wed, des Pr. mit Lebtr. da wir aus dem  
Conſ. gingen. Die Herrſch. war in Tieſ. um des  
Geb. Tags D willen. Ich blieb zu Hauſe zu Tischt.  
und wohnte über mir. durchſah die Rechn. pp.

### November.

11. Zu Hause gessen. W. M. Abend Concert in der Eins.
12. Zu Hause gessen Abend Konz bey ♀.
19. zog I herein von Ettersb.
20. Abends Tiefurt Ward Cr. franz.
- 21.
- Gegen Ende Besorgniß für Krafftien. Knebel's Hypochondrie.

### December.

- Schrieb einige Scenen an Egmont.  
 War zugefroren gegen alle Menschen. 10
- 5.) Alba und Sohn. Als zu Hause. Machte eine Runde zu Fuß aufs Eis. Abends zu Ⓣ. Gagliani gelesen.
6. Früh in der Ilm gebadt. Mit Wedeln im Jäger haus zu den Hünnern und Phasianen. Geritten mit ihm nach Tiefurt. Knebel badte. las sein Tagebuch von vorm Jahr. Der Herzog kam. Mittags zu Hause gessen dann zu Wieland, ins Konzert. zu Ⓣ. war ihre Mutter da.
7. Vor Tag in Stern. Zu Hause angefangen 20 an Blondel. bey Ⓣ gessen. (nach Tisch die Moulures gezeichnet.) Abends Cr und M.
8. (Früh Blondel.) bey Herdern gessen. Nach Tiefurt wo mich alles an den Menschen ärgerte.

Drum macht ich mich weg nach Hause. Hatte Lust zu nichts. (Zeichnete wenig an den Moulures.) Aristophanes konnte mich des Schlafes nicht erwehren.

9. Conseil leidig Gefühl der Adiaphorie so vieler wichtig seyn sollender Sachen. Zu ⓠ essen, wenig aber gut nach Tisch gesprochen, sie kommt mir immer liebenwürdig vor, obgleich fremder. Wie die übrigen auch. Nachm zu Hause die Toskanische Ordnung gezeichnet. viel Liebe zur Baukunst. Wenn nur die <sup>10</sup> Aufmerksamkeit dauerte.

(10—12. Meist zu Hause nach Blondel gezeichnet.)

13. Früh Monolog Albas.

14. Feuer in der Schule. Abends Tanz bei C. Gespr. mit dem J. über Ordnung, Pol. und Ge-<sup>15</sup> setze. Verschiedne Vorstellung. Meine darf sich nicht mit Worten ausdrücken, sie wäre leicht misverstanden und dann gefährlich. Indem man unverbesserliche Übel an Menschen und Umständen verbessern will verliert man die Zeit und verdirbt noch mehr statt <sup>20</sup> daß man diese Mängel annehmen sollte gleichsam als Grundstoff und nachher suchen diese zu kontrebalanceiren. Das schönste Gefühl des Ideals wäre wenn man immer rein fühlte warum man's nicht erreichen kann.

<sup>25</sup> (15. Lichtenberg. Das alte Lied von der Exekution. Archtekt gezeichnet zu Hause gessen. Abend wenig zu ⓠ wieder nach Hause. Das Corinth. Cap. gez.)

— Diese letzte Zeit meist sehr still in mir. Architektur gezeichnet um noch abgezogner zu werden. Leidlich reine Vorstellung von vielen Verhältnissen. Mit Nebeln über die Schiefeheiten der Sozietät. Er kam drauf mir zu erzählen wie meine Situation sich von außen aus nähme. Es war wohl gesagt von außen. — Wenn man mit einem lebt soll man mit allen leben, einen hört soll man alle hören. Vor sich allein ist man wohl reine, ein anderer verrückt uns die Vorstellung durch seine, hört man den dritten so kommt man durch die Parallaxe wieder aufs erste wahre zurück.

Gästiges Licht auf Fr. geworfen durch viel seiner Handlungen die ich eine Zeit her durch passiren lassen. Gutheit von Steinen. Warnung solcher Menschen gut, aber nur selten. Öfters ziehen sie einen in ihre enge, arme Vorstellung. Jedes Menschen Gedanken und Sinnes art hat was Magisches. Kriegte die Lebens beschr. von Mr. Dachte über die Musik. und die Zeichen Akad. Hundsfüttisches Votum von 20 R in der Bergw. Sache. Glauer fieng an Trizzens Statue an. Mir war die ☽ sehr lieb Gutmütiger Schn. Ich bin nicht zu dieser Welt gemacht, wie man aus seinem Hause tritt geht man auf lauter Roth. und weil ich mich nicht um Lumperey kümmire nicht klatsche und solche Rapporteur's nicht halte, handle ich oft dum. — Viel Arbeit in mir selbst zu viel Sinnens, daß Abends mein ganzes Wesen

zwischen den Augenknochen sich zusammen zu drängen scheint. Hoffnung auf Leichtigkeit durch Gewohnheit. Bevorstehende neue EkelVerhältn. durch die Kriegs Comiss. Durch Ruhe und Geradheit geht doch alles durch.

Nuebel ist gut aber schwankend, und zu gespannt bei Faullenzerey und Wollen ohne was anzugreifen. Der Prinz in seiner Verliebschafft höchst arm. Der Herzog immer sich entwickelnd und wenn sichs bei ihm merklich ausschliesst, frachts, und das nehmen die Leute immer übel auf. Im ganzen wird spät, vielleicht nie die Schwingung zu mindern seyn die der Ennui unter den Menschen hier erhält. Es wachsen täglich neue Beschwerden, und niemals mehr als wenn man Eine glaubt gehoben zu haben.

d 30 Nachm. nach Apolda mit Seckend. gefahren. War die Jagd Parthie vergnügt. Nachts bis halb 1. mit S. die Neujahrsw. geschmiedet.

31. Morgens halb sechs auf. gegen neun auf die Jagd leidlich geschossen vergnügt Abends zu Pferd schnell herein.

---

1779.

Januar.

1 die Posse mit den Neujahrs Wünschen vollführt zu ⓠ essen. Bey Hause. Mit den Leuten gut.

2. Aufgeräumt, und mancherley alte Papiere überdacht. Plan für dies Jahr. Mit J. ausreiten ums Webicht. Wollst. Nachr. zu Hause gessen. Aufräumen. Abends um die Hügel. Felsen gerennt. Herrlicher Aufgang des Mondes. Gezeichnet. Bis gegen Eis spazieren. Erster Reiner Schnee und hoher Mond.

4 Auf dem Eis, Bergwerks Conferenz. auf dem Eis bis Mondaufgang mit Cr. nach Hause sehr müde.

5 Conseil die Kriegs Commission übertragen. Aufs Eis essen. Nach T. kam C. nach den Aepfeln gelaufen um Preise. Abends zu ⓠ sehr lieb und viel geshwätz. War ich sehr heiter und ruhig im Gemüth die ganze Zeit her, bis auf wenigstens

Mit Militär Dekonome beschäftigt. wenig Baukunst. Wollt auf dem Eis. War ⓠ sehr lieb. War ich sehr in mir.

9 Abends bey Seckend. Musik. Schweigen. 20  
10 früh die Officiers und meine künftigen Sub-

alternen. Über das Geschäft mich in der Stille bearbeitet. Immer bild ich mir ein es sey besser wenn einer menschlichere Leidenschaften hätte. Ich bin zu abgezogen um die rechten Verhältnisse die meist Lümperey und Armut Geists und Ventels sind zu finden und zu benutzen doch muß es gehn. Da ich viel klärer bin und sehr vorsichtig, oft zu misstrauisch daß aber nichts schadet.

d. 10 Abends nach dem Concert eine radicale Erklärung mit A. über Cr. Meine Vermuthungen von bisher theils bestätigt theils vernichtet. Endets gut für uns alle, ihr die ihr uns am Gängelbande führt!

13. Die Kriegs Commiſſ. übernommen Erſte Session. Fest und ruhig in meinen Sinnen, und scharf. Allein dies Geschäft dieſe Tage her. Mich drinn gebadet, und gute Hoffnung, in Gewißheit des Ausharrens. Der Druck der Geschäfte ist sehr schön der Seele, wenn sie entladen ist spielt sie freyer und genießt des Lebens. Elender ist nichts als der behagliche Mensch ohne Arbeit, das schönste der Gaben wird ihm eckel. Schwierigkeit irdische Maschinen in Gang zu setzen, auch zu erhalten. Lehrbuch und Geschichte sind gleich lächerlich dem Handelnden. Aber auch kein stolzer Gebet als um Weisheit, denn dieſe haben die Götter ein für allemal den Menschen verſagt. Klugheit theilen ſie aus, dem Stier nach seinen Hörnern und der Kazze nach ihren Klauen, ſie haben alle Geschöpfe bewaffnet.

Dass ich nur die Hälfte Wein trinke ist mir sehr nützlich, seit ich den Gassee gelassen die heilsamste Diät.

Vom 14 bis 25. In Akten gekramt, die unordentliche Reposition durchgestört, es fängt an drin heller zu werden. Das Geschäft mir ganz allein angelegen. Wenig auf dem Eis! Beunruhigt das Amt Großen Rüdt durch die Preußen, Wiederkunft Reinbabens, fatale Propositionen. Zwischen zwey übeln im wehrlosen Zustand. Wir haben noch einige Steine zu ziehen, dann sind wir matt. Den Courier 10 an den König. in dessen Erwartung Frist. Meist mit der Kriegs Commission beschäftigt, wenig auf dem Eis, geritten.

d. 30. auf dem Erfurt. Weeg gestürzt. Aerger über die Pferds Wirthschaft. Knebel franz, mit 15 Reisebeschreibungen sich labend. Elauer an Frizens Modell gearbeitet. Er findet doch endlich gott sey Dank an dem schönen Körper ein über groß Studium. Und da er erst die Figur aus dem Kopf machen wollte weil der Körper zu mager sey, kan er jetzt 20 nicht genug dessen Schönheit bewundern. Die Geschichte, wie es damit von Anfang gegangen ist muss ich nicht vergessen.

### Februar.

d. 1. Conseil. Dumme Lüft drinne fatale Humor von Dr. A. zu viel gesprochen. Das Thau- 25 weiter war mir in den Gliedern und die Stube warm.

mit ♀ gesessen nach Tisch einige Erklärung über: zu viel reden, fallen lassen, sich vergeben, seine Ausdrücke mässigen, Sachen in der Hizze zur Sprache bringen die nicht geredt werden sollten. Auch über die Militärischen Makaronis. ♀ steht noch immer an der Form stille. Falsche Anwendung auf seinen Zustand was man bey andern gut und gros findet. Verblendung am äußerlichen Übertünchen. Ich habe eben die Fehler bey dem Bauwesen gemacht. Die Kr.  
10 Comm. werd ich gut verzehn weil ich bey dem Geschäft gar keine Imagination habe, gar nichts hervorbringen will, nur das was da ist recht kennen, und ordentlich haben will. So auch mit dem Wegebau. | So schwer ist der Punkt: wenn einem ein  
15 Dritter etwas räth oder einen Mangel entdeckt, und die Mittel anzeigt wie dieses gehoben werden könnte, weil so oft der Eigenmiz der Menschen ins Spiel kommt die nur neue Ertats machen wollen um bey der Gelegenheit sich und den ihrigen eine Zulage zu  
20 zuschieben, neue Einrichtungen um sich's bequemer zu machen, Leute in Versorgung zu schieben pp. Durch diese Wiederholten Erfahrungen wird man so misstrauisch dass man sich fast zuletzt schent den Staub abwischen zu lassen. Zu keine Lässigkeit und Un-  
25 thätigkeit zu fallen ist deswegen schwer.

2 Feb. Brief von Krafftens Frühlings Ahndung.

d. 14 früh Iphigenia anfangen diktiren. Spaziert in dem Thal. Mit Fritz u. Carl gebadet. Nach-

richt vom dessertirten Husaren. Zu Hause gesessen  
Nach Tisch im Garten Bäume und Sträuche durch-  
stört.

Dieze Zeit her habe ich meist gefücht mich in Ge-  
schäften aufrecht zu erhalten und bey allen Vor-  
fällen fest zu seyn und ruhig.

d. 24 sehr schön Wetter früh ging ich nach Bels.,  
nach der Arbeit zu sehn. Im Rückweg begegnete  
mir Melber und ich hatte große Freude ihn zu sehn.  
Wir schwatzten viel von Frankfurt er aß mit mir. 10  
Nach Tisch. Buchholz u. Sievers. Abends an Zph.  
geträumt.

d. 25 früh Kriegs Comm. nachher Conseil war  
ein Werkelstag: Mittag Melber. ihn nach Tische  
verabschiedet. Kam Crone wegen der 2 Edl. Vero- 15  
nefer. Neblich.

d 26 Erste Auslelung der jungen Mannschaft.

27 Zweite Auslelung althier.

28 Eingepackt und nach Zena. schön Wetter. Die  
Straße mit Castr besehen. Im Schlosse eingefehrt. 20

### März.

1. Auslelung mit H. Bentheim gesessen. Nachher  
spazieren mit C. Abends für mich. Zph.

2. Nach Rothenstein die Straße beritten, den  
Durchstich bey Maue besehn. Zu Kaschan eßen. u.  
Tisch den Weeg nach Dorzburg besehn. Abends 25  
dort aufkommen. bei Wetzen gewohnt.

3. auslesung. nachher einsam im neuen Schloße  
an Iph. geschr. so auch d. 4.

d. 5. früh gearbeitet Abends Apolde.\*)

d. 6. Die Auslesung mit Heumann gessen.

5 Abends still.

7 früh mit Venus nach Buttstedt. Logis im

\*) Dornb. 79 Rentjekr. Original Händel in Jena  
Serganten erstochen in sächsischen Diensten. Schließt  
sich ein Nachts auch zu Tisch zeit. kocht sich. Höchste  
10 Ordnung, nimmt keinem Bauer Zinsen ab die er  
nicht um die bestimmte Stunde bringt. Hat seine  
Rechnungen bis 81 fertig auch seine Holz zettel.  
Bürgt auf Pfänder Geschichte mit dem Hut. Citirt  
Geister. Geht zu Juße sein Aufzug. Die Affaire in  
15 der Tasche Cässier des Teufels. Vorschüsse den Unterth.

Klage über Mangel der Viehzucht und ausgedehnten  
Trifft der Pächter. Einzig brave Bauern arbeitsam  
und einfach, Küttel ohne Knöpfe mit Riemgen. Schlechte  
Pfarrer seit vielen Jahren, einen Emeritum jetzt einen  
20 Adiunctum halb toll. Erdengraben. Wurm zu Borstendorf.  
Händel mit den Husaren wegen der Prager.  
Handelsbücher im Amt in guter Ordnung nicht ge-  
bunden. Alter Amtmann in Hamburg. Durchstich  
bey Maue. Raschan alte Historien. Maj. Schm.  
25 Dialog mit langen Perioden, der Mann taugt in den  
Geschäften gar nichts. hist v. Ernst. A. vom Zu-  
bringen der Gesundh. Seiner Suada dem Geh. R.

Goethes Werke. III. Abth. 1. Bd.

Gleitsh. genommen. Abends auf die Schäferey von Herren Gossenst.

d. 8 Auslesung, kam Knebel. Beym Stadt Vogt gessen. Auf den Turn Abends Knebel ab.

d. 9. Mit Gaströp über Rastenb nach Alstädt. mit Bachm gessen. den Weeg nach N. Röbling

---

der ein Fliegel war. Univerj. Ursache des Verfalls. Weinb. Ursache des Verfalls.

Apolda. Amtsrauth. Strumpfw. liegen an 100 Stühlen still seit der neujahrs messe. Manuf. Coll. 10 hilft nichts. — Armer Anfang solcher Leute leben aus der Hand in Mund der Verleger hängt ihnen erst den Stuhl auf, heurathen leicht. Sonst geben die Verleger die gespommene Wolle dem Fabrikanten jetzt muss sie der Fabrikant spinnen oder Spinnen 15 lassen und das Gewicht an Strümpfen liefern. Verlust dabei an Abgang Schnuz und Fett denn die Strümpfe werden gewaschen. Kann sie der Fabrikant nicht selbst durch die seinen spinnen lassen wird er noch obendrein bestohlen Sonst wog man die 20 Strümpfe überhaupt und ein Paar übertrug das andre, iezzo werden sie einzeln gewogen und das schweerere Paar nicht vergütet vom leichtern Paar aber abgezogen.

Fezziger Stillstand Sie sagen der Krieg hindre nach Oesterreich Waaren zu schaffen Denn obgleich daselbst diese Waaren kontreband sind gehen sie doch in Friedenszeiten hinein.

besehen. zu Stubenvoll Abends allein. Die drey Akte zusammen gearbeitet.

10 Auslesung. zu Stubenvoll essen. R. Tisch den Weeg nach den Hange Eichen besehn. Abends allein.

d. 11 Die Stuterey besehen. Mit Prizelins essen. Nach Kalbsrieth der Straße Wegen. Abends allein.

d. 12 von Alstädt ab. mit Caströp nach Weimar Steinbruch. unterweegs gedacht. endlich Castr Litaney von altem Saukram.

13. Alles durchgesehn. leidlich gefunden. Glauers Arb. Gut. Die Garten Wirth. hübsch. Abends vorgelesen die drey ersten Akte Iph. A. und Knebel bleiben da essen.

14. Besorgung. Abschrift der Rollen. Kirchgang der Herzogin. Zu Hause gessen.

d. 16 nach Ilmenau. über Wölfershausen Arnsstadt. Martinrode.

d. 17 Auslesung beym Comm. Rath gessen. Auß die Porzellansfabr.

18. d. 18 nach Stützerbach. auf den Giebelhahn, Ascherofen, Schwalbenstein.

d. 19 Allein auf dem Schwalbenstein. d. 4. Akt der Iph. geschrieben.

d. 20 früh nach Roda wegen des Weegs bei Staff essen mit Hollebens. Nach Tisch auf Wölfershausen geritten. Nachts dasselbst.

d. 21. früh nach Weimar. Alles durchgesehn und besorgt.

22. Kriegs Commission und was sonst vorkam.  
mit A. Gespräch. Abends allein. kam A. noch spät.

23 früh Conseil. mit A. allein gessen, er wird täglich reiner bestimpter.

d. 24 früh auf und das nötigste weggearbeitet.  
Gaminster Praetorius.

#### Gothische Herrschaft.

d. 27 Abends der Herzog von Gotha im Garten

d. 28. früh Denstädt. Abends: Iphigenie geendigt.

d. 29 Ein toller Tag aus einem ins andre von  
früh fünfen. Lichtb. mit Kl. in Tief. Iph. vor-  
gelesen pp. Aus dem kleinen ins große und dem  
Großen ins kleine.

War diese Zeit her wie das Wetter klar, rein, fröhlich.

#### April.

1.) Gierfest denen Kindern im Wälschen Garten. 15

Proben von Iphigenie und Besorgung des dazu gehörigen.

6.) Iph. gespielt. gar gute Wirkung davon be-  
sonders auf reine Menschen.

7.) Kriegs Comm. Sess. 20

8.) Bey H. Am. gessen. Nachklang des Stücks.  
Abends nach Tiefurt geritten nahm Trizzen aufs Pferd.  
Anebels Noten zum Genealog. Kalender, und über die  
Prinzen bey Gelegenheit des Coburger.

: Man thut unrecht an dem Empfindens und Er- 25  
fennens Vermögen der Menschen zu zweifeln, da kan

man ihnen viel zu trauen, nur auf ihre Handlungen  
muß man nicht hoffen:

- 12 Iphigenie wiederholt.
- 13. kamen die Rekruten.
- 5 Das schönste Wetter Mit mancherley Besorgung,  
der Einrichtung der Einfiedeler pp. beschäftigt.
- d. 20. Nach Weiß mit Kraus. Steiner von Winter-  
thür. as die Herz. L. mit im Kloster. und die Ⓣ  
und Wöllw. Nachm. war die Fahrt nach Weißwed.
- 10 d. 21. Früh nach Nähle, gegeben daßelbst Herzog  
Wedel u. Herder, waren gutes Humor. Nach Tisch  
auf Jena.
- d. 22. Früh das Cabinet besehen et reliqua. Zu  
Tafel die Akademie Nachmitt. Biblioth. Abends dumme  
15 Comödie. Zu Tisch allein.
- d. 23 Früh über Unis auf Dornburg dort gut  
und fröhlich gelebt. Abends nach Jena zurück.
- d. 24 Von Jena auf Weimar. zu Ⓣ essen.

### Mai.

- 8 früh Conseil. ging Ⓣ nach Gotha Anfang  
20 am neuen Theater und Redouten Saale.
- viel schönes Wetter Gridou in Ettersburg gespielt  
Nähe zu Ⓣ. Herzog nicht wohl. Mit dem Gedanken  
über Land und Leute Steuer Erlass pp war ich die  
Zeit sehr beschäftigt
- 25 26 Den Tag meist in der Kriegs Comm die  
Reposituren der Ordnung näher gebracht.

29 Nach Erfurt Abends kam  
d. 30. Merck an, wir waren beym Stadthalter.  
Viel geshwätzzt.

31 früh auf die Hottelstädter Ecke Wurden empfangen D A. Wieland Einsiedl pp. Tags in Ettersburg. Abends zurück.

### Juni.

3 d. Jahrh. v. Plundersweil in Ettersburg gegeben.  
stille für mich und viel Akten Kramerey, auch Gedanken über wichtige Veränderungen. Mercks Würfung auf mich dass er das alles frisch sah was ich lang in Rechnungs Ausgaben verschrieben habe.

10. d. Medecin malgre lui und Proserpina in Ettersburg.

war ich nicht ganz wohl plagte mich ein verdorner Magen doch hielt ich mich in dem was zu ihm war aufrecht. A. ist bald über die große Crise weg und giebt mir schöne Hoffnung dass er auch auf diesen Fels heraus kommen und eine Weile in der Ebne wandeln wird viel Hoffnung auf Batty. Dunkler Plan der Red des Mil. und Hoffnung den gew bald los zu werden. Vorahnung vom 30 Jahr.

15 früh Conseil. Über das neue Tuchmanns. Regl. unterbrach den Ref. und trug gleich meine Dubia gegen das ganze vor. Vor Tisch noch viel mit A. über sein Wachsen in der Vorstellung der Dinge seines Intr. an den Sachen und wahrer Erkant. Briefe von

Erußt Aug. gelesen. Nach M. allein. im Regen gebet auf dem Altan. an Eginont geschrieben. Abends kam Bathy von Neumarkt zurück.

Die Steuersachen vorzüglich durch gedacht.

5 d. 27. nach Buttstädt geritten mit Rath Reus über die Steuer Einnahme zu sprechen.

### Justi.

Mercks Gegenwart. Verdruss mit Knebeln dessen Tour nach Pöllniz. Krafft's Nachrichten von Almenau, Bathys Nachr vom Zustand der Hammergüter, Arbeit 10 im Steuerwesen pp. trassen ziemlich zusammen um viele Ideen bey mir aufzuklären. A machte es ein Vergnügen die Rolle des Phylades zu lernen. Er nimmt sich außerordentlich zusammen, und an innerer Krafft, Fassung, Ausdaueru, Begriff, Resolution fast täglich zu.

15 12 Iphigenie in Ettersburg gespielt.

13 Ging Merck früh fort. A und ich ritten herein. erzählte mir A seine Unterred mit Knebeln. so bey O. nach Tisch schrieb die Aphorismen an A. und ein Zettelgen an den Prinzen.

20 Gute Wirkung auf mich von Mercks Gegenwart, sie hat mir nichts verschoben, nur wenigedürre Schalen abgestreift und im alten Guten mich befestigt. Durch Erinnerung des Vergangnen und seine Vorstellungs Art, mir meine Handlungen in einem wunderbaaren 25 Spiegel gezeigt. Da er der einzige Mensch ist der ganz erkennt was ich thu und wie ich's thu, und es

doch wieder anders sieht wie ich, von anderm Standort, so giebt das schöne Gewissheit.

Auch dünkt mich sey mein Stand mit Kronen fester und besser. Aber auch außer dem Herzog ist niemand im Werden, die andern sind fertig wie Dresselfuppen, wo höchstens noch der Anstrich fehlt.

14) Machte früh meine Sachen zusammen. Dann Conseil. Mit A. und d. Prinzen gessen. leidliche Erklärung zwischen den Brüdern. Nach Tisch wenig in den neuen Weegen, alsdaun auf die Ar. Kasse und 10 Akten geordnet dann nach Hause Abendseßion und gute Unterredung mit Batty über seine letzte Exkursion. Wills Gott daß mir Alter und Wieße noch werden und ich für dies simpleste Erwerb der Menschen Sinn kriege. 15

Gedanken über den Instinkt zu irgend einer Sache. Jedes Werk was der Mensch treibt, hat möcht ich sagen einen Geruch. Wie im groben Sinn der Reuter nach Pferden riecht, der Buchladen nach leichtem Moder und um den Jäger nach Hunden. So ist's 20 auch im Feinern. Die Materie woraus einer formt, die Werkzeuge die einer braucht, die Glieder die er dazu anstrengt das alles zusammen giebt eine gewisse Häuslichkeit und Eystand dem Künstler mit seinem Instrument. Diese Nähe zu allen Saiten der Harfe, die Gewissheit und Sicherheit wo mit er sie röhrt mag den Meister anzeigen in ieder Art. Geht wenn er bemerken soll grad auf das los, wie

Batty auf einem Landgut, er träumt nicht im allgemeinen wie unsrer einer ehmals um Bildende Kunst. Wenn er handeln soll greift er grad das an was jetzt nötig ist. Gar schön ist der Feldbau weil alles so rein antwortet wenn ich was dummi oder was gut mache, und Glück und Unglück die primas vias der Menschheit trifft. Aber ich spüre zum voraus, es ist auch nicht für mich. Ich darf nicht von dem mir vorgeschriebnen Wege abgehn, mein Daseyn ist einmal nicht einfach, nur wünsch ich dass nach und nach alles anmaßliche verfiege, mir aber schöne Kraft übrig bleibe die wahren Röhren neben einander in gleicher Höhe aufzuplumpen. Man beneidet ieden Menschen den man auf seine Töpferscheibe gebannt sieht, wenn vor einem unter seinen Händen bald ein Krug bald eine Schale, nach seinem Willen hervorkommt. Den Punkt der Vereinigung des manigfaltigen zu finden bleibt immer ein Geheimniß, weil die Individualitet eines ieden darinn besonders zu Rath gehn muß und niemanden anhören darf.

18) Wollt ich nach Berck. Hinter Legefeld kam mir der Bote entgegen dass der Amtmann abwesend sey.ritt auf Tiefurt. Als mit dem Prinzen sand Nebeln weich und gut. Versprach Mayen mich für die Herzogin von Würtenb. mahlen zu lassen. Als denn nach Dennstädt. Abends herein.

19. Zu Hause. Früh Kriegs C. Repos. Sam Abends der Stadthalter. Auf der Wiese geßen.

20. Früh zum Herzog. Daßt Conseil. Zu ⓠ eßen blieb da nach Tische sitzen und laß. Abends Erone die L. und P. Waren die Affen sehr närrisch.

21. War ich still in mir mancherley Gedanken Plane, Eintheilung der Zeit auf die nächste Woche, mit Battys Relationen beschäftigt. Wollte Sonntags

d. 25 auf Berck. in der Nacht ward ein gewaltsam Feuer zu Apolda, ich früh da ich's erst erfuhr hin, und ward den ganzen Tag gebraten und geflossen. d. Herzog war auswärts in Wendebelen und Erfurt. Verbrannten mir auch meine Plane, Gedanken, Eintheilung der Zeit zum theil mit. So geht das Leben durch bis ans Ende, so werden's andre nach uns leben. Ich danke nur Gott daß ich im Feuer und Wasser den Kopf oben habe, doch erwart ich sittsam noch starke Prüfungen, vielleicht binnen vier Wochen. Meine Ideen über Feuerordnung wieder bestätigt. Über hiesige besondere wo man doch nur das Spiel, wie in allem, mit denen Karten spielt, die man in diesem Moment auf hebt. Der Herzog wird endlich glauben. Die Augen brennen mich von der Glut und dem Rauch und die Füsseholen schmerzen mich.

Das Elend wird mir nach und nach so prosaisch wie ein Kaminfeuer. Aber ich lasse doch nicht ab von meinen Gedanken und ringe mit dem unerkannten Engel sollt ich mir die Hürde ansrenken. Es weiß kein Mensch was ich thue und mit wieviel Feinden

ich kämpfe um das wenige hervorzu bringen. Bei  
meinem Streben und Streiten und Bemühen bitt  
ich euch nicht zu lachen, zuschauende Götter. Allen-  
falls lächeln mögt ihr, und mir beystehen.

d. 26. lies mich versprochener Massen von Mayen  
mahlen. Und bat Wielanden mir dabey seinen Oberon  
zu lesen er thats zur Hälste. Es ist ein schätzbaaer  
Werck für Kinder und Kenuer, so was macht ihm  
niemand nach. Es ist große Kunst in dem Ganzen  
so weit ichs gehört habe und im einzelnen. Es lezt  
eine unsägliche Übung voraus, und ist mit einem  
großen Dichter Verstand, Wahrheit der Charactere,  
der Empfindungen, der Beschreibungen, der Folge der  
Dinge, und Lüge der Formen, Begebenheiten, Mähr-  
gen Frazzen, und Plattheiten zusammen gewoben,  
dass es an ihm nicht liegt wenn es nicht unter-  
hält und vergnügt. Nur wehe dem Stück wenns  
einer außer Laune und Lage, oder einer der für  
dies Wesen taub ist hört, so einer der fragt a quoi  
bon.

Der Herzog kani Abends mit der Gräfin Werther  
von Erfurt.

Diese letzten Tage des Monats wurden mir viele  
Wünsche und Ahndungen erfüllt.

d. 29 Unterred mit A über Fr.

d. 30 Deffen Brief an Schnaus wegen Burgs-  
dorf und seine Entlassung. Auch dies hat uns das  
Schicksaal schön eingeleitet durch seine letzte Ab-

wesenheit sind wir geprüft und er fällt ab wie ein überreifer Apfel.

Neue Conduite fürs künftige. Vorsicht mit dem Herzog. Von einem gewissen Gang nicht abzuweichen, und im Anfang nichts zu rühren.

War wieder Streit mit A und J. Fr. die leidige Unzufriedenheit drückt ihn sehr, und dass man ihn so schenkslich verkennt.

D. A. abzuhalten dass er nur nichts für sich thut, denn er ist noch sehr unerfahren besonders mit Fremden, und hat wenig Gefühl zu anfangs wie neue Menschen mit ihm stehen.

Projekt zur Reise nach Fr. überlegt.

d: 31. Berthan. Früh noch Mayen gefressen. Mittag bei Hofe Abends in Ettersburg, wo sie die Gouvernante aufführten von Boden imitirt.

### August.

1) den ganzen Tag allein, außer mit A und umgeworfen den künftigen Zustand, die Reise nach Fr. und wie Merck herbeizuziehn. Abends nach Belvedere zu Fuß.

2. Merkwürdig! früh rein aufgestanden. A. hatte versprochen um 8 zukommen. Da er ausblieb setzt ich meine Gedanken von gestern weiter fort, machte mein Absteigquartiergen richtig. Schickte 10 in die weite Welt, kam um 10 A. Sprachen wir unausprechliche Dinge durch, er hatte gestern schon an-

gefangen, über unsrer inner Regiments Verhältniß das äußere, meine Ideen einer Reise die ich vornehmen muss wie die Weinhandler auf ihre Art. Von dem Hof, der Frau, den andern Leuten, von Menschen kennen. Erklärte ihm warum ihm dies und das so schwer würde, warum er nicht so sehr im kleinen umgreifen sollte. Er erklärte sich dagegen und es ward eine große interessante Umrödung, zu ⊖ zu Tische nach Tisch zu Schu. der über die Resolution 10 erschüttert war. Ich schlug in dem Modo eine Auskunft vor, dann mit A. lange Unterred über eben das. Nach her allein. Propria qui curat neminis arma timet

Vom 3<sup>ten</sup> zum 6. anhaltend in stiller unserer Arbeit, 15 und schöne reine Blicke. Auf der Kriegs Commi der letzten Ordnung der Repos. näher.

In Tiefurt gros Soupe den 5<sup>ten</sup>.

den 6<sup>ten</sup> Abends nach Apolda.

d. 7. Zu Hause aufgeräumt, meine Papiere durch- 20 gesehen und alle alten Schalen verbrannt. Andre Zeiten andre Sorgen. Stiller Rückblick aufs Leben, auf die Vorworenheit, Betriebsamkeit Wissbegierde der Jugend, wie sie überall herumschweift um etwas befriedigendes zu finden. Wie ich besonders in Geheimnissen, 25 dunklen Imaginativen Verhältnissen eine Wollust gefunden habe. Wie ich alles Wissenschaftliche nur halb angegriffen und bald wieder habe fahren lassen, wie eine Art von demütiger Selbstgefälligkeit durch

1779. August.

alles geht was ich damals schrieb. Wie kurzfristig in Menschlichen und göttlichen Dingen ich mich umgedreht habe. Wie des Thuns, auch des Zweckmässigen Denkens und Dichtens so wenig, wie in zeitverderbender Empfindung und Schatten Leidenschaft gar viel Tage verthan, wie wenig mir davon zu Nutzen kommen und da die Hälfte nun des Lebens vorüber ist, wie nun kein Weeg zurückgelegt sondern vielmehr ich nur daſtche wie einer der sich aus dem Wasser rettet und den die Sonne anfängt wohlthätig abzutrocknen. Die Zeit daß ich im Treiben der Welt bin seit 75 Oktbr. getrau ich noch nicht zu übersehen. Gott helfe weiter. und gebe Lichter, daß wir uns nicht selbst so viel im Wege stehn. Lasse uns von Morgen zum Abend das gehörige thun und. gebe uns klare Begriffe von den Folgen der Dinge. Dass man nicht sei wie Menschen die den ganzen Tag über Kopfweh klagten und gegen Kopfweh brauchten und alle Abend zu viel Wein zu sich nehmen. Möge die Idee des reinen die sich bis auf den Wissen erstreckt den ich in Mund nehme, immer lichter in mir werden.

d. 11 früh ging ⓠ nach Kochberg. Abends ich nach Ettersb. blieb daſ.

d. 12. hatte eine starke Erklärung mit C die auf das alte hinausließ. bey Verhältnissen die nicht zu ändern sind müssen gewisse Schärfigkeiten sich sammeln, und zuletzt irgendwo ausbrechen. Von Zeit zu Zeit wiederholt sich das. Ubrigens gings

gut. Bode war lustig, bis auf die Ehrlichkeit die ihn manchmal Ausfälle thun lässt die Gräfin war von unserem Diskurs in Confusion ihrer Ideen gebracht.

d. 13 ging ich zeitig weg. Abends kam Fritsch.

<sup>5</sup> ♀ kam Mittags von Gotha wieder, wohin er d. 12ten gegangen war.

d. 14 Conseil. Mittags mit ♀ und Wedel in dem Kloster gessen. Die paar letzten Tage waren nicht rein gleich den Vorigen.

<sup>10</sup> Vom 15. bis zum 21. die ganze Woche mehr gewatet als geschwommen. Freitags fatalen Druck dass Batty mir die mancherley Sauerheben denen nicht gleich abzuhelfen ist lebendig machte. Sonst mit Cr. gut gelebt und einiges mit Liebe gezeichnet, wenns <sup>15</sup> nur anhielte. Auf dem Troistädter Jagen d. 18ten einen vergnügten Tag mit Wedeln.

d. 22 Nachmitt nach Kochberg. Rein und gut da gelebt. Das erste mahl dass mirs da wohl war, doch kann ich mich noch nicht mit dem Ort noch der <sup>20</sup> Gegend Befreunden. Was es ist weis ich nicht ob die fatale Erinnerung p. Zeichnete frisch, hoffte auf ein wenig Talent.

d. 25. kam ein Husar mit der Nachricht Grot-  
hausen wolte mich zu sehen heraus kommen, ich wählte  
<sup>25</sup> nach Weim. zu gehn um mancher Ursachen willen.  
Kam Abends 9 Uhr an, fandt d Herzog Knebeln  
Herdern Groth. auf der Wiese. es ist ein schöner  
braver edler Mensch und es thut einem wohl ihn zu

sehen, sein Landstreicherisch Wezen hat einen guten Schnitt, eigentlich ist er so eine seltsame Erscheinung dass man Wohlthut sich nicht Rechenschaft über den Eindruck zu fordern den er auf einen macht.

d. 26. Früh dejeune d. Hofdamen. Getanzt in Kalbs Saal, mit Wedeln lustige Projekte zur nächsten Reise. Mittags mit A. Prinz. Knebel. Grotthans, Wedel, Wieland unter den Uschen gegessen Erzählte sein Corfisches Abentheuer aber obenhin. Nach Tische ging er weg nach Zena. Ich blieb mit Knebeln. Ward mir eine Erscheinung über die Conduite der Pick's womit ich gleich d. Anfang zu machen beschloss — Abends kam H. Loniße mit d. Fräulein Wöllwarth auf die Wiese und Knebel und ich gingen mit, es ward gut geschwätzt. — und auch

d. 27. gleich that. Es Geht, nur muss frisch gewirthschafftet werden. Die Pesanteur der Leute drückt einen gleich nieder. Ich will's auf dem Weeg eine Weile fort treiben. Früh alles abgethan, Mittags zu Cronen. Dann zu Herdern dem Vorgestern Nacht ein Knabe gebohren war dann zur kl. Schardt. Dann mit Boden auf die Tobacks Acker.

d. 28 zum Geburtstage frei und froh. Nachmittag sagte mir d. Herz seine Gedanken über Schn. und meinen Titel.

30. Mittags Er. Abends gingen wir nach Bels. War ein überschöner Abend und Nacht.

31 Früh sechs spazieren nach Tiefurt viel Ge-

danden über die bevorstehende Reise und Veränderung. sonst mutig und gut. Bewegung ist mir ewig nötig.

### September.

2.) Wie durch ein Wunder seit meinem Geburtstag in eine frische Gegenwart der Dinge versetzt, und nur den Wunsch daß es halten möge. Eine offne Fröhlichkeit und das Lumpige ohne Einfluss auf meinen Humor. auch war das Wetter besonders herrlich

d. 3 Dejennie. dann Ausgestellt die Versuche unsrer Zeichenjhule. Es wird gut weils angefangen ist als wär's gar nichts. Mittags mit A. d. Prinzen Wedeln unter den Äschen gessen. Nach Tisch zum Vogelschießen. Bald wieder weg. Bließ ich still im Garten, Abends halb 7 holt ich A. ab gingen nach Ettersburg, Knebel begleitet uns eine Strecke. Fanden sie oben leidlich vergnügt. Und trieben unter uns nachdem die Damen retirirt waren viel Thorheiten. Einsiedel sprach vernünftig über Boden.

d. 4. früh 7 weggeritten nach Weimar. fand im Garten manches Sonnabends Geschäft auf die Kr. Comm. zu Cr. essen. Nachm. allein Abends ums Webich gelaufen. Dann halb 9 zu Schnaus über die nächsten Politica. |:Der Besuch der schönen Götter dauert noch immer fort;| auch das reine Wetter

d. 6. kriegt ich das Dekret als Geheimerath. Der Wirbel der irrdischen Dinge auch allerley anstoßende Persönliche Gefühle griffen mich an.

Es zieht sich nicht diese innern Bewegungen auß- zu schreiben. — Bemerkung eines Politischen Fehlers den ich an mir habe, der auch schwer zu tilgen ist —

d. 9 Conseil. Nachm nach Ettersb. und droben sehr lustig.

d. 10 früh wieder herein.

### Abreise.

d. 12. Sept. Sonntags früh Halbjahr von Ettersburg. Schön Wetter  $\frac{1}{4}$  auf 9 in Erfurt, nach 10 Gifsen in Gotha. Ahndung der freyen Luft und Projekte künftiger Wandrungen. Göttern zu Tisch, Nach Tisch Mrs. du bois und seine Tante die sich präsentirten. Nach Eisenach gefahren, um halb 7 daselbst angekommen, unsere Pferde kamen um  $\frac{1}{2}$  9. 15 hattens jatt. Wir gingen zum Kanzler. Präß. Vize Kanzl. W. as bey Herdaß. G. war bis 10 bei Bickorgan. Nachts Krause geschwätz bis  $\frac{1}{2}$  12 über W.th.rs.

d. 13 früh 6 nach Creuzburg, dort gezeichnet die 20 ausgebrannte Kirche. gegen 10 kam A. erst dahin, nach Bischofshausen geritten. Gegessen, gezeichnet. Gefahren über Hüls, Nachts 1 Uhr in Cassell.

d. 14 früh die Parade, Orangerie, Auggarten, Menagerie, Modelhaus pp. Nachm. die Galerie Abends 25 zu Forstern, ihn zu Tisch mitgenommen. Viel gefragt, und geschwätz.

15. Auf Weissenstein, den Winterkästen erstiegen, die übrigen Anlagen besehen. Abends zurück.

16. früh das Kunstkabinet, die Antiken, die Statue des Landgrafen unter Rahl's Händen. Geessen. Weg gefahren um 12 Uhr. nach Wabern von da geritten auf Znsberg. angek. um 8 Uhr.

### October.

d. 8<sup>ten</sup> bis Thun.

d. 9. nach sieben von Thun abgefahren.

Gegen 12 kamen wir hier an. Das Jungfrau horn war mit Wolken angezogen. Das Eis thal in Sonnenblicken außerordentl. schön. Der Steinberg im Rücken an ihn schließt sich der Tschingel Gletscher und so ist man im Ende des Thals wie gestern.

d. 10. Über Radshocken, sahen im Thal grad ab die Bleyhütten und Sichellauinen oben den Breitlauinen Gletscher der bis ins Thal fällt und sein Wasser unter dem grau beschaffnen Eis hervor jagt. hinter uns links der Mönch. Wir stiegen über den Schwendi 23 Minuten auf 10. Halb 10 erschien das Jungfr. Horn. Rückwärts sahen wir Myrren und den M. B. und Bach. auch das ganze Lbr. Thal. neben M. Br. Gimmel Wald und links das Brundli horn wohinter Seewen liegt. Die Sonne ging über Br. L. Gl. auf, eine Weile stieg der Weeg über Matten, dann wand er sich rauher an Berg hinauf. Man geht einen Fnssteig über eine hängende Matte

die Steeg genannt. wir kamen über verschiedene Bächli und Wasserfälle. gegen halb 11 ward das Breithorn sichtbar. wir gingen an hoher Alp und dem Tschingel Gletscher vorbei.

Um  $\frac{1}{2}$  12 stiegen wir immer an dem Gletscher <sup>5</sup> gegenüber auf, sahen den Schwatri Bach in starkem Fall aus dem Gletscher kommen.

Wir aßen auf Steinbergs Alp. Der Schaaßbach kommt ganz hinten aus dem Tschingel Gletscher und macht mit dem Schwatribach die Lütschine. <sup>10</sup>

Amerten war unter uns wir sahens nicht. Es ward kühl die Wolken wechselten. wir aßen und tranken und feierten sehr lustig saturnalien mit den Knechten und Führern. Philip wurde vexirt daß er heut früh sehr viel Kässuppe gegessen habe. Es war <sup>15</sup> ein närrisches Original von Thun mit den wir heraus geschl. hatten.

Wir waren um  $\frac{1}{2}$  2 auf dem Tschingel-Gl. und machten Thorheiten Steine abzuwälzen es war schön und höher als sich denkt. Der Herzog wolte es auch <sup>20</sup> noch immer toller, ich sagt ihm das wäre das und mehr fänden wir nicht. wir gingen am Tschingel her. Das Tschingel horn mit Wolken stand vor der Sonne, es war von da herab der Gletscherstock bis unten wo er in Hölen schmilzt. <sup>25</sup>

$\frac{3}{4}$  Auf 3 kamen wir auf dem Ober horn an zwischen Felsen und Gletschern. die Sonne schien. D A. hatte den Spas gespürt. zwischen den Geesteinen

macht das Eis Wasser ein Seelein. Die hohen Felslagen sind mit Eis bedeckt. Das Seelein liegt mehr vom Tschingelhorn, es war oberhalb leicht bewölkt. Grau die Decke der abfließenden Eise, blau die Klüste  
5 die Felsen, d. Stein alles Granit.

Um 3 Uhr gingen wir ab.

NB den Wasserfall aus den hohen Gletschern durch die Überbogen und Schrunden.

Es ward wolätig regnete brav wir hörten oft  
10 Gletscher Prall sahen auch einen.

d. 11<sup>ten</sup> von Lauterbr ab den untern Weeg gegen  
2 Uhr im Grindelw angekommen, sahn den aussfluss  
des untern Glätschers. früh morgens regnet es, dan  
war es das schönste wetter.

15 d. 12<sup>ten</sup> früh vom Wirtsh. im Grindelwald, es  
war das der erste gang an dem Morgen, seit wir in  
dem Schnee sind.

Des Morgens nach 7. Verirrte mich kamen am  
ob. Gl. zusammen gingen im Schatten des Wetter-  
20 horns den Scheideg hinauf. es war wie wir hinauf  
gingen alles scharf gefroren. um 11 Uhr waren wir  
oben. Abend auf die Scheidegg alp fanden noch  
Leute. um 12 rasteten wir an einer Hütte, unter  
dem Wellhorn und Engelhorn das in spizzen Thür-  
25 men und Zacken gar verwunderlich ist. es war liebl.  
fühl die Sonne schien hoch. gegen 1 brachen wir auf.

### November.

d. 8 vor Tag aus Martinach die Haupt Straße  
gangen. Sonnenschein Morgen. Sehr lustiger Weg. eine  
abgebrochne Brücke drei Stunden von Martinach über  
die Rhone. an der linken Seite weg herrliche Aussicht  
von einem alten Schloß nach Sion und dem ganzen  
Thal. Aufsteigen der Dämpe von den schnee bergen.  
NB Nacht und erst nach Sion etwas geessen und  
zu Fuß nach Syders alias Sierre gekom. Schöner  
Weg an den Wenden am schönsten Tourbillon vorbey.  
NB schöner Anblick ehe man nach S kommt. Viele 10  
Formen von Hochpflanzungen bis zum abgesteckten Weg

d. 9. Bey Zeiten aus Siders mit A. allein. nach  
dem Leuker Bad. schöne Aussicht ins Wallis, beschwe-  
licher Weg. schrieb eine Scene am Egm. Besonders  
trefflicher Anblick nach Inden hinein. bösen Felsgang. 15  
Ruhige Laage. das Baad — Gang gegen die Gemmi.  
Zurück gute Wirths leute Essen Gespräch geschrieben pp.

d. 10. Erster Schnee. NB Das Brauen der  
Wolken Abends vorher. mit Tags Anbruch ab. über  
Inden nach Leuk Wasserleitung. Schöne Lage vor 20  
Inden, einige andre Dörfer auf den Höhen. In Leuk  
Wedels Vorschlag die Pferde zurück zuschicken. Wedel  
mit den Pf. ab. A. und ich auf Brieg mit 1 Maulth.  
und Wagen. Abendwind hinter uns Zug der Wolken.  
Seitenzug der Thaler Schnee wände Herrliche Wolken 25  
im Abend. Brieg. Gute Stube und Camin.

11 Von Brieg mit Pferden. enger das Thal, aufwärts. Ängstl Stimmung Verfl. Gefühl des Entenfangs. es hatte die Nacht auf den Bergen geschneit. nach und nach in die Region des Schnees. Nachm.  
5 Ostwind starke Kälte und Hoffnung geblieben der Turca. in Münster.

Fatale Ahndungen Erinnerung Enge böses Gefühl dass man im Sack sticht Hoffnung und Vertraun

d. 12 Wacht ich Nachts auf und ging jogleich  
10 ans Fenster. es war hell und kalt ich sah den Orion, es hatte nicht geschneit. Früh trieben die Wolken vom Abend aus gegen die Furca. wir um 7 Uhr ab nach Oberwald. tiefrer Schnee ein scharfer Morgenwind riss den Vorhang über uns auf wir fassten Muth.  
15 Zu Oberwald fragten wir ob man über die Furca kommen und ob sich Leute verbinden wollten uns hinüber zu bringen. Es melden sich 2 Bursche wie Rossen, um 10 ab. Sonnenchein. Wilder stieg das erste Thal hinauf grosser Aufblick des Rhone Glätschers.  
20 Zweite Stunde leidlicher Stieg viel Schnee, dritte Stunde aufwärts beschwerlicher. am Kreuz Wechselnde Wolken, Sonne wie Mond, Stöber Wetter Lapp-ländische Ansichten, Grauen der unfruchtbaren Thäler. Abwärts weit tiefrer Schnee Sonnen blick in dem  
25 Thal von fern. Dede Gegend. abends 5 in Realp. Capuziner gute Aufnahme gut durch gewärmt. Geffen Geschwätz schöne Geschichten und Gesinnungen unsrer Führer. pp.

d. 13 früh gegen 10 wohl ausgestattet ab. Der klarste Himmel durchs Ursele Thal. Sonne an den Bergen. Einigkeit abnehmend. im Hospital ein Zug Maulthiere. Hohe Sonne. Leben. Eingekehrt. Dann aufwärts. heiße Sonne. alles Schnee! schöner Anblick 5 nach Ursen hinein weiter aufwärts herrlicher Wasserfall. wie über schwarzen Marmor. Die Maulth. eingehöhl't. 63. es fielen ihrer auf dem Eis. Scharfer Wind im Rücken bey'm hohen Sonnensth. gegen 2 angekom. Gute Aufn. Essen gespräch p. p. 10

1780.

Januar.

d. 17. früh Aufang zur Ordnung und Besorgung gemacht. Krafft's Epistel sexti. Kriegs Comm. waren mir die Sachen sehr proſaiſch. zu Wieland. Gut Gespräch und Aussicht besseres zusammenlebens.  
5 Vorſchlag zu einer Sozietät. zu D zu Tisch munter und geſprächig die H. und andre. Nach Tisch zur Tus. dann zu Boden. weitläufige Erklärung über □△ Er ist ein sehr ehrlicher Mann. Nach Tiefurt der Prinz nicht ganz wohl. Knebel freundlich Bath  
10 gelesen. NB. Jederman ist mit A sehr zufrieden preist uns nun und die Reise ist ein Meisterstück! eine Epopoe! Das Glück giebt die Titel die Dinge sind immer dieselben.

d. 18. früh an Müllers u Krafft arrangements 15 gearbeitet. fortgefahren das übrige einzeln abzuthuu. Ich will nicht ruhen bis ich rein von dem hinterbliebenen zeug bin, neues giebts immer. Kosten schreiben lassen. Auf die K. Comm. Gute Ordnung gefunden. Captatio benevolentiae. Wenn sie wüßten dass mich Staub und Morder erfreute sie schafften ihn auch. Indess ist das auch gut. Bath bey mir zu

Tisch. Auch gute Nachrichten von Groß Rudstdt. er will aufs frühjahr ins Oberland. Wenns nur anfängt zu geschehen. Wenn nur das gepflanzte nicht gleich ausgerissen das gesäte nicht zertreten wird. Nach Tisch auf Belvedere da gehts seinen Gang. <sup>5</sup> Abends Tiefurt war vergnügt mit den Mijels.

19. Immer weggearbeitet. Kriegs Comm. Mittags Staff und Luck zum Essen. Kam Bertuch. Entseztlich behaglicher Laps. Bei D Concert. Alexanders Fest. Unsre Leute sind nicht dazu. Abends bey O gut. <sup>19</sup>

20. Weiter aufgeräumt. Bin ein wenig erhizt, es ist doch des getriebes zu viel. Schwabhäusler Sache. Ilmenauer. An Sinnern. Auf die Bibl. wegen Bernh. Leben Aufträge. Zu Cr. Essen. Sie drückt mich durch eine unbehagliche Unzufriedenheit, ich ward sehr <sup>15</sup> traurig bey Tisch. Zu Clauern, G. & R Schmidt zu Albrecht. Nach Hause. An Kaysern dichtirt.

21. Aufs Eis. Bey Hofe gessen. Nach Tafel ausführlich Gespräch mit A. Abends Redoute bis Nachts 1 Uhr. <sup>20</sup>

22. hatte einen Schnuppen gehohlt. und hezze noch zu. Kriegs Comm. Vorher Schwabh. Sache. Namen die Kisten an. bey O gessen. Nach Tisch gespr. über Lav. und unsrer Verhältniss. Zu Castrop. Die Wegeb. Sachen in Ordn. Zu Herdern. Erzählt <sup>25</sup> von Stuttgard Homb. Hanau pp. Zu A. war H. & da. Phis Kupfer angesehen. Sie war sehr gut und Aufmerkend und gefällig. Nach Hause gangen. 10.

Ward d. Schnuppen Aerger es schlug ein Fieber dazu und ich müßte die schöne Zeit ohne irgend etwas zu thun zubringen. Es lag mir im Kopfe daß ich nichts einmal lesen konnte. Langsam erhöhlte ich mich und muß mich noch in acht nehmen.

### Februar.

den Anfang des Monats mit wenigen Versuchen im Zeichnen dictiren meiner Reise beschr. zugebracht um nach und nach wieder in Thätigkeit zu kommen.

6. früh Reise dict. Wenig an Wilh. kam Albrecht, 10 ging zu Cr. essen. Abends zu Ⓣ. dann nach Hause.

7. Reise dict. Gastrop wegen des Weegebaus. dann kam Albrecht. sprachen über Electrizität. zu Ⓣ essen. Gezeichnet. zu d. Geh. R Schardt. die fraud war. halb 7 nach Hause. Reichshistorie. 15 Carl. V.

8. aufs Theater. Kriegs Comm. Zu C. kriegte gegen Mittag wenigstens Kopfweh. zu Seckendorf. zu Ⓣ essen. hatte Lust auf die Redoute unterließ es aber. Abends kam Wieland und wir waren sehr lustig.

20 9. Früh Akten. Conseil. ging mit meinem Kopf wieder ziemlich. Nach Tiefurt Essen. Nebel las Amor und Psyche. Abends mit Ⓣ und der kl. Schardt hereinges. Crone zu Tisch bey mir waren sehr lustig.

25 d. 11 Abends auf der Redoute. Täglich geht es besser und ich kan anhalender arbeiten.

12 Kr Comm. und Besorgung wegen d. Reise.

d. 13 nach Gotha. waren recht gut da, mit vieler wechselseitiger aisance und bonhomie. Kam mancherley interessantes vor. Versprach aufs Früh Jahr wiederzukommen. 5

d. 16 Mit Wedeln zurück im Wagen ♀ ritt auf Neuheligen war wild Stöper Wetter.

Donn. 17 Kriegs Comm. mit Cr. gessen war gut.

d. 18. früh viel weggearbeitet. zu C zur Tasel. 10 Ging ganz leicht und gut die Conv. aufs Theater. nach Tiefurt geritten fand H. L. ⓠ die kl. Sch. die Hofdamen und Steinen. Nebel las. gegen 7 alles fort. Ich blieb wir lasen Dürers Reise. nach 10 Uhr zurück zu Pferde, es war ein grimmiger Wind. 15

d. 19 Sturm die ganze Nacht und Tag. früh scharf weg dictirt. bey ⓠ gessen. zu Seckendorf. Lese Probe der Kalliste. zu D wo Wieland war. m. Bath vorgelesen. Waren sehr munter und vertraut.

20. Bey Hofe gessen, Abends im Concert.

21. 22 Meine Arbeiten fortgetrieben früh. Nachm. Gezeichnet. Schön auf dem Eis.

23 bey C im Concert. Kam d. Herzog.

24 früh sehr schön auf dem Eis. sehr reine und kalte Tage. 25

25 ward ♀ nicht wohl. Conseil. bey ♀ d. ganzen Nachmitt. und Abends. Wilh. Meistr. gelesen. War H. L. zugegen.

26. Früh Briefe pp. zu Mittag zu A. den Rest des Tags bis Abends 8 gezeichnet. Es fängt an besser zu gehen, und ich komme mehr in die Bestimmtheit und in das lebhaftere Gefühl des Bildes. Das Detail wird sich nach und nach heraus machen. Auch hier seh ich dass ich mir vergebne Mühe geben, vom Detail ins ganze zu lernen, ich habe immer nur mich aus dem ganzen ins Detail herausarbeiten und entwickeln können, durch Aggregation begreiff ich nichts, 10 aber wenn ich recht lang Holz und Stroh zusammenge schleppt habe und immer mich vergebens zu wärmen suche, wenn auch schon Kohlen drunter liegen und es überall raucht, so schlägt denn doch endlich die Flamme in Einem Winde übers ganze zusammen. Ich sprach davon mit A. er sagte eine gute Idee. Die Sachen haben kein detail sondern jeder Mensch macht sich drinn sein eignes. Manche können nicht und die gehn vom detail aus, die andren vom ganzen. Wenn man diesen Gedanken bestimmte und ihm nachgienge 20 eigentlich was er sagen will nicht was er sagt beherzigte, würde es sehr fruchtbaar seyn.

d. 27. Früh dictirt Briefe exped. pp. Zu A. Essen Nachmittags gezeichnet war Albrecht zu Tisch. wunderliche Art Menschen. kam C. H. L. die Damen 25 Abends ⊖ und die Werthern war unwillig dass A. auch diese Crise des Cathars nicht aushalten wird.

## März.

Von Tag zu Tag die Geschäfte ordentlich besorgt, und hernach gezeichnet. Ward  $\mathfrak{A}$  besser. Ball bey d. Gräf. Bernstorff. kam die Gr. Werther. Gährung bey Hofe.

4. War Gr. M. und Probst bey mir zu Tische. <sup>5</sup> füng ich an dem Garten das Pachtkleid auszuziehen. Die Veränderungen die ich nach und nach drinn gemacht habe ließen mich über die Veränderung meiner Sinnes art nachdenken. Es ward mir viel lebendig.

5. Bey Hofe gessen. zu  $\odot$  war sie frisch. Abends <sup>10</sup> Konzert.

6. Zu Hause besorgt. Briefe geendigt. Nach Weis. wo  $\mathfrak{A}$  mit W.  $\mathfrak{Q}$  war. Eine schöne Seele, wie in einer reinen Lust, wie an einem heitern Tag ist man neben ihr. Bey ihrer Toilette, war sie charmant. Ich paßte ihr sehr auf konnt aber nichts erlauschen.  $\mathfrak{A}$  reiste weg mit  $\mathfrak{Q}$  <sup>15</sup>

Ward ich sehr still, alles der Reihe nach besorgt, gute Stunden mit  $\odot$ . Eine sehr schöne Erklärung mit  $\mathfrak{A}$  abends im Kloster. <sup>20</sup>

war d. 11<sup>ten</sup> d. 12 mit Batty ins Amt Groß-Rudstädts seine Anstalten gut besuenden. seine Handelsweise mit den Leuten unverbesserlich. Wenn wir nachhalten, so wirds gut, aber freilich Jahrelang immer gleich nachhalten. Bey Amtm. Schmidt gessen, <sup>25</sup> Abends in Bachstädts.

d 13. Früh 6 hereingeritten. Guter Brief von Rickgen B. war Ⓣ mit ihrer Mutter bey mir zu Tisch.

14 werden Aepfelerne bey mir gesät ging meinen 5 Gesch. nach war Conseil. as mit ♀. singen an in den Institutionen zu lesen.

15. mit ♀ Inst. aufs Theater, auf die Kriegskomm. Cr. und M. bey mir zu Tisch. zu Ⓣ Abends mit ♀ im Kloster.

10 16. früh I. mit ♀. spazieren an Egmont geschrieben. nach Tiefurt. da gegessen. Mit Knebeln herein geritten bey Kraus nach Bulern gezeichnet. zu Ⓣ. zu ♀ I. wieder zu Ⓣ kam Stein und erzählte vielerley. Diese Tage her hatte ich schöne manigfaltige Gedanken.

d. 20. Aerger wegen abgesagter Probe Abends das Theater erleuchtet.

21 Morgens nach Belp. zu Fuß vorher Monza. an H. Beruds Leben im Gehen viel gedacht. 20 Was ich gutsch finde in Überlegungen, Gedanken ja so gar Ausdruck kommt mir meist im Gehn. Sizzend bin ich zu nichts aufgelegt. drum das dictiren weiter zu treiben. War sehr vergnügt den ganzen Tag.

22 Conseil. Alte Sünden in Rechnung.

23 Gher suchen der Kinder im Redoutenhause. Hälfte der Helena bey C.

24 Ordnen und auslesen abends Helena andre Hälfte.

25. Kriegskomm. Große Explikation mit Volgstädt. Mittags Cor. und Mine. mit ihnen spazieren ums ganze Webicht. zu G. R Schardt. ♂ abgeholt bey ihr geblieben kam die Basch. Wurd mir auf einmal nicht wohl, und sehr schläffrig einige Tage her hab ich den Schmerz beym Schlingen.

26. Früh zu Fuß nach Tiefurt Manichfältige Gedanken und überlegungen, daß Leben ist so geknüpft und die Schicksale so unvermeidlich. Wundersam! ich habe so manches gethan was ich jetzt nicht möchte 10 gethan haben, und doch wenns nicht geschehen wäre, würde unentbehrliches Gute nicht entstanden seyn. Es ist als ob ein Genius oft unser Ηγεμονικον verdunkelte damit wir zu unsrem und anderer Vortheil Fehler machen. war eingehüllt den ganzen Tag und 15 konnte denen vielen Sachen die auf mich drücken weniger widerstehn. Ich muß den Cirkel der sich in mir umdreht, von guten und bösen Tagen näher bemerken, Leidenschaften, Unabhängigkeit Trieb dies oder iens zu thun. Erfindung, Ausführung Ordnung alles 20 wechselt, und hält einen regelmässigen Kreis. Heiterkeit, Trübe, Stärke, Elastizität, Schwäche, Gelassenheit, Begier eben so. Da ich sehr diät lebe wird der Gang nicht gestört und ich muß noch heraus kriegen in welcher Zeit und Ordnung ich mich um mich selbst 25 bewege.

27. Nachklang von Gestern. Und Erinnerung Abends kam ♂ die Werthern und Schardt zum Essen

ich las meine Reisebeschreibung. Knebel kam auch. Vorher waren A. der Prinz, Seckendorf, Einsiedel und Knebel da gewesen. Unterredung mit der Schweizerinn.

d. 28. früh zu Schnaus über Volgst. und Batty,  
5 zu Linck wegen Krafft. mit A. unter den Aschen  
viel gutes. zu O essen. Auf Theater die ange-  
gebnen Baufehler durchgegangen mit Steinart. um  
4 nach Tiefurt. viel getanzt und sehr lustig und ver-  
träglich bis 10. mit O herein noch bey ihr geschw.  
10 und gut.

d. 29. ging A. mit d. Prinz und andern nach  
Querfurt. frühe hat ich den aufräumenden und ord-  
nenden Tag. Viel Briefe weggeschrieben und alles  
ausgeputzt. Abends Probe d. Kalliste. O Kalliste O!  
15 O Kalliste!

d. 30 hatt ich den erfindenden Tag. Aufangs  
trüblich ich lenkte mich zu Geschäften, bald wards  
lebendiger. Brief an Kalb. Zu Mittag nach Tiefurt  
zu Fuß Gute Erfindung Tasso. Herders Stein Wer-  
20 thern Knebel, gut, nur beide Männer bißig, um 4  
herein. Abends wenig Momente sinkender Krafft.  
darauf acht zu geben. Woher.

d. 31. Die Dämmerung des Schlafes gleich mit  
frischer Luft und Wasser weggeschucht. sehnte sich  
25 schon die Seele nach Ruh und ich wär gern herum-  
geschlichen. Kraffte mich und dicktirte an der Schweizer  
Reise. Antwort von Kalb, ange sagt Conseil. Mo-  
mentanen Bewegung, Widerstanden und überwunden.

Es scheint das Glück mich zu begünstigen daß ich in wenig Tagen viel garstige mit geschleppte Verhältnisse abschütteln soll Nemo coronatur nisi qui certaverit ante. sauer lass ich mirs denn doch werden. zu ♀. Erzählung von Querfurt. Conseil. 5 Volgstädt's Sache leidlich präparirt. in diesem Monat muss alles zurecht. Zu Hause gessen nach Tisch Briefe und Ordnung. Weggearbeitet. ☺ Krank.

### April.

d. 1 April. gleich früh frisch gefasst. Ordnung Briefe pp. Kriegs Commiss 9. Volgstädt' hananguirt. 10 um 11 Conseil. Krafft's Sache. fatale Ilmenauer Sache. Wenn man einmal den Kutscher hat der mit sechs Pferden fährt, wenn er auch eine falsche Kehre nimmt was hilfts in die Speichen einzugreifen. mit ♀ gessen. Seit drey Tagen keinen Wein. Sich nun vorm Englischen Bier in acht zu nehmen. Wenn ich den Wein abschaffen könnte wär ich sehr glücklich. Nach Tisch Tohrheit ✕ kam Crone zu mir und Mine. Las ich ihnen die Schw. Reihe. kam ♀ Abends und da wir alle nicht mehr verliebt sind und die Lava Oberfläche 20 verkühl ist, giengs recht munter und artig, nur in die Mizzen darf man noch nicht visitiren. da brennts noch.

2. früh gleich wieder munter und geschäftig um 10 mit Kalb 2 Stunden lange Grörterung, er ist sehr 25 herunter. Mir schwundete vor dem Gipfel des Glücks

auf dem ich gegen so einen menschen stehe. Manchmal möcht ich wie Polykrates mein Liebst Kleinod ins Wasser werfen. Es glückt mir alles was ich nur angreife. Aber auch anzugreifen seh nicht lässig.  
 5 zu D. zur Waldnern. O war besser. bei Hofe gessen. Mässig ist halb gelebt. mit Einsiedeln iun spazieren viel über den Erdbau, neuen Büffon. Zu D. Schw R. lesen. Wieland sieht ganz unglaublich alles was man machen will, macht und was hangt  
 10 und langt in einer Schrift. bis 10.

d. 3 von 6 Uhr bis halb 12 Diderots Jacques le Fataliste in der Folge durchgelesen mich wie der Wel zu Babel an einem solchen ungeheuren Maale ergözt. und Gott gedanckt dass ich so eine Portion mit dem 15 grössten Appetit auf ein mal als wär's ein Glas Wasser und doch mit unbeschreiblicher Wollust verschlingen kan. zu A. essen. kamen auf unsre alte moralische Pferde und turnierten was rechts durch. Man klärt sich und andre unendlich durch solche Gespräche auf.  
 20 zu O war wieder frant. Ist mein einziger Leiden. Nach Hause. War sehr stürmisch Wetter.

bis d. 15. erst gut fort gelebt in den letzten Tagen weil ich keine Bewegung hatte nahm d. S. a. d B. z. Wenn ich mich nur anhalten könnte, öfftter 25 zu reiten. hab ich's doch so bequem. Las zur Gesch. H. Berndts. War 4 Tage Musterung. Kam d. Stadt- halter. Lies am Theater fort arbeiten. War sehr ruhig und bestimmt, die letzten Tage wenig einge-

zogen. Ich trinke fast keinen Wein. Und gewinne täglich mehr in Blick und Geschick zum thätigen Leben. Doch ist mirs wie einem Vogel der sich in Zwirn verwickelt hat ich fühle, dass ich Flügel habe und sie sind nicht zu brauchen. Es wird auch werden, in dess erhöhl ich mich in der Geschichte, und tändle an einem Dram oder Roman. der ♀ wird täglich besser, nur ifts ein Ubel dass ein Prinz der etwas angreifen will nie in die Gelegenheit kommt die Dinge im Alle tags gang von unten auf zu sehen. Er kommt manchmal dazu sucht wohl woß fehlt aber wie ihm zu helfen? Über die Mittel macht man sich klare Begriffe wie man glaubt, und es sind doch nur algemeine.

Auch leid ich viel vom bösen Clima.

15

Lidte Prometheisch.

Waren in Leipzig. Vergnügte Tage. der Fürst v. Dessau war da mit Erdmannsdorff. Ich gewinne viel Terrain in der Welt.

in der Stürmischen Nacht vom 25 auf d. 26. 20  
jurück.

d. 30 las meinen Werther seit er gedruckt ist das erstemal ganz und verwunderte mich.

### Mai.

d. 2. Nach Erfurt die Straßen zu besichtigen die das Übergleit bessert. Kam Abends zum Stadthalter 25 jurück und wir durchschwazten viel politische philo-

sophiſche und poetiſche Dinge. Tanzten auch einmal  
beym Graf Ley. Gute Tage.

Sonab. d. 6.<sup>ten</sup> Mittags wieder zurück. Die Blüten  
und ersten Blätter sind höchst liebl. es treibt nach  
5 der langen rauhen Witterung alles auf einmal.

d. 13 Das grüne ist über die maffen schön die  
Blüten durch den Regen bald vertrieben. War die  
Zeit manigfältig beschäftigt. Brachte des Prinzen  
und K. Sache in Ordnung. War ♀ sehr verlegen  
10 über einen zur Unzeit abgeschickten Boten zu ♀.  
Hatt ich gute Blicke in Geschäftten. Geht das all-  
tägliche ruhig und rein. War das Theater fertig.  
Kalliste probiert auch Bätsch. Ist Kall. ein schlecht  
stück und Bat schlecht komponirt, es unterhält mich  
15 doch. das Theater ist eins von denen wenigen dingern  
an denen ich noch Kinder und Künstler Freunde habe.  
Händels Messias ward öfft probirt gab mir neue  
ideen von Deklamation. Lies mir von Aulhorn die  
Tanz Terminologie erklären. War im Jägerhaus  
20 und lies alles völlig zu rechte machen den Prinzen auf  
künftigen Winter zu logiren. Ging Tritsch weg.  
Verzogen sich einige hypochondrische Gespenster. Es  
offenbaaren sich mir neue Geheimnisse. Es wird mit  
mir noch bunt gehn. Ich übe mich und bereite das  
25 möglichste. In meinem iezzigen Kreis hab ich wenig,  
faßt gar keine Hinderung außer mir. Zu mir noch  
viele. Die Menschlichen Gebrechen sind rechte Band-  
würmer, man reißt wohl einmal ein Stück los und

der Stock bleibt immer sitzen. Ich will doch herr werden. Niemand als wer sich ganz verläugnet ist werth zu herrschen, und kan herrschen. Bracht ich Lavaters Albrecht Dürers in Ordnung. Ruckte wieder an der Kr. Komm Repofitir. Hab ich das doch in anderthalb Jahren nicht können zu stand bringen! es wird doch! Und ich will's so sauber schaffen als wenns die Tauben gelesen hätten. Freilich es ist des Zeugs zu viel von allen Seiten, und der Gehilfen wenige. Brief von Bath. das ist mein fast einziger lieber Sohn an dem ich Wohlgefallen habe, so lang ich lebe solls ihm weder fehlen an nassem noch trockenem. Für Krafft iſt's schade er sieht die Mängel gut, und weiß selbst nicht eine Warze wegzunehmen. Wenn er ein Amt hätte würd er alles mit dem besten Vorsatz durcheinander, daher auch sein Schicksal ich will ihn auch nicht verlassen, er nützt mir doch, und ist wirklich ein edler Mensch. In der Nähe iſt's unangenehm so einen Magenwurm zu haben, der, untätig einem immer vorjammert was nicht ist wie es seyn sollte. Bey Gott es ist kein Canzellist der nicht in einer Viertelstunde mehr gescheuts reden kan als ich in einem Vierteljahr Gott weiß in zehn Jahren thun kann. dafür weiß ich auch was sie alle nicht wissen und thu was sie alle nicht wissen, oder auch wissen. Ich fühle nach und nach ein allgemeines Zutrauen und gebe Gott dass ichs verdienen möge, nicht wies leicht ist, sondern wie ichs wünsch. Was ich trage

au mir und andern sieht kein Mensch. Das beste ist die tiefe Stille in der ich gegen die Welt lebe und wachse, und gewinne was sie mir mit Feuer und Schwert nicht nehmen können. | War ein Musizus  
5 da der auf dem Contrebass sehr singend spielte |

d. 25 bisher war keine Rast und kam sehr viel zusammen. War in Neuenheiligen. hatte gute Erklärung mit ⓠ über H. L. Trat die Probe der fataln Kalliste mit ein, das ich völlig als Dienst  
10 tractiren müßte, um's nur zu thun. Ward Händels Messias der 3 Theil aufgeführt.

### Mai. Juni.

NB. vom 26 bis 22 folgenden Monats habe nichts geschrieben. Vorgefallen ist viel und hab ich sehr glückliche Tage gelebt. viel ganzes. Ich war  
15 in Gotha und hatte reine Verhältnisse mit allen. die ⓠ ging weg und lies mir ein leeres. Dessen kam und ich vernahm ihn recht ad protocollum. In der Kalliste hatte ich die schlechte Rolle mit großem Fleis und viel Glück gespielt, und habe allgemein den Eindruck ge-  
20 macht den ich habe machen wollen. Vogtens Mineralogische Untersuchungen vergnügen mich es wird ein artiges Ganze geben. Dessen brachte die Dekorations Mahlerey auf einen bessern Fuß. Und ich sing an die Vögel zu schreiben. Meine Tage waren von  
25 Morgends bis in die Nacht besetzt. Man könnte noch mehr, ja das unglaubliche thun wenn man mässiger

wäre. das geht nun nicht. Wenn nur ieder den Stein hätte der vor ihm liegt. doch sind wir hier sehr gut dran. alles muß zuletzt auf einen Punkt, aber Ehrne Gedult, ein steinern Aushalten. Wenns nur immer schön Wetter wäre. Wenn die Menschen nur nicht so pover innerlich wären. und die reichen so unbehülflich. Wenn pppp. Ordnung hab ich nun in allen meinen Sachen, nun mag Erfahrenheit, Gewandheit pp auch an kommen. Wie weit iſt's im kleinsten zum höchsten!

10

22. früh leise beschäftigt. kam die Werthern und Seckend. kam d. Prinz leitete ihn zu neuer wirthschaftlicher einrichtung. Ritt nach Ettersb. war h. Louise da. ward gut gesprochen. Produzierte d. Electrophor. mit Desern über mancherley. herein! Secken-  
dorſ. ♀ d. den Tag mit seinen Feuersprizen pp zu-  
gebracht hatte. Abends die Vögel in Ordnung gebracht.  
Kuebels Brief. Ich mache entsezliche Schritte.

23. Brach ein Bauerweib in Schmidts Garten das Bein. Kriegs Comm. Bey Cronen geſſen. Abends □.

24 früh Briefe an ○ und Kuebel. Mittag Tiefurt.  
Abends □.

25. Einiges früh besorgt nach Ettersb. fand Clauern der Desers Büſte boſſirte. las ihm die Mit-  
ſchuldigen vor. Waren nunter nach Tiefch dictirte ich  
Jöchh. an den Vögeln sehr lebhafft und sprach  
viel dazwiſchen über alle Kunſt. Ward Feuer lärm,

ritt nach Gros Brembach kam mitten in die Flamme.  
die Dürnung! der Wind trich grimmig. War um  
die Kirche beschäftigt. Verengten mir die Auglieder  
und fing das Wasser mir in Stiefeln an zu sieden.  
5 hielten sich die Leute gut. und thaten das schickliche.  
Nun war das Feuer um stellt. Der Herzog kam und  
der Prinz. Das halbe Dorf brannte ganz hinunter  
mit dem Winde wie ich ankam. Ging mit einem  
Husaren außen weg unterm Wind, kaum durchzu-  
10 kommen. Nach Mitternacht Musst ich ruhen, legte  
mich ins Wirthshaus über dem Wasser. Ein Husar  
wachte. früh dem Pfarrer Quartier geschafft und  
herein. Geschlafen Gelesen geschrieben. Reise Mar-  
schall kam.  
15 Verschiednes besorgt. In Ettersburg in Tiefurt.  
Dieser weg. Wolf komponirte das Chor zu den  
Bögeln p.

### Juli.

- 1 Alles in Ordnung. Abends nach Ettersburg  
Mittags Aerger über des Prinzen Inkonsiquenz.
- 20 2). in Ettersb. an den Bögeln dictirt gezeichnet.  
herein.
- 3.) Briefe dictirt. Akten gelesen Abends Mine-  
ralogie.
4. Conseil mit I. und Wedeln unter den Aschen  
25 gessen. Schickte Trebra Stufen.
5. Kriegs Comm. Brachte Voigt meine Stufen

und Gebürgarten in Ordnung. und as mit mir.  
Nachmittag sah ich der Ballet Probe zu. War zu  
Hause. Im Wälschen Garten Gesellschaft.

6) früh 6 Uhr mit A nach Jena gefahren, war  
in der zweyten Kutsch der Prinz, Werther, Wedel 5  
Staff. in der dritten die Herzoginn und die Damen.  
ins Cabinet. gessen Kirche zu Lodern, Bibliothek.  
Paulsens Garten wieder nach Weimar war ein sehr  
fester Wind.

7. Abends nach Ettersb.

10

8. früh wieder herein Kriegs Commiss. Varia.  
Abends Probe Jeri.

10 Conseil. Kam Abends die Herrschaft von  
Gotha.

11 Cour

15

12 Jeri und Bätsch

13 Nach Kahle.

14 war ich für mich. Abends Tiefurth.

In dem weitern Lauf des Monats ist viel vor-  
gesfallen.

20

War die Gothische Herrschaft da. Fuhren die beyden  
Herzoge, Helmold und ich nach Kahle über Jena, den  
eingestürzten Berg zu sehn. Schrieb ich Sonntags  
an den Vögeln. War die Woche sehr pünktlich be-  
schäftigt. Hieß sehr Ordnung. Leisewiz war einige 25  
Tage hier. Brand in Stadt Ilm,

War der Herzog allein nach Waldeck.

War die Herrschaft in Alstädt.

## August.

Geschichte mit des Kanzl. Kochs Sohn  
War der Schauspieler Schröter mit Göttern da.  
Brand in Löbda.

d. 18. die Vögel in Ettersb. gespielt.

5 zog die Herrsch. auf Belv. war d. Herzog nicht  
wohl.

d. 23. Conseil allein mit Schaus. mit ⓠ nach  
Belvedere gefahren. Ging alles gut draußen.

d. 24 Conseil noch alles anzuräumen. Mittags  
10 allein gessen Abends zu ⓠ gezeichnet. Spazieren.

d. 25. Früh das vorliegende weggearbeitet und  
aufgeräumt. Gebadet. kam ♀ gefahren und nahm  
mich mit nach Belv. War ⓡ draußen ist ☽ sehr  
gut. zeichnet ich nach Tisch. Kam Fritsch. fuhr mit  
15 ⓡ herein. Abends zu ⓠ fand sie mit Lingen am  
Kloster. Abend, gingen noch spazieren.

26 früh im Garten auf und ab und nachgedacht  
was in diesem meinem zu Ende gehenden 31ten Jahr  
geschehen und nicht geschehen sey. Was ich zu Stande  
20 gebracht. Vorinn ich zugewommen pp. Conzepte signirt.  
Unterschrieben. Zu Hause geessen. kam nach Tisch  
die March. Brandoni an. führte sie spazieren, waren  
Abends im Garten.

d. 27. früh mit M. Brand. in Tiefurth. Mit-  
25 tags im Kloster gessen. Abends Belvedere.

d. 28 früh im Stern spazierend überlegt, wo und an welchen Ecken es mir noch fehlt. Was ich dis Jahr nicht gethan. Nicht zu Stande gebracht. Über gewisse dinge mich so klar als möglich gemacht. Mittags zu ⊕ artig gegessen. Abends Gesellschaft im Garten, sehr vergnügt.

d. 29. Früh Conseil. Mittags mit ♀ zu ⊕ essen. Nachklang der Schönen Gegenwart. Abends die Springer gesehen Nachts zu ⊕.

### September.

1. Conseil aß ♀ mit mir im Garten. Ausgebreitetes Gespräch über moralische Verhältnisse war er sehr klar und kräftig

2) Ordnung zubereitung zur Reise Crone zu Tisch.

3.) ♀ Geburtstag. in Belveder Ennui abends beim zurückfahren sehr lustig Nachts Missverständniß mit ⊕.

4) Ausstellung der Akadem. Zeichnungen. Söhnaus Hochzeit.

Reise nach dem Oberland, Meiningen pp

### October.

Zu Hochberg.

20

d. 10. Gegen 1 Uhr Nachmittag zurückgekommen. Lieblicher Auftrag und ausrichtung.

d. 14. Kriegs Comm. zu Hause gessen in den

Grimmenstein und das Zeutsch. Haus. Probe Kalliste bis 11 Bey Cr. noch im Mondchein spazieren gerannt und im Bette die Mönchsbriefe gelesen. Ordnung und Fleis.

5 Tasso angefangen zu schreiben.

Cronen getrostet. Mit Pr. Const zu thun.

d. 31. Zog H. Am. von Ettersb. herein. da gegessen abends zur kl. Schardt.

### November.

D. 1. früh Tasso. Rechnungen. Briefe. Kriegs  
10 Commiſſ.

4 Mit A. nach Kochberg. schöner Tag

d. 5<sup>ten</sup> desgleichen. viel gezeichnet.

d. 6. zurück. erster Schnee und sehr stark Briefe dictirt. und viel in Ordnung.

15 7.) Früh gearbeitet. Mittag bey Hof war der Graf v. d. Lippe gekommen. Abend bey Emilien.

8. Zu Hause gearbeitet Mittags allein gegessen nach Tische Sievers Knebel. Zu Schnaus abends ins Concert bey C zu Tafel geblieben war der Gr. v.  
20 d. Lippe. und Marquis d'Entrugues da.

bis d. 20<sup>ten</sup> immer Schritt vor Schritt nach Vermögen vorwärts. fürchtete die Krankheit vom Anfang des Jahres. An Tasso morgendlich geschrieben.

Zu Geschäften mich gehalten. Wenn nichts gehn  
25 wollte gezeichnet.

d. 21. Conseil. Mittag allein. Abends die Werther Carolingen die Schardt. d. 22. Knebel Schardt zu tisch. Waren gut und vergnügt. ☺ war frisch.

### December.

Wiel Arbeit und Bearbeitung. Volgstedt. abgeschüttelt. diesen Monat hab ich mirs sauer werden lassen.

1781.

Januar.

- d. 1 bis 3. Viel Geschäft auf der Kriegskomission, um alle Fäden an mich zu knüpfen.
- 4 früh auf der Cässe. Mittag Kaiser.
- 5 immer gearbeitet in Cässe Sachen. Abends
- 5 Redoute.
6. früh dictirt an der Literatur. Zur Gräfin Bernsd. essen Nach Tisch ⊙ Gemäld gesehen. zu ⊙ Abends Liebh. Concert. Heil. drey Könige aufgeführt. bei ⊙ essen. mit viel Nebel. Crone.
- 10 7. früh viel dictirt. auf dem Eis geessen mit Kaisern, viel gute Gespräche, er lässt mich hoffen. zu ⊙. Concert Händels Messias. Dummheiten darüber von der quinze Parthe. Abends ⊙. gelesen.
8. Früh Kriegskomm. Mittag 4. Prof. Eichhorn wegen Büttner's Bibliothek. Nachher zu ⊙ kam Nebel. war sie gar lieb. um 6 Uhr nach Hause.
- 15 d. 9. früh Conseil mit ♀ essen zu ⊙ nach Hause mit Kaiser über □. zu ⊙.
- d. 10. früh Kr. Comm et varia zu ⊙ zu Tisch mit Fritz wenig aufs Eis. zurück. kam ♀. in den Briefen übers Studium der Theologie gelesen. O Onu Ouang!

Bis d. 16ten immer anhaltend beschäftigt und ohne Rast fort gearbeitet, in allem.

d. 17. früh im Wälzchen Garten Hafen getrieben und in der kalten Küche. dann auf der Ilm Schrittsch. gefahren mit ⓠ. dann mit Knebeln im Kloster geßen, nach Tisch ⓠ & Lichtenb. Abends mit Knebeln wohl eine Stunde starkes Gespräch auf dem Eis. Dann ins Konzert zu C. spielte Käyser Abends zu ⓠ.

### d. 1 August.

Es thut mir leid daß ich bis her versäumt habe 10 aufzuschreiben. Dies halbe Jahr war mir sehr merkwürdig. von heut an will ich wieder fortfahren.

d. 1. Früh Kriegs Komm. Zu Fr. Göchhaus die Krank ist. Beichen Akademie. Zu Knebel essen. Nach Tisch Borromäus gelesen. Zu ⓠ. Abend in den 15 Gängen erst allein, dann kam Knebel wir aßen da, zuletzt der Herzog.

d. 2. Früh Akten und vielerley Menschen. Mittags zu Hause dann zu ⓠ sie war noch krank. War h. L. dasselbst. Spazieren im Wälzchen Garten. Mit 20 Toblern über Historie bei Gelegenheit Borromäis Unterm Zelt gegessen. & fuhr die Hofdamen ums Weibicht es drohte zu wittern.

d. 3. früh Conseil bei ⓠ essen. Nachher ⓠ war empfindlich von der Krankheit. 25

4 früh zu Hause schrieb am Tasso, korrigirte die Iphigenie. Als allein. Auf die Gewehrkammer

d. alten Sch. zu beruhigen. Auf dem Paradeplatz das zu pflanzende Buschwerk abgesteckt. mit d. Herrsch. spazieren. Zu ⊖ wo d. Waldner und Carolingen waren, und kinderten.

5 d. 5 früh Conzepte signirt. Akten das Cont. Patent betr. gelesen. Zu Cronen. die Arien zu der Fischerin berichtigt. kam Aulhorn und sie sangen die alten Duette Abends mit ⊖ spazieren. Mit ihr und Stein zu Nacht gegessen. Auf die Schnecke das 10 Blitzen am Horizont zu sehen. War die Nacht sehr schön.

d. 6. früh Concours Patent. Zu Hause gegessen Nachmittags und Abends theils für mich theils mit andern spaziert und mancherley Gedanken nach- 15 gehangen. Müllers Brief.

d. 7. Früh Conseil. zu ⊖ essen. Nach Tisch mich still enthalten. Abends mit ♀ und Nebeln nach dem Jagen. Vor Bergern kampiert. Die Nacht war schön.

20 d. 8. früh um 6 Uhr herein. Kriegskomm Session. Viel abgethan. zu ⊖ essen. Nach Tisch Seckendorf, Krone. Nach Hause. Abends mit H. Louise spazieren, viel geredet. mit ⊖ Stein d. Waldner gegessen.

d. 9. Gearbeitet und Geordnet.

25 d. 10 früh Conseil. im Wälschen Garten gessen, nach Mittag Jagd. Abends um 10 Uhr mit D nach Liefurth vom Jagen gefahren. Zu Hause herein.

11. Gearbeitet in die Zeichenstunde. Zu ⊖ essen.

Abends aufs Theater. Elpenor angefangen.  
Aerndtekranz in Tiefurt

12 früh mit Leuten geplagt. Mittags allein.  
Abends Cr. Rousseaus Lieder gesungen, kam A. noch spät.

13. früh d. Prinzess. Etat gemacht. Mittag allein. 5  
dann zu O zu Kraus wo sie nach dem Leben zeichneten und boßirten. Auf die Bibliothek, aufs Theater. Mit Wieland spazieren Abends in Wälischen Garten dann zu O.

14. Conseil. Mit O essen. Nach Tisch bey den Arbeitern auf d. Par. Platz. Aufs Theater. spazieren.  
Ab. bey O essen.

15. K. Komission. Rekapitulirte in der Stille was ich bey diesem Departement geschafft. Nun wäre mirs nicht bange ein weit grösseres, ia mehrere in 15 Ordnung zu bringen, wozu Gott Gelegenheit und Muth verleihe. Zu Cr. essen sie sang Rousseaus L. und andre ich war vergnügt. Bey den Arbeitern auf dem P. Platz. Abends Gesellschaft bey mir. Kam A. noch spät. Gewitter. Seckendorf las die 20 Bayrische Kinderlehre.

16. früh über die Confurs Constit. Betrachtungen dictirt. zu Hause essen nach Tisch zu O Clauern. der Schardt. Allein spazieren Abends zu O wo die Waldner war. 25

17. Conseil. mit A. Wedel und Werther in der Laube essen. Nachm. bey d. Arbeitern zu Kuebel. Abends wenig spazieren. dann zu O.

18. Meist zu Hause.  
 d 19 früh an Elpenor. meine Zphig. durchgesehen. Nachm. zu ⓠ.
20. Briefe dictirt. zu Tiefurt gessen. blieb dann selbst bis 5 Uhr. Seckendorf las sein Reise Journal. Abends ⓠ.
21. Conseil. mit ♀ bey ⓠ gessen. Mit Krause ins Gefängniß d. Mordbrenner zu sehen. Abends mit Knebel und ♀ auf dem Theater Nathan lesen. Zu 10 Tische ⓠ. Bloeds Geschichte.
- 22 Kr. Komm. bey Kronen gegessen. Nach Tische Gesang von Glück.
23. Abends Tiefurt Nathan und Tasso gegen einander gelesen.
- 15 24 kein Conseil. Mit ♀ gessen unter der Laube. Nachm. bey den Arbeitern. Abends Theater
25. d. H. L. d. Tasso vorgelesen. Mittags bey Knebeln. War diese Zeit her überhaupt gute Constellation.
- 20 26. 27 In der Stille meist mit mir selbst zugebracht.
28. früh Conseil. bey ⓠ zu Mittage. Abends in Tiefurt wo man die Ombres Chinois gab.
29. Kriegs Commiſſ. Mittag im Redouten Haus gegessen Abend bey Seckendorf. las Ken. die Einmeniden.
31. Conseil mit ⓠ gegessen. Schöne Nacht. Auf der Altenburg.

### September.

- d. 1 Sept Kr. Komm. Vorher in der Zeichenstunde Präparation auf das Ausschreiben. Bey Crone gessen Musik. Abends gezeichnet.  
 d. 2. Meist gezeichnet.  
 d. 3. Ausstellung. bei D gessen. Abends viel Gesellschaft bey mir.

Niederkunst der Herzoginn mit einer todten Prinzess. Stille und Trauer. Mancherley Geschäfte Zum Stadthalter. Fand C kam der Graf Schuwalov mit seiner Familiie von Paris. Fuhr ich mit ihnen nach 10 Weimar. sie blieben 2 Tage. Nähe zu Herdern.

- d. 20ten Aufräumens und arbeiten's zu Hause.  
 Nach Dessau. Leipzig.

### October.

- d. 1 Oktber wieder nach Hause.

- d. 2 Auf Gotha.

15

- d. 12 auf Kochberg.

- d. 15 wieder nach Hause.

Den Rest des Oktber und den November

Täglich mehr Ordnung bestimmtheit und Consequenz in allem. Mit d. alten Einsiedel nach Jena. 20 dort Anatomie. Auf der Zeichen Akad. Anfang Östeologischer Vorlesungen. Glück durch C. hielte sorgfältig auf meinem Plan. Haus gemietet. Auf-

klärung und entwicklung mancher Dinge. Dicke Haut  
mehrerer Personen durchbrochen

### Dezember.

In Eisenach Wilhelmsthal Gotha. Überall Glück  
und Geschick. Ruhe und Ordnung zu Hause. Sorge  
wegen ♀ allzu kostspieligen Auschweißungen. Mit Ⓣ  
stille und vergnügt gelebt.

---

1782.

Januar.

1. Früh verschiednes in Ordnung. Agenda durchgeschn und überlegt. Leben Ponibals gelesen. Quintilian zu ⓠ essen. Nachm. viel gesprochen. Besonders über die gegenwärtigen Verhältnisse. Wir waren meist klar und einig darüber.

2. Fr. Akten. Staffete von der Herz. v. Gotha. Mittag zur Schr. um vier Stunde auf der Akadem. Abends zu ⓠ. an die Herzoginn geschrieben.

3. Fr. Akten. Kam Kalb und sprach über verschiednes, besonders über die Kammer Umstände. Ab zu Hause Las die Journeaux de Paris. Abends Ballet Probe. zu ⓠ. mit ihr zur Waldner.

4. Kam A. wieder. Abends Redoute.

5. Kam Loder. früh demonstration des Arms auf der Akad. Mittags bey Kraus. Nachm. Repetition. Abends bei A. nachher zu ⓠ.

6. früh demonstr. des Herzens durch Loder. Mittags bey Hofe Conzert. Abends bey ⓠ.

7. Akten und verschiedene Besorgungen. Mittags Crone. um halb 5 zur reg H. dann zu Seckendorf. wo A. war und über Aufzüge gesprochen wurde p. zur

Waldner war ⊖ daselbst und Stein. kam ♀. Ging mit ihm aufs Zimmer, ihm die Erfindung zu erzählen.

8. Früh Conseil. bey ⊖ geessen zu Krausen.

9. Aufs Theater Probe des Ballets. zu H. M. war der Stadthalter, sein Bruder, der Graf Ley mit ♀ daselbst. Trug das neuste von Plw. vor. Als Abends dorten, der Stadth. fuhr nach Tafel weg. er nahm Absch. weil er auf Würzburg geht.

10. 9. Fr. Kriegs Commission. Mittag bey Schr. zu Tisch. um 4 Vorlesung über den Fuß. um halb sechs aufs Theater. den IIten Akt des Ballets probirt. Abends zu ⊖ zu Tisch.

11. Vieles aller Art weggearbeitet. Nach Tisch zu ⊖ wo Reviglio war.

Abends Ballet Probe.

12. Früh Conseil. mit ♀ gessen. Wieder einmal eine radikale Erklärung gehabt. Zu ⊖. Nachts Redoute. in der Stadt geschlafen.

13. Verschiedne Arbeiten. zu Krause. Gezeichnet. mit ⊖ spazieren gefahren da geessen. Nach Tisch über W. Schicksaal und meine Vorschläge. kam ♀. Ballet Probe zur Herzoginn Mutter. war Wieland da und gar gut. zu Tisch geblieben. noch zu ⊖. Nach Hause.

14. Früh Varia. Schubert brachte die Musik zum Aufzug kam ♀ und sprach über W. Einrichtung. Er. as Mittags da. Nach Tisch zu ⊖ Abends bey Hofe

14. Früh Eckardt wegen der Tondorfer Sache. Probe des Aufzugs. zu Er essen, deren Geburtstag war. Zu Seckendorf wo Kalb war. viel über □. zu ○. war frant.
15. Fr. Conseil. Mit ♀ und Stein bey der Waldner gegessen. Probe des Aufzugs, Abends bey ○ die frant war. Kam der Apollo von Gotha
16. Fr. Kriegs Comission. P. d. A. zu Hause gegessen. War ♀ da den Apollo zu sehn. In der Akademie die Osteologie geendigt. Abends bey ○. 10
17. Fr. Verschiednes. Pr. d. Aufz. bey H. M. gegessen. Nach Tafel zu Krause. zur reg. Herzoginn. Abend zu ○ die besser war.
- Früh Wedeln die Vorschläge zu seiner bessern Einrichtung eröffnet. 15
18. Nachts Redoute. der Aufzug.
19. Den Morgen vergängelt. Schön Gespräch mit ○. Mit ♀ gegessen. Sehr ernstlich und stark über Ökonomie geredet und wider eine Anzahl falsche Ideen die ihm nicht aus dem Kopf wollen. Wedel 20 stimmte mit ein. bis auf einen gewissen Punkt. Ich blieb bis 6 Uhr. Zur Herzoginn Mutter zum Thee.
- Jeder Stand hat seinen eignen Beschränkungs Kreis, in dem sich Fehler und Tugenden erzeugen.
20. Kalbs Betrachtungen gelesen. Kam Bertuch 25 und klagte mir seine Noth. Bey Hofe zu Tafel. Nachm zu ○. zu Boden, der mir die Präpar. las womit ♀ außgen. werden sollte. Ins Concert. Als-

den zu ⊖ kam ♀ auch hin. Er war gar nicht wohl.

21. Früh Akten. Die Remounte Pferde beschen.  
Wahl und Gerhard geschrieben. Zu Hause gessen.  
5 zu ⊖. Probe des Ballets.

22. Früh Akten pp

23. Früh Conseil. Mittag zu ⊖ pp

24. Früh mancherley abgethan Kriegsk. dann  
zu ♀ wo Colloquium über die Holz jache war. zur  
10 Herzoginn Mutter zu Tafel. Streit über die Wünschel-  
ruthe. Aufs Theater. war Probe. Abends zu ⊖.  
war ich sehr müde, und hatte den Kopf durch das  
tausendfache Zeug verwüstet.

25. Briefe geschrieben und allerley gearbeitet. Nachts  
15 Redoute und der Ritter aufzug zum zweitemale.

26. Bis Abends gearbeitet und Briefe geschrieben.  
Probe des Ballets

27. den Schirm der Herzoginn gemahlt. war Cr.  
zu Tisch bey mir. kam der Herzog vorher wir  
20 hatten ein gutes Gespräch. Abends ging ich um's  
Webicht und dann zu Herdern wo ich zu Tisch  
blieb.

28. Früh Akten gelesen. Auf die Hochzeit zu  
Schloss. Abends Hauptprobe.

25 29. Conseil.

30. Das Stück aufgeführt.

31. Wiederholung des Stücks.

## Februar.

1. Conseil. Abends Redoute. Aufzug der weiblichen Tugenden
2. Früh verschiednes abgethan. Mittag bey d Herzoginn Mutter den Aufzug der 4 Weltalter arrangirt. Abends kam der H. v. Gotha und Pr. August. 5
3. Tr. Akten gelesen. zum Prinzen August. Mittags Bey Hofe und so den Ganzen Tagen verborben. ♀ mit Tr. wegen des A.
4. Für mich gearbeitet. Abends das neuſte v. Pl.
5. Aufnahme des Herzogs. Bis gegen 11 in 10 der □
6. Abends das Stück aufgeführt. Nachher bey Hofe. Domherr v. d. Pforte. Alberne Geistergeschichte.
7. Ging der Herzog von Gotha weg. Prinz August blieb. 15
8. Abends Redoute. den Aufzug des Winters.
9. Früh den Aufzug der Herzoginnen in Ordnung. Abends bey der regierenden Thee und Essen. War zugegen der Prinz. d. Herzog Herder, Wieland. Ward der Agamemnon des Eschyl. gelesen. War die Gesellschaft vergnügt und angenehm. ☺ nicht wohl.
10. Enthielt ich mich stille. Es war mir nicht recht.
11. Akten gelesen. Nachher Probe des Aufzugs der Herzoginnen.
12. Nachts Redoute. Der Aufzug der 4 Welt= 25 alter Ward ein Reveillon gegeben.

13. Conseil. Bey Hofe gegeßen. Nach Tafel bey der reg Herzoginn Abend Concert bey der Herzoginn Mutter Schröter spielte. Geburtst. Jöchhaus.
14. den ganzen Tag zu Hause. Abends Gesells.  
5 A Pr. August. Herder Seckendorf, Stein. mit ihren Frauens und Carolinen
15. Früh Conseil. Bey der Waldner gegeßen  
Nachts letzte Redoute.
16. Früh zu Hause weggearbeitet. Zu Tisch aufs Eis. Lange und gute Unterredung mit A. Abends O. Des Morgens war Pr. August weggegangen.
17. Enthielt ich mich zu Hause und war fleißig.
18. Früh Akten und Briefe. zu Hause gefessen.  
Nach Tische fernher gearbeitet. Abends Pygmalion.  
15 dann zu O. Nachts Braunte Kl. Sömmerringen
19. Bemüht alles vor der Reise aufzuarbeiten.  
Abends bey A kam die Herzoginn. Ward Reinicke Fuchs gelesen.
20. Conseil. Abends bey Herdern
- 20 21. Fr. Kriegskomm. Mittag zu Hause. Mit O um's Webicht gefahren Abends bey ihr. Hevel, Mondskarten.
24. Kam Kalb früh. Über verschiednes. Auch die Präzedenz zw. u. b.
25. Früh gearbeitet. Zu Herdern wegen d. Monuments. Mittags mit d. Herzog und d. Herzoginn und O auf d. Zimmer gegeßen.

26. Conseil. Abends bey der reg. Herzoginn.  
Herder. ○. Heiml. Gericht. Brutus Mengs.  
27. Ging A. auf Gotha.

### März.

5. Conseil. bey ○ Mengs gelesen. Überhaupt  
einen schönen Tag.

### Mai.

3. Quintil. Urbanitas. Journ. de Paris. Histoire  
Philos. des Indes. Buffon Quadrupedes.  
8. Abends nach Erfurt.  
9. In Gotha.  
10. Von Gotha auf Meiningen in Friedrichrode <sup>10</sup>  
zu Mittag.  
11. Meiningen  
12. Meiningen.  
13. Mittag Hildburghausen Abends Coburg.  
14. Coburg. <sup>15</sup>  
15. Coburg.  
16. Auf Sonneberg.  
17. Tour durch das Oberamt.  
18. Auf Kochberg.  
19. Nach Weimar. <sup>20</sup>

### Juni.

2. in die Stadt gezogen zum erstenmal, hinne ge-  
schlossen.  
9. Im Garten geschlossen früh auf spazieren ge-

zeichnet. Im Hause alles geordnet. Gelesen. Abends mit Ⓣ spazieren einen schönen Tag.

10 War Kalb bey mir zum 1 Mal nach seiner Entlassung.

11. Conseil mit Schnaus Allein.

12. früh F. v. Dessaу. interessantes Gespräch. über seine Lieblings Materien. Kriegs Comm. Mittags zur Waldner. mit Ⓣ Stein. Riedesel. Abends Tiefurt wo die Herrschaften waren.

13. Ging d. Fürst von Dessaу und die Hoheit weg. Ringleber Sache mit Gussfeld. Zu Hause geßen. beschäftigt mit Rechnungs-Sache.

---



Tagebuch  
der  
Italiänischen Reise  
für  
Frau von Stein.

---



# Reise-Tagebuch erstes Stück.

von Carlsbad auf den Brenner in Tirol.

1786.

Stationen von Carlsbad  
bis auf den Brenner in Tirol,

zurückgelegt vom 3. Sept. bis den 8<sup>ten</sup> 1786.

Nahmen und Entfernung. Angekommen Abgefahren  
Post.

3.

10	Zwota	$1\frac{1}{2}$	halb 8 Früh	bald
	Eger	$1\frac{1}{2}$	12 Mitt.	2
	Tirschenreuth	$1\frac{1}{2}$	5	gleich
	Weyda	2	9	gleich

4.

15	Wernberg	1	1	—
	Schwarzenfeld	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{2}$	—
	Schwanendorf	1	$4\frac{1}{2}$	—
	Bahnholz	$1\frac{1}{4}$	$7\frac{1}{2}$	—
	Regensburg	$1\frac{1}{4}$	10	$12\frac{1}{2}$ Mittag

5.

20	Saal	$1\frac{1}{2}$	3	$3\frac{1}{2}$
	Neustadt	$1\frac{1}{2}$	6	gleich
	Geisenfeld	$1\frac{1}{2}$	8	—
	Pfaffenhausen	$1\frac{1}{2}$	10	—
25	Unterbrütt	$1\frac{1}{2}$	6.	2
	München	2	6 Früh	—

$21\frac{3}{4}$  P.

Rahmen und Entfernung.	Angekommen	Abgefahren	
	Ps. 7.		
Wolfrathshausen 2	9 früh	baßd	
Benediktbeuern 2	1½	gleich	
Walchensee 1½	4½	gleich	5
Mittenwald 1½	7½		
	8.	6. Uhr früh	
Seefeld 1	8½		
Innsprud 1½	11	2	
Schönberg 1	4		10
Steinach 1	5½		
Brenner 1	7½ Abends		
12½	9.	7 Uhr Abends	
Lat 1. <u>21¾</u>			
Ps. 34¼			15

## 1786.

D. 3. Sept. früh 3 Uhr stahl ich mich aus dem Carlsbad weg, man hätte mich sonst nicht fortgelassen. Man merkte wohl daß ich fort wollte; die Gräfin Lanthieri setzte auch einen entsetzlichen Trumpf dranß; ich lies mich aber nicht hindern, denn es war Zeit. Ich wollte schon den 28<sup>ten</sup>. Das ging aber nicht, weil an meinen Sachen noch viel zu thun war.

10 Um halb 8 in Zwota schöner stiller Nebelmorgen.  
No. 1.

um 12. in Eger bey heissem Sonnenschein. Der Morgen war bedeckt gewesen, die oberen Wolken streifig und wollig, die unteren schwer, es hielt sich das Wetter bey Süd West Wind. Gedanken darüber. Das Wetter gab schon den 2<sup>ten</sup> gute Anzeichen. Siehe das weitere in der Note a fol. 20.

Ich fand daß Eger dieselbe Polhöhe wie Frankfurt hat und freute mich einmal wieder nahe am 20 50 Grade zu Mittag zu essen. Von Karlsbad bis Zwota der quarzhafte Sandstein; der Weg nach Maria Culm geht auf einem aufgeschwemmten Gebirg hin. Bis Eger Plaine und Feldbau.

In Bayern stößt einem gleich das Stift Waldsassen entgegen, ein kostlich Besitzthum derer die früher als andre klug waren. Es liegt in einer fruchtbaren Teller- (um nicht zu sagen Kessel) Vertiefung, in einem schönen Wiesengrunde, rings von fruchtbaren sanftesten Anhöhen umgeben und hat im Lande weit Besitzungen. Der Boden ist aufgelöster Thonziefer, den der Quarz, der sich im Thonziefer befand und nicht aufgelöst ist, lockt macht. Es liegt zwar noch hoch aber anmutig und die Felder sind fruchtbar. 10

Bis gegen Tirschenreuth steigt das Land noch, die Wasser fließen einem entgegen, nach der Eger und Elbe zu; von Tirschenreuth an fällt nun das Land südwärts ab und die Wasser laufen nach der Donau.

Tirschenreuth um fünfe. Treffliche Chaussee von 15 Granitsand, es lässt sich keine vollkommene denken. Die Gegend durch die sie geht desto schlechter, auch Granitsand, flach liegend, moorig &c. Da nunmehr gute Chaussee ist und das Land abfällt, kommt man mit unglaublicher Schnelle fort, die gegen den böhmischen Schneekengang recht absticht. Ich war halb neun in Weida, Nachts 1 Uhr in Wernberg, halb dreye Schwarzenfeld, halb fünfe Schwanendorf, halb achte Bahnhof, um zehn in Regensburg und hatte also diese  $12\frac{1}{4}$  Posten oder  $24\frac{1}{2}$  Meile in 31 Stunden 25 zurückgelegt.

Von Schwanendorf gegen Regenstauff zu, da es anfang Tag zu werden, bemerkte ich die Veränderung

des Ackerbodens ins bessere. Den Regenfluß herauf  
hatte, in uralten Zeiten, Ebbe und Fluth aus der  
Donau gewürkt und so diese natürlichen Polder ge-  
bildet, die wir nun benutzen. Es ist dieses in der  
Nachbarschaft aller großen Flüsse bemerklich. Ich  
glaube ich habe dir schon davon gesprochen. Regen-  
burg liegt gar schön, die Gegend mußte eine Stadt  
hierher locken. Auch haben sich die Geistlichen Herrn  
wohl possessionirt; alles Feld um die Stadt gehört  
10 ihnen, und in der Stadt steht Kirche gegen Kirche  
und Stift gegen Stift über.

Die Donau hat mich an den alten Main er-  
innert. Bey Frankfurt präsentirt sich Fluß und  
Brücke besser, hier sieht aber das gegenüberliegende  
15 Stadt am Hof recht artig aus.

Die Jesuiten, Schüler geben heut ihr iährliches  
Schaußpiel, ich besuchte es gleich, sah den Anfang des  
Trauerspiels und das Ende der Oper. Sie machten  
es nicht schlimmer als eine angehende Liebhaber  
20 Truppe. Und waren recht schön, fast zu prächtig ge-  
kleidet. Auch dies und das Ganze, wovon einmal  
mündlich, hat mich von der Jesuiten großer Klugheit  
aus's neue überzeugt; und es ist nicht Klugheit, wie  
man sie sich in Abstracto denkt, sondern es ist eine  
25 Freude an der Sache dabey, ein Mit und Selbst-  
genuß, wie er aus dem Gebrauch des Lebens entspringt.  
Wie freut mich daß ich nun ganz in den Catholi-  
cismus hineinrücke, und ihn in seinem Umfange  
kennen lerne.

Wärest du nur mit mir, ich wäre den ganzen Tag gesprächig, denn die schnelle Abwechslung der Gegenstände giebt zu hundert Beobachtungen Anlaß. Oft wünsch ich mir Freiheit und bin und bleibe allein.

Wie glücklich mich meine Art die Welt anzusehn macht ist unsäglich, und was ich täglich lerne! und wie doch mir fast keine Existenz ein Räthsel ist. Es spricht eben alles zu mir und zeigt sich mir an. Und da ich ohne Diener bin, bin ich mit der ganzen Welt Freund. Jeder Bettler weist mich zu rechte und ich <sup>10</sup> rede mit den Leuten die mir begegnen, als wenn wir uns lange kennen. Es ist mir eine rechte Lust.

Heute schreib ich dir accurat unterm 49<sup>ten</sup> Grade und es läßt sich gut an, der Morgen war kühl und man klagt auch hier über Nässe und Kälte, aber es <sup>15</sup> war ein herrlicher gelinder Tag, und die Lust die ein großer Fluß mitbringt ist ganz was anders.

Das Obst ist nicht sonderlich, doch leb ich der Hoffnung es wird nun kommen und werden. Auch habe ich einem alten Weibe, das mir am Wasser be- <sup>20</sup> gegnete, für einen kreuziger Birn abgekauft und habe solche wie ein anderer Schüler publice verzehrt. Nun gebe Gott bald Trauben und Feigen. Ein Grundriß von Regensburg und das Jesuitenspiel sollen hier behüliegen. <sup>25</sup>

NB. Jesuitenkirchen, Türme, Dekoration überhaupt! Etwaß großes in der Anlage, daß allen Menschen insgeheim Ehrfurcht einflößt. Gold, Silber,

Metall und Pracht, daß der Reichthum die Bettler aller Stände bleuden möge, und hie und da etwas abgeschmacktes, daß die Menschheit verföhnt und angezogen werde. Es ist dies überhaupt der Genius des Catholischen äußern Gottesdiensts, noch hab ich's aber nicht mit soviel Verstand, Geschick und Geschmac und soviel Consequenz ausgeführt geschn, als bey den Jesuiten, und alle ihre Kirchen haben eine Ubereinstimmung. In der Folge mehr. Wie sie nicht die alte, abgestümpfte Andacht der andern Ordensgeistlichen fortgesetzt haben sondern mit dem Genio Säkuli fortgegangen sind.

Regensburg d. 5. Sept.

Vom Carlsbad hatte ich nur einen Mantelsack und Dachzrauen mitgenommen, und für meine Garderobe wäre es überflüssig, da ich aber soviel Bücher und Papiere mit habe, so war es zu beschwerlich. Nun hab ich mir ein Coffreren gekauft das mich recht freut. Auch iſt's recht gut daß ich allein bin, denn gewiß man wird durch anhaltende Bedienung vor der zeit alt und unsfähig. Jetzt freut mich alles mehr, und ich sang in allem gleichsam wieder von vorne an.

Gewiß ich hoffe auf dieser Reise ein Paar Hauptfehler, die mir ankleben, loszuwerden.

25 An der Donau gezeichnet. No. 2.

um halb zwölfe.

Ich muß nun machen daß ich wegkomme! Ein Ladenbedienter, aus der Montagischen Buchhandlung,

hat mich erkannt, der in der Hoffmannischen ehmals stand. So muß dem Autor nichts gutschreiben von den Buchhändlern kommen. Ich hab es ihm aber grade ins Gesicht, mit der größten Gelassenheit, geläugnet daß ich's sey.

Den Pastor Schäffer hab ich gesehen und sein Cabinet, unter dem angenommenen Nahmen Möller, den ich auch behalten werde. Nun leb wohl, ich seze mich auf nach München.

Ein sonderbar Gestein wird hier verarbeitet, zu 10 Werkstücken, eine Art Todtligendes, doch von dem, was ich für älter und ursprünglich erkenne. Es ist grünlich, mit Quarz gemischt, Löchrich und finden sich große Stücke des festesten Jaspis drin, in welchem wieder kleine runde Flecken von Todtligendem sich 15 befinden. Ein Stück war gar zu appetitlich, der Stein aber zu fest, und ich habe geschworen mich nicht auf dieser Reise mit Steinen zu schleppen.

d. 5<sup>ten</sup> halb 1 Mittag von Regensburg.

Schöne Gegend bey Abach wo die Donau sich an 20 Kalkfelsen bricht, bis gegen Saal.

Es ist der Kalk wie der bey Osterode am Harz.  
Dicht aber im Ganzen Löchrich.

3 Uhr in Saal. No. 2<sup>b</sup>.

halb 4 von Saal, um sechs in Neustadt, Geisen- 25 feld um acht, Pfaffenhausen um 10 Uhr, d. 6. S.  
Unterbrück um 2, München um 6 in der frühe.

Abends um sechse. nun ist mein Münchner

Penſum auch abſolvirt, dieſe Nacht will ich hier ſchlaſen, und Morgen früh weiter. Du ſiehſt ich richte mich eilig ein, und will und muß nun einmal dieſe Manier verſuchen, um von der alten hockenden und ſchleichenden ganz abzukommen.

Ich habe die Bildergallerie geſehn und mein Auge wieder an Gemälde gewöhnt. Es ſind treffliche Sachen da. Die Scizzen von Rubens zu der Luxenburger Gallerie ſind herrlich. Das vornehme Spielwerk, die 10 Colonna Trajana im Modell, die Figuren verguldet Silber auf Lapis lazuli, (ich glaube Archenholz ſpricht davon) ſteht auch da. Es iſt immer ein schön Stück Arbeit.

Im Antiquario, oder Antiken Cabinet, hab ich 15 recht geſehen daß meine Augen auf dieſe Gegenſtände nicht geübt find, und ich wollte auch nicht verweilen und Zeit verderben. Vieles will mir gar nicht ein.

Ein Druſus hat mich frappirt, die zwey Antoninen gefielen mir und jo noch einiges. Sie ſtehen auch 20 unglücklich, ob man gleich recht mit ihnen aufpuſchen wollen, und als Ganzes der Saal, oder vielmehr das Gewölbe, ein gutes Anſehn hätte, wenn es nur reinlicher und besser unterhalten wäre.

Im Naturalienkabinet fand ich ſchöne Sachen aus 25 Tyrol, die ich aber durch Knebeln ſchon kannte. Apropos von Knebeln! Ihm geſiel im Antikenſaal ein Julius Cäſar ſo wohl, der, (ich müßte mich entſchlich betrügen) gar nichts taugt, allein ich finde

eine frappante Ähnlichkeit der Büste mit Knebeln selbst. Die Übereinstimmung des Characters hat also den Mangel der Kunst erzeigt.

Ich wohne auch hier in Knebel's Wirthshaus, mag aber nicht nach ihm fragen, aus Furcht Verdacht zu erwecken oder dem Verdacht fortzuhelfen. Niemand hat mich erkannt und ich freue mich so unter ihnen herum zu gehen. Bey Kobelln war ich, fand ihn aber nicht zu Hause. Sonst hatt ich den Spas einige die ich dem Nahmen nach kannte, und ihr Betragen zu sehen.

Überhaupt da ich nun weiß wie es allen Ständen zu Muthe ist und niemand seinen Stand verborgen kann und will; so hab ich schon, das phisiognomische abgerechnet, einen großen Vorsprung, und es ist unglaublich wie sich alles auszeichnet.

Herder hat wohl recht zu sagen: daß ich ein großes Kind bin und bleibe, und leicht ist mir es so wohl daß ich ohngestrafft meinem kindischen Wesen folgen kann.

Morgen geht es grad nach Innspruck! Ich lasse Salzburg, wovon ich dir sogerne erzählt hätte, um den reisenden Französen auszustechen, das Zillerthal mit seinen Turmalinen, die Bergwerke von Schwaz, die Salinen von Hall! Was lass ich nicht alles liegen? um den Einen Gedanken auszuführen, der fast schon zu alt in meiner Seele geworden ist.

Heute früh fand ich eine Frau die Feigen verkauft auf einer Gallerie des Schlosses, sogleich wurden

ihrer gekauft und obgleich theuer drey Kreuzer das Stück, doch die ersten, denen will Gott mehr folgen sollen. Das Obst ist doch auch für den 48<sup>ten</sup> Grad nicht übermäßig gut. Man klagt wie überall über Kälte und Nässe. Ein Nebel, der für einen Regen gelten könnte, empfing mich hente früh vor München, den ganzen Tag blies der Wind sehr kalt vom Tyroler Gebirg, der Himmel war bedeckt. Ich stieg auf den Turm von dem sich die Fräulein herabstürzte und sah mich nach den Tyroler Bergen um. Sie waren bedeckt und der ganze Himmel überzogen. Nun scheint die Sonne im Untergehn noch an den alten Turm der mir vor dem Fenster steht. Lebe wohl. Du bist mir immer gegenwärtig und oft regt sich der Wunsch wieder: mögt ich doch Frieten mitgenommen haben.

Noch eine böse Arbeit steht mir bevor. Nach einer leichten Conferenz mit Herdern, mußt ich die Iphigenie mitnehmen und muß sie nun gelegentlich durchgehn und ihr wenigstens einige Tage widmen. Das will ich auch thun, sobald ich ein Plätzchen finde wo ich bleiben mag.

d. 7. Sept. Abends. Es scheint mein Schutzgeist sagt Amen zu meinem Credo, und ich dank ihm, nicht daß er mir diesen schönen Tag gemacht, sondern daß er mich an diesem Tage hierhergeführt hat. Der Postillon sagte noch zuletzt es sey der erste diesen ganzen Sommer. Ich hab eine herzliche, stille dankbare Freunde über mein Glück und hoffe es soll nun so fort gehn.

Um 5 Uhr fuhr ich von München weg. klarer Himmel. An den Throler Bergen standen die Wolken fest und die untern Streifen bewegten sich auch nicht. Der Weg geht an der Isar hin, in der Höhe auf zusammengeflochtenen Kieshügeln, die Arbeit der alten höheren Wässer. Ich sah Knebel's Kiesel wieder und begrüßte ihn. Die Nebel des Flusses und der Wiesen wehrten sich eine Weile, endlich wurden auch diese aufgezehrt.

Zwischen gedachten Kieshügeln (die du dir mehrere 10 Stunden lang und breit dencken mußt) das schönste fruchtbare Erdreich. Siehe rückwärts fol. Vor Wolfrathshausen, wo ich um 9 Uhr ankam und so den 48. Grad erreichte, muß man wieder an die Isar; man sieht da einen Durchschlitt und Abhang der Kieshügel, 15 wohl auf 150 Fuß hoch. In Wolfrathshausen brannte die Sonne stark. Alle Welt iammert über das böse Wetter und daß der große Gott gar keine Anstalten machen will. Nun ging mir die neue Welt auf, ich näherte mich den Gebürgen, sie wurden freyer von 20 Wolken. Benedict Beuern liegt köstlich! Wie man es zuerst erblickt, liegt in einer fruchtbaren Plaine, ein lang und breites weises Gebäude und ein breiter hoher Felsrücken darhinter. Dann kommt man zum Kochel See No. 3. dann zum Walchen See No. 4. 25 zum Kochel See gehts schon hinauf, der andre liegt noch höher im Gebürge. Wie ich den ersten beschneiten Gipfel sah, griff ich nach dem Hute, doch war es mir

unbegreiflich schon so nahe an den Schneebergen zu seyn. Dann hört ich daß es gestern in dieser Gegend gedonnert geblikt geregnet und auf den Bergen geschneit hatte. Es war also der erste Schnee den ich begrüßte.

Die hohen Felsklippen sind alle Kalk, von dem ältesten der noch keine Versteinerungen enthält. Diese Kalkfelsen gehn in ungeheurer ununterbrochener Reihe von Dalmatien bis nach dem Gotthart und auch weiter fort. Hacquet hat einen großen Theil der Kette bereist. davon mündlich. Sie lehnen sich an den Granit, Porphyry u. s. w. Ich habe nur wenige Stücke eine Art Gneis in den Giesbächen gefunden.

Walchensee halb 5. Ich war nicht weit von dem Orte, als mir das erste Abenteuergen aufties. Ein Harfner ging mit seinem Töchterchen einem Mädchen von 11 Jahren vor mir her, und bat mich sie einzunehmen. Ich lies sie zu mir sitzen und nahm sie auf's nächste Dorf mit. Ein artiges ausgebildetes Geschöpf, das weit herumgekommen war; mit seiner Mutter nach Maria Einsiedeln gewallfahrtet und seine Reisen immer zu Fuß gemacht hatte. In München hatte sie bei dem Churfürsten gespielt und überhaupt schon sich vor 21 fürtlichen Personen hören lassen. Sie unterhielt mich recht gut. hatte hübsche große braune Augen, eine eigenständige Stirne, die sie ein wenig hinaufwärts zog. War hübsch und natürlich wenn sie sprach, besonders wenn sie kindisch laut lachte. Wenn sie

schwieg, wollte sie was bedeuten und machte mit der Oberlippe eine fatale Mine. Ich schwäzte alles mit ihr durch. Sie war überall zu Hause, und paßte gut auf. Einmal fragte sie mich, was das für ein Baum sey? Es war ein Ahorn und der erste den ich auf der ganzen Reise sah. Den hatte sie gleich bemerkt. Es kamen nachher noch mehr. Sie zeigte mir eine neue Haube die sie sich hatte in München machen lassen und in einer Schachtel mit sich führte.

Es gäbe schön Wetter, wenigstens einige Tage, sagte sie. Sie trügen ihr Barometer mit, das sey die Harfe; wenn sich der Diskant hinauf stimme, so geb es gutes Wetter, das hab er heute gethan. Ich nahm das Omen an, und hatte noch viel Spas mit ihr ehe wir schieden. Mittenwald halb 8 angekommen.

15

## d. 8. Sept. Abends.

Auf dem Brenner angelangt, gleichsam hierher gezwungen, wie ich mir nur ein Ruheort gewünscht habe. Mein erstes ist dir das Gute des vergangnen Tages mitzutheilen. Es war ein Tag an dem man 20 Jahrelang in der Erinnerung genießen kann.

Von Mittenwald um sechs Uhr, klarer Himmel, es blies ein sehr scharfer Wind und war eine Kälte wie sie nur dem Februar erlaubt ist. Die dunklen mit Fichten bewachsenen Vorgründe, die grauen Kälde- 25 felsen, die höchsten weißen Gipfel auf dem schönen Himmelsblau, machten köstliche, ewig abwechselnde Bilder.

Bey Scharnitz kommt man ins Throl und die Grenze ist mit einem Walle geschlossen der das Thal verriegelt und sich an die Berge anschließt. Es sieht schön aus. An der einen Seite ist der Felsen bestellt, an der andern geht es steil in die Höhe.

In Seefeld um halb neun.

Von da wird der Weg immer interessanter. Bisher ging er über die von Benedikt Beuern herauf erstiegne Höhen weg, nun kommt man dem Innthal näher und sieht von oben hinein Inzingen liegen. Die Sonne war hoch und heiß. Meine Garderobe, (eine Weste mit Ermeln und ein Überrock,) die auf alle vier Jahreszeiten gerichtet ist mußte gewechselt werden, und sie wird oft des Tags 10 mal gewechselt.

Bey Zirl steigt man in's Innthal herab. Die Lage ist unbeschreiblich schön und der hohe Sonnen-durst machte sie ganz herrlich. Ich habe nur einige Striche aufs Papier gezogen, der Postillon hatte noch keine Messe gehört und eilte sehr auf Innspruck, es war Marien Tag.

Nun immer an der Inn hinab an der Martins Wand vorbei, einer steilabgehenden ungeheuren Kalkwand. Zum Orte wohin Kaiser Max sich verstiegen haben soll, geträut ich mir wohl ohne Engel hin und her zu kommen, ob es gleich immer ein frevelhaftes Unternehmen wäre.

Innspruck liegt herrlich in einem breiten reichen Thal zwischen hohen Felsen und Gebirgen.

Ich wollte heute dableiben, aber es lies mir innerlich keine Ruhe.

Ich fand an des Wirths Sohn den leibhaften Söller.  
So finde ich nach und nach meine Menschen.

Es ist Mariä Geburt. Alle Menschen gepflegt und gesund und wohlhabig wallfahrtend nach Wilden das eine Viertelstunde von der Stadt liegt. Von Innsbruck fuhr ich um 2 Uhr ab und war halb achte hier

auf dem Brenner.

10

hier soll mein Rastort seyn, hier will ich eine Recapitulation der vergangnen sechs Tage machen, Dir schreiben und dann weiter gehn.

Von Innspruck heraus wirds immer schöner, da hilft kein Beschreiben. Man kommt eine Schlucht 15 heraus wo das Wasser nach der Inn zu stürzt. Eine Schlucht die unzählige Abwechslungen hat.

Bald ist die Seite gegenüber nicht abhängiger als daß nicht noch sollte der schönste Feldbau drauf geübt werden. Es liegen Dörfgen, Häuser, Hütten, 20 Kirchen alles weiß angestrichen zwischen Feldern und Hecken auf der abhängenden hohen Fläche.

Bald verengt sichs, es wird Wiese, steil abfallendes Thal ic.

Zu meiner Weltschöpfung hab ich manches erobert. 25 Doch nichts ganz neues noch unerwartetes. Auch hab ich viel geträumt von dem Model, von dem ich solang rede und an dem ich Euch lieben Läyen allein das

alles anschaulich machen könnte was immer mit mir herumreißt.

Endlich ward es dunkl und dunkler, das Detail verlohr sich und die Massen wurden größer und herrlicher. Endlich da alles nur wie ein tiefer geheimnißvolles Bild vor mir sich bewegte, sah ich auf einmal die hohen Gipfel wieder vom Mönde erleuchtet und die Sterne herabblinken.

In Anspruch und der Gegend mögt ich mit dir einen 10 Monat verleben, mit solchem Wetter wie heute versteht sich. Und das Gebirg herauf was ich für Gegenstände vorbeigefahren bin, die dir die größte Freude machen würden, wenn du sie zeichnen könntest. Einige schick ich dir.

15 Nun bin ich hier, finde ein sehr saubres bequemes Gästhaus; Will ausruhen meine Vergangne Tage überlegen und alles für dich in Ordnung bringen, auch mich zu weiterer Reise zubereiten.

Von Witterung Not. a. Von Polhöhe sc. S. Note b.  
20 Von Pflanzen N. c. Von Gebürgen Steinarten Note d.  
Von Menschen Note e.

d. 9. Sept. 86 Abends.

Da ich meine flüchtige Bemerkungen dieser Tage zusammenbringe, schreibe und hefte; so findet sich's das 25 sie beynahe ein Buch werden, ich widme es dir. So wenig es ist wird es dich erfreuen und wird mir in der Folge Gelegenheit geben besser ordentlicher und ausführlicher zu erzählen. Wir werden nun gerne etwas

von diesen Gegenden lesen, weil ich sie gesehn, manches über sie gedacht habe und du sie durch mich genießen sollst. Ich werde so fortfahren von Zeit zu Zeit einen Rasttag zu machen und das Vergangne in Ordnung zu bringen, denn in die Weite gehts nicht und man mag zuletzt die einzelnen Blätter nicht mehr ansehen.

Hier oben in einem wohlgebauten, reinlichen, bequemen Hause seh ich nun noch einmal nach dir zurück. Von hier fliesen die Wasser nach Deutschland und nach Welschland, diesen hoff ich morgen zu folgen. Wie sonderbar daß ich schon zweymal auf so einem Punkte stand, ausruhte und nicht hinüber kam! Auch glaub ich es nicht eher als bis ich drunter bin. Was andern Menschen gemein und leicht ist, wird mir sauer gemacht. Lebe wohl! Gedenck an mich in dieser wichtigen Epoche meines Lebens. Ich bin wohl, freyen Gemüths und aus diesen Blättern wirst du sehn wie ich der Welt genieße. Lebewohl. Der ganze Tag ist mir über diesen Papieren hingegangen.

G

20

## Note a.

## Gedanken über die Witterung.

Sobald ich die Schäfgen der Oberen Luft sah, schon im Carlsbad d. 2. Sept., hatte ich gute Hoffnung, ich schloß daraus: daß die Atmosphäre ihre Elasticität wieder gewinne und im Begriff sei das schöne Wetter wieder herzustellen. Allein ich dachte nicht an das

was ich nachher bemerkt zu haben glaube. Nämlich: daß eine Elastischere Athmosphäre die Wolken aufzehrt, ihnen den Zusammenhang unter sich benimmt, so daß also die Dünste die vorher Massenweise zusammen gedrängt waren, als Wolken umherzogen, nur in einer gewissen Höhe über der Erde schwiebten, als Regen herab fielen, als Nebel wieder aufstiegen, nunmehr in den ganzen Raum gleichförmig ausgetheilt sind. Da ieder Dunst und Wassertropfen durch Mittheilung der Athmosphärischen Elasticität unendlich elastisch werden, ja ins unendlich kleine getheilt werden kann, so kann auch die Wasser Masse sich in eine weit gröbere Höhe austheilen und vor unsren Augen so verschwinden daß sie zuletzt auch nicht den geringsten Dunst bemerkbar läßt. Vielleicht ist das was ich sage was bekanntes, ich seze nur meine Bemerkungen hin, und folgere aus meiner Hypothese.

Wenn eine ungeheure Menge condensirte Dünste aufzulösen sind, wie es diesmal war; so geht es langsam zu, und die obere Luft, da sie zuerst ihre Elasticität wieder erlangt, fängt zuerst an Schäfgen (leicht wie gekämmte Wolle aneinander gereichte Wölckgen) zu bilden. An den hohen Gebürgen, die durch die Anziehung die Wolken halten, fangen diese an, in Grossen, Bergähnlichen über einander gethürmten weißen Massen, festzu stehen, indeß die Wolken der untern Athmosphäre als graue Streifen, und in langgedehnten schwiereren Formen unter ihnen hinziehen. Vermehrt

sich nun immer die Elasticität der Luft so zehrt sie von oben herein die um die Berge feststehende Wolken auf und der Wind der vom Berge kommt, der vor wenigen Tagen Regen brachte, bringt nun gutes Wetter.

Ich sah das Aufzehren einer solchen Wolke ganz deutlich, sie hing am Berge fest, löste sich mit der grössten Langsamkeit auf, kaum daß einige Flocken sichtbar sich ablösten und in die Höhe stiegen die aber auch gleich verschwanden. Und so verschwand sie nach 10 und nach und hinter dem Berge bemerk't ich in der Luft ganz leichte weiße Streifgen, die mir zuletzt auch aus dem Gesicht kamen.

Ist nun das Wasser so in der ganzen Atmosphäre vertheilt, und noch einigermassen nah an einander, so 15 sieht man's an der Luft-Perspektiv und am Auseinander gehn der Landschaftsgründe ganz deutlich. Das muß nun als Than, oder Reiß herunter, oder muß sich weiter ausdehnen und verbreiten. Diesmal machte das Wetter mir die Throler Berge ein gewaltshames 20 Ende mit Donnern, Blitzen und Schnehen; dann hellte sichs aus.

Eben so sah ich den 9ten als die Sonne den Schnee auf den Gipfeln zu schmelzen anfangt leichte Schauinstreifen in die Höhe steigen und sich bey einem kalten 25 Mittag Winde weit über den Himmel gegen Norden verbreiten. So ging es immer fort, es zog immer mehr weißer Dunst von Mittag heraus, der ganze

Himmel ward bedeckt, und die Sonne endlich verdunkelt, die Dünste verwandelten sich in Wolken, die noch in ziemlicher Höhe schwiebten und die Bewohner jammerten, daß schon wieder Regen folge.

Nach meiner Theorie fahre ich fort zu erklären. Die Althmosphäre war nun in dieser Gegend fast mit Dünsten gesättigt, sie konnte sie also nicht mehr rein aufzehren, sie mußte also leiden daß die Dünste wieder ein zusammenhangender Dunst und endlich noch verwandter unter sich und Wolken wurden. Kann nun diese Nacht durch da die Kühlung die Elasticität des Wassers vermindert und die Elasticität der Luft vermehrt, letztere über ersteres Herr werden, so müssen die Wolken wieder von den Bergen angezogen werden und auch als Wasser niederfallen.

Noch eine Bemerkung. Die Althmosphäre und die Berge ziehen wechsweise die Dünste an, unter welchen Bestimmungen dies geschieht wird sich erklären lassen. Zeit nur soviel: Wenn sich die Elasticität der Luft vermehrt, vermehrt sich ihre Anziehungskraft und die Wolken verlassen die Berge und werden, wie mehrmals gesagt, von der Luft gehoben und verzehrt, umgekehrt ist die Wirkung umgekehrt. Es ist wie mit einem Luftballon der sich auch wieder hebt wenn die Luft elastischer wird.

Ich habe das Wort Elasticität, statt des in dieser Materie auch gewöhnlichen Wortes Schwere gebraucht, und es ist auch besser. Überhaupt aber sind meine

Kunstwörter nicht die besten, komme ich zurück; so wollen wir meine Bemerkungen und Erfahrungen mit den Grundsätzen der Physiker, ihren Theorien und Erfahrungen zusammen halten. Ich bin leider nicht gelehrt wie du weißt.

5

## Note b.

## Über Polhöhe, Clima &amp;c.

Ich habe den ganzen Weg mit mir selbst über Polhöhe, Clima und was daran hängt gescherzt, nun darüber auch ein Paar Worte.

10

Die Polhöhe macht's nicht aus, sondern die Berg-  
rücken die von Morgen nach Abend die Länder durch-  
schneiden; diese machen sogleich große Veränderungen  
und die Länder die alsdann nordwärts liegen haben  
davon zu leiden. Die Witterung dieses Jahr für den 15  
ganzen Norden scheint durch die große Alpenkette auf  
der ich dieses schreibe, bestimmt worden zu seyn. Hier  
haben sie den ganzen Sommer Regen gehabt und  
Südwest und Südost haben von hier den Regen in  
den ganzen Norden verbreitet. In Italien sollen sie 20  
schön Wetter, fast zu trocken gehabt haben.

## Note c.

## Über Pflanzen, Früchte &amp;c.

Was ich bisher an Früchten angetroffen habe will  
nichts sagen. Aepfel und Birn hängen schon vor 25  
Zuspruch im Inntal, Pfirsichen Trauben bringen sie  
aus Wälschland oder eigentlich dem mittägigen Throl.

Um Innspruck bauen sie Türkisch Korn sehr viel, es war eben im ansetzen.

Auch noch ein Gewächs das sie Blende (Haidekorn an andern Orten) nennen, das ein Braünlich 5 Korn trägt, woraus Mehl gemacht und als Muß oder Knötel gegeßen wird.

Hinter Innspruck sah ich die ersten Lerchenbäume die hieroben häufig wachsen, und bey Schönberg den ersten Birbel. Die Pflanzen betreffend fühl ich noch 10 sehr meine Schülerschafft.

Bis München sah ich nur die gewöhnlichen. das Hieracium, die blaue Blume die sie bey uns wilden Sellerij nennen, die Schaaßgarbe, Disteln, was ich von Carlsbad beständig sah. Vor München an einem 15 Wassergraben die Federnelke, eine art niedriger Sonnenblume. hinter Benedickteuern das Gebürg herauf und am Walchensee andre die ich eingelegt habe und die erste Gentiana; immer war es das Wasser in dessen Nähe ich die neuen Pflanzen zuerst fand.

20 Überhaupt über den Einfluß der Barometrischen Höhe auf die Pflanzen will ich eine Meinung herheben die geprüft werden muß.

Die mehr elastische Lufft würkt auf die Organe der Pflanze und giebt ihr auch alle mögliche Ausdehnung und macht ihre Existenz vollkommen. Ist Feuchtigkeit genug da die in das ausgedehnte Organ eindringen kann; so nährt sich die Pflanze gut und kann sich aufs beste entwickeln, stärker wachsen und

sich reichlicher fortþlanzen. Dieser Gedanke ist mir bei einer Weide und Gentiane eingekommen da ich sah daß sie sehr zart waren und von Knoten zu Knoten viel Zwischenraum hatten.

Statt wie Fig. I. waren sie wie Fig. 2. gebildet. 5



Fig. I.      Fig. II.

Hiervon in der Folge mehr.

NB. Ich sah auch im Walchen See sehr lange Binsen.

Note d.

10

#### Von Gebürgen und Steinarten.

Ich habe schon gesagt daß ich bisher die Kälck Alpen durchwandert habe. Sie haben ein Graues Ansehen und schöne sonderbare unregelmäßige Formen ob sich der Fels gleich auch in Lager und Bänke abscheidet. Aber weil auch geschwungene Lager vorkommen und der Fels überhaupt ungleich verwittert; so sehen die Gipfel seltsam aus.

Es war alles Kälck soviel ich bemerken konnte bis heraus. In der Gegend des Sees verändert sich 20 das Gebirg (vielleicht früher, das einem Nachfolger

zu untersuchen bleibt) und ich fand Glimmerschiefer stark mit Quarz durchzogen. Stahl-Grün und dunkel Grau. An denselben lehnte sich ein weißer dichter Kalkstein der an den Ablösungen glimurisch war und in großen Massen die sich aber unendlich zerklüfteten, brach. Oben auf den Kalkstein legte sich wieder Glimmerschiefer auf der mir aber zärtler zu seyn schien.

Weiter hinauf zeigte sich eine besondere Art Gneis oder vielmehr eine Granitart die sich zum Gneis anlegt, wie das Stück was ich von der Gegend von Ellenbogen habe. No. 4. ist ein schnell aufgenommener Riß des Sees.

Hier oben gegen dem Hause über ist der Fels Glimmerschiefer und die Wasser die aus den nächsten Bergen kommen bringen grauen Kalk wie Glimmerschiefer mit.

Es zeigt sich also daß hier oben nicht ferne der Granitstock seyn muß an dem sich das alles anlehnt. Granit selbst habe ich noch nicht gefunden.

Auf der Karte sieht man daß man hier an der Seite von dem eigentlichen großen Brenner ist von dem aus ringsum sich die Wasser ergießen. Den selben zu umreisen wär eine hübsche Aufgabe für einen jungen Mineralogen.

25

Note e.

Menschen.

Von ihnen kann ich nicht viel als vom Ansehen jagen.

Die Nation ist wacker grad vor sich hin, die Gestalten sich ziemlich gleich, doch wag ich keine Beschreibung der Formen aus dem Stegreif.

Braune wohl geöffnete Augen und sehr gut gezeichnete schwarze Augbrauen bey den Weibern sind mir aufgefallen und dagegen blonde Augbrauen und breite bey den Männern. Die grünen Hüte geben zwischen den Bergen ein fröhlich Ansehn. Sie tragen sie geziert mit Bändern oder breiten Schärfen von Tafft mit Franzen die mit Nadeln gar zierlich aufgehäfftet werden, auch hat jeder eine Blume oder eine Feder auf dem Hute.

Dagegen tragen die Weiber weiße, baumwollene, zottige, sehr weite Mützen, wie unsörmliche Manns Nachtmützen, das ihnen ein ganz fremdes Ansehn giebt.

Ihre übrige Tracht ist bekannt.

Ich habe Gelegenheit gehabt zu sehen was für einen Werth die gemeinen Leute auf Pfauenfedern legen, und wie iede andre bunte Feder geehrt wird, daß ich jedem Reisenden, der Freude machen und statt eines kleinen Trinkgeldes ein großes ohne Uukosten geben will, solche Federn mit sich zu führen rathe will. Es versteht sich von selbst daß man sie mit Geschicklichkeit anbrächte.

# Reise-Tagebuch zweytes Stück.

vom Brenner in Throl bis Verona.

1786.

Stationen vom Brenner in Throl

5 bis Verona zurückgelegt vom 9. S. bis d. 14. S.

Nahmen und Entfernung angekommen abgefahren

9.

Sterzing	jedesmal	10.	9 Uhr Nachts 9 $\frac{1}{2}$
Mittenwald			
10 Brixen	1 Post	10.	12 3 $\frac{1}{2}$
Collman	die Post		5
Deutschchen	2 Meilen.		7
Bozen			9
Brandis			11
15 Neumarkt			1 $\frac{1}{2}$
Salurn			2 $\frac{1}{2}$
Neefes	1 $\frac{1}{2}$		6
Trient	1 $\frac{1}{2}$	11.	7 $\frac{1}{2}$ 5 Uhr Abends

11.

Aqua viva	1	6 $\frac{1}{2}$
Roveredo	1 $\frac{1}{2}$	8 $\frac{1}{2}$

12.

Porto al Lago di Garda	2 $\frac{1}{2}$	8	4. früh
eigentlich Torbole.			
25			5 früh
Malsesine		7	nach Mitternacht
Bardolino		10	gleich
Verona.		2	

Trent d. 10. Sept. Abends 8.

Nun bin ich völlige 50 Stunden am Leben und in steeter Beschäftigung und Bewegung. Wenn ich mich gehn ließe; schrieb ich dir auch noch wie es mir ergangen ist. Um des morgenden Tags willen ist es aber besser daß ich ruhe und so sollst du Morgen von mir hören. Heute Gute Nacht.

d. 11. früh.

Ich fahre in meiner Erzählung fort.

Am 9. Abends als ich mein erstes Stück an dich geschlossen hatte, wollte ich noch die Herberge zeichnen aber es ging nicht, ich verfehlte die Formen und ging halb mismutig nach Hause.

Mein Wirth fragte mich ob ich nicht fortwollte? es sei Mondchein &c. und ob ich wohl wußte daß er die Pferde morgen früh brauchte und sie also bis dahin gerne wieder zu Hause gehabt hätte, sein Rath also eigenmächtig war; so nahm ich doch weil es mit meinem innern Trieb übereinstimmte ihn als gut an, die Sonne lies sich wieder blicken, und es war eine sehr leidliche Lüfft.

Ich packte ein und um sieben fuhr ich vom Brenner weg. Wie ich gehofft hatte, ward die Athmosphäre Herr der Wolken und der Abend gar schön.

Der Postillon schlief ein und die Pferde ließen den schnellsten Trab bergunter immer auf dem bekannten Wege fort, kamen sie an ein eben Fleck ging's desto

langsamter, er erwachte und trieb und so kam ich sehr geschwind zwischen hohen Felsen, an den reißenden Etsch Fluß hinunter. Der Mond ging auf und beleuchtete ungeheure Gegenstände. Einige Mühlen über dem reißenden Strom waren völlige Everdingen. Wenn ich dir sie nur vor die Augen hätte stellen können.

Um 9 kam ich nach Sterzing und man gab mir zu verstehen daß man mich gleich wieder weg wünschte, um 12 in Mittenwald war alles im tiefen Schlafe außer den Postillons, um halb 3 in Brixen eben so, daß ich mit dem Tage in Collman ankam. So leid es mir that, diese interessanten Gegenden, mit der entsetzlichen Schnelle, (die Postillons führen daß einem oft Hören und Sehen verging) und bey Nacht wie der Schuh zu durchreisen; so freute mich's doch, daß wie ein Wind hinter mir her blies und mich meinen Wünschen zujagte.

Mit Tags Anbruch erblickt ich die ersten Rebhügel, eine Frau mit Birn und Pfirsichen begegnete mir, so gings auf Deutschen, wo ich um 7 Uhr ankam und endlich erblickt ich bey hohem Sonnenchein, nachdem ich eine Weile Nordwärts gefahren war, das Thal worin Bozen liegt.

Von steilen bis auf eine ziemliche Höhe bebauten Bergen umgeben, ist es gegen Mittag offen, gegen Norden von den Tyroler Bergen bedeckt, eine milde sanfte Luft füllte die Gegend, der Etsch Fluß wendet sich hier gegen Mittag wieder. Die Hügel am Fuß

der Berge sind mit Wein bebaut. Über lange niedrige Lauben sind die Stöcke gezogen und die blauen Trauben hängen gar zierlich und reich von der Decke herunter. Auch in der Fläche des Thals, wo sonst nordwärts Wiesen sind, wird der Wein in solchen eng aneinander stehenden Reihen von Lauben gebaut, daß zwischen das Türkische Korn, Italiänisch Fromentass<sup>1)</sup> oder weiter hin Fromentone genannt, daß nun immer höher wächst. Ich habe es oft zu 9—10 Fuß hoch gejehn. Die zaftliche männliche Blüte ist noch nicht abgeschnitten, wie es geschieht wenn die Befruchtung eine Zeitlang vorbeij ist.

Bey heißen Sonnenchein nach Bozen, wo alles von der Messe lebte. Die vielen Kaufmannsgesichter freuten mich beyzammen, ihr absichtliches wohlbehäglichen Daseyn drückt sich recht lebhaft aus.

Auf dem Platze saßen Obstweiber mit Körben bis  $4\frac{1}{2}$  Fuß im Durchschnitt, flach, worin die Pfirsichen neben einander lagen, eben so die Birn. Hier fiel mir ein was ich in Regensburg am Fenster des Wirthshauses geschrieben fand

Comme les peches et les Melons  
Sont pour la bouché d'un Baron  
Ainsi les verges et les batons  
Sont pour les sous dit Salomon.

25

<sup>1)</sup> Sie sprechen es Formentass aus und Formenton ist die Blende deren ich oben gedacht.

Daß ein nordischer Baron dieses geschrieben, ist offenbar und daß er in diesen Gegenden seine Begriffe verändern würde ist auch natürlich.

Die Messe zu Bozen ist stark an Seidenvertrieb,  
5 auch Tücher &c. werden dahin gebracht und was sonst  
an Leder &c. aus den Gebürgen und der Gegend zu-  
sammengebracht wird. Auch kommen die Kaufleute  
vorzüglich dahin ihr Geld einzukassiren.

Ich eilte fort damit mich nicht irgend einer er-  
10 kennte, und hatte ohne dies nichts da zu thun —  
Zwar wenn ich es recht gestehe; so ist es der Trieb  
und die Unruhe die hinter mir ist; denn ich hätte  
gern mich ein wenig umgeschaut und alle die Produkte  
beleuchtet die sie hierher zusammenschleppen. Doch ist  
15 das mein Trost, alles das ist gewiß schon gedruckt.  
In unsern statistischen Zeiten braucht man sich um  
diese Dinge wenig zu bekümmern, ein anderer hat schon  
die Sorge übernommen, mir ist's nur jetzt um die  
20 sinnlichen Eindrücke zu thun, die mir kein Buch und  
kein Bild geben kann, daß ich wieder Interesse an der  
Welt nehme und daß ich meinen Beobachtungsgeist  
versuche, und auch sehe wie weit es mit meinen  
Wissenschaften und Kenntnissen geht, ob und wie  
25 mein Auge licht, rein und hell ist, was ich in der  
Geschwindigkeit fassen kann und ob die Falten, die  
sich in mein Gemüth geschlagen und gedrückt haben,  
wieder auszutilgen sind.

Komm ich weiter; so sag ich dir mehr.

Schon jetzt daß ich mich selbst bediene, immer aufmerksam, immer gegenwärtig seyn muß, giebt mir diese wenige Tage her eine ganz andre Elasticität des Geistes. Ich muß mich um den Geldkurs bekümmern wechseln bezahlen, notiren, dir schreiben anstatt daß ich sonst nur dachte, wollte, kann, befahl und diktierte. Von Bozen auf Trient<sup>1)</sup> (die Stationen siehe fol. 2) gehts in einem immer fruchtbaren und fruchtbarern Thal hin. Alles was höher hinauf nur zu vegetiren anfängt hat nun hier schon alles mehr Kraft und Leben, man glaubt wieder einmal an einen Gott.

Die Etsch fließt sanfter, macht an vielen Orten breite Rieße, auf dem Lande nah am Fluß und an den Hügeln ist alles so in einander gepflanzt daß man denkt es müßte eins das andre ersticken. Wein-geländer, Mays, Haidekorn, Mansbeerbäume, Frucht-bäume Nuß und Quittenbäume. Über die Mauern wirkt sich der Altich lebhafft herüber, der Epheu wächst in starken Stämmen die Felsen hinauf und verbreitet sich weit über sie und die Eideze schlüpft über die Steine weg.

Könnt ich nur mit dir dieser Gegend und Luft geniesen in der du dich gewiß gesund fühlen würdest.

<sup>1)</sup> NB. arme Frau die mich bat ihr Kind in den Wagen zu nehmen weil ihm der heiße Boden die Füße brenne. Sonderbarer Punkt des Kindes. Ich redet es Italiänisch an, es sagte daß sie kein Deutsch verstehe.

Auch was hin und her wandelt erinnert einen an die liebsten Bilder. Die aufgewundnen Zöpfe der Weiber, die bloße Brust und leichten Jacken der Männer, die tresslichen Ochsen die sie vom Markte  
5 nach Hause treiben, die beladenen Eselgen, alles macht einen immer lebenden und sich bewegenden Heinrich Roos.

Und nun wenn es Abend wird und bey der milden Luft wenige Wolken an den Bergen ruhn, am Himmel  
10 mehr stehn als ziehn, und gleich nach Sonnenuntergang das Geschirre der Heuschrecken laut zu werden anfängt! Es ist mir als wenn ich hier gebohren und erzogen wäre und nun von einer Grönlandsfahrt  
Von einem Wallfischfang zurückkäme. Alles ist mir  
15 willkommen, auch der Vaterländische Staub der manchmal stark auf den Straßen wird und von dem ich  
nun solang nichts gesehen habe.

Das Glocken oder vielmehr Schellengeläute der Heuschrecken ist allerliebst durchdringend und nicht  
20 unangenehm.

Lüstig klingts wenn mutwillige Buben mit einem Feld voll Heuschrecken um die Wette pfeifen. Es ist als wenn sie einander würcklich steigerten. Heute ist wieder ein herrlicher Tag, besonders die Milde der  
25 Luft kann ich dir nicht ausdrücken.

Wenn das alles jemand läse der im Mittag wohnte, vom Mittag käme, er würde mich für sehr kindisch halten. Ach was ich da schreibe hab ich

lang gewußt, seitdem ich mit dir unter einem bösen Himmel leide, und jetzt mag ich gern diese Freude als Ausnahme fühlen, die wir als eine ewige Naturwohlthat immer genießen sollten.

Das übrige siehe in den angehängten Noten die ich der Bequemlichkeit halber fortsetzen und mit eben den Buchstaben wie beim ersten Stück bezeichnen will.

Trient. Ich bin in der Stadt herumgegangen die uralt ist und in einigen Straßen neue wohlgebaute Häuser hat. In der Kirche hängt ein Bild, wo das versammelte Concilium einer Predigt des Jesuiten Generals zuhört. Ich möchte wissen was er ihnen vorgesagt hat.

Ich trat in die Jesuiten Kirche, die sich von außen gleich durch rothe Marmor Pilastry auszeichnet, ein großer Vorhang hängt nahe an der Thüre herunter den Staub von außen abzuhalten, ein eisernes Gitter schließt die Kirche von einer kleinen Vorkirche, so daß man alles sehen, weiter hinein aber nicht kommen kann. Es war alles still und ausgestorben, die Thüre nur auf weil zur Vesperzeit alle Kirchen geöffnet sind. Wie ich so dastehe und über die Bauart, die ich den bekannten Kirchen ähnlich fand nachdachte, kommt ein alter Mann mit einem schwarzen Käppgen auf dem Kopfe das er sogleich abnimmt, und in einem langen schwarzen für Alter vergrauten Rock herein, kniet vor dem Gitter nieder, und steht nach einem kurzen Gebet wieder auf. Wie er sich umkehrt sagt

er halb laut für sich: da haben sie nun die Jesuiten herausgetrieben, sie hätten ihnen auch zahlen sollen was die Kirche gekostet hat, ich weiß wohl was sie gekostet hat, und das Seminarium wie viele Tausende  
 5 (indeß war er wieder den Vorhang hinaus, ich trat an den Vorhang, sah an der Seite hinaus und hielt mich stille, er war auf der Kirchschwelle stehen geblieben) der Kaiser hats nicht gethan, der Papst hats gethan, fuhr er fort mit dem Gesicht nach der Straße  
 10 gefehrt und ohne mich zu vermuthen. Erst die Spanier, dann wir, dann die Franzosen (er nannte noch einige); Abels Blut schreht über seinen Bruder Kain! — und so ging er die Treppe hinab immer mit sich redend die Straße hin.

15 Ich vermuthe daß es entweder selbst ein Jesuite, oder einer den sie erhalten war und der über den unheuren Fall des Ordens den Verstand mag verloren haben, der nun jetzt kommt in dem leeren Gefäß die alten Bewohner zu suchen und nach einem kurzen  
 20 Gebet ihren Feinden den Fluch zu geben.

Mein Begleiter zeigte mir mit Verwunderung ein Haus das man das Teufelshaus nennt, wozu in einer Nacht der Teufel die Steine nicht nur hergebracht sondern es auch aufgebaut haben soll. Das Teufelische daran bemerkte er aber nicht, das ist: daß es das einzige Haus von einem guten Geschmacke ist das ich in Trient gesehn habe. Es ist aus einer alten Zeit aber gewiß von einem guten Italiäner aufgeführt.

Abends um 5 Uhr ab nach Roveredo.

Wieder das Schauspiel von gestern Abend und die Heuschrechen die gleich bei Sonnenuntergang zu schrillen anfangen. Man fährt wohl eine Meile von der Stadt zwischen Mauern über welche die Traubengeländer sich sehen lassen, andre die nicht hoch genug sind hat man mit Steinen, Reisig und andern Künsten erhöht um das Abrupfen der Trauben den Vorbegehenden zu wehren, viele Besitzer besprengen die vordersten Reihen mit Kalk der die Trauben dem Essen unangenehm macht und dem Magen feind ist, dem Wein aber nicht schadet, weil er durch die Gährung wieder heraus muß. Das schöne Wetter dauert fort. Es war sehr heiß als ich um 3 Uhr vor die Stadt und auf die Brücke spazieren ging. Mir ist's wie einem Kinde, 15 das erst wieder leben lernen muß. Es macht schon hier niemand mehr die Thüren zu, die Fenster stehn immer offen sc. Es hat kein Mensch Stiefeln an, kein Tuch Rock zu sehn. Ich komme recht wie ein nordischer Bär vom Gebirge. Ich will mir aber den 20 Spas machen mich nach und nach in die Landstracht zu kleiden.

#### d. 11. S. Abends.

Hier bin ich nun in Roveredo, hier schneidet sichs ab. Von oben herein schwankte es noch immer vom deutschen zum italiänischen, nun hatt ich einen stockwälischen Postillon. Der Wirth spricht kein deutsch und ich muß nun meine Künste versuchen. Wie froh

bin ich daß die Geliebte Sprache nun die Sprache  
des Gebrauchs wird.

d. 12. Sept. nach Tische.

Wie schulich wünsch' ich dich einen Augenblick  
5 neben mich, damit du dich mit mir der Aussicht freuen  
könnest die vor mir liegt.

Heut Abend hätt ich in Verona sehn können, aber  
es lag mir noch eine schöne Natur Wirkung am Wege,  
ein schönes Schauspiel, der Lago di Garda.

10 Den wollte ich nicht versäumen und bin herrlich  
belohnt. Nach fünfzen fuhr ich von Roveredo ab ein  
Seiten Thal hinauf, das seine Wasser in den Adige  
ausgießt. Wenn man hinauf kommt, liegt ein un-  
geheurer Riegel hinten vor, über den man nach dem  
15 See hinunter muß. Hier waren die schönsten Kalk-  
felsen zu mahlerischen Studien.

Wie man hinab kommt liegt ein Örtchen am nörd-  
lichen Ende des Sees und ist ein kleiner Hafen oder  
vielmehr Anfahrt da, es heißt Torbole. Die Feigen-  
20 bäume hatten mich schon den Weg her häufiger be-  
gleitet und im hinabsteigen fand ich die ersten Ol-  
bäume, die voller Oliven hingen. Hier fand ich  
zum erstenmal die weiße Feigen als eine gemeine  
Frucht, die mir die Gräfinn Lanthieri verheißen  
25 hatte. Aus dem Zimmer wo ich sitze geht eine  
Thüre in den Hof hinunter, ich habe meinen Tisch  
davor gerückt und dir die Aussicht mit einigen Linien  
gezeichnet. Sie zeigt den See in seiner Länge dessen

Ende man besonders an der linken Seite nicht sehen kann.

Nach Mitternacht bläst der Wind von Norden nach Süden, wer also den See hinab will muß vor Tage fahren, einige Stunden nach Sonnen Aufgang wendet er sich und bläst nordwärts. Jetzt nach Mittag um eins weht er sehr stark gegen mich und fühlt die heiße Sonne gar herrlich ab.

Eben lehrt mich Wolfmann den ich zuerst aus meinem Coffer hohle daß dieser See ehmals Benacus <sup>10</sup> geheißen und zeigt mir einen Vers des Virgils an worin seiner gedacht wird:

teque  
Fluctibus et fremitu assurgens Benace marino.

Der erste lateinische Vers dessen Gegenstand mir <sup>15</sup> lebendig vorsteht und der, da der Wind immer stärker weht und der See höhere Wellen schlägt, recht wahr wird. Nun will ich schlafen, wenn es kühle wird noch einen Spaziergang machen, Morgen früh um dreye von hier abfahren und dir dann wieder von Verona schreiben. Die schönsten und größten Natur Erscheinungen des festen Landes hab ich nun hinter mir, nun geht's der Kunst, dem Alterthum und der Seenachbarschaft zu! Lebe wohl! Heute hab ich an der Iphigenie gearbeitet, es ist im Angesichte des Sees <sup>25</sup> gut von statthen gegangen. Ich muß einpacken und scheide ungern von dir, ich will noch heute zeichnend an dich denken. Die Tiroler Karte die ich Nebeln

weggenommen liegt bey, ich habe meinen Weg mit einem Bleystiftstrich gezeichnet.

Geschrieben den 46. Grad hinter mir.

d. 13. Sept.

5 Wenn man mit dem Wasser zu thun hat, kann man nicht sagen: ich werde heut da oder da seyn.

Ich bin in Malcesine dem ersten Orte des Venetianischen Staats an der Morgenseite des Sees.

Nun noch einiges von Torbole, so heißt der Hafen  
10 wo ich gestern blieb.

Der Gasthof hat keine Schlösser an den Thüren, und der Wirth sagte mir ich könnte sicher seyn, und wenn alles Diamanten wären was ich bey mir hätte. Sodann die Zimmer keine Fenster, sondern Oelpapierne  
15 Rahmen und es ist doch kostlich drinne seyn, drittens keinen Abtritt. Du siehst also daß man dem Naturzustande hier ziemlich nah kommt. Als ich nach meiner Ankunft den Haussknecht nach einer Bequemlichkeit fragte, deutete er in den Hof: qui abasso!  
20 puo servirsi. Ich fragte dove? er antwortete per tutto, dove vuol. Durchaus zeigt sich eine Sorglosigkeit, doch Geschäftigkeit und Leben genug und den ganzen Tag verführen die Nachbarinnen ein Geschwätz  
25 und Geschrey, haben aber immer was zu schaffen und zu thun. Ich habe noch kein müßiges Weib gesehn.

Köstliche Forellen (Trutte) werden bey Torbole gefangen, wo der Bach vom Gebürge herunter kommt

und der Fisch den Weg hinauf sucht. Der Kaiser erhält von diesem Fang 10/m f. Pacht.

Es sind keine eigentliche Forellen, sie sind bis auf 50 u. schwer, über den ganzen Leib bis auf den Kopf hinauf punktiert. Der Geschmack ist zwischen Forelle und Lachs, sehr zart und trefflich.

Mein eigentlich Wohlleben ist aber in Früchten; Feigen esse ich den ganzen Tag. Du kannst denken daß die Birn hier gut seyn müßen wo schon Zitronen wachsen. Heute früh fuhr ich um drey Uhr von 10 Torbole ab mit zwey Ruderern, einmal ward der Wind günstig daß sie das Segel brauchen konnten, aber wir kamen nicht weit unter Malcesine als der Wind sich völlig umkehrte seinen gewöhnlichen Tagweg nahm und nach Norden zog. Das Rudern half wenig 15 gegen die übermächtige Gewalt und wir mußten in den Hafen von Malcesine einlaufen.

Der Morgen war herrlich wolkeig und bey der Dämmerung still. Ich habe einige Linien gezogen. Wir fuhren bei Limone vorbei, dem die Berggärten, 20 die terrassenweise angelegt sind und worinn die Citronenbäume stehen ein reichliches und reiches Ansehen geben. Der ganze Garten besteht aus reihen von weißen vier-eckten Pfeilern, die in einer gewissen Entfernung von einander stehn und deren Reihen hinter einander den Berg hinauf rücken. Über diese Pfeiler sind starke Stangen gelegt um im Winter die Bäume zu decken die dazwischen gepflanzt sind, sonst würden sie in

diesem Klima noch leiden. Hier in Malcesine ist auch so ein Garten, ich will ein Stück zeichnen.

Wie auch das Schloß das am Wasser liegt und ein schöner Gegenstand ist.

Heute im Vorbeifahren nahm ich eine Idee davon mit.

Ich betrübt mich heute früh daß ich nicht mehr zeichnen kann und freute mich, daß ich so viel kann. Wie mir auch Mineralogie und das bischen botanischer Begriff unsäglich viel auflösen und mir der eigentliche Nutzen der Reise bis jetzt sind.

Gestern hab ich meinen Mantel in den Koffer gethan, in Verona muß ich mir was leichtes auf den Leib schaffen; es ist zwar nicht heiß aber so recht innerlich warm, wovon ich seit solanger Zeit keinen Begriff gehabt habe.

#### Abends.

Die Lust dir das Schloß zu zeichnen, das ein ächter Pendant zu dem böhmischen ist, hätte mir übel bekommen können. Die Einwohner fanden es verdächtig, weil hier die Gränze ist und sich alles vom Kayser fürchtet. Sie thaten einen Anfall auf mich, ich habe aber den Treufrund kostlich gespielt, sie haranguirt und sie bezaubert. Das Detail davon mündlich.

d. 14. Nachts vor 1 Uhr von Malcesine ab, wegen des guten Windes, doch erst um 10 Uhr in Bardolino. Weil ich der kleinen schlechten Wirthshäuser

und ihrer Theurung satt hatte eilt ich fort und, mein Gepäck auf ein Maulthier geladen, mich auf ein andres, kam ich gegen 1 Uhr d. 14. Sept. in gewaltiger Hitze hier in Verona an, wo ich dir dieses noch schreibe, das zweyte Stück schließe, heste und dann gehe das Amphiteater zu sehn.

Von der Gegend kann man durch Worte keinen Begriff machen, es ist ein Garten eine Meile lang und breit (ich sage zu wenig), der am Fuß der hohen Gebürge und Felsen ganz flach in der größten Reinlichkeit das liegt. Nähtere Beschreibung im folgenden Stück. Noch ein Wort von meiner Seefahrt, sie endete glücklich und die Herrlichkeit des Wasser- und des daran liegenden, besonders des Brescianischen Ufers freute mich recht im Herzen. Da wo an der Abendseite das Gebürg aufhört steil zu sehn und die Landschaft flächer nach dem See fällt, liegen an Einer Reihe in einer Länge von ohngefähr anderthalb Stunden: Gargnano, Bogliacco, Cecina, Toscolan, Maderno, Verdom, Saló. Alle auch meist wieder in die Länge gezogen.

Ich endigte nicht von dieser Schönheit zu reden.

Von Bardolino macht ich den Weg über einen Rücken der das Thal worinn der Adige fließt und die Vertiefung worinn der See liegt scheidet.

Die Wasser von beyden Seiten scheinen ehmals hier gegeneinander gewürkt und diesen ungeheueren Kiesel Häusen hier aufgethürmt zu haben. Es ist

fruchtbareß Erdreich darüber geschleutet, aber der Ackerßmann ist doch von denen immer wieder vor- dringenden Kiefern geplagt.

Sie haben eine gute art sie in die Höhe zu bauen und davon am Wege hin gleichsam sehr dicke Mauern anzulegen.

Auch sehen die Maulbeerßäume wegen Mangel an Feuchtigkeit nicht so fröhlig auf dieser Höhe. An Quellen ist nicht zu dencken, von Zeit zu Zeit trifft man Pfützen von zusammengeleitetem Regenwasser woraus die Maulthiere, auch ihre Treiber, den Durst lösschen. Unten am Flusse sind Schöpfräder angebracht um die in der Tiefe liegenden Pflanzungen nach Gefallen zu wässern.

## Note a.

## Witterung.

Diesen Punct behandle ich so ausführlich weil ich eben glaube in der Gegend zu seyn, von der unser trauriges nördliches Schicksal abhängt. Wie ich schon im vorigen Stück gesagt habe. Da es giebt mich nun nicht so sehr wunder, daß wir so schlimme Sommer haben, vielmehr weiß ich nicht wie wir gute haben können.

Die Nacht vom 9. auf den 10ten war abwechselnd helle und bedeckt, der Mond behielt immer einen Schein um sich. Morgens gegen 5 Uhr der ganze Himmel bedeckt mit grauen nicht schwer hängenden Wölken.

Die obere Luft war noch immer elastisch genug, wie der Tag wuchs, theilten sich die Wolken, nach meiner Theorie: sie wurden aufgezehrt und je tiefer ich hinab kam desto schöner war das Wetter.

Wie nun gar in Bozen der große Stock der Gebirge mitternächtlich blieb, ward die Luft immer reiner. Zwar muß ich das genauer ausdrücken.

Die Luft wie man an den verschiedenen Landschaftsgründen sah war voller Dünste, aber die Atmosphäre elastisch genug sie zu tragen.

Wie ich weiter hinab kam fount ich deutlich sehn daß alle Dünste aus dem Bozner thal und alle Wolken, die von den Bergen die noch mittägiger liegen aufstiegen, nach dem Gebirge zu zögen und es nicht verdeckten aber in eine Art von Höherauß einhüllten. Ja ich habe in der weitsten Ferne über dem Gebirge eine Wassergalle (den einen undeutlichen Zus eines Regenbogens) gesehen.

Aus allem diesem schließe ich, ihr werdet jetzt gemischt doch mehr gut als böse Tage haben, denn obgleich die Atmosphäre wie ich oft wiederhole elastisch genug zu sehn scheint; so muß doch immer soviel von den Dünsten nach Norden kommen, was dort nicht gleich aufgelöst und in einer niedrern Atmosphäre schwebend als Regen herunter fallen muß. Von Bozen südwärts haben sie den ganzen Sommer das schönste Wetter gehabt. Von Zeit zu Zeit ein wenig Wasser (Aqua statt gelindem Regen) und dann wie-

der Sonnenschein, selbst gestern fielen von Zeit zu Zeit einige Tropfen, und die Sonne schien immer dazu. Eben sagt mir die Wirthstochter: sie hätten lange kein so gutes Jahr gehabt, es gerathet alles.  
5 Und ich glaube eben weil wir so ein übles gehabt haben.

Note d.

Gebirge und Bergarten.<sup>1)</sup>

Eine viertelstunde vom Brenner ist ein Marmor-  
10 bruch, es war schon dämmrich. Er mag und muß wie der von mir schon bemerkte Kalkstein der andern Seite auf dem Glimmerschiefer aufliegen. Wahrscheinlich folgt nun immer Glimmerschiefer<sup>2)</sup> mit Kalk an der Seite (abwechselnd mögt ich nicht sagen).

15 Bey Collman als es Tag ward fand ich Glimmer Schiefer, auch in dem Fluße sah ich keinen Kalk (es ist möglich daß ich ihn übersehen habe, auch zerreibt er sich leichter, vielleicht ist auch dessen nur wenig). Unter Collman gingen die Porphyre an deren ich eine  
20 Sammlung mitbringe und sie also nicht beschreibe. Die Felsen waren so prächtig und am Wege die Haufen so appetitlich zerschlagen, daß man gleich hätte Voigtliche Cabinethen daraus bilden und verpacken

<sup>1)</sup> S. Ferbers Reise nach Italien. p. 397. Hacquet Reise  
25 durch die xc. Alpen.

<sup>2)</sup> Ferber nemitt ihn Hornschiefer doch war damals die Terminologie der Gebirgsarten viel unbestimmter wie jetzt. Siehe seine Klagen pag. 400 sqq.

können. Auch kann ich ohne Beschwerde von jedem Gestein ein Stück mitnehmen, wenn ich nur mein Auge und meine Begierde an ein kleineres Maas gewöhnen kann.

Bald unter Collman fand sich auch ein Porphyr : Fels der sich in sehr regelmässige Platten spaltete.

Vor Bozen ein Porphyr mit grünen Speckstein Flecken und einer Speckstein Ablösung.

Unter Bozen Porphyre, endlich zwischen Brandis und Neumarkt der Porphyr der sich auch in regelmässige 10 Platten und wenn man will, in Säulen spaltet, die eine Parallelepipedische Vase haben.

Ferber hielt sie für Vulkanische Produkte, das war aber vor 14 Jahren, wo die ganze Wissenschaft viel neuer war. Hacquet macht sich deshalb über 15. ihn her.

#### Note e.

#### Menschen.

Sobald nur der Tag aufging vom Brenner herunter bemerkte ich eine sonderbare Veränderung der Gestalt. 20

Besonders die Weiber hatten eine bräunlich bleiche Farbe, elende Gesichtszüge und die Kinder eben so und erbärmlich anzusehn. Die Männer waren ein wenig besser, die Bildung übrigens regelmässig und gut. ich suchte die Ursache und glaubte sie im Gebrauch des 25. Mais und des Haides zu finden. In diesen Gedanken bin ich immer mehr bestärkt geworden. Der Mais

den sie auch gelbe Blende nennen, weil seine Körner gelb sind, und die schwarze Blende werden gemahlen, das Meel in Wasser gekocht daß es ein dicker Brey wird und so gegessen. Die Deutschen, das heist die überm Berge, rupfen den Teig wieder auseinander und braten ihn in Butter auf; aber der Wälsche Tyroler isst ihn so weg, manchmal Käse drauf gerieben und das ganze Jahr kein Fleisch, nothwendig muß das alle Gefäße verkleben und verstopfen, besonders bey Kindern und Frauen, und die ganz kacheckische Farbe kommt daher. Ich fragte ob es nicht auch reiche Bauern gebe? — Ja freilich — Thun sie sich nichts zu gute? essen sie nicht besser? — Nein, sie sind es einmal gewohnt — Wo kommen sie denn mit ihrem Gelde hin? Was machen sie sonst für Aufwand? — O die haben schon ihre Herren die es ihnen wieder abnehmen! —

Das war die Summe des Gesprächs mit meiner Wirthstochter einem recht guten Geschöpfe.

Sonst essen sie auch noch Früchte und grüne Bohnen die sie in Wasser absieden und mit Knoblauch und Öl anmachen.

Die Leute die mir aus der Stadt begegneten sahen wohler aus und hübsche volle Mädgen Gesichter, auf dem Lande und in kleinen Städten fühlte es auch nicht ganz, doch machten sie eine Ausnahme.

Wenn es viel Wein giebt kaufen die Städter und andre Verleger den Bauern den Wein um ein Spott-

geld ab und handlen damit. sc. Pauper ubique jacet.  
Und der Unterbesitzer liegt überall unten. Ich  
habe in Trent die Leute genau angesehen, sie sehn  
durchaus besser aus als auf dem Lande. Die Frauen  
sind meist für ihre Stärke und die größe der Köpfe  
etwas zu klein aber mitunter recht hübsche entgegen-  
kommende Gesichter. Die Mannsgesichter kennen wir,  
doch sehn sie hier weniger frisch aus als die Weiber  
wahrscheinlich weil die Weiber mehr körperliche Arbeit,  
mehr Bewegung haben, die Männer mehr als Han-  
delsleute oder Handwerker sitzen. Am Lago di Garda  
sah ich die Leute sehr braun und ohne einen röth-  
lichen Schein von Farbe; aber doch nicht ungesund  
aussehend sondern ganz frisch und behaglich.

## Reise-Tagebuch Drittes Stück.

Verona, Vicenza, Padua.

1786.

Verona d. 15. Sept. Abends.

Ja meine Geliebte hier bin ich endlich angelommen,  
hier wo ich schon lang einmal hätte seyn sollen,  
manche Schicksale meines Lebens wären linder ge-  
worden. Doch wer kann das sagen, und wenn ich's  
gestehen soll; so hätt ich mirs nicht eher, nicht ein  
10 halb Jahr eher wünschen dürfen.

Schon siehst du, das Format meines Tagebuchs  
ändert sich und der Inhalt wird sich auch ändern.  
Ich will fortfahren fleißig zu schreiben, mir schaffe  
dir Voltmanns Reise nach Italien, etwa von der  
15 Bibliothek, ich will immer die Seite anführen und  
thun als wenn du das Buch gelesen hättest.

Seit gestern Mittag bin ich hier, und habe schon  
viel gesehen und viel gelernt. Nach und nach will  
ich meine Gedanken niederschreiben.

d. 16. Sept.

Nach und nach sind ich mich. Ich lasse alles ganz  
sachte werden und bald werd ich mich von dem Sprung

über die Gebirge erhöht haben. Ich gehe nach meiner Gewohnsheit nur so herum, sehe alles still an, und empfange und behalte einen schönen Eindruck.

Nun eins nach dem andern.

### Das Amphiteater.

5

Das erste Monument der alten Zeit, das ich sehe und das sich so gut erhalten hat, so gut erhalten worden ist. Ein Buch das nachkommt, enthält gute Vorstellungen davon.

Wenn man hineintritt, oder oben auf dem Rande steht ist es ein sonderbarer Eindruck, etwas Großes und doch eigentlich nichts zu sehen. Auch will es leer nicht geschnüren seyn, sondern ganz voll Menschen, wie es der Kaiser und der Papst gesehen haben. Doch nur damals that es seine Wirkung da das Volk noch mehr Volk war als es jetzt ist. Denn eigentlich ist so ein Amphitheater recht gemacht dem Volk mit sich selbst zu imponiren, das Volk mit sich selbst zum besten zu haben.

Wenn irgend etwas auf flacher Erde vorgeht und alles zuläuft, suchen die hintersten auf alle mögliche Weise sich über die vordersten zu erheben, man rollt Fässer herbei, fährt mit Wagen heran, legt Bretter herüber und hinüber, stellt wieder Bänke hinauf, man besetzt einen benachbarten Hügel und es bildet sich in der Geschwindigkeit ein Crater. Kommt das Schauspiel, es sey ein Kampf &c. öfft an derselben

Stelle vor, baut man leichte Gerüste an einer Seite für die, so bezahlen können und das Volk behilft sich wie es mag.

Dieses allgemeine Bedürfniß hat der Architekt zum Gegenstand, er bereitet einen solchen Crater durch die Kunst, so einfach als nur möglich und dessen Zierrath das Volk selbst ist. Wie ich oben sagte, wenn es sich so bejammengesehen hat, muß es über sich selbst erstaunt seyn. Da es sonst nur gewohnt ist sich durch einander laufen zu sehn, sich in einem Gewühl ohne Ordnung und ohne sonderliche Zucht zu sehn, sieht das vielförmige, vielfinnige, schwankende, schwebende Thier sich zu Einem Ganzen vereinigt, zu Einer Einheit bestimmt, in Eine Masse verbunden und befestigt, und zu einer Form gleichsam von Einem Geiste belebt. Die Simplicität des Ovals ist jedem Auge auf die angenehmste Weise fühlbar und ieder Kopf dient zum Maße wie groß das Ganze ist. Jetzt wenn man es leer sieht, hat man keinen Maßstab, man weiß nicht ob es groß oder klein ist.

Da es von einem mit der Zeit verwitternden Marmor gebaut ist, wird es gut unterhalten.

Über folgende Punkte mündlich.

Stück der äußern Mauer.

Ob sie ganz umhergegangen?

Gewölbe rings umher an Handwerker vermietet das Gewölb jährlich um 20—30 £.

### Ballon.

Als ich von der Arena (so nennen sie das Amphitheater) wegging, kam ich einige Tausend Schritte davon, auch zu einem öffentlichen Schauspiele. Vier edle Veronezer schlugen Ball gegen vier Fremde. Sie thun es das ganze Jahr unter sich, etwa 2 Stunden vor Nacht. Diesmal weil Fremde die Gegner waren, ließ das Volk unglaublich zu; es können immer 4—5000 Männer, (Frauen sah ich von keinem Stande) Zuschauer gewesen seyn. Oben, als ich vom Bedürfniß der Zuschauer sprach, wenn ein Schauspiel auf flacher Erde vorgeht, hab ich das natürliche und zufällige Amphitheater schon beschrieben, auf dem ich hier das Volk übereinander gebaut sah. Ein lebhafstes Händeklatschen ließ sich schon von weiten hören, jeder bedeutende Schlag ward davon begleitet. das übrige mündlich.

### Porta Stupa oder del Pallio.

Das schönste, immer geschlossne Thor; Wenn man auf etliche hundert Schritte davonkommt, erkennt man es erst für ein schönes Gebäude. Als Thor aber und für die große Entfernung in der es zu sehn ist, ist es nicht gut gedacht.

Sie geben allerley Ursachen an warum es geschlossen ist, ich habe eine Muthmaßung. Die Absicht des Künstlers war offenbar durch dieses Thor eine neue Anlage des Corso zu verursachen, denn auf die

ießige Straße steht es ganz falsch; die linke Seite hat lauter Barracken, aber die windesrechte Linie der Mitte geht auf ein Nonnenkloster zu, das nothwendig hätte müssen niedergelegt werden, man sah das wohl ein, auch hatten die Nobili nicht Lust sich dorthin anzubauen, der Künstler starb vielleicht und so schloß man das Thor damit der Sache auf einmal ein Ende war.

Nun ein Wort was auf die Werke der Alten über-  
10 haupt gelten mag.

Der Künstler hatte einen großen Gedanken auszuführen, ein großes Bedürfniß zu befriedigen, oder auch nur einen wahren Gedanken auszuführen und er konnte groß und wahr in der Ausführung seyn  
15 wenn er der rechte Künstler war. Aber wenn das Bedürfniß klein, wenn der Grundgedanke unwahr ist, was will der große Künstler dabei und was will er daraus machen? er zerarbeitet sich den kleinen Gegenstand groß zu behandeln, und es wird was, aber ein  
20 Ungeheuer, dem man seine Abkunft immer anmerkt.

NB. Diese Anmerkung steht zufällig hier, und hat mit dem vorstehenden keinen Zusammenhang.

#### Theater und Museum.

Das Portal des Theater Gebäudes von 6 ionischen  
25 Säulen ist groß und schön. Über der Thüre, zwischen  
den zwey mittelsten Säulen durch, erblickt man das  
marmorne Brustbild des Maffei, vor einer gemahlten

Nische, die von zwei gemahlten Corinthischen Säulen getragen wird. Daß Maffei die Büste bey seinem Leben wieder wegnehmen liß, schreibe ich lieber seinem guten Geschmack als seiner Bescheidenheit zu, denn die Büste gehört nicht dahin und es gehört keines Menschen Büste dahin, und noch dazu nicht in der Mauer sondern angekleckt, und mit einer großen Perrücke. Hätte er sich nur einen guten Platz in den Sälen wo die Philharmoniker gemahlt hängen ausgesucht und seine Freunde veranlaßt daß sie nach seinem Tod das Bild dahin gestellt; so wäre für den guten Geschmack gesorgt gewesen und es sähe auch republikanischer aus.

Hätte man es aber ja thun wollen, so hätte man der Thüre nicht eine gemahlte Säulen Verzierung sondern eine solide Einfassung geben, die Nische in die Mauer einbrechen, die Perrücke weglassen und die Büste Colossalisch machen müssen, und mit allem dem zweifl' ich daß man diese Partie zu einer Übereinstimmung mit den großen Säulen würde gezwungen haben. Doch diese Harmonie scheint die Herrn Philharmoniker nicht sehr zu rühren.

So ist auch die Gallerie die den Vorhof einfaßt kleinlich und nehmen sich die kannelirten Dorischen Zwerge neben den glatten Ionischen Riesen armelig aus. Doch wollen wir das verzeihen in Betrachtung des schönen Instituts das diese Galerien decken, und indem wir bedenken daß es mit der Architektur eine

gar sonderbare Sache ist: wenn nicht ungeheure Kosten zu wenigem Gebrauch verwendet werden; so kann sie gar nichts machen. Davon in der Folge mehr.

Jetzt wieder zu den Antiquitäten die unter den Galerien aufbewahrt sind.

Es sind meist Basreliefs, die auch meist in der Gegend von Verona gefunden worden (ja sie sagen sogar in der Arena) das ich doch nicht begreife. Es sind Etrurische, Griechische, Römische von den niedern Zeiten und neuere.

Die Basreliefs in die Mauer eingemauert und mit den Numern versehn welche sie in dem Werke des Massei haben, der sie beschrieb. Altäre, Stücke von Säulen &c. stehn in Interkolumnien.

Es sind sehr gute treffliche Sachen drunter und auch das weniger gute zeugt von einem herrlichen Zeitalter. Der Wind der von den Gräbern der Alten herweht, kommt mit Wohlgerüchen wie über einen Rosenhügel.

Ein ganz trefflicher Dreyfuß von weißem Marmor steht da, worauf Genii sind, die Raphael in den Zwischenräumen der Geschichte der Psyche nachgeahmt und verklärt hat. Ich erkannte sie gleich. Und die Grabmäler sind herzlich und rührend. Da ist ein Mann der neben seiner Frau aus einer Nische wie zu einem Fenster heraus sieht, da steht Vater und Mutter den Sohn in der Mitte und sehn einander mit unaus-

sprechlicher Natürlichkeit an, da reichen ein Paar einander die Hände. Da scheint ein Vater von seiner Familie auf dem Sterbebette liegend ruhigen Abschied zu nehmen. Wir wollen die Skupfer zusammen durchgehn. Mir war die Gegenwart der Steine höchst rührend daß ich mich der Tränen nicht enthalten konnte. Hier ist kein geharnischter Mann auf den Knieen, der einer fröhlichen Auferstehung wartet, hier hat der Künstler mit mehr oder weniger Geschick immer nur die einfache Gegenwart der Menschen hin gestellt, ihre Existenz dadurch fortgesetzt und bleibend gemacht. Sie falten nicht die Hände zusammen, schauen nicht gen Himmel; sondern sie sind was sie waren, sie stehen bey sammen, sie nehmen Anteil an einander, sie lieben sich, und das ist in den Steinen oft mit einer gewissen Handwerksunfähigkeit allerliebst ausgedrückt. Die Skupfer nehmen das oft weg, sie verschönern, aber der Geist verfliegt. Der bekannte Diomed mit dem Palladio, ist in Bronze sehr schön hier.

Bei den Grabmälern hab ich viel an Herdern gedacht. Überhaupt mögt ich ihn bei mir haben.

Auch steht ein verzieter Pfeiler von weisem Marmor da, sehr reich und von gutem Geschmack.

An alle diese Dinge gewöhnt mein Aug sich erst, ich schreibe nur hin wie mir jedes auffällt.

Morgen seh ichs noch einmal und sage dir noch einige Worte.

## Dom.

Der Titian ist sehr verschwärzt und soll das Gemälde von seiner geringsten Zeit seyn.

Der Gedanke gefällt mir daß er die Himmelsfahrende Maria nicht hinaufwärts sondern nach ihren Freunden niederwärts blicken läßt.

## St. Giorgio.

Eine Gallerie von guten Gemälden. Alle Altarblätter wo nicht gleich doch alle merkwürdig.

Aber die unglückseligen Künstler was mußten sie mahlen? und für wen.

Ein Mannaregen 30 Fuß vielleicht lang und 20 hoch, das Wunder der 5 Brodte zum Pendant. Was war daran zu mahlen. Hungrige Menschen die über kleine Körner herfallen, unzählliche andre denen Brod präsentirt wird. Die Künstler haben sich die Folter gegeben um solche Armeeligkeiten nur einigermaßen bedeutend zu machen.

Einer, Caroto, der die Hl. Ursula mit den 11/m Jungfrauen auf ein Altarblat zu mahlen hatte, hat sich mit grossem Verstand aus der Sache gezogen. Die Gestalt der Hl. Ursula hat was sonderbar jungfräuliches ohne Reiz.

Ich endigte nicht, drum laß uns weiter gehn.

## Menschen.

Man sieht das Volk sich durchaus hier röhren und in einigen Straßen wo Kaufmannsläden und Handwercks Boutiquen an einander sind, sieht es recht

lustig aus. Denn da ist nicht etwa eine Thüre in den Laden oder das Arbeitszimmer, nein die ganze Breite des Hauses ist offen, man sieht alles was drinne vorgeht, die Schneider neben, die Schuster arbeiten, alle halb auf der Gasse. Die Boutiquen machen einen Theil der Gasse. Abends wenn Lichter brennen siehts recht lebendig.

Auf den Plätzen ist an Markttagen sehr voll. Gemüs und Früchte unübersehlich. Knoblauch und Zwiebeln nach Herzenlust. Ubrigens schreien singen und schäckern sie den ganzen Tag, balgen sich, werfen sich, jauchzen und lachen unaufhörlich.

Der milde Himmel, die bequeme Nahrung lässt sie leicht leben, alles was nur kann ist unter freiem Himmel. Nachts geht nun das singen und lärmten recht an. Den Malborrouh hört man auf allen Straßen. Dann ein Hackbret, eine Violin, sie üben sich alle Vögel mit Pfeifen nachzumachen, man hört Töne von denen man keinen Begriff hat. Ein solches Vorgefühl seines Daseyns giebt ein mildes Clima auch der Armut und macht den Schatten des Volks selbst noch respektabel.

Die Unreinlichkeit und wenige Bequemlichkeit der Häuser kommt daher. In ihrer Sorglosigkeit dencken sie an nichts. Dem Volk ist alles gut, der Mittel- man lebt auch vom Tag zum andern fort, der Reiche und Vornehme allein kann darauf halten. Doch weis ich nicht wie es im Innern ihrer Palazzi aussieht.

Die Vorhöfe, Säulengänge &c. sind alle mit Unrath besudelt und das ist ganz natürlich, man muß nur wieder vom Volck herauf steigen. Das Volck fühlt sich immer vor. Der Reiche kann reich seyn, Palläste bauen, der Nobile darf regieren, aber wenn er einen Säulengang, einen Vorhof anlegt, so bedient sich das Volck dessen zu seinem Bedürfniß und das hat kein dringenderes als das so schnell als möglich los zu werden was es so häufig als möglich zu sich genommen hat.

Will einer das nicht haben; so muß er nicht den Großen Herren spielen; das heißt: er muß nicht thun als wenn ein Theil seiner Wohnung dem Publiko zugehöre, er muß seine Thüre zumachen und dann ist's gut. An öffentlichen Gebäuden läßt sich das Volck sein Recht nicht nehmen. Und so gehts durch ganz Italien.

Noch eine Betrachtung die man nicht leicht macht —

Und indeß ist das Abendessen gekommen, ich fühle mich müd und ausgeschrieben, denn ich habe den ganzen Tag die Feder in der Hand. Ich muß nun die Iphigenie selbst abschreiben, und diese Blätter dir zubereiten. Diesmal gute Nacht meine Beste. Morgen oder wann der Geist will meine Betrachtung.

25

d. 16. Sept. 86 Abends 10 Uhr.

d. 17. Abends.

Wenn nur gleich alles von diesem Tage auf dem Papier stünde; es ist 8 Uhr (una dopo notte) und

ich habe mich müde gelaufen, nun geschnellnd alles wie es kommen will. Heute bin ich ganz unbemerkt durch die Stadt und auf dem Bra gegangen. Ich sah mir ab, wie sich ein gewisser Mittelstand hier trägt und lies mich völlig so kleiden. Ich hab einen unsäglichen Spas daran. Nun mach ich ihnen auch ihre Manieren nach. Sie schlendern z. G. alle im Gehn mit den Armen. Leute von gewissem Stande nur mit dem rechten weil sie den Degen tragen und also die linke stille zu halten gewohnt sind, andre mit beyden Armen. u. s. w.

Es ist unglaublich was das Volk auf etwas fremdes ein Auge hat. Daß sie die ersten Tage meine Stiefeln nicht verdauen konnten, da man sie als eine theure Tracht, nicht einmal im Winter trägt; aber daß ihnen heut früh da sie alle mit Blumen, Knoblauch &c. durcheinander ließen ein Cypressenzweig nicht entging, den ich in dem Garten genommen hatte und den mein Begleiter in der Hand trug, (es hingen einige grüne Zapfen dran und er hatte noch ein Capern Zweigelgen dabei die an der Stadtmauer wachsen) das frappirte mich. Sie sahen alle Große und Kleine ihm auf die Finger und hatten ihre Gedanken.

Diese Zweige bracht ich aus dem Garten Giusti der eine treffliche Lage und ungeheure Cypressen hat die alle Nadelförmig in die Luft stehen. (Die Taxus der Nördlichen Gärtnererey spitz zugeschnitten sind nachahmung dieses schönen Naturprodukts.) Ein Baum

deßzen Zweige von unten bis oben, deßzen ältester Zweig wie der jüngste gen Himmel strebt, der seine 300 Jahre dauert, (nach der Anlage des Gartens sollen sie älter seyn) ist wohl einer Verehrung wehrt.

<sup>5</sup> Sie sind noch meist von unten auf grün und es wären mehrere wenn man dem Epheu der viele umfaßt hält und die untern Zweige erstickt, früher gesteuert hätte.

Ich fand Capern an der Mauer herab hängend 10 blühen, und eine schöne Mimosa. Lorbern in den Hecken ic.

Die Anlage des Gartens ist mittelmäßig und gegen den Berg an dem er hinauf steigt kleinlich. Die Cypressen balanziren allein noch die Felsen. Davon 15 einandermal wenn von andern Gärten die Rede seyn wird.

Ich sah die Fiera die ein würcklich schönes Institut.

Dann die Gallerie des Pall. Gherhardini, wo sehr schöne Sachen von Orbetto sind. In der Entfernung 20 lernt man wenige Meister, oft die nur dem Nahmen nach, kennen; wenn man nun diesem Sternenhimmel näher tritt und nun die von der zweyten und dritten Größe auch zu flimmern anfangen und ieder auch ein Stern ist, dann wird die Welt weit und die Kunst 25 reich. Nur sind die Mahler mit ihren Sujets oft unglücklich. Und die Stücke mit mehrern Personen gerathen so selten. Die beste Composition fand ich hier: einen entschlafnen Simson im Schooß der Delila

die eben leise nach der Scheere hinübergreift. Der Gedanke und die Ausführung sind sehr brav. Andres vertheidigt ich.

Im Pall. Canossa fiel mir eine Danae auf die ich hier nur bemerkte. Schöne Fische vom Volka.

Ich ging noch einmal ins Museum. Was ich von der Colonnade, von der Büste des Maffei &c. gesagt, bedarf einiger Einschränkung.

Von den Antiken sag ich nichts, sie sind in Kupfer gestochen, wenn ich sie wieder sehe fällt mir alles wieder ein. Der schöne Dreyfuß geht leider zu Grunde, er ist der Abendsonne und dem Abendwinde ausgesetzt; wenn sie nur ein hölzern Futteral drüber setzten. Der angefangne Pallast des Proveditor hätte ein schön Stück Baukunst gegeben wenn er fertig geworden wäre.

Sonst bauen die Nobili noch viel, leider ieder auf dem Platz wo sein Pallazzo schon steht, also oft in engen Gassen. So wird jetzt eine prächtige Façade eines Seminarii gebaut in einem Gäßchen der entfernten Vorstadt.

Diesen Abend ging ich wieder ins Amphitheater. Ich muß erst mein Auge bilden, mich zu sehen gewöhnen. Es bekräftigte sich mir was ich das erste mal sagte. Auch müssen die Veronenser wegen der Unterhaltung gelobt werden. Die Stufen oder Sitzes scheinen fast alle neu. Eine Inschrift gedenkt eines Hieronymus Maurigenius und seines unglaublichen Fleißes mit Ehren.

Ich ging auf der Kante des Craters auf der obersten Stufe bey Sonnen Untergang herum die Nacht (Notte, die 24ste Stunde) erwartend. Ich war ganz allein und unten auf den breiten Steinen des Bra gingen Mengen von Menschen, Männer von allen Ständen, Weiber vom Mittelstande spazieren.

Hier ein Wort vom Zendale den sie tragen und der veste. Diese Tracht ist recht eingerichtet für ein Volk das nicht immer reinlich sehn mögte und doch oft öffentlich erscheinen, bald in der Kirche bald auf dem Spaziergang sehn will. Veste ist ein schwarzer Tafftener Rock der über andre Röcke geworfen wird. Hat das Frauenzimmer einen reinen (meist weißen) darunter; so weiß sie den schwarzen an einer Seite 15 in die Höhe zu heben. Dieser schwarze Rock wird so angethan daß er die Taille abscheidet und die Lippen des Corsets bedeckt. Das Corsett ist von jeglicher Farbe. Der Zendale ist eine große Kappe mit langen Bärten, die Kappe halten sie mit einer Maschine von Dräten 20 hoch über den Kopf und die Bärte werden wie eine Schärpe um den Leib hinterwärts geknüpft und fallen die Enden hinten hinunter.

Casa Bevi Paqua.

Schöne, treffliche Sachen.

25 Ein Paradies von Tintoret oder vielmehr die Krönung Mariä zur Himmelskönigin in Gegenwart aller Erzväter, Propheten, Heiligen, Engel &c., ein unsinniger Gedanke mit dem schönsten Genie ausgeführt.

Eine Leichtigkeit von Pinsel, ein Geist, ein Reichthum im Ausdruck, den zu bewundern und dessen sich zu freuen man das Stück selbst besitzen müßte, denn die Arbeit geht, man darf wohl sagen in's unendliche, und die letzten Engelsköpfe haben einen Charakter, die größten Figuren mögen einen Fuß groß seyn, Maria und Christus der ihr die Krone aufsetzt mögen ohngefähr 4 Zoll haben. Die Eva ist doch das schönste Weibgen auf dem Bilde und noch immer von Alters her ein wenig lüstern.

10

Ein Paar Porträts von Paolo Veroneze haben meine Hochachtung für diesen Künstler nur vermehrt.

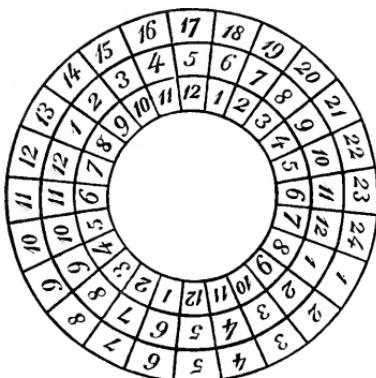
Die Antiken sind schön. Ein Endymion gefiel mir sehr wohl. Die Büsten die meist restaurirte Nasen haben sehr interessant. Ein August mit der Corona civica. Ein Caligula &c.

Uhr.

Damit dir die italiänische Uhr leicht begreiflich werde hab ich gegenüberstehendes Bild erdacht.

Vergleichungs Kreis  
der italiäniſchen und teutſchen Uhr, auch der italiäniſchen  
Zeiger für die zweyte Hälfte des Septembeſs.

Mittag



Mitternacht

Die Nacht wächst mit jedem halben Monat eine halbe Stunde. Der Tag wächst mit jedem halben Monat eine halbe Stunde.

Monat.	Tag.	Wird Nacht	ist Mitter-	Monat.	Tag.	Wird Nacht	ist Mitter-
nach unjerm	nacht als-	nach unjerm	nacht als-	nach unjerm	nacht als-	nach unjerm	nacht als-
	Zeiger	dann um			Zeiger	dann um:	

10	August	1.	$8\frac{1}{2}$	3 $\frac{1}{2}$	Febr.	1.	$5\frac{1}{2}$	$6\frac{1}{2}$
----	--------	----	----------------	-----------------	-------	----	----------------	----------------

—	15.	8	4	—	15.	6	6
---	-----	---	---	---	-----	---	---

Sept.	1.	$7\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}$	März	1.	$6\frac{1}{2}$	$5\frac{1}{2}$
-------	----	----------------	----------------	------	----	----------------	----------------

—	15.	7	5	—	15.	7	5
---	-----	---	---	---	-----	---	---

15	Oktb.	1.	$6\frac{1}{2}$	$5\frac{1}{2}$	Apr.	1.	$7\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}$
----	-------	----	----------------	----------------	------	----	----------------	----------------

—	15.	6	6	—	15.	8	4
---	-----	---	---	---	-----	---	---

Nov.	1.	$5\frac{1}{2}$	$6\frac{1}{2}$	May	1.	$8\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{2}$
------	----	----------------	----------------	-----	----	----------------	----------------

—	15.	5	7	—	15.	9	3
---	-----	---	---	---	-----	---	---

Von da an bleibt die Zeit  
stehen und ist

20	Nacht.	Mitternacht.	Nacht.	Mitternacht.	
Dezembris	5	7	Juni	9	3
Januar			Julii		

Der innere Kreis sind unsere 24 Stunden von Mitternacht bis wieder Mitternacht, in zweymal zwölf getheilt, wie wir zählen und unsre Uhren sie zeigen. Der mittelste Kreis zeigt an wie die Glocken in der iesigen Jahreszeit hier schlagen nähmlich auch in 24 Stunden zweymal 12. allein dergestalt daß es 1 schlägt wenn bei uns 8 schlägt und so fort, bis die zwölfe voll sind. Morgens um 8 Uhr nach unserm Zeiger schlägt es wieder 1 und so fort.

Der oberste Kreis zeigt nun eigentlich an wie bis 24 würcklich gezählt wird. Ich höre also in der Nacht 7 schlagen und weiß daß Mitternacht um 5 ist, subtrahire ich  $\frac{7}{2}$ , ist 2 Uhr nach Mitternacht.

Hör ich am Tage 7 schlagen, so weiß ich daß Mitternacht um 5 Uhr ist und also auch Mittag der Glocke nach, ich mache also die vorige Operation  $\frac{7}{2}$ , es ist also 2 Uhr nach Mittag. Will ich es aber aussprechen; so muß ich wissen daß Mittag um 17 Uhr ist und addire also nunmehr  $\frac{17}{19}$  und sage neunzehn Uhr, wenn ich nach unsrer Uhr um zwey sagen will.

Wenn du das gelesen hast und meine Tafel ansiehst; wird dirs im Anfang schwindsich im Kopfe werden, du wirst ausrufen: welche Unbequemlichkeit, und doch

N.B. Die Innländer bekümmern sich wenig um Mittag und Mitternacht sondern sie zählen nur vom Abend wenn es schlägt die Stunden wie sie schlagen, und am Tage wenn es schlägt addiren sie die Zahl zu 12.

am Orte ist man's nicht allein bald gewohnt sondern man findet auch Spas daran wie das Volk dem das ewige hin und wieder rechnen und vergleichen zur Beschäftigung dient. Sie haben ohne dies immer die Finger in der Luft, rechnen alles im Kopfe und machen sich gerne mit Zahlen zu schaffen.

Nun kommt aber die Hauptſache. In einem Lande wo man des Tags genießt, besonders aber ſich des Abends freut, ist es höchst bedeutend wenn es Nacht wird. Wann die Arbeit des Tags aufhöre? Wann der Spaziergänger ausgehn und zurückkommen muß. Mit einbrechender Nacht will der Vater ſeine Tochter wieder zu Hause haben etc., die Nacht ſchließt den Abend und macht dem Tag ein Ende. Und was ein Tag ſey  
 15 wissen wir Cimmerier im ewigen Nebel und Trübe kaum, uns iſt einerley oß Tag oder Nacht iſt, denn welcher Stunde können wir uns unter freiem Himmel freuen. Wie also die Nacht eintritt iſt der Tag aus, der aus Abend und Morgen bestand, 24 Stunden sind  
 20 vorbei, der Rosenkranz wird gebetet und eine neue Rechnung geht an. Das verändert ſich mit ieder Jahreszeit und die eintretende Nacht macht immer merkliche Epoche, daß ein Mensch der hier lebt nicht wohl irre werden kann.  
 25 Man würde dem Volk sehr viel nehmen wenn man ihm den deutschen Zeiger aufzwänge, oder vielmehr man kann und soll dem Volk nichts nehmen was ſo intrinſec mit ſeiner Natur verwebt iſt.

Anderthalb Stunden, eine Stunde vor Nacht fängt der Adel an auszufahren. Es geht auf den Bra die lange breite Straße nach der Porta nuova zu, das Thor hinaus an der Stadt hin, und wie es Nacht schlägt kehrt alles um, theils fahren sie an die Kirchen das Ave maria della sera zu beten, theils halten sie auf dem Bra und lassen sich da die Damen die Cour machen von Cavaliers, die an die Kutsché treten und das dauert denn so eine Weile, ich hab es nie abgewartet bis ein Ende war. Die Fußgänger bleiben aber bis weit in die Nacht.

Es hatte eben geregnet und der Staub war gelöscht, da war es würcklich ein lebendiger und muntrer Anblick.

#### Witterung.

15

Es donnerte blitzte und regnete völlige zwölf Stunden, dann war es wieder schön heiter. Überhaupt beklagen sie sich hier auch über einen übeln Sommer. Sie mögen ihn nicht so rein gehabt haben als andre Jahre aber ich mercke auch, sie sind höchst unleidsam. Weil sie des guten gewohnt sind, alles in Schuen und Strümpfen und leichten Kleider herumläuft; so fluchen und schelten sie auch gleich über ein wenig Wind und Regen, über den wir uns erfreuen würden wenn er so sparsam käme.

23

Ich habe bemerkt daß sich nach dem Regen bald die Wolken gegen das Tyroler Gebirg warten und dort hängen blieben, auch ward es nicht ganz wieder rein.

das zieht nun alles Nordwärts, und wird euch trübe  
und kalte Tage machen.

Hierher kommen wahrscheinlich die Wolken und  
Regen aus dem Pothal, oder noch ferner vom Meere  
⁹ und so gehts weiter wie ich weitläufig im vorher-  
gehenden gemeldet.

Noch bemerkt ich  
die Schönheit der Porta del Pallio von außen.

Das dunkle Alterthum der Kirche des Heil. Zeno,  
⁹ des Patrons der Stadt, eines wohlbehäglichen lachen-  
den Heiligen.

Das Weben der Eideren auf den Stufen des Amphibi-  
theaters in der Abendsonne.

Ich habe Wunder gedacht wie deutlich ich dir die  
¹⁵ Italiänische Uhr machen wollte und sehe meine Methode  
war nicht die beste. Indes ist das Zirkelwerk und  
die Tabelle unten an noch besser als meine Auslegung  
und wird in der Zukunft dienen.

Vicenz d. 19. Sept.

²⁰ Vor einigen Stunden bin ich hier angekommen  
und habe schon die Stadt durchlaufen, das Olympische  
Theater und die Gebäude des Palladio gesehen. Von  
der Bibliothek kannst du sie in Kupfer haben, also  
sag ich nichts nenn ich nichts, als nur im allgemeinen.

²⁵ Wenn man diese Werke nicht gegenwärtig sieht,  
hat man doch keinen Begriff davon. Palladio ist ein

recht innerlich und von innen heraus großer Mensch gewesen.

Die größte Schwierigkeit ist immer die Säulenordnungen in der bürgerlichen Baukunst zu brauchen. Säulen und Mauern zu verbinden, ist ohne Unschicklichkeit beynahе unmöglich, davon mündlich mehr. Aber wie er das durcheinander gearbeitet hat, wie er durch die Gegenwart seiner Werke imponirt und vergessen macht daß es Ungeheuer sind. Es ist würdiglich etwas göttliches in seinen Anlagen, völlig die Force des großen Dichters der aus Wahrheit und Lüge ein drittes bildet das uns bezaubert. Das Olympische Theater ist, wie du vielleicht weißt, ein Theater der Alten realisirt. Es ist unaussprechlich schön. Aber als Theater, gegen unsre iehigen, kommt es mir vor wie ein vornehmes, reiches, wohlgebildetes Kind, gegen einen klugen Kaufmann der weder so vornehm, so reich, noch so wohlgebildet ist; aber besser weiß was er mit seinen Mitteln anfangen kann. Wenn man nun daneben das enge schmückige Bedürfniß der Menschen sieht, und wie meist die Auslagen über die Kräfte der Unternehmer waren und wie wenig diese kostlichen Monumente eines Menschengeistes zu dem Leben der übrigen passen; so fällt einem doch ein daß es im moralischen eben so ist. Dann verdient man wenig Dank von den Menschen, wenn man ihr ihres Bedürfniß erheben, ihnen von sich selbst eine große Idee geben, ihnen das herrliche eines großen wahren Daseyns

fühlen machen will (und daß thun sinnlicherweise die Werke des Palladio in hohen Grade); aber wenn man die Vögel belügt, ihnen Mährgen erzählt, ihnen vom Tag zum andren forthilft &c., dann ist man ihr  
 5 Mann und drum sind so viele Kirchen zu Stande gekommen, weil von daher für das Bedürfniß der Sterblichen am besten gesorgt wird. Ich sage daß nicht um meine Freunde herunter zu sezen, ich sage nur daß sie so sind und daß man sich nicht verwundern  
 10 muß wenn alles ist wie es ist.

Was sich die Basilika des Palladius neben einem alten mit ungleichen Fenstern übersäten Castelähnlichen gebäude ausnimmt, das er sich gewiß zusammt dem Thurm weggedacht hat, läßt sich nicht ausdrücken.

15 Der Weg von Verona hierher ist sehr angenehm, man fährt Nordostwärts an den Gebürgen hin und hat die Borderberge, die aus Kälte, Sand, Thon, Mergel bestehn, immer linker Hand; auf den Hügeln die sie bilden liegen Orte, Schlösser, Häuser, dann  
 20 folgt die weite Plaine durch die man fährt. Der gerade, gut unterhaltene, weite Weg geht durch fruchtbares Feld, an Reihen von Bäumen sind die Reben in die Höhe gezogen, von denen sie, als wären die Zweige, herunter fallen. Hier kann man sich eine  
 25 Idee von Festons bilden. Die Trauben sind zeitig und beschweeren die Ranken, die lang und schwankend herunter hängen, der Weg ist voll Menschen aller Art und Gewerbes, besonders freuten mich die Wagen, die

mit 4 Ochsen bespannt, große Kufen fuhren, in denen die Weintrauben aus den Weingärten gehohlt und gestampft werden, es standen meist die Führer drinnen und es sah einem bachiischen Triumphwagen vollkommen gleich. Zwischen den Weinreihen ist der Boden zu allerley Arten hiesigen Getraides besonders Türkisch Korn und des Sorgo benutzt. Wenn man gegen Vicenz kommt, streichen wieder Hügel von Nord nach Süden, es sind vulkanische, schließen die Ebne, und Vicenz liegt an ihrem Fuße, und wenn man will in einem Busen den sie bilden.

d. 10. Sept. Abends 8 $\frac{1}{2}$ , hiesigen Zeigers 1 $\frac{1}{2}$ .

Gestern war Oper, sie dauerte bis nach Mitternacht und ich sehnte mich zu Bette. Das Sujet ist aus den drey Sultaninnen und der Entführung aus dem Serail mit wenig Klugheit zusammengestellt, die Musik hört sich bequem an, ist aber wahrscheinlich von einem Liebhaber, es ist kein neuer Gedanke der mich frappirt hätte im ganzen Stück. Die Balletts dagegen sind allerliebst, ich habe oft an Steinen gedacht und ihm den Spas gewünscht. Das Hauptpaar tanzte eine Allemande daß man nichts zierlicher sehe kann. Du siehst ich werde nach und nach vorbereitet, es wird nun besser kommen. Du kannst denken daß ich für meinen Wilhelm brav gesammelt habe. Das neue Theater ist recht schön, modest prächtig, alles uniform wie es einer Stadt geziemt, nur die Loge

des Capitan grande hat einen etwas längeren Überhang oder herübergeschlagenen Teppich. Die erste Sängerin wird vom ganzen Volke sehr begünstigt. Wie sie auftritt wird entsetzlich geklatscht und die Vögel stellen sich oft für Freuden ganz ungebärdig, wenn sie etwas recht gut macht, das ihr oft geschicht. Es ist ein gutes Wesen, hat hübsche Figur, schöne Stimme, ein gefällig Gesicht, einen recht honesten Anstand; in den Armen könnte sie etwas mehr Grazie haben.

Indes komme ich doch nicht wieder. Ich spüre denn doch, daß ich zum Vogel verdorben bin.

Dagegen hab ich heute wieder an des Palladio Werken geschwelgt. Ich komme auch sobald nicht weg, das seh ich schon und laß es sachte angehn. Ich habe ohne dieß an der Iphigenie viel zu thun und sie abzuschreiben. Wo ich das thue ist eins, und besser hier als wo ich mehr in Lärm und Tumult verwickelt werde.

Die Vicentiner muß ich loben daß man bey ihnen die Vorrechte einer großen Stadt geniest, sie sehen einen nicht an, man mag machen was man will, sind aber übrigens gesprächig, gefällig re.

Besonders wollen mir die Frauen's sehr wohl gefallen. Die Veroneserinnen will ich nicht schelten, sie haben eine gute Bildung, vorgebaute Gesichter aber meistens Bleich, und der Zendal thut ihnen Schaden weil man unter der schönen Tracht auch was schönes sucht.

Hier aber sind ich gar viel hübsche Wesen, be-

sonders die schwarzäugigen haben ein eigen Interesse für mich, es giebt auch eine blonde Art die mir aber nicht behagen will.

Was mir wohlgefällt ist ein freyes allgemeines Wesen, weil alles immer unter freiem Himmel ist und sich herumlehnt, wird man einander so gewohnt. Heut in der Kirche Madonna del Monte hat ich ein artig Begegniss, konnt es aber nicht fortsetzen.

Heut Abend ging ich anderthalb Stunden bis es ganz Nacht war auf dem Platze hin und wieder. Die Basilika ist und bleibt ein herrliches Werk, man kann sich's nicht dencken wenn man's nicht in der Natur gesehn hat, auch die vier Säulen des Pallasts des Capitan sind unendlich schön. Der Platz hat zwischen diesen Gebäuden nur 40 Schritt Breite und sie nehmen sich nur desto herrlicher aus. Davon einmal mündlich, denn es ist alles in Kupfer gestochen doppelt und dreifach beschrieben und erinnert einen also leicht. Ich schicke dir auch zwey Büchlein mit aus denen du dich erbanen kannst.

20

Auch hab ich heute die famose Rotonda, das Landhaus des Marchese Capra gesehn, hier konnte der Baumeister machen was er wollte und er hats beynahe ein wenig zu toll gemacht. Doch hab ich auch hier sein herrliches Genie zu bewundern Gelegenheit gefunden. Er hat es so gemacht um die Gegend zu zieren, von weiten nimmt sich's ganz kostlich aus, in der Nähe habe ich einige unerhörliche Scrupel.

Wollte Gott Palladio hätte einen Plan zur Rotonda del Monte gemacht und Christen Seelen hätten ihn ausgeführt, da würden wir was sehen, von dem wir jetzt keinen Begriff haben.

Nun ein Wort von den Aussichten. Die Rotonda liegt wo so ein Gebäude liegen darf, die Aussicht ist unbeschreiblich schön, ich mag auch da nicht beschreiben. Vicenz überhaupt liegt ganz herrlich und ich möchte wohl eine Zeitlang hier bleiben, aber freylich nicht im Wirthshause, aber gut eingerichtet irgendwo und sich's dann wohl seyn lassen, die Luft ist herrlich und gesund.

d. 21. Abends.

Ich habe heute den alten Baumeister Scamozzi besucht der des Palladio Gebäude herausgegeben und ein gar braver Mann ist. Er gab mir einige Anleitung. Ich werde morgen auf's Land fahren, ein Landhaus des Conte Tiebe zu sehen. xc.

Du erinnerst dich vielleicht daß unter den Gebäuden des Palladio eins ist das la Casa di Palladio genannt wird, ich hatte immer eine besondere Vorliebe dafür; aber in der Nähe ist es noch weit mehr, ist es erst was man sich gar nicht abwesend denken kann. Wenn ich komme wird davon viel Redens seyn. Wenn es nicht gleich Aufsehen macht und ich meine humiliem personam nicht compromittire; so lies ich es zeichnen und illuminiren wie es dasteht mit einigen Nachbarhäusern.

Ich gehe nur immer herum und herum und sehe

und übe mein Aug und meinen innern Sinn. Auch bin ich wohl und von glücklichem Humor. Meine Be-merkungen über Menschen, Volk, Staat, Regierung, Natur, Kunst, Gebrauch, Geschichte gehn immer fort und ohne daß ich im mindsten aufgespannt bin hab ich den schönsten Genuß und gute Betrachtung. Du weißt was die Gegenwart der Dinge zu mir spricht und ich bin den ganzen Tag in einem Gespräch mit den Dingen. Ich lebe sehr mäsig. Den rothen Wein der hiesigen Gegend, schon von Throl her, kan ich nicht vertragen, ich trinke ihn mit viel Wasser wie der Heil. Ludwig, nur schade daß ich zum Heiligen zu alt bin.

Heut hab ich den Dr. Turra besucht. Wohl fünf Jahre hat er sich mit Passion aufs Studium der Botanick gelegt, ein Herbarium von der Flora Italiens gesammelt, unter dem vorigen Bischof einen Botanischen Garten angelegt. Das ist aber alles hin; die Medicinische Praxis vertrieb die Naturgeschichte, das Herbarium wird von Würmten gefressen, der Bischoff ist todt und der Botanische Garten ist wieder, wie billig, mit Kohl und Knoblauch bepflanzt. Dr. Turra ist ein gar feiner guter Mann, er erzählte mir mit Offenherzigkeit, Reinheit und Bescheidenheit seine Geschichte, sprach überhaupt sehr bestimmt und gefällig dabei, hatte aber nicht Lust seine Schränke aufzumachen, war bald fertig und ließ mich gehn.

Gegen Abend ging ich wieder zur Rotonda die eine halbe Stunde von der Stadt liegt, dann zur

Madonna del Monte und schlenderte durch die Hallen herunter, wieder auf den vielgeliebten Platz, kaufte mir für 3 Soldi ein Pfund Trauben verzehrte sie unter den Säulengängen des Palladio und schlich nach 5 Hause als es dunkel und kühl zu werden anfing.

Heut Abend ist wieder Oper, ich kann mich aber nicht entschließen das Opus noch einmal zu leiden, ob ich gleich die Ballette die heute verändert sind wohl gerne sähe.

- <sup>10</sup> Wir wollen die Nacht zum Schlafen anwenden um den morgenden Tag desto besser zu nutzen.

Hier die Inschriften der Rotonda wie sie an den vier Frontons stehn.

Marcus Capra Gabrielis F.



v. 22ten S.

Noch immer in Vicenz und wohl noch einige Tage hier. Wenn ich ganz meinem Geiste folgen dürfte,  
25 legt ich mich einen Monat hierher, mache bei dem alten Scamozzi einen schnellen Lauf der Architekturen und ging dann wohl ausgestattet weiter. Das ist aber für meinen Plan zu ausführlich und wir wollen es höchstens wieder fort.

Hente früh war ich in Tiene das nordwärts gegen das Gebirge liegt und wo ein neu Gebäude nach einem alten Rize aufgeführt wird, ein trefflich Werk, bis auf weniges was ich zu erinnern habe. Es liegt ganz trefflich, in einer großen Plaine, die Alte Alpen ohne Zwischen Gebirg hinter sich. Vom Schlosse her an der graden Chaussee hin, fließt zu beyden Seiten lebendiges Wasser und wässert die weiten Reisfelder durch die man fährt.

Heut Abend war ich in einer Versammlung welche die Akademie der Olympier hielt. Ein Spielwerk aber ein recht gutes, es erhält noch ein Bißchen Salz und Leben unter den Leuten.

Der Saal ist neben dem Theater des Palladius, anständig, wohl erleuchtet, der Capitan und ein Theil des Adels war zugegen. Ubrigens ein Publicum von den obern Ständen, viele Geistliche, ohngefähr 500.

Der Präsident hatte die Frage aufgegeben: ob Erfindung oder Nachahmung den schönen Künsten mehr Vortheil gebracht habe? Du siehst daß wenn man die beyden trennt und so fragt, man hundert Jahre hinüber und herüber reden kann. Auch haben sich die Hrn. Akademiker dieser Gelegenheit weidlich bedient und in Prosa und Versen mancherley vorgebracht, worunter viel Gutes war. Und überhaupt es ist doch ein lebendig Publicum. Die Zuhörer riefen Bravo, klatschten, lachten. Wenn das meine Nation und meine Sprache wäre, ich wollte sie toll machen.

Du kannst dencken daß Palladio an allen Ecken war, und einer hatte den guten Einfall zu sagen, die andern hätten ihm den Palladio weggenommen, er wolle den Franceschini loben (ein großer Seidenfabrikant),  
 5 und fing nun an zu zeigen was die Nachahmung der Lioner und Florentiner Stoffe ihm und Vicenz für Vortheile gebracht habe. Du kannst dencken daß es viel Gelächter gab.

Überhaupt fanden die, die für die Nachahmung sprachen, mehr Beyfall denn sie sagten lanter Dinge die der Haufe denckt und dencken kann, ob sie gleich der schwächeren Theil waren. Einmal gab das Publikum, mit großem Händeklatschen, einem recht groben Sophismus seinen herzlichen Beyfall. Einer der für die Erfindung sprach sagte recht gute Sachen, die aber grad nicht sentirt wurden. Mich freut es sehr auch das gesehen zu haben. Es geht mir alles gut. und den Palladio nach soviel Zeit von seinen Landsleuten wie einen Stern verehrt zu sehn ist doch schön ic. Viel Gedanken darüber mündlich.

Ich habe nun erst die zwey Italiänischen Städte gesehn, Töchter Städte (um nicht zu sagen Provinz Städte) und habe fast noch mit keinem Menschen gesprochen aber ich kenne meine Italiäner schon gut. Sie sind wie die Hofleute, die sich fürs erste Volk der Welt halten und bey gewissen Vortheilen die sie haben, sichs ungestrafft und bequem einbilden können.

Überhaupt aber eine recht gute Nation, man muß nur die Kinder und die gemeinen Leute sehn, wie ich sie jetzt sehe und sehen kann, da ich ihnen immer exponirt bin und mich ihnen exponire.

Wenn ich zurückkomme sollst du die besten Schilde-  
rungen haben. Und was das für Figuren für Ge-  
sichter sind.

Ich war lang willens Verona oder Vicenz dem Mignon zum Vaterland zu geben. Aber es ist ohne allen Zweifel Vicenz, ich muß auch darum einige Tage 18 länger hier bleiben. Lebe wohl. Ich südle heut Abend wild, aber es ist besser etwas als nichts. Federn und Dinte und alles ist strudelich.

#### d. 23. S.

Ich schleiche noch immer herum, thue die Augen 15 auf und sehe, wie natürlich, täglich mehr. Von Ge-  
bäuden nichts weiter. wenn wir die Kupfer zusammen  
ansehen dann gar viel.

Schönes Wetter diese Tage her, heute bedeckt und kühl, doch keine feuchte Kälte die uns im Norden tödtet. 20

Ich schreibe nun an meiner Iphigenie ab, das nimmt mir manche Stunde. und doch gibt mirs unter dem fremden Volke unter denen neuen Gegenständen ein gewiñes Eigenthümliches und ein Rückgefühl ins Vaterland. 25

Meine angefangne Zueignung ans deutsche Publikum werf ich ganz weg und mache eine neue, sobald die Iphigenie fertig ist.

Die Frauen tragen sich hier reinlich. Ein weißes Tuch das der niedre Stand über den Kopf schlägt und ihn wie in einen Schleher darein wickelt, thut den Gesichtern nicht gut, es muß eins recht hübsch seyn wenn es dadurch nicht zu Grunde gerichtet werden soll. Wenn man außer der Zeit des Gottesdiensts in eine dunkle Kirche kommt und so ein Paar verschleierte fromme Seelen drin sitzen oder knien, siehts Geistensternmäßig genug aus.

10 Die Art der geringen Frau Leute sich das Haar zurück zu binden und in Zöpfe zu flechten ist den Jungen vorteilhaft den Älteren schädlich, die Haar gehen aus und die Vorderseite wird kahl.

15 Die Weiber tragen an einem Bügel oder Bogen von schwankendem Holze Körbe, Eimer &c. was sie zu tragen haben.



20 sie können sich es gar bequem machen, indem sie, wenn es schwere Sachen sind, auch zugleich die Henkel mit den Händen fassen können, wie obenstehende Figur ausweiset. Das Volk selbst ist gewiß von Grund aus

gut, ich sehe nur die Kinder an und gebe mich mit ihnen ab, auch mit den alten. In meiner Figur, zu der ich noch leinene Unterstrümpfe zu tragen pflege, (wodurch ich gleich einige Stufen niedriger rücke) Stell ich mich auf den Markt unter sie, rede über jeden Anlaß, frage sie, sehe wie sie sich unter einander gebärden, und kann ihre Natürlichkeit, freien Muth, gute Art &c. nicht genug loben. Von allem diesem in der Folge mehr und wie das mit dem was man von ihrer Arglist, Misstrauen, Falschheit, ja Gewaltthätigkeit sagt zusammenhängt mündlich, wenn wir sie erst mehr gesehen haben.

Ich bin recht wohl und munter, nur gegen Abend muß ich mich in Acht nehmen, da kann ich ein klein wenig traurig werden und die Sehnsucht nach dir, 15 nach Freißen, Herdern, irgend einer jübalterneren theilnehmenden Seele nimmt überhand. Ich laß sie aber nicht auftkommen, beschäftige mich und so gehts vorüber.

d. 24. S. 20

Es geht immer den alten Weg. Früh wird an der Iphigenie gearbeitet und ich hoffe, sie soll euch freuen da sie unter diesem Himmel reif geworden, wo man den ganzen Tag nicht an seinen Körper denkt sondern wo es einem gleich wohl ist. Gestern 25 ging ich mit dem Stück in der Tasche auf den Campo Marzo und sah am Berge gegenüber ein Paar gar artige Gegenstände, ich zeichnete sie geschwind auf das

vordere und hintere weiße Blät des Stücks und du erhälst sie mit diesem. Viele Hundert ja tausend solcher Blätter und Blätgen könnte man im Bezirk einer Stunde hier zeichnen, ich darf mich nur jetzt nicht drauf einlassen.

Heut sah ich die Villa Valmarano die Tiepolo dekorirt und allen seinen Tugenden und Fehlern freyen Lauf gelassen hat. Der hohe Styl gelang ihm nicht wie der natürliche, und in diesem letzten sind kostliche Sachen da, im Ganzen aber als Dekoration gar fröhlich und brav.

An der Architektur geh ich denn immer so hin, mit meinem selbstgeschnittenen Maasstab und reiche weit, freylich fehlt mir viel, indeß wollen wir damit vorlieb nehmen und nur brav einsammeln. Die Hauptfache ist daß alle diese Gegenstände, die nun schon über 30 Jahre auf meine Imagination abwesend gewürdet haben und also alle zu hoch stehn, nun in den ordentlichen Cammer und Haus Ton der Coexistenz herunter gestimmt werden.

Ich lebe sehr diät und halte mich ruhig damit die Gegenstände keine erhöhte Seele finden, sondern die Seele erhöhen. Im letzten Falle ist man dem Irthum weit weniger ausgesetzt als im ersten. Und dann freu ich mich dir zu schreiben, wie ich mich freue von den Gegenständen mit dir zu sprechen und meiner Geliebten alles in die Ferne zuzuschicken was ich ihr einmal in der Nähe zu erzählen hoffe. Dann macht es mir auch

einen frohen Gedanken daß du das Gegenwärtige und noch mehr in 6 Wochen längstens haben kannst.

Doch muß man auf alle Fälle wieder und wieder sehn, wenn man einen reinen Eindruck der Gegenstände gewinnen will. Es ist ein sonderbares Ding um den ersten Eindruck, er ist immer ein Gemisch von Wahrheit und Lüge im hohen Grade. ich kann noch nicht recht herauskriegen wie es damit ist.

Ich sehe immer mit Betrübnis das Throler Gebirg trübe, wahrscheinlich habt ihr übel Wetter, hier regnet's einmal doch ist's bald wieder schön. Die Morgende und Abende sind kühl.

d. 25. S. Abends 22. nach unsrer Uhr 5.

Noch einmal von Vicenz. Ich verlasse diesen Ort ungern, es ist gar viel für mich hier. Wäre es möglich mit dir eine Zeit in dieser Gegend zuzubringen! Allein wir sind auf ewig daraus verbannt; man müßte, wenn man hier leben wollte, gleich katholisch werden, um Theil an der Existenz der Menschen nehmen zu können. Alles lädt dazu ein und es ist viel Freyheit und Freymüttigkeit unter ihnen.

Ich war auf der Bibliothek, die Büste des berühmten Juristen Bartolius zu sehen, die aus Marmor gearbeitet oben steht. Es ist ein festes, freyes wackres, schönes Gesicht von trefflicher Bildung und freut mich auch diese Gestalt in der Seele zu besitzen. Bey den Dominikanern steht eine antike Statue die als Iphi genie genannt ist. Es ist aber völlig die Idee der

Bestalinnen von denen wir eine große und kleine im Abguß besitzen. Weil die Hände angedrückt und in das Gewand verwickelt sind; so haben diese Statuen weniger gelitten, der Kopf ist aber neu und viel zu groß.

Noch einige Gebäude hab ich besehn und mein Auge fängt sich gut an zu bilden, ich habe nun Muth dem mechanischen der Kunst näher zu treten. Was mich freut ist daß keine von meinen alten Grundideen ver-  
10 rückt und verändert wird, es bestimmt sich nur alles mehr, entwickelt sich und wächst mir entgegen.

Ich war noch einmal auf dem Berge der Madonna. Das Cabinet eines der P.P. Serviten hat vieles aber nicht viel. Von einem Balkon seines Zimmers aber 15 ist eine Aussicht die man nur stumm betrachten kann. In der Höhe, in der sogenannten Foresteria wo vornehme Fremde bewirthet werden ist sie noch weiter, da hat man auch Vicenz und die Throler Gebirge.

Wenn man wieder herunter steigt, hat man einen 20 Hügel zur linken Seite der spitz ist, frey steht und bis auf den Gipfel mit Neben angelegt ist, einige große Lauben stehen auch da und oben schließt ein Trupp Eypressen. Ich habe ihn diese acht Tage her immer mit Freuden angesehn.

Übrigens gefallen mir die Vicentiner immer sehr wohl; sie haben eine freye Art Humanität, die aus einem immer öffentlichen Leben herkommt. Auch geht's 25 von einem zum andern, Kirchen, Markt, Spazirgang,

Wallfahrt, (so nenn ich die Promenade zur Mutter Gottes) Theater, öffentliche Spektakel, Carnaval &c. und das weibliche Geschlecht ist im Durchschnitte schön, und leben so ohne Coquetterie vor sich hin, sind durchaus reinlich gekleidet. Ich habe sie alle recht scharf angesehen und in denen acht Tagen nicht mehr als Eine gesehen, von der ich gewiß sagen mögte daß ihre Reize feil sind.

Auch die Männer sind ich höflich und zuvorkommend. Ich trete in einen Buchladen und frage den Mann nach einem Buche, das er sich nicht gleich besinnt, es sitzen verschiedene Personen von gutem Stande herum, geistliche weltliche. Einer fängt gleich mit dem Buchhändler zu reden an, hilft ihm und mir zurechte und das alles ganz grade hin, als wenn man sich lange kennte und ohne weiters.

Das hab ich an ihnen bemerkt. Sie sehen einen von Kopf bis zu Füße an, und scheinen einen trefflichen Phisiognomischen Kleiderblick zu haben. Nun ist's mein Spas sie mit den Strümpfen irre zu machen, nach denen sie mich unmöglich für einen Gentleman halten können. Ubrigens betrag ich mich gegen sie offen, höflich, gesetzt und freue mich nun so frey ohne Furcht erkannt zu werden herumzugehn. Wie lang es währen wird.

Ich kan dir nicht sagen was ich schon die kurze Zeit an Menschlichkeit gewonnen habe. Wie ich aber auch fühle was wir in den kleinen Souveränen Staaten

für elende einsame Menschen sehn müssen weil man, und besonders in meiner Lage, fast mit niemand reden darf, der nicht was wollte und mögte. Den Werth der Geselligkeit hab ich nie so sehr gefühlt und die Freude die meinigen wieder zu sehn, in der Entfernung, nie so lebhaft.

Die Gebände hab ich wieder und wieder beschn und begangen.

Bey den Dominikanern gefiel mir auf dem Bilde  
10 der Anbetung der 3 Könige, der unschuldige, obgleich nicht christlich erhabne, Gedanke, daß sich das Kindlein vor dem Alten fürchtet, der es kniend verehrt, und ein ängstlich Mäusgen zieht.

Der Kirchen und Altarblätter kriegt man so satt  
15 daß man manches Gute übersieht und ich bin nur im Anfange.

Hier will eine Bemerkung hersehen, über den Punct, in dem so manche Reisende fehlen, in dem ich auch sonst gefehlt habe.

20 Jeder denkt doch eigentlich für sein Geld auf der Reise zu genießen. Er erwartet alle die Gegenstände von denen er so vieles hat reden hören, nicht zu finden, wie der Himmel und die Umstände wollen, sondern so rein wie sie in seiner Imagination stehen und fast 25 nichts findet er so, fast nichts kann er so genießen. Hier ist was zerstört, hier was angekleckt, hier stinkt's, hier rauchts, hier ist Schmutz &c., so in den Wirthshäusern, mit den Menschen &c.

Der Genuß auf einer Reize ist wenn man ihn rein haben will, ein abstrakter Genuß, ich muß die Unbequemlichkeiten, Widerwärtigkeiten, das was mit mir nicht stimmt, was ich nicht erwarte, alles muß ich bey Seite bringen, in dem Kunstwerk nur den Gedanken des Künstlers, die erste Ausführung, das Leben der ersten Zeit da das Werk entstand heraus suchen und es wieder rein in meine Seele bringen, abgeschieden von allem was die Zeit, der alles unterworfen ist und der Wechsel der Dinge darauf gewürdet 10 haben. Dann hab ich einen reinen bleibenden Genuß und um dessentwillen bin ich gereist, nicht um des Augenblicklichen Wohlseyns oder Spases willen. Mit der Betrachtung und dem Genuß der Natur ißt eben das. Triffts dann aber auch einmal zusammen daß 15 alles paßt, dann ißt ein großes Geschenk, ich habe solche Augenblicke gehabt.

Ich schreibe dir eben immer so fort weil ich weiß daß es dir Freude machen wird. Alles wird sich besser und bestimmter sagen lassen. Mein ganzes Gemüth 20 ist bey und mit dir und meine beste Hoffnung ist dich wieder zu sehen.

Padua d. 26 Abends.

Du kannst immer denken daß ich dir bey einbrechender Nacht schreibe, denn da ist mein Tagewerk 25 vollbracht.

In vier Stunden bin ich von Vicenz heute früh

herüber gefahren. Wie gewöhnlich auf ein einsitzig Chaischen (Sediola) mit meiner ganzen Existenz gepackt. Man fährt sonst bequem in vierthalb Stunden, da ich aber den kostlichen Tag gern unter freiem Himmel genoß war es mir lieb daß der Betturin seine Schuldigkeit nicht that. Es geht immer in der schönsten Plaine südostwärts, man hat wenig Aussicht weil man zwischen Hecken und Bäumen hinfährt. Bis man endlich die schönen Gebirge von Este, eine vulkanische Reihe, die von Nord gegen Süden streichen, zur rechten Hand sieht.

Auf dem Wege wünscht ich dir nur die Fülle des Hängewerks der Pflanzen über Mauern, Hecken, an Bäumen herunter mit einem Blick zeigen zu können.  
15 Die Kürbisse auf den Dächern &c.

Nun denn in Padua! und habe in fünf Stunden was Volkmann angezeigt meist gesehen; nichts was mich recht herzlich gefreut hätte aber manches das gesehen zu haben gut ist.

20 Diesmal will ich Volkmannen folgen den du im 3. Theil auf der 638. Seite nachschlagen wirst. Ich nehme an daß du die Artikel liesest, und ich mache nur meine Anmerkungen.

p. 639. erschreckliche Erdbeben. Die Nähe der 25 Gebirge von Este mag daran Schuld seyn, sie liegen nur 6 Italiänische Meilen von hier ab, und sind noch warme Bäder hierherwärts. Da mögen noch so alte böse Reste in den Eingeweiden oder vielmehr

unter der Haut der alten Mutter gesteckt haben, ob ich gleich noch keine rechte Idee davon habe.

Benachbarten Hügeln. keine nähern als die Berge von Este. Die Stadt liegt herrlich, ich sah sie vom Observatorio. Gegen Norden die beschneiten und in Wolken halb versteckten Throler Gebirge, an die sich gegen Nordwest die Vicentiniischen Vulkanischen Berge anschließen und endlich gegen Westen die nähern Gebirge von Este, deren Gestalt und Vertiefung man deutlich erkennen kann. Gegen Süd und Ost eine grüne See ohne Spur von Erhöhung Baum an Baum Busch an Busch, Pflanzung an Pflanzung bis an den fernsten Horizont, und aus der Grünen sehen unzählige weiße Häuser, Villen, Kirchen &c. heraus.

Vom Observatorio kommt ich durch den Tubus ganz deutlich den Markusthurm von Benedig und die andern geringern Thürme sehn.

p. 641. Das Pflaster der Stadt &c. es ist Lava von den Estischen Bergen, ich habe welche mitgenommen.

rother Marmor= ein rother ziemlich fester Kalkstein wie der Veroneser.

p. 642. Marie von Giotto hab ich nicht finden können.

Sakristey war zu.

p. 642. St. Antonio. Von diesem barbarischen Gebäude mündlich.

p. 646. Kardinal Bembo. Es ist nur gut daß man den Heiligen Kirchen gebaut hat; so hat man doch auch einen guten Ort wo man vernünftige und edle Menschen aufstellen kann. Es ist ein schönes, s wenn ich so sagen soll mit Gewalt in sich gezogenes Gesicht und ein mächtiger Bart. Die Büste steht zwischen ionischen Säulen die mir von dem Grabmal des Porto in Vicenz (§. p. 677) nachgeahmt scheinen. Die Inschrift ist schön:

10 Petri Bembi Card. imaginem  
 Hier. Guirimus Ismeni F.  
 in publico ponendam curavit  
 ut ejus Ingenii  
 monumenta aeterna sint  
 15 ejus corporis quoque memoria  
 ne a posteritate desideretur.

Eine würdige Inschrift dem Manne der nicht gern in der Bibel las um seinen lateinischen Styl, wahrscheinlich auch um seine Imagination nicht zu ver-

20 derben.

p. 647. Helena Cornara. Wohlgebildet nicht liebenswürdig, wie sich's einer Minerva-Geweihten geziemen will.

p. 644. Hl. Agathe von Tiepolo. Das Gesicht nicht erhaben aber erstaunend wahr, physischer Schmerz und getrostte Duldung schön ausgedrückt. Wenn die Märtyrhümer nur nicht immer die fatalen armen Sünder schafften mit sich schleppten.

p. 647. Enthauptung Johannis von Piazzetta. Ein recht brav Bild. Zimmer des Meisters Manier vorausgesetzt. Johannes kniet die Hände vor sich hingehaltend mit dem rechten Knie an einem Stein, er sieht gen Himmel, ein Kriegsknecht der ihn gebunden hat fährt an der rechten Seite herum und sieht ihn in's Gesicht als wenn er über die Resignation erstaunte womit der Mann sich hingiebt. in der Höhe steht ein anderer der den Streich vollführen soll, hat aber das Schwert nicht sondern nur die Hände aufgehoben 10 wie einer der sich zu dem Streiche vorbereitet, das Schwert zieht einer tiefer unten aus, der Scheide. Der Gedanke ist neu und die Composition frappant, übrigens auch wieder eine Armesünderschafft.

p. 648. Scuola del Santo. Die Bilder von Titian wundernswürdig wie sie der alten deutschen holbeinischen Manier nah kommen. Von der sich ienseits der Alpen keiner erhöht hat. Eine erstaunende alles versprechende Wahrheit ist drin. Sie haben mich, wie überhaupt mehr alte Gemälde viel zu denken gemacht. 20

p. 649. Marter der Heil. Justina von Paul Veronese. Er hat den Fehler den ich schon in Vicenz bemerkte zu viel Figuren auf so ein Bild zu bringen und sie zu klein zu machen, Die haben nun von so einem Hoch Altar herunter keine Gegenwart. das 25 übrige sagt Boldmann.

650. Zimmer des Abts. Ein schön Bild von Guercin da Cento Gerechtigkeit und Friede.

ibid. Auserlesne Bücher. ist nicht zu längnen.  
Alte Schriftsteller, die Italiäniischen Dichter. Kirchen-  
väter verstehtu sich von selbst re. Was ich so flüchtig  
überjäh war alles gut und brauchbar.

5      ibid. Prato della valle. Sie haben rings um  
den Platz ihren berühmten Männern Bildsäulen gesetzt  
und auch Privatleuten erlaubt einem verdienten Mann  
aus seiner Familie eine Statue zu sehen wie die In-  
schriften zeigen. Die Messe die hier gehalten wird  
10 ist berühmt.

p. 655. Abnehmung vom Kreuz von Bassan.  
recht brav, und so edel als er etwas machen konnte.

ibid Salone. Wenn man so etwas nicht gesehn  
hat glaubt man's nicht oder kann sichs nicht dencken.

15      p. 658. il Bo. ist mir lieb daß ich darin nichts  
zu lernen hatte. Man denckt sich auch diese Schul-  
Enge nicht wenn man's nicht gesehn hat besonders ist  
das Anatomische Theater würcklich als ein Wunder-  
werk anzusehen. Es ist über alle Beschreibung.

20      Der Botanische Garten ist desto artiger und muntrer,  
obgleich jetzt nicht in seiner besten Zeit. Morgen soll  
ihm der größte Theil des Tags gewidmet werden. Ich  
habe heut im Durchgeh'n schon brav gelernt.

Gute Nacht für heute! Ich habe gefudelt was ich  
25 konnte um nur etwas aufs Papier zu bringen.

Padua d. 27. Mittag.

Heute früh ward noch einigs nachgehohlt. aus  
dem botanischen Garten vertrieb mich ein Regen. Ich

habe drin schöne Sachen gesehn und dir zum Scherz einiges eingelegt. Der fremden Sachen lassen sie viel im Lande stehn gegen Mauern angelehnt oder nicht weit davon und überbauen alsdann das Ganze gegen Ende Oktobers und heißen es die wenigen Wintermonate.

## Abends. 27. S.

Wie gewöhnlich meine liebe wenn daß Ave Maria della Sera gebetet wird, wend ich meine Gedanken zu dir; ob ich mich gleich nicht so ausdrücken darf, denn 10 sie sind den ganzen Tag bei dir. Ach daß wir doch recht wüßten was wir an einander haben wenn wir beysammen sind.

Auch hab ich heut die Werke des Palladio gekauft einen Folioband. Zwar nicht die erste Ausgabe aber 15 einen sehr sorgfältigen Nachdruck den ein Engländer besorgt hat. Das muß man den Engländern lassen daß sie von lang her das Gute zu schätzen gewußt haben. Und daß sie eine vornehme Art haben vornehm zu fehn.

Heute hab ich die Statuen auf dem Platze nochmals durchgesehen, sie sind meist von Partikuliers und Zünften, auch Fremden gesetzt. So hat der König von Schweden Gustav Adolphen hinsetzen lassen, weil man sagt, er habe einmal in Padua eine Lection angehört. 25 Der Erzherzog Leopold dem Petrarch und Galiläi. u. s. w. Die Statuen sind in einer modernbraven Manier gemacht. Wenige übermanierirt, einige recht natürlich.

Die Innenschriften gefallen mir auch recht wohl, sie sind lateinisch und ist nichts abgeschmacktes oder kleines darunter. Päpste und Dogen stehen an den Eingängen. Es kann ein recht schöner Platz werden wenn sie die hölzerne Tiera weg schaffen und eine von Stein jenseits des Platzes bauen wie der Plan sehn soll.

Heute Abend setzte ich mich in die Kirche der Hl. Justina die zwar in keinem großen Geschmack aber doch groß und Einfach. gebaut ist, in einen Winckel und hatte meine stille Betrachtungen. Da fühlt ich mich recht allein, denn kein Mensch auf der Welt der in dem Augenblick an mich gedacht hätte, würde mich in diesem Winckel gesucht haben.

Die Stadt ist groß und wenig bevölkert, jetzt noch leerer, da Bakanzanen der Schule sind und der Adel auf dem Lande wohnt. Man muß sich deswegen an die Vorfahren auf dem Prato della Valle halten.

Schöne Bestätigungen meiner botanischen Ideen hab ich wieder gefunden. Es wird gewiß kommen und ich dringe noch weiter. Nur iſt's sonderbar und manchmal macht michs fürchten, daß so gar viel auf mich gleichsam eindringt dessen ich mich nicht erwehren kann daß meine Existenz wie ein Schneeball wächst, und manchmal iſt's als wenn mein Kopf es nicht fassen noch ertragen könnte, und doch entwickelt sich alles von innen heraus, und ich kann nicht leben ohne das.

Zu der Kirche der Eremitaner habe ich Gemälde

von Mantegna eines der älteren Maler gesehen vor denen ich erstaunt bin! Was in den Bildern für eine scharfe sichtreiche Gegenwart ist lässt sich nicht ausdrücken. von dieser ganzen, wahren, (nicht scheinbaren, Effekt-lügenden, zur Immagination sprechenden) derben reinen, lichten, ausführlichen gewissenhaftesten, zarten, umschrivenen Gegenwart, die zugleich etwas strenges, emsiges, mühsames hatte gingen die folgenden aus wie ich gestern Bilder von Titian sah und konnten durch die Lebhaftigkeit ihres Geistes, die Energie ihrer Natur, 10 erleuchtet von dem Geiste der Alten immer höher und höher steigen sich von der Erde heben und himmlische aber wahre Gestalten hervorbringen. Es ist das die Geschichte der Kunst und jedes der einzelnen großen ersten Künstler nach der barbarischen Zeit. 15

Die Baukunst steht noch unendlich weit von mir ab, es ist sonderbar wie mir alles darin so fremd, so entfernt ist, ohne mir neu zu seyn. Ich hoffe aber auch dies mal wenigstens in ihre Vorhöfe gelassen zu werden. 20

Nun wäre auch hier einmal wieder eingepackt und morgen früh gehts auf der Brenta zu Wasser fort. Heute hat's geregnet, nun ist wieder ausgehellt und ich hoffe die Lagunen und die ehmals triumphirende Braut des Meers bey schöner Tagszeit zu erblicken und dich aus ihrem Schoos zu begrüßen. jetzt gute Nacht. 25

## Reise-Tagebuch Viertes Stück.

Venedig.

1786.

Venedig.

5 So stand es denn in dem Buche des Schicksals auf meinem Blatte geschrieben, daß ich d. 28. Sept. Abends, nach unsrer Uhr um fünfe, Venedig zum erstenmal, aus der Brenta in die Lagunen einfahrend, erblicken, und bald darauf diese wunderbare Inselstadt, 10 diese Viber Republik betreten und besuchen sollte. So ist denn auch Gott sey Dank Venedig kein bloßes Wort mehr für mich, ein Nahme der mich so oft, der ich von jeher ein Todtfeind von Wortschäffen gewesen bin, so oft geängstigt hat.

15 Wie die erste Gondel an das Schiff anfuhr, fiel mir mein erstes Kinderspielzeug ein, an das ich vielleicht in zwanzig Jahren nicht mehr gedacht hatte. Mein Vater hatte ein schönes Gondelmodell von Venedig mitgebracht, er hielt es sehr sehr werth und es ward 20 mir hoch angerechnet wenn ich damit spielen durfte. Die ersten Schnäbel von Eisenblech, die schwarzen Gondelfäinge, alles grüßte ich wie eine alte Bekanntschaft, wie einen langenbahrten ersten Jugend Eindruck.

Und da ich mir blos zu reisen scheine um dir zu erzählen; so seß ich mich nun hin, da es Nacht ist, dir mancherley vorzuſagen.

Ich bin gut logirt in der Königinn von England, nicht weit vom Marcus Platz, der größte Vorzug des Quartiers.

Meine Fenster gehn auf einen schmalen Kanal, zwischen hohen Häusern, gleich unter mir ist eine Brücke und gegenüber ein schmales belebtes Gäßchen. So wohn ich und so werd ich eine Zeitlang bleiben, bis mein Packet für Deutschland fertig ist und bis ich mich am Bilde dieser Stadt fasst gesogen habe.

Die Einsamkeit nach der ich so oft sehnſuchtsvoll geſeuſcht habe, kann ich recht genießen, wenn ein Genuß darin ist, denn nirgend kann man sich einfamer fühlen als in so einem Gewimmel, wo man ganz unbekannt ist, in Venedig ist vielleicht kaum ein Mensch der mich kennt und der wird mir nicht begegnen. Wir hatten herrlich Wetter zur Fahrt auf der Brenta her die Volckmann p. 636 gut beschreibt, ich ging mit dem öffentlichen Schiffe und kann den Anstand, die Ordnung einer so gemischten Gesellschaft des mittleren Standes nicht genug loben. Einige recht hübsche und artige Weiber und Mädgen waren drunter. Es wird mir erstaunend leicht mit diesem Volke zu leben. Ohne fern Venedig nahm ich mit noch einem eine Gondel und wir fuhren herein. Es ist großer respektabler Anblick.

Ich eilte auf den Markus Platz und mein Geist  
ist nun auch um dieses Bild reicher und weiter. Heut  
Abend sag ich nichts weiter. Ich werde hier Zeit  
finden dir meine Gedanken mitzutheilen. Lebe wohl!  
Du immer gleich herzlich und zärtlich Geliebte.

d. 29. früh.

Es hatte sich gestern Abend der ganze Himmel  
überzogen, ich war in Sorge es mögte Regen ein-  
treten, den auch die Wasser Vögel verkündigten. Heut  
10 ist wieder herrlich Wetter. Mein Penßum an der  
Iphigenie absolviert und ich ziehe mich nun an und  
gehe aus. Vorher begrüß ich dich und wünsche dir  
einen guten Morgen.

Michälistag Abends.

15 Nach einem glücklich und wohl zugebrachten Tage,  
ist mir's immer eine unaussprechlich süße Empfindung  
wenn ich mich hinsetze dir zu schreiben. Ungern ver-  
ließ ich den Markus Platz da es Nacht wurde; aber  
die Furcht zuweit zurückzubleiben trieb mich nach Hause.

20 Von Benedig ist alles gesagt und gedruckt was  
man sagen kann, darum nur wenig wie es mir ent-  
gegenkommt. Die Haupt Idee die sich mir wieder  
hier aufdringt ist wieder Volk. Große Masse! und  
ein nothwendiges unwillkürliche Daseyn. Dieses  
25 Geschlecht hat sich nicht zum Spaz auf diese Inseln  
gesflüchtet, es war keine Willkür die andere trieb sich  
mit ihnen zu vereinigen, es war Glück das ihre Lage  
so vorteilhaft mache, es war Glück daß sie zu einer

Zeit klug waren da noch die ganze nördliche Welt im Unsinne gefangen lag, ihre Vermehrung ihr Reichthum war nothwendige Folge. nun drängte sichs enger und enger, Sand und Sumpf ward zu Felsen unter ihren Füßen, ihre Häuser suchten die Lust, wie Bäume die geschlossnen stehn, sie mußten an Höhe zu gewinnen suchen was ihnen an Breite abging, geizig auf iede Handbreit Erde und gleich von Anfang in Enge Räume gedrängt, ließen sie zu Gassen nicht mehr breite als Haus von Haus zu sondern und Menschen einigen Durchgang zu lassen und übrigens war ihnen das Wasser statt Straße, Platz, Spaziergang, genug der Venetianer mußte eine neue Art von Geschöpf werden und so auch Benedig nur mit sich selbst verglichen werden kann. Wie dem großen Canal wohl keine Straße 15 in der Welt sich vergleichen kann; so kann dem Raumne vor dem Markus Platz wohl auch nichts an die Seite gesetzt werden. Den großen Spiegel Wasser meyn ich der an der einen Seite von dem eigentlichen Benedig im halben Mond umfaßt ist, gegenüber die Insel 20 St. Giorgio hat, etwas weiter rechts die Giudecca und ihren Canal, noch weiter Rechts die Dogana und die Einfahrt in den Canal Grande. Ich will auf dem Plan von Benedig den ich beylege zum Überfluze Linien ziehen auf die Haupt Punkte die in das Auge 25 fallen wenn man aus den zwey Säulen des Heil. Markus Platzes heraustritt (NB. ich habe es unterlassen weil es doch kein Bild giebt).

Ich habe das alles mit einem stillen seinen Auge betrachtet und mich dieser großen Existenz gefreut. Nach Tische ging ich, um Stufenweise zu schreiten, erst zu Fuße aus und warf mich ohne Begleiter, nur die Himmelsgegenden merkend ins Labyrinth der Stadt. Man denkt sich auch nicht ohne es gesehen zu haben. Gewöhnlich kann man die Breite der Gasse mit ausgestreckten Armen entweder ganz oder behnähe messen, in kleineren Gäßchen könnte man die Arme nicht einmal ausstrecken. Es giebt breitere Straßen, aber proportionirlich alle eng. Ich fand leicht den Großen Canal und den Ponte Rialto. es ist ein schöner großer Anblick besonders von der Brücke herunter, da sie mit einem Bogen gewölbt in die Höhe steigt. Der Canal ist gesät voll Schiffe und wimmelt von Gondeln, besonders heute da am Michaels Fest die wohlangezogenen Frauen zur Kirche wallfahrteten und sich wenigstens übersehen ließen. Ich habe sehr schöne Wesen begegnet.

Nachdem ich müde worden, jetzt ich mich in eine Gondel die engen Gassen verlaßend, und fuhr nun den Canal grande durch, um die Insel der Heil. Clara herum, an der großen Lagune hin, in den Canal der Giudecca herein, bis gegen den Markus Platz und war nun auf einmal ein Mitherr des Adriatischen Meers, wie jeder Venetianer sich fühlt, wenn er sich in seine Gondel legt. Ich gedachte meines armen Vaters in Ehren, der nichts bessers wußte als von diesen Dingen zu erzählen. Es ist ein großes, respectable Werk

versammelter Menschenkraft, ein herrliches Monument, nicht Eines Befehlenden sondern eines Volks. und wenn ihre Lagunen sich nach und nach ausfüllen und stürzen und ihr Handel geschwächt wird, und ihre Macht gesunken ist, macht dieß mir die ganze Anlage der Republik und ihr Wesen nicht um einen Augenblick weniger ehrwürdig. Sie unterligt der Zeit wie alles was ein erscheinendes Daseyn hat.

Viell, viel wollen wir darüber schwäzen; auch worüber man hier nicht reden soll, über den Staat und seine Geheimniße, die ich alle ohne einen Verräther, recht gut zu wissen dencke.

Nun einige Bemerkungen nach Anleitung des Volkmanns 3. Theil.

p. 509. Die Markus Kirche muß in einem Kupfer von dir gesehen werden, die Bauart ist jeden Unsinnswert der jemals drinne gelehrt oder getrieben worden seyn mag. ich pflege mir die Fassade zum Scherz als einen kolossaln Taschenkrebs zu dencken. Wenigstens getrau ich mir irgend ein ungeheures Schaalthier nach diesen Maassen zu bilden.

p. 513. Alte Pferde. diese kostbaren Thiere stehen hier, wie Schafe die ihren Hirten verloren haben. Wie sie näher zusammen, auf einem würdigern Gebäude, vor einem Triumphwagen eines Weltbeherrschers standen, mag es ein edler Anblick gewesen seyn. Doch Gott sey Dank daß der kristliche Eifer sie nicht umgedrosen und Leuchter und Crucifixe drans gießen

laßen. Mögen sie doch zu Ehren des Heil. Markus hierstehn, da wir sie dem Heil. Markus schuldig sind.

515. Der herzogliche Pallast, besonders die Fassade nach dem Markus Platz. Das sonderbarste was der Menschen Geist glaub ich hervorgebracht hat. Mündlich mehr. Ich habe einen Einfall den ich aber auch nur für einen Einfall gebe. Ich sage, die ersten Künstler in der Baukunst scheinen die Ruinen der Alten wie sie noch halb vergraben waren nachgeahmt zu haben und der Geist ihrer Nachfolger hat nun den Schutt weg geräumt und die schöne Gestalt hervorgebracht.



Wenn du solche Säulen siehst glaubst du nicht ein Theil stecke in der Erde und doch ist der untere Gang 15 des herzoglichen Palastes von solcher Taille.

p. 528. Säulen auf der Piazzetta.

Beide von Granit, die eine die wohl 10 Durchmesser Höhe hat ist von rothem Granit dessen Politur und Farbe sich schön erhalten hat sie ist schlank und reizend, daß man sich nicht satt an ihr sehen kann.

Die andre hat etwa 8 Durchmesser Höhe, mag also zur dorischen Ordnung wie jene zur kompositen gehören, sie ist von weißem Granit, der von der Zeit

gelitten hat und eine Art von Schale, etwa einen starken Messerrücken dick, gekriegt hat, die von außen matt geworden ist und nun an verschiedenen Orten abfällt. An der Seite der Markus Kirche nach der Piazzetta zu, stehen zwey kleinere Säulen von eben diesen Steinarten angebracht, an denen man dasselbe bemerkt.

Außer der Markuskirche habe ich noch kein Gebäude betreten. Es giebt außen genug zu thun, und das Volk interessirt mich unendlich. Ich war heute lang auf dem Fischmarkt und sah ihnen zu, wie sie mit einer unaussprechlichen Begierde, Aufmerksamkeit, Klugheit feilschten und kauften.

So ist auch das öffentliche Wesen und Weben ihrer Gerichts Plätze lustig. Da sitzen die Notaren &c. jeder hat seinen Pult und schreibt, einer tritt zu ihm ihn zu fragen, ein Schreiben aufzusetzen zu lassen &c. Andre gehn herum &c. das lebt immer mit einander und wie nothwendig die Bettler in diesen Tableaus sind. Wir hätten auch sonst die Odyssee nicht und die Geschichte vom reichen Manne nicht. Ich finde wieder ganz entzücklich ich kanns aber nie erwarten daß das Wort auf dem Papier steht.

d. 30. Abends.

Wenn des Venetianers Leben angeht, zieh ich mich nach Hause zurück um dir etwas zu sagen. Sogar die Hausmagd warf mirs gestern vor; daß ich kein Liebhaber vom Abendspazieren sey.

Hente hab ich wieder meinen Begriff von Venedig

sachte erweitert. Ich habe nun den Plan, dann war ich auf dem Markusthurm, wo sich denn wohl dem Auge ein einzig Schauspiel darstellt. Es war um Mittag und heller Sonnenschein daß ich ohne Perspektiv Nähe und Ferne genau unterscheiden konnte. Die Fluth bedeckte die Lagunen.

p. 532. Über den sogenannten lido, einen schmalen Erdstreif der die Lagunen schließt, sah ich zum erstenmal das Meer und einige Segel drauf. in den Lagunen liegen einige Galeeren und Fregatten die zum Ritter Emo stoßen sollen, wegen ungünstigen Windes aber liegen müssen.

Die Paduanischen und Vicentiniischen Berge und das Tyroler Gebirg, schließen gegen Abend und Mitternacht das Bild ganz trefflich schön.

Gegen Abend verließ ich mich wieder ohne Führer in die entferntesten Quartiere der Stadt und suchte aus diesem Labyrinthe, ohne jemand zu fragen nach der Himmelsgegend den Ausgang. Man findet sich wohl endlich, aber es ist ein unglaubliches Gehecke in einander und meine Manier die beste sich davon recht sinnlich zu überzeugen, auch hab ich mir bis an die letzte Spitze das Betragen, die Lebensart, Sitten und Weisen der Einwohner gemerkt. Du lieber Gott was für ein armes gutes Thier der Mensch ist.

Am Ufer ist ein angenehmer Spaziergang.

Schon die drey Tage die ich hier bin hab ich einen geringen Kerl gesehen, der einem mehr oder wenig

großen Auditorio Geschichten erzählt. Ich kann nichts davon verstehen. Es lacht aber kein Mensch, manchmal lächelt das Auditorium, das, wie du dir denken kannst, meist aus der ganz niedern Classe besteht. Auch hat er nichts auffallendes noch lächerliches in seiner Art, vielmehr etwas sehr gesektes und eine Manigfaltigkeit und Precision in seinen Gebärden, die ich erst heut Abend bemerkt habe. Ich muß ihm noch mehr aufpassen.

Auf künftigen Montag geht Opera Buffa und zwey Comödientheater auf. Da wollen wir uns auch was zu gute thun. Ich hoffe es soll besser werden als in Vicenz. Sonst kann ich dir heute nicht viel sagen. Außer einem Fleis an der Iphigenie, hab ich meine meiste Zeit auf den Palladio gewendet, und kann nicht davon kommen. Ein guter Geist trieb mich mit soviel Eifer das Buch zu suchen, das ich schon vor 4 Jahren von Jagemann wollte verschrieben haben, der aber dafür die neueren herausgegebenen Werke kommen ließ. Und doch auch! was hätten sie mich geholfen, wenn ich seine Gebäude nicht gesehn hätte? Ich sah in Verona und Vicenz was ich mit meinen Augen ersehen konnte, in Padua saud ich erst das Buch, jetzt studier ich's und es fallen mir wie Schuppen von den Augen, der Nebel geht auseinander und ich erkenne die Gegenstände. Auch als Buch ist es ein großes Werk. Und was das ein Mensch war! Meine Geliebte wie freut es

nich daß ich mein Leben dem Wahren gewidmet habe, da es mir nun so leicht wird zum Großen überzugehen, daß nur der höchste reinste Punkt des Wahren ist.

5 Die Revolution, die ich vorausah und die jetzt in mir vorgeht, ist die in jedem Künstler entstand, der lang emsig der Natur treu gewesen und nun die Überbleibsel des alten großen Geistes erblickte, die Seele quoll auf und er fühlte eine innere Art von Verklärung 10 sein selbst, ein Gefühl von freherem Leben, höherer Existenz Leichtigkeit und Grazie.

Wollte Gott ich könnte meine Iphigenie noch ein halb Jahr in Händen behalten, man sollt ihr das mittägige Clima noch mehr anspüren.

15

d. 1. Oktbr. Abends 8 Uhr.

Heute komm ich später zu dir als gewöhnlich und hätte dir doch recht viel zu sagen. Heute früh sah ich lang an der Iphigenie und es ging gut von statten. Die Tage sind sich nicht gleich und es wundert mich 20 daß es in dem fremden Leben noch so geht es ist aber ein Zeichen daß ich mich noch gut besiehe. Dann ging ich nach dem Rialto und nach dem Markusplatz. Seitdem ich weiß daß Palladio zu einer Brücke auf diesen Platz einen Riß gemacht hat; seitdem ich ihn in seinen 25 Werken geschenk habe, sey es mir erlaubt Pick's auf den Rialto zu haben wie er jetzt steht. ich werde sie

mündlich auslegen. Dann bin ich durch einige Quartiere gegangen und nach dem Platz und habe, da es eben Sonntag war über die Unreinlichkeit meine Betrachtungen angestellt. Es ist wohl eine Art Policey in diesem Artikel. Die Leute kehren den Quarck in die Ecken, ich sehe große Schiffe hin und wieder fahren, auch an Orten stille liegen, die das Kehrigt mitnehmen, Leute von den Inseln umher die ihn als Mist brauchen. Aber es ist doch unverzeihlich daß die Stadt nicht reinlicher ist, da sie recht zur Reinlichkeit angelegt ist, alle Straßen geplattet, die entfernten Quartiere selbst wenigstens mit Backsteinen auf der hohen Kante, wo es nötig in der Mitte ein wenig erhaben, an den Seiten Vertiefungen um das Wasser aufzufassen und in unterirdische Canäle zu leiten. Noch andre Vor-<sup>15</sup> sichten der ersten Anlage würden es unendlich erleichtern Benedig zur reinsten Stadt zu machen, wie sie die sonderbarste ist. Ich konnte mich nicht abhalten gleich im Spazierengehn einen Plan dazu anzulegen.

Nach Tische studirt ich wieder im Palladio, der mich sehr glücklich macht und ging alsdann mit dem Plan der Stadt in der Hand die Kirche der Mendicanti aufzusuchen die ich auch glücklich fand.

Die Frauenzimmer führten ein Oratorium hinter dem Gitter auf, die Kirche war wie gewöhnlich voll Zuhörer. Die Musick sehr schön und herrliche Stimmen. Ein Alt sang den König Saul, ich habe mir diese Stimme nicht gedacht. Einige Stellen der Musick

waren unendlich schön, der Text liegt bey, es ist so italiänisch Latein, daß man an manchen Stellen lachen muß; Aber der Musick ein weites Feld. Es wäre ein trefflicher Genuss geweßen, wenn nicht der vermaledehte Kapellmeister den Tact, mit einer Rolle Noten, wider das Gitter, so unverschämmt geklappt hätte, als wenn er mit Schuljungen zu thun hätte, die er erst unterrichtete, und sie hatten das Stück oft gemacht, es war absolut unnötig und zerstörte allen Eindruck, nicht anders als wenn man mir eine schöne Statue hinstellte und ihr Scharlachläppchen auf die Gelenke klebte. Der Fremde Ton hebt alle Harmonie auf und das ist ein Musicker und er hört es nicht, oder er will vielmehr daß man seine Gegenwart am Klappen vernehmen soll, da es besser wäre er ließe seinen Werth an der Vollkommenheit der Ausführung errathen. Ich weiß, die Französen haben's an der Art, den Italiänern hab ich's nicht zugetraut. Und das Publikum scheint es gewohnt.

Ich habe auch darüber speculirt und einige Gedanken, die ich wenn ich sie mehr bestätigt finde dir mittheilen werde.

Morgen will ich anfangen einiges zu befehn. Ich bin nun mit dem Ganzen bekannt, das einzelne wird mich nicht mehr confuß machen, und ich werde ein sichres Bild von Venedig mit fortnehmen. Heut hat mich zum erstenmal ein seiler Schatz bey hellem Tage in einem Gäßchen beym Rialto angeredet.

Heute Abend war herrlicher Mondchein. Ein Gewitter kam übers Meer von Südost, also von den dalmatischen Gebürgen, wetterleuchtete, zog am Mond vorbei zertheilte sich und ging nach dem Throler Gebirg, das ist also immer der selbige Wind der alle 5 Mittägiger entstehende Wolken nach dem deutschen Gebirg wirft und euch in Norden vielleicht Ubel bringt. Doch hab ich gute Hoffnung für euch, die Gebirge sind meist klar.

Einige Striche hab ich auf grau Papier gemacht 10 von dieses Abends Erscheinung auf dem Wasser.

Lebe wohl. Abends fühl ich mich denn doch müde. Du nimmst auch wohl mit dem guten Willen vorlieb, wenn ich auch nicht viel klug's vorbringe.

d. 2. Oktbr. Abends. 15

Eh ich zur Oper gehe ein Wort.

p. 569. St. Giorgio ein schönes Andenken von Palladio ob er gleich da nicht sowohl seinem Geiste als dem Geiste des Orts nachgeföhnt.

p. 566. Carita. Ich fand in des Palladio Werken daß er hier ein Gebäude angegeben, an welchem er die Privat Wohnungen der Alten, versteht sich des höhern Standes nachzuahmen sich vorgesezt. Ich eilte mit dem größten Verlangen hin aber ach! es ist kaum den 10. Theil ausgeführt. Doch auch dieser Theil 25 seines himmlischen Genius werth. Eine Vollkommenheit in der Anlage und eine Akkuratesse in der Ausführung die ich noch gar nicht kannte. auch im Me-

chanischen da der meiste Theil von Backsteinen (wie ich zwar mehr gesehen habe) aufgeführt ist, eine kostbare Präcision. Ich habe hent nach seinen Werken gezeichnet und will mir ihn recht herzlich eigen machen.

<sup>5</sup> p. 530. Bibliothek vielmehr Antikensaal, der voraus geht, kostbare Sachen. Ein Gewand einer Minerva, einer Cleopatra; ich sage Gewand weil meine Gedanken die Restauration der Köpfe und Arme gleich wieder weggeschlagen. Ein Ganimed der von Phidias <sup>10</sup> sehn soll und eine berühmte Leda. auch nur Stücke, erstes gut, das zweyte mäßig restaurirt, aber von hohem sinnlichen Sinn.

Die Carita kann ich nicht vergessen. auch hat er eine Treppe angebracht die er selbst lobt und die <sup>15</sup> würcklich gar sehr schön ist.

d. 3. Oktbr.

Gestern Abend Oper a St. Moisé. Nichts recht erfreuliches. Es fehlte dem Poem, der Musik, den Akteurs eine innere Energie, die allein die Sachen <sup>20</sup> auf den höchsten Punkt treiben kann. Es war alles nicht schlecht, aber auch nur die zwey Weiber ließen sichs angelegen sehn, nicht sowohl gut zu agiren, als sich zu produciren und zu gefallen. Das ist denn immer etwas. Es sind schöne Figuren gute Stimmen, <sup>25</sup> artig munter und gärtlich. Unter den Männern ist auch dagegen gar nichts von innerer Gewalt und Lust dem Publico was aufzuheben. Auch keine decidirt brillante Stimme.

Das Ballet von elender Erfindung, ward auch ausgeschlossen. Einige herrliche Springer — und Springerrinnen, welche letztere sichs recht zur Pflicht rechnen, das Publikum mit jedem schönen Theile ihres Körpers bekannt zu machen.

Hent hab ich dagegen eine andre Commödie gesehen, die mich mehr gefreut hat. Im herzoglichen Pallaß, pläidiren zu hören.

Es war eine wichtige Sache und wurde, auch zu meinen Gunsten, in den Ferien verhandelt.

Der eine Advokate der sprach, war alles was ein Buffo caricato nur sehn sollte. Figur: dick kurz doch beweglich. Ein ungehener vorspringendes Profil. Eine Stimme wie Erz und eine Hestigkeit, als wenn es ihm im tiefsten Grund des Herzens Ernst wäre was er sagte. Ich nenn es eine Commödie, weil alles wahrscheinlich schon fertig ist, wenn diese öffentliche Produktion geschieht und die Richter auch schon wissen was sie sprechen wollen. Indeß hat diese Art unendlich viel gutes gegen unsre Stuben und Caglieryhockerehen. Von den Umständen und wie artig ohne Prunk, wie natürlich alles geschieht mündlich.

Abends.

Viel gesehn. Wenig Worte zum Andenken.

p. 565. I Sealzi, Marmor genug und nicht auf die schlimmste Weise zusammengesetzt; aber nichts von dem hohen Geiste der sich allein in dem unachahmlichen Maas, Ordnung, Harmonie spüren läßt.

566. La Salute. das mittelste Gefäß worauf der Dom ruht als Höhe und Breite nicht zu verachten. Aber das Ganze bis in's einzelne Muster über Muster eines schlechten Geschmackes, eine Kirche die Werth ist  
5 daß Wunder drinne geschehn.

567. Hochzeit zu Kana. Ein Bild das man aus Kupfern kennt und da schon reizend ist. Herrliche Frauenköpfe und der abgesäumte Gegenstand eines langen Tisches mit Gästen gar edel behandelt. Die 10 Deckenstücke von Titian sind zu Deckenstücken sehr toll gewählte Gegenstände; doch schön und herrlich ausgeführt.

Isaac, den der Vater beim Schopfe hat, sieht mit niederhängenden Haaren, gar artig gewendet herunter.  
15 David, nachdem Goliath liegt, faltet die Hände gar leicht und frey gen Himmel &c.

p. 577. Il Redentore. Ein schönes großes Werk von Palladio.

Die façade viel lobenswürdiger als die von St. 20 Giorgio. Es sind diese Werke in Kupfer gestochen, wir wollen darüber reden. Nur ein allgemeines Wort. Palladio war so von der Existenz der Alten durchdrungen und fühlte die Kleinheit und Enge seiner Zeit, in die er gekommen war, wie ein großer Mensch, 25 der sich nicht hingeben, sondern das Ubrige soviel als möglich nach seinen edlen Begriffen umbilden will. So war er unzufrieden, wie ich aus gelinder Wendung seines Buch's schließe, daß man bey den Kri-

lichen Kirchen auf der Form der alten Basiliken fortbaute, er suchte die feinigen der Form der alten Tempel zu nähern. Daher entstanden gewisse Unzüglichkeiten die mir bey St. Redentor sehr glücklich überwunden, bey St. Giorgio aber zu außfallend scheinen. Volkmann sagt etwas davon er trifft aber den Nagel nicht auf den Kopf.

Inwendig ist St. Redentor auch ganz kostlich. es ist alles, auch die Zeichnung der Altäre von Palladio. Nur die Nischen die mit Statuen ausgefüllt werden sollen prangen mit aus Holz ausgeschnittenen Gemahlten Figuren.

Dem hl. Franziskus zu Ehren hatten die PP. Capuciner einen Seiten Altar mächtig ausgepußt. Man sah nichts vom Stein als die Corinthischen Kapitale. Alles übrige sah mit einer Geschmackvollen, prächtigen Stickerey, nach art der Arabesken, überzogen und war das artigste was ich in der Art gesehen hatte. Besonders wunderte ich mich über die breite goldgestickte Ränder und Laubwerk. Ich ging näher und fand einen recht hübschen Betrug. Alles was ich für Gold gehalten hatte war breitgedrucktes Stroh, in schönen Desseins auf Papier geklebt und der Grund mit lebhaftesten Farben angestrichen, und das so manigfaltig und Artig, daß dieser Spaß, der an Material keinen Thaler werth war, und den wahrscheinlich einige unter ihnen selbst umsonst ausgeführt haben, mehrere Tausend Thaler müßte gekostet haben

wenn er hätte ächt sein sollen. Man kann es gelegentlich nachmachen. Einen Fehler im weißen und anstreichen der Kirchen bemerke ich hier, nur um zu gedenken.

5 573. Gesuati. eine wahre Jesuitenkirche. Muntre Gemälde von Tiepolo. An den Deckenstücken sieht man an einigen liebenswürdigen Heiligen mehr als die Waden, wenn mich mein Perspektiv nicht tägt. Das von Volkmann angeführte Bild ist ein alberner 10 Gegenstand; aber recht schön ausgeführt.

Vom Herzoglichen Pallast den ich heute früh sah sollt ich noch mehr sagen. Vielleicht morgen. Es ist alles im Flug geschossen wie du siehst. Aber es bleibt in einem feinen Aug und Herzen.

15

d. 4. Oktbr. Mittag.

Es hat heute geregnet und ich habe die Zeit gleich angewendet an der Iphigenie zu schreiben. Nun der Geliebten einige Worte.

Gestern war ich in der Komödie Theatro S. Luca, 20 die mir viel Freude gemacht hat. Ein extemporirtes Stück in Masken, mit viel Naturel, Energie, und Bravheit ausgeführt. Sie sind nicht gleich. Der Pantalon ist recht brav, und die eine Frau die der Gräfin Lanthieri sehr ähnlich sieht, keine große Actrice 25 aber spricht exzellent und weis sich zu betragen. Ein tolles Sujet, das mit unglaublicher Abwechslung gern 3 Stunden unterhielt. Doch ist immer wieder das Volk die Bäse worauf das alles steht. Das Ganze

machts, nicht das einzelne. Auf dem Platz und am Ufer und auf den Gondeln und im Pallast. Der Stäuber und Verkäufer, der Bettler der Schiffer die Nachbarinn, der Advokat und sein Gegner alles lebt und treibt und läßt sichs angelegen seyn und spricht und betheuert und schreyt und bietet aus und singt und schilt und flucht und lärmst. Und abends gehn sie in's Theater und sehn und hören das Leben ihres Tags, nur künstlich zusammengestellt, artiger ausgestuft mit Mährgen durchlochten &c. und freuen sich kindisch und schreien wieder und klatschen und lärmten. es ist alles von Nacht zu Nacht, ja von Mitternacht zu Mitternacht immer dasselbe.

Ich habe nicht leicht natürlicher agiren sehn, als diese Masken, aber ein ausgezeichnetes glückliches Naturell.

Da ich das schreibe ist ein Lärm auf dem Canal unter meinem Fenster, der bis nach Mitternacht anhält. Sie haben im Guten und Bösen immer etwas zusammen.

In dem Hause Farsetti ist eine kostbare Sammlung von Abgüßen der besten Antiken. Ich schweige von denen die ich von Mannheim her und sonst kannte, und erwähne nur neuer Bekanntschaften: Der Cleopatra die kolossalisch ruht, den Aspis auf den Arm gebunden hat, und in den Tod hinüberschläft. Der Mutter Niobe, die ihre jüngste Tochter mit dem Mantel vor den Pfeilen des Apolls deckt, Einiger Gladiatoren, eines in seinen Flügeln ruhenden Amors, eines sitzen-

den und stehenden Mars, es sind Werke an denen sich Jahrtausende die Welt freuen kann und erschöpft den Werth des Künstlers nicht. Auch sehr schöne Büsten. Ich fühle nur auch jetzt wie weit ich in diesen Kenntnissen zurück bin, doch es wird rücken, wenigstens weiß ich den Weg. Palladius hat mir ihn auch dazu und zu aller Kunst und Leben geöffnet. Es klingt das vielleicht ein wenig wunderlich, aber doch nicht so paradox, als wenn Jakob Böhme bey Erblickung einer zinnernen Schüssel über das Universum erleuchtet wurde.

Komm ich zurück und du bist mir hold; so sollst du auch meine Geheimnisse wissen.

Auch steht in dieser Sammlung ein Abguß eines 15 Stücks der Friesen und des Carnises vom Tempel des Antonius und der Faustina wovon ich, dir eine flüchtige Idee zu geben, aus den Werken des Palladius die Formen leicht durchzeichnen will. Obgleich in keiner Zeichnung die vor springende Gegenwart der 20 Architektur erreicht wird. Dies ist ohnedies nur ein armes Bildchen (Ich hab es weggelaßen es war gar nichts).

Morgen Donnerstag spielt die Truppe, zu St. Luca nach der Anzeige eine Art historisches Stück. Sonnabend ist solenne Messe bey der Hl. Justina welcher der Doge behwohnt, den ich dann auch in Pontifikalibus mit dem Adel sehen werde. Sonntag ist der Weihe Tag der Markuskirche wo er auch wieder erscheint. Bis

dahin wollen wir sehn was uns an der Iphigenie und den Venetianischen Merkwürdigkeiten zu sehn noch übrig bleibt.

p. 523. Paradies von Tintoret. Auch eine Verherrlichung der Mutter Gottes. Aber reicht nicht an Geist an jenes in der Casa Bevi l'aqua zu Verona. Eine Bemerkung glaube ich zu machen daß Tintoretten kleinere Figuren besser gerithen als große. daß er da ganz der Grazie und Leichtigkeit seiner Natur sich überlaßen konnte und daß ein größer Maas ihn genirte.

auch in diesem Paradies sind die Figuren größer und das Bild ist immer von ihm, aber iener Glanz des Geistes wird hier vergebens gesucht. Auch hat er jenes gewiß jung gemahlt, wie ich aus allem und der reizenden Eva schließe, dieses im Alter. Eva ist ganz versteckt.

Die übrigen Gemälde im Pallast hab ich alle gesehn und mir sie erklären lassen, und habe wenigstens ein Bild in der Seele vom ganzen und von den merkwürdigsten Gegenständen.

Ich habe jetzt einen Lohnbedienten. Einen trefflichen Alten. Einen Deutschen — der mir täglich was er mich kostet erspart. Er ist mit Herrschäften durch ganz Italien gegangen und weiß alles recht gut. Er dressirt die Italiener, auf die rechte Weise. So giebt er z. B. genau das wenigste Trinkgeld an jedem Orte, ich muß überall für einen Kaufmann passiren.

Er zankte sich mit einem Gondolier um 10 Soldi,  
mit einem ungeheuren Lärm, und der Gondolier hatte  
noch dazu Recht.. Er nimmt aber keine Notiz, heut  
im Arsenal hat ers eben so gemacht. Er sieht ohn-  
5 gefähr aus wie Wende, hat auch die Manieren. Es  
ist mir lieb, daß ich die ersten Tage allein war und  
lieb daß ich ihn nun habe.

Es war mir die Lust angekommen mir einen Tabarro  
mit den Apertinentien anzuschaffen, denn man lauft  
10 schon in der Maske. Hernach dauerte mich aber das  
Geld und bin ich ihnen nicht schon Maske genug? ich  
will mir dafür einen Bitruß kaufen und mir eine  
Freude bereiten die auch außer Benedig und dem  
Carneval dauert.

15

Abends.

Ich bin recht gut gewöhnt, wenn es Nacht schlägt  
geh ich nach Hause. Der lärmige Platz wird mir  
einsam und ich suche dich. Nun einiges.

Ich habe nun öffentlich reden hören:

20 1) 3 Kerls auf dem Platz nach ihrer Art Geschichten  
erzählend.

2) 2 Prediger.

3) 2 Sachwalter.

4) Die Commödianten, besonders den Pantalon.

25 alle haben etwas gemeines, sowohl weil sie von  
Einer Nation sind, die beständig im Leben und sprechen  
begriffen ist, als auch weil sie sich unter einander nach-  
ahmen. Sie haben gewisse Lieblings Gesten, die ich

mir merken will, und überhaupt üb' ich mich sie nachzumachen und will euch in dieser Art Geschichten erzählen, wenn ich zurückkomme ob sie gleich mit der Sprache vieles von ihrer Originalität verloren, auch liegt die Figur des einen Advocaten bey, die viel unter der Carikatur des Originals ist.

Heute am Fest des Heil. Franciskus war ich in seiner Kirche Francesco alle vigno. Des Kapuciners laute Stimme, ward von denen Verkäufern vor der Kirche mit ihrem Geschrey, gleichsam als einer Anti-<sup>10</sup> phone, accompagnirt, ich stand zwischen beyden und es nahm sich gut aus. Diese Kirche ist auch von Palladio auf eine alte gepropft, und die sonderbaren Widersprüche, deren ich gestern gedachte, zeigen sich auch hier. Ich bin voll Verlangen daß alles in der Folge <sup>15</sup> näher zu studiren.

Heut Abend will ich in das Theater St. Chrysostomo wo sie Comödien, aus dem Französischen übersezt, spielen, ich will auch sehn, was das thut.

p. 520. in einem Zimmer neben der Sala del Consiglio di Dieci welches auch diesem fürchterlichen Tribunal gehört hängt ein kostlicher Albrecht Dürer gegen einem Raphael über; als ich den ersten betrachtete, kam aus dem Nebenzimmer einer der Alegadoren heraus, eine ungeheure Figur, in seiner Kleidung wohl <sup>20</sup> anzusehn und meine Begleiter neigten sich fast zur Erden. Er rief jemanden und war sonst ganz leutselig, ging wie er gekommen war. Man lies mich

auch einen Blick in das Zimmer thun, wo die 3 Staats Inquisitoren zusammenkommen, daß ich doch also auch weiß wie es darinn aussieht. Mich freut nur wie man meine Vögel in Ordnung hält.

<sup>5</sup> p. 547.

d. 5. Nach Tische.

Heute früh war ich im Arsenal und mir interessant genug, da ich noch kein Seewesen kenne und also auch hier gleichsam die untre Schule besucht habe.

Denn freylich sieht es hier sehr nach einer alten Familie aus, die sich noch röhrt aber wo die Blüte und die beste Zeit der Früchte vorüber ist.

Da ich auch den Handwerkern nachgehe, hab ich manches merkwürdige gesehn. Ein Schiff von 84 Canonen dessen Gerippe fertig steht hab ich bestiegen.

Ein gleiches ist vor sechs Monaten, ganz fertig, ausgerüstet, an der Riva de Schiavoni, bis auf's Wasser verbrannt. Die Pulverkammer war nicht sehr gefüllt und da sie sprang that es keinen großen Schaden.  
<sup>20</sup> Die benachbarten Häuser büssten ihre Scheiben ein.

Schönes Eichen Holz aus Istrien hab ich verarbeiten sehn. Ich kann nicht genug sagen, was mir meine sauer erworbne Kenntniß der natürlichen Dinge die doch der Mensch als Materialien braucht und zu seinem Nutzen verwendet überall helfen und mir die Sachen aufklären. So ist mir die Mineralogische und Oryktologische Kenntniß der Steine ein großer Vorsprung in der Baukunst.

Auf dieser Reise hoff ich will ich mein Gemüth über die schönen Künste beruhigen, ihr heilig Bild mir recht in die Seele prägen und zum stillen Genuss bewahren. Dann aber mich zu den Handwerckern wenden, und wenn ich zurückkomme, Chymie und Mechanik studiren. Denn die Zeit des Schönen ist vorüber, nur die Noth und das strenge Bedürftniß erfordern unsre Tage.

Ich habe schon Vorgedanken und Vorgefühle über das Wiederaufleben der Künste in Italien, in der mittlern Zeit, und wie auch diese Astraea wieder bald die Erde verlies und wie das alles zusammenhängt. Wie mir die Römische Geschichte entgegensteigt! Schade schade meine Geliebte! alles ein wenig spät. O daß ich nicht einen klugen Engländer zum Vater gehabt habe, daß ich das alles allein, ganz allein habe erwerben und erobern müssen, und noch muß.

Es regnet und ich sitze am Camin. wann werd ich dir an dem Meinigen wieder Thee vorsetzen.

Da ich dir Caffee von Alexandrien versprach, dachtest du wohl nicht daß ich ihn selbst in Venedig hohlen würde. Ich habe schon an verschiedenen Orten gefragt und durch Kündige fragen lassen, noch aber trau ich nicht, ich muß ganz gewiß sehn. Der welchen ich gesehen, sollten 7 u einen Dukaten gelten, das wäre nicht viel. Freylich macht der Transport bis in das mittelländische Thüringen noch etwas aus, genug aber du sollst dessen haben.

Gestern bin ich nicht nach meinem Vorſatz in die Comödie gekommen. Heut hoff ich eine Tragödie zu ſehn und bin recht neugierig darauf.

Mit der Baukunſt geht es täglich beſſer. Wenn man ins Waffer kommt lernt man ſchwimmen. Ich habe mir nun auch die Ordnungen der Säulen rational gemacht und kann das Warum meist ſchon angeben. Nun behalt ich auch die Maafze und Verhältniſſe die mir als blos Gedächtnißwerk immer unbegreiflich und 10 unbehaltbar blieben.

Ein Wort vom Bucentaur. Es ist eine Pracht Galeere. Aber ein schöner Gedanke und gut ausgeführt. Ich komme immer auf mein altes zurück: wenn der Künstler einen ächten Gegenſtand hat; fo 15 kann er etwas ächtes machen. Hier war die Aufgabe eine Galeere zu machen die werth wäre die Häupter einer Republik, an dem feylichsten Tage zum Sakramente ihrer althergebrachten Herrſchafft zu tragen. Und es ist brav ausgeführt. Ganz Zierath! Also 20 darf man nicht ſagen mit Zierrath überladen. Ganz Schnitzwerk und verguldet, ſonst zu keinem Gebrauch, eine wahre Monſtranz um dem Volk ſeine Häupter recht herrlich zu zeigen. Und wir wiſſen daß das Volk, wie es gern ſeine Hüte ſchmückt, auch ſeine 25 Obern gerne herrlich und gepuht ſieht. Es ist ein rechtes Familienstück, woran man ſehn kann was die Venetianer waren und ſich zu ſeyn dünckten.

Ich ſchreibe dir ſo alles hin daß ich nicht viel zu

erzählen haben werde. Wohl kann ich sagen daß ich keinen Gedanken, der mir nur werth dünkt gehabt habe, ohne ihn wenigstens mit einigen Worten anzuseigen. Da es noch nicht kommödien Zeit ist ein Wort von Palladio das an die gestrigen paßt. Ich habe an seinen ausgeführten Werken, besonders den Kirchen, manches tadelnswürdige gesehn, neben dem Größten, so daß es mir war als wenn er dabei stünde und mir sagte: das und das hab ich wider willen gemacht, aber doch gemacht, weil ich nur auf diese Weise unter diesen gegebenen Umständen meiner höchsten Idee am nächsten kommen konnte.

Es scheint mir er habe bey Betrachtung eines Platzes, einer Höhe und Breite, einer schon stehenden Kirche, eines älteren Hauses, wozu er Fassaden errichten sollte, nur überlegt: wie bringst du hier das Ganze in die größte Form, im einzelnen mußt du eins und das andere verpuschen, da oder dort wird eine Inkongruität entstehen, aber das mag seyn, das Ganze wird einen hohen Styl haben und du wirfst dir zur Freude arbeiten. und so hat er das große Bild was er in der Seele hatte auch dahin gebracht wo es nicht ganz paßte, wo er es zerstücken und verstümmeln mußte. Drum ist mir der Flügel in der Carita so werth, weil er da ganz seinem Geiste gefolgt ist. Wäre es fertig; so würde vielleicht kein vollkommener Stück Baukunst jetzt auf der Welt existiren.

Dieses (nämlich wie er gedacht und wie er gearbeitet) wird mir immer klarer, jemehr ich seine Werke lese, oder vielmehr sehe wie er die Alten behandelt. Denn er macht wenig Worte sie sind aber alle gewichtig. Es ist das vierte Buch von Antiken Tempeln, das eine rechte Einleitung ist Rom mit Sinn zu sehen.

Recht merkwürdig ist wie andre Baumeister vor und nach ihm, an diesen Schwierigkeiten gekant haben und wie diese sich mit einer goldnen Mittelmäßigkeit aus der Sache gezogen haben. Ich will das alles noch besser fassen wenn ich nur erst die untern Cläßen durchlaufen habe.

#### Nachts.

Ich komme noch lachend aus der Tragödie auf meine Stube und erzähle dir's vor Schlafengehn. Das Stück war nicht schlimm. Der Verfaßer hatte alle tragische Matadors zusammengestellt und die Schauspieler hatten gut spielen. Die meisten Situationen waren bekannt, einige aber neuer und ganz glücklich. Zuletzt blieb nichts übrig als daß die beiden Väter sich erstochen, welches auch glücklich vonstatten ging. Worauf unter großem Händeklatschen der Vorhang fiel. Aber das Klatsehen vermehrte sich nur, es ward suora gerufen und endlich bequemten sich die zwey Hauptpaare, hinter dem Vorhang hervorzu kriechen, ihre Bücklinge zu machen und auf der andern Seite wieder abzugehn. Das Publikum war noch nicht befriedigt,

sondern klatschte fort und rief: i morti! — das dauerte so lang bis die zwey Alten auch herauskamen und sich bückten, da denn einige Stimmen riefen: bravi i morti! Es wurde ihnen viel geklatscht und sie gingen ab. Es verliert diese Poſze viel wenn man nicht das bravo! bravo! das die Italiäner immer im Munde haben, so in den Ohren hat wie ich, und dann auf einmal auch so gar die Todten mit diesem Ehrentwort aufrufen hört. Ich habe recht innerlich gelacht. Gute Nacht! Felicissima notte! sagt der Italiäner. 10

d. 6. früh.

Die Tragödie gestern hat mich manches gelehrt. Erftlich hab ich gehört wie die Italiäner ihre Elf-  
sylbige Jamben behandeln und deklamiren. Dann hab ich gesehen wie klug Gozzi die Masken mit den Tragi-  
schen Figuren verbunden hat. Das ist das eigentliche Schauspiel für dieß Volk. Denn es will auf eine frude Weize gerührt seyn. Es nimmt keinen innigen järtlichen Antheil am Unglücklichen, wie mich dünkt, es freut sie nur wenn der Held gut spricht, denn aufs reden halten sie viel, dann wollen sie wieder lachen, oder was albernes vornehmen. 20

Lustig war's, als der Thraun seinem Sohn das Schwerdt gab und forderte daß dieser seine eigne Gemahlin umbringen solle, die gegenwärtig war, das Volk sing laut an sein Misvergnügen über diese Handlung zu zeigen und es fehlte nicht viel, so wäre das Stück unterbrochen worden, und sie hätten verlangt

der Alte sollte seinen Degen zurücknehmen. Da denn die ganze Entwicklung wäre zu Grunde gegangen. Es war auch würklich besonders unter den Umständen eine alberne, unnatürliche Situation und das Volk fühlte es gleich.

Ich verstehe auch jetzt besser die langen Reden und das Dissertiren pro und contra in den Griechischen Trauerspielen. Die Athenienser hörten noch lieber reden, und verstanden sich noch besser darauf als die Italiäner, und von den Gerichtsstellen wo sie des ganzen Tags lagen lernten sie was.

#### Nachmittags.

Ich fuhr heute früh mit meinem alten Schutzgeiste, al lido, einer Erdzunge die die Lagunen schließt und vom Meer absondert. Wir stiegen aus und gingen queer über die Zunge, ich hörte ein starkes Geräusch es war das Meer, und ich sah es bald. Es ging hoch gegen das Ufer indem es sich zurückzog, denn es war um Mittag, Zeit der Ebbe. So hab ich auch das mit Augen gesehn und bin auf der schönen Denne die es weichend zurückläßt ihm nachgegangen. Da hätte ich mir die Kinder gewünscht um der Muscheln willen. Ich habe selbst kindisch ihrer genug aufgelesen, besonders da ich sie zu einem Gebrauch widme.

Es wird der Dintenfisch hier viel gegeßen, ich habe mir von der schwarzen Feuchtigkeit geben lassen und will ihrer noch mehr nehmen. Diese lasz ich in den Muscheln eintrocknen und schicke sie dir, Du brauchst

davon und hebst mir auf, ich bringe dessen zusammen soviel ich will. Die Farbe ist ganz schwarz, mit Wasser vermischt ein wenig grislich, wird aber mit Bister gut thun. Man muß nun versuchen und ich will mich erkundigen ob sonst noch etwas dabei zu bedenken und zu thun ist.

Auf dem Lido nicht weit vom Meer liegen Engländer und weiter hin Juden begraben, die in geweihtem Boden nicht ruhen sollen. Ich fand das Grab des edlen Consul Smith, und seiner ersten Frauen, ich bin ihm mein Exemplar des Palladio schuldig und dankte ihm auf seinem ungetweihten Grabe dafür.

Das Meer ist ein großer Anblick. Ich will doch sehn eine Fahrt in einem Fischer Kahn hinauszuthun.

Abends. 15

Ich bin recht glücklich und vergnügt seit mir Minerva in Gestalt des alten Lohnbedienten zur Seite steht und geht. Solche Präcision in allem, solche Schärfe der Ersparniß hab ich nicht gesehn. Immer den nächsten Weg, immer den geringsten Preis, immer das Beste dessen was gesucht wird. Wäre es meiner Bestimmung gemäß nur ein Vierteljahr hier zu bleiben, daß ich Venetianische Geschichte lesen, in Bekanntschäften nur wenig steigen könnte. Mit meiner Art die Sachen zu sehn; Mit diesem redlichen Spion wollt ich ein braves Bild von Benedig in die Seele fassen.

Am Meere hab ich heut verschiedene Pflanzen gefunden, deren ähnlicher Charakter mir ihre Eigen-

ſchafften näher hat kennen laſſen. Sie find alle zu-  
gleich mäſtig und ſtreng, faſtig und zäh und es iſt  
offenbar daß das alte Salz des Sandbodenſ, mehr  
aber die Salzige Luft ihnen diese Eigenschaft giebt.  
5 Sie ſtroßen von Säften wie Waſzerpflanzen, ſie find  
fest, zäh, wie Bergpflanzen. Wenn ihre Blätter En-  
den zu Stacheln incliniren wie bey Disteln find ſie  
gewaltig ſpiz und stark. Ich fand einen folchen  
Buſch Blätter, es ſchien mir unſchuldiger Huf-  
10 lattich, hier aber mit ſcharfen Waffen bewaffnet und  
daß Blat wie Leder, ich habe etwas eingelegt. (Eryng-  
gium maritimum.)

So auch die Samenkäpfeln, die Stiele alles mäſtig  
und feſt. Die Binen ſpiz und ſteif daß ſie wohl  
15 ſtechen. Einige Schwammarten, Inſektengehäuſe fand  
ich ausgeworfen. Wie wohl wird mir's daß das nun  
Welt und Natur wird und aufhört Cabinet zu  
fehn.

Mit Freuden ſeh ich nun jeder Räumniß entgegen,  
20 die mir von da und dort zünkt und ich werde gern  
zu den Büchern wiederkehren.

Der Fischmarkt und die vielen Seeprodukte machen  
mir Vergnügen ich gehe oft drüber und beleuchte die  
unglücklich aufgehaſchten Meersbewohner.

25 Heut früh ſah ich auch des Doge Zimmer, wo  
sein Portrait hängt, ein schöner, wohl und gutmütig  
gebildeter Mann.

Auch ein Bild von Titian. kostlichen Pinsels, aber sonst nichts rühmenswerthes.

Die Pferde auf der Markuskirche in der Nähe. Treffliche Gestalten! Ich hatte von unten auf leicht bemerkt, daß sie fleckig waren, theils einen schönen gelben Metallglanz hatten, theils kupfergrünlich angelauft. In der Nähe sieht und erfährt man daß sie ganz verguldet waren und sieht sie über und über mit Striemen bedeckt, da die Barbaren das Gold nicht abseilen sondern abhauen wollen. Auch das ist gut, 10 so ist wenigstens die Gestalt geblieben. Ein herrlicher Zug Pferde. Ich möchte einen rechten Pferdekennner darüber reden hören.

Was mir sonderbar scheint ist daß sie oben schwerer und unten vom Platze, leicht wie die Hirsche aussehen, 15 doch läßt sich auch erklären.

Die Kuppeln und Gewölbe nebst ihren Seitenflächen der Markuskirche sind bunte Figuren auf goldnem Grunde alles Mosaische Arbeit. Einige sind recht gut, andre geringe, ie nach dem die Meister waren, die den 20 Carton machten und die Künstler die ihn ausführten. Es fiel mir recht auf daß doch alles auf die erste Erfindung ankommt, daß die das rechte Maas und den wahren Geist habe, da man mit viereckten Stückgen Glas, und hier nicht einmal auf die sauberste Weise, 25 das gute sowohl als das schlechte nachbilden kan. Diese Kunst ist wie du weißt jetzt sehr hoch hinaufgetrieben.

d. 7. früh.

Heute hab ich keinen Vers an der Iphigenie her-  
vorbringen können, darum will ich dir gleich schreiben  
damit ich doch meine erste Tageszeit gut antwende.

Gestern Nacht sah ich Elektra von Crebillon auf  
dem Theater St. Crisostomo. versteht sich übersetzt.  
Was mir das Stück abgeschnickt vorkam und wie es  
mir fürchterliche Langeweile machte, kann ich nicht  
 sagen. Die Acteurs sind übrigens brav und das  
10 Publikum mit einzelnen Stellen abzuspeisen. Orest  
hat allein dreh verschiedene Erzählungen (poetisch auf-  
gestützt) in Einer Scene, und zuletzt wird er zum  
rasendwerden rasend. Die Elektra ist wie die Bech-  
tolsheim, nur größer, stärker, hat einen guten An-  
15 stand, spricht die Verse schön nur immer von Anfang  
bis gegen das Ende toll, wie es leider die Rolle ver-  
langte. Indessen hab ich doch wieder gelernt. Der  
Italiänische immer eilfslbige Jamb hat große Unbe-  
quemlichkeiten in der Deklamation, weil die letzte  
20 Sylbe immer kurz ist und also Widerwillen des  
Deklamators immer in die Höhe schlägt. Auch hab  
ich mir überlegt, daß ich mit dieser Truppe und vor  
diesem Volke, wohl meine Iphigenie spielen wollte,  
nur würd ich eins und das andre verändern, wie ich  
25 überhaupt hätte thun müssen, wenn ich sie auch un-  
fern Theatern, und unserm Publiko hätte näher  
bringen wollen.

Aber ach. Es scheint daß der letzte Funken von

Anhänglichkeit ans Theater ausgelöscht werden soll.  
 Du glaubst nicht, wie mir das alles so gar leer, so  
 gar nichts wird. Auch sang ich nun an zu begreifen  
 wie Euripides von der reinen Kunst seiner Vorfahren  
 herunter stieg und den unglaublichen Beßfall erhielt. 5  
 Man muß nur sehen, wenn man Augen hat und  
 alles entwickelt sich.

### Abends.

Wenn ich dir nicht zu erzählen hätte, ich wäre  
 nicht nach Hause gegangen. Der Vollmond, an einem 10  
 ganz reinen Himmel, über den Lagunen, den Inseln,  
 der sonderbaren Stadt, macht ein Herrliches Schauspiel,  
 der Platz sieht wie eine seltsame Operndekoration aus  
 und alles ist voll Menschen.

### Nun in der Ordnung.

15

Heut früh war ich bei dem hohen Amte das der  
 Doge, an diesem Tage, wegen eines alten Türkenc  
 Sieges, abwarten muß. Es ward in der Kirche der  
 heil. Justina gehalten.

Wenn die vergoldeten Barken ankommen, die ihn 20  
 und einen Theil des Adels bringen, die seltsam be-  
 kleideten Schiffer sich mit ihren rothen Rudern be-  
 mühen, am Ufer die Geistlichkeit, die Brüderschäffen  
 mit denen hohen auf Stangen und tragbaren langen  
 silbernen Leuchtern gesteckten Wachskerzen stehen und 25  
 drängen und warten, und die langen Violetten Kleider  
 der Savii, dann die langen rothen der Senatoren auf-  
 treten und endlich der Alte im langen goldenen Talar

mit dem hermelin Mantel aussteigt, drey sich seiner Schleppe bemächtigen, und dann wieder soviel Nobili folgen, alles vor dem Portal einer Kirche, vor deren Thüre die Türkensahnen gehalten werden; so glaubt man aufeinmal eine alte Gestickte Tapete zu sehn, aber eine recht gut gezeichnete Tapete.

Mir nordischen Flüchtling hat diese Cärimonie viel Freude gemacht. Bey uns, wo alle Feierlichkeiten kurzröhig sind, und wo die größten, die man sich denken kann, mit dem Gewehr auf der Schulter begangen werden, mögte so etwas nicht am Orte sehn: aber hierher gehören diese Schlepppröcke und diese Friedliche Begehungungen. Der Doge ist ein gar schön gewachsner und schön gebildeter Mann. Man sieht ihm aber an daß er frack ist und sich nur noch so um der Würde willen unter dem schwereen Rocke grad hält, sonst sieht er eben aus wie der Großpapa vom ganzen Geschlechte und ist gar hold und leutfeelig.

Die Kleidung steht sehr gut. Das Läppchen unter der Mütze beleidigt nicht, indem es ganz fein durchsichtig ist und auf den weisesten, klärsten Haaren von der Welt ruht.

Etwas fünfzig Nobili in langen dunkelrothen Kleidern waren mit ihm, meist schöne, keine einzige vertrackte Gestalt. Mehrere groß, mit großen Köpfen, vorgebauten Gesichtern, weis, weich, ohne schwammig oder fatal satt auszusehn. Vielmehr klug ohne An-

strengung, ruhig selbstgewiß. Leichtigkeit des Da-  
jeys und durchaus eine gewisse Fröhlichkeit.

Wie sich alles in der Kirche rangirt hatte und die Messe anfing, zogen die Brüderchäfften zur Hauptthüre herein und zur rechten Seitenthüre hinaus, nachdem sie Mann für Mann, oder vielmehr Paar und Paar das Weihwasser empfangen und sich gegen den Hochaltar, den Doge und den Adel geneigt hatten.

Ich sah den Pallast Pisani. Schade daß man ihm das republikanische so sehr anspürt und doch ist auch das gut. Nach und nach gebaut, wegen nachbarlicher Hindernisse nicht ausgeführt, sehr hoch zu einer schönen Aussicht über ganz Venedig ist auf dem Dache. Schöne Zimmer auch angenehm bewohnbar, obgleich nicht viel raffinirte Degagements, davon man ohnehin vor alten Zeiten wenig wußte und was hier ist, ist alles alt. (Versteht sich von der Anlage.)

Hier bemerk ich eine schöne Art Estrich, den ich öftter gesehn habe. sie machen alle Arten Granit und Porphyry recht schön, auch wohl mit etwas phantastischen Farben nach, und die Boden sind reinlich und glänzend gehalten.

Senola di St. Marco. Schöne Gemälde von Tintoretto. den ich lange lieb habe und immer mehr lieb gewinne.

Ballon. Wie in Verona. Es waren zwey die exzellent schlügen. Das Publicum wettete und hatte

große Freude. Und der gemeinste hatte ein Wort mitzureden.

Heut Abend hatte ich mir den famoßen Gesang der Schiffer bestellt, die den Tasso und den Ariost auf ihre Melodie singen. Bey Mondenschein bestieg ich eine Gondel, einen Sänger vorn den andern hinten die ihr Lied anfingen und abwechselnd Vers nach Vers singen. Die Melodie, die wir durch Rousseau kennen, ist eine Art zwischen Choral und Recitativ. sie behält immer denselbigen Gang, ohne einen Tackt zu haben, die Modulation ist auch immer dieselbige, nur wenden sie, je nach dem Innthalte des Verses, mit einer Art Deklamation sowohl Ton als Maas.

Der Geist und das Leben davon ist aber eigentlichlich dieses.

Wie sich die Melodie gemacht hat will ich nicht untersuchen, genug sie paßt trefflich für einen müßigen Menschen, der sich was vormodulirt und Gedichte die er auswendig kann diesem Gesange unterschiebt. Mit einer durchdringenden Stimme (das Volk schäht Stärke vor allem) sitzt er am Ufer einer Insel, eines Canals, auf einer Barke, und läßt sein Lied schallen soweit er kann. Über den stillen Spiegel verbreitet sichs weit. In der Ferne vernimmts ein anderer, der die Melodie kennt, die Worte versteht und antwortet mit dem folgenden Verse, der erste diesem wieder und so ist einer immer das Echo des andern und der Gesang währt Nächte durch unterhält sie ohne sie zu

ermüden. Je ferner also sie von einander sind desto reizender ist das Lied, wenn der Hörer zwischen ihnen beyden ist, steht er am rechten Flecke. Um mich dieses hören zu lassen stiegen sie am Ufer der Giudecca aus, sie theilten sich am Canal hin, ich ging zwischen ihnen auf und ab, so daß ich immer den verlies der zu singen anfangen sollte und mich dem wieder näherte der aufhörte. Da ward mir der Sinn des Gesangs erst aufgeschlossen. Und alsdann, als Stimme aus der Ferne klingt es sonderbar, wie eine Klage ohne Trauer — und hat etwas unglaublich, bis zu Tränen rührendes. Ich schrieb es meiner Stimmung zu, aber mein Alter sagte auf dem Hausewege: è singolare come quel canto intenerisce, è molto più quando è più ben cantato. Er erzählte mir daß man die Weiber vom lido, besonders die äußersten von Malamocco und Palestrina müsse hören, sie singen den Tasso auch auf diese und ähnliche Melodien. Sie haben die Gewohnheit, wenn ihre Männer auß Fischen im Meer sind, sich ans Ufer zu setzen und mit durchdringender Stimme Abends diese Gesänge zu singen, bis sie auch von Ferne die Stimme der Ihrigen wieder hören und sich so mit ihnen unterhalten. Findest du das nicht schön? sehr schön! Es läßt sich leicht denken daß ein naher Zuhörer wenig Freude an diesen Stimmen haben mögte, die mit den Wellen des Meers kämpfen. Aber wie menschlich und wahr wird der Begriff dieses Gesangs. Wie lebendig wird mir

nun diese Melodie, über deren Todten Buchstaben  
wir uns so oft den Kopf zerbrochen haben. Gesang  
eines Einsamen in die Ferne und Weite, daß ihn ein  
anderer gleichgestimmter höre, und ihm antworte.

5 Warum kann ich dir nicht auch einen Ton hinüber  
schicken, den du in der Stunde vernähmest und mir  
antwortetest.

Gute Nacht meine Liebe ich bin müde vom vielen  
Laufen und Brückensteigen. Gute Nacht.

10 d. 8. Oktbr. Nach tiſche.

Der gute alte Doge ist heute nicht zur Funktion  
nach St. Marco gekommen, er ist krank und wir  
haben statt dieser Feierlichkeit andre Gegenstände be-  
ſucht, wir fahren fort die Stadt zu durchlaufen, das  
15 Weſen und Gewerb zu beſchauen, und die Schätze  
einen nach dem andern aufzusuchen.

Palazzo Pisani Moretta. Ein Paolo Veronese, der  
einem einen Begriff von dem ganzen Werthe des Meisters  
geben kann. Es ist frisch, als wenn es gestern ge-  
20 mahlt wäre und seine große Kunſt, ohne einen all-  
gemeinen Ton, der durchs ganze Stück durchginge,  
bloß mit den abwechselnden Lokalfarben, eine föftliche  
Harmonie hervorzubringen, ist hier recht sichtbar.  
Sobald ein Bild gelitten hat, erkennt man nichts  
25 mehr davon.

Was das Coſtum betrifft darf man sich nur  
dencken: er habe ein Süjet des ſechzehnten Jahrhun-  
derts malen wollen und so ist alles gut. Das

jüngere Prinzeßgen ist gar ein artig Mäüssgen, und hat so ein ruhig eigenständig Gesichtgen. Das Ubrige mündlich.

Scuola di St. Rocco. p. 554.

Diese sogenannten Scuole sind Gebäude, die verschiednen Brüderschäffen gehören, wo sie ihre Zusammenkünfte halten, und ihre Geräthschaften und Schätze bewahren. Die Brüderschafft von St. Roch ist besonders nach einer Pest reich geworden, weil fromme Seelen diesem Patron und der Santissima Vergine die Befreiung von der Pest dankten, die, nachdem sie vom März bis in den November gewütet hatte, nun gegen den Winter von selbst aufhörte.

Hente fiel mir recht auf, wie doch eigentlich der Mensch das Unsinngige, wenn es ihm nur sinnlich vorgestellt werden kann, mit Freuden ergreift, deswegen man sich freuen sollte Poet zu sehn. Was die Mutter Gottes für eine schöne Erfindung ist, fühlt man nicht eher als mitten im Catholicismus. Eine Vergine mit dem Sohn auf dem Arm, die aber darum sanctissima Vergine ist, weil sie einen Sohn zur Welt gebracht hat. Es ist ein Gegenstand, vor dem einem die Sinne so schön stillstehen, der eine gewisse innerliche Grazie der Dichtung hat, über den man sich so freut und bey dem man so ganz und gar nichts denken kann; daß er recht zu einem religiösen Gegenstande gemacht ist.

Leider aber sind diese Gegenstände die Geißel der

Mahler gewesen und Schuld daß die Kunst gesunken ist, nachdem sie sich kaum erhoben hatte. Eine Danae ist immer eine andre Aufgabe für den Künstler, als eine Empfängniß Mariä und doch im Grund derselbe Gegenstand. Nur daß der Künstler aus der ersten viel, aus der zweyten nichts machen kann.

Das Gebäude der Scuola di St. Rocco ist prächtig und schön, ohne ein Meisterstück der Baukunst zu sehn. Damals war noch eine Zeit für Mahler. Tintoretto hat die großen Gemälde des Hauptsaals verfertigt. Auch eine große Crucifixion in einem Nebenzimmer.

Meine neuliche Bemerkung bestätigt sich mir, doch muß ich mich genau erklären.

Hier sind auch große Figuren, trefflich gemahlt und die Stücke gut gedacht; aber die Gemälde würden alle mehr Reiz haben wenn sie kleiner wären. Die Gestalten sind ihm, wenn ich so sagen darf, in einem kleineren Formate erschienen und er hat sie nur nach dem Maasstab vergrößert, ohne ihre innerliche Natur vergrößern zu können.

Seine Gestalten seine Compositionen haben nicht die Sodezza welche zu großen Figuren erforderlich wird. Sie beschäftigen das Auge angenehm und geben einen fröhlichen Begriff in einem kleinen Maasstab, aber sie haben nicht innerlichen Gehalt genug um einen so großen Raum einzunehmen um uns mit ihrer Gegenwart zu imponiren.

So ist zum Exempel nicht genug daß eine Figur kolossal sey, wenn sie 9 oder 10 Fuß hat, ihre Natur muß kolossal seyn, sie muß mir nicht durch ihr Maas, sie muß mir durch ihre Existenz imponiren, daß ich nicht an sie reiche, wenn ich mich auch selbst vergrößre.<sup>5</sup>

In dem Saale halt ich das Abendmal, neben dem Altar für das beste Stück, wenigstens war es mir das gefälligste. Er hat den tisch zurückgesetzt und vorwärts einen großen Bettler und ein Weib auf Stufen sitzend angebracht. alle Hinter Gründe und die Figuren darauf haben eine unbeschreibliche Vaghezza.

Alsdaun war ich in dem Judenquartier und andern Ecken und Enden.

Abends.<sup>15</sup>

Heute hab ich dir nicht viel zu erzählen, ich war wieder ai Mendicanti, wo die Frauenzimmer die Musiken aufführen, sie haben wieder ganz herrlich gesungen, besonders die eine die ich dir neulich rühmte. Wenn man nur so einen Eindruck im Ohre behalten könnte.

Hernach bin ich mit einem alten Franzosen der kein Italiäisch kann und hier wie verrathen und verkauft ist, und mit allen Rekommandations Briefen doch manchmal nicht recht weiß woran er ist. Es ist ein Mann von Stande und sehr guter Lebensart, dem ich sehr höflich begegne und mit ihm über alle Dinge rede, ich sprach ihm von Venedig ic. er fragte mich

wie lang ich hier sey, ich sagte ihm: noch nicht 14 tage, Er versezte: il paroit que Vous n'avez pas perdu votre tems. Das ist das erste Testimonium meines Wohlverhaltens, das ich aufweisen kann. Morgen 5 werd ich eine große Fahrt unternehmen.

Wenn ich dich nur der einen Arie und des Mond-  
ſchein am Ufer und auf dem Platze durch gute Geister  
theilhaftig machen könnte. Gute Nacht.

d. 9. Oktbr.

10 Ein kostlicher Tag von Morgends biß in die Nacht.  
Ich fuhr biß Palästrina, gegen Chioggia über wo die  
großen Bäue sind, die die Republik gegen das Meer  
führen läßt. sie sind von gehauenen Steinen und  
15 sollen eigentlich die lange Erdzunge sichern, welche die  
Lagunen von dem Meere trennt, ein höchst nöthiges  
und wichtiges Unternehmen. Eine große Carte die  
ich mitschicke wird dir die Sache begreiflich machen.

Die Lagunen sind eine Würckung der Natur, daß  
in dem Busen des Adriatischen Meers sich eine an-  
20 schnliche Landstrecke befindet welche von der Fluth be-  
sucht und von der Ebbe zum theil verlassen wird.  
Wie Venedig, die Inseln, die Canäle die durch die  
Sumpfe durchgehn und auch zur Zeit der Ebbe be-  
fahren werden jetzt stehn und liegen, ist ein Werk  
25 der Kunst und des Fleißes; und Kunst und Fleiß  
müssen es erhalten.

Das Meer kann nur an zwey Orten in die Lagunen,  
bey den Castellen gegen dem Arsenal über und am

andern Ende des lido bei Chiozza. Die Fluth tritt gewöhnlich des Tags zweymal herein und die Ebbe bringt das Wasser zweymal hinaus, immer durch denselben Weg, in derselben Richtung, füllt die Canäle und bedeckt die Morastige Landstellen und so fliesst wieder ab, lässt das erhabnere Land, wo nicht trocken, doch sichtbar und bleibt in den Canälen stehn. — Ganz anders wäre es wenn es sich nach und nach andre Wege suchte, die Erdzunge angriffe und nach Willkür hinein und heraus strömte. Nicht gerechnet daß die Ortgen auf dem lido : Palestrina, St. Peter &c. leiden würden; so würden die Canäle stellenweis ausgefüllt werden, das Wasser würde sich neue Canäle suchen, den lido zu Inseln und die Inseln die jetzt in der Mitte liegen vielleicht zu Erdzungen machen. Dieses nun zu verhüten, müssen sie den Lido bewahren was sie können. Nicht daß das Meer wüchse, sondern daß das Meer nur willkührlich das angreifen und hinüber und herüber werfen würde, was die Menschen schon in Besitz genommen, dem sie schon zu einem gewissen Zweck, Gestalt und Richtung gegeben haben.

Bey außerordentlichen Fällen, wie deren gewesen sind, daß das Meer übermäßig wuchs, ist es auch immer gut, daß es zu zwey Orten herein kann und das übrige verschlossen ist, es kann also doch nicht so schnell, nicht mit solcher Gewalt eindringen und muß sich dann doch auch wieder in einigen Stunden dem Gesetz der Ebbe unterwerfen und auch so wieder seine

Wuth lindern. Ubrigens hat Venetien nichts zu be-  
fürgen, die Langsamkeit mit der das Meer abnimmt,  
läßt ihr Jahrtausende Raum, und sie werden schon  
den Canälen klug nachhelfend sich im Besitz des Wassers  
zu halten wissen. Wenn sie ihre Stadt nur reinlicher  
hielten, daß so nothwendig und so leicht ist, und  
würcklich auf die Folge von Jahrhunderten von großer  
Consequenz. So ist z. B. bei schwerer Strafe ver-  
boten nichts in die Canäle zu schütten noch Kehrigt  
10 hineinzutwerfen. Einem schnell einfallenden Regen aber  
istz nicht untersagt, alle den in die Ecken geschobenen  
Kehrigt aufzusuchen und in die Kanäle zu schleppen.  
Ja, was noch schlimmer ist, den Kehrigt in die Abzüge  
15 zu führen, die allein zum Abfluß des Wassers bestimmt  
sind und sie zu verschlemmen. Selbst einige Carreaus  
auf dem kleinen Markus Platze, die, wie auf dem  
großen zum Abfluß des Wassers gar klug angelegt  
sind, hab ich so verstopft und voll Wasser gesehen.  
Wenn ein Tag Regenwetter einfällt ist ein unleidlicher  
20 Koth. Alles flucht und schimpft. Man befudelt, beym  
Auf und Absteigen der Brücken, die Mäntel, die Ta-  
barros, alles läuft in Schu und Strümpfen und  
bespricht sich, und es ist kein gemeiner sondern wohl  
beizender Koth. Das Wetter wird wieder schön und kein  
25 Mensch denkt an Reinlichkeit. Der Souverain dürfte  
nur wollen; so gehäh es, ich möchte wissen ob sie  
eine politische Ursache haben, daß so zu lassen, oder ob  
es die kostbare Negligenz ist, die dieses hingehn läßt.

Heute Abend ging ich auf den Markusthurn. Da ich neulich die Lagunen in ihrer Herrlichkeit, zu Zeit der Fluth, von oben gesehn hatte, wollt ich sie auch zur Zeit der Ebbe in ihrer Demuth sehn. und es ist nothwendig diese beide Bilder zu verbinden, wenn man einen richtigen Begriff haben will. Es sieht sonderbar aus, da überall Land erscheinen zu sehen, wo vorher Wasserſpiegel war. Die Inſeln sind nicht mehr Inſeln, ſondern nur höhere bebaute Plätze eines großen graugrünlichen Morastes den ſchöne Canäle durchſchneiden. Der Sumpfige Theil ist mit einem Wassergras bewachsen und muß ſich auch dadurch nach und nach heben, obgleich Ebbe und Fluth beſtändig dran rupfen und wühlen und der Vegetation keine Ruhe laßen.

15

Ich kehre noch einmal ans Meer zurück! Dort hab ich heut die Wirthſchaft der Seeſchnecken, Patellen (Muscheln mit einer Schale) der Taschenkrebſe gesehn und mich herzlich darüber gefreut. Was ist doch ein lebendiges für ein köstlich herrliches Ding. Wie abgeneſzen zu ſeinem Zustande, wie wahr! wie ſehend! Und wieviel hilft mir mein biſchen Studium und wie freu ich mich es fortzufegen!

Gute Nacht meine Liebe! Ich habe nun einen Brief den muß ich ſtudiren, damit ich erluchtet werde. Gute Nacht.

25

d. 10. Octbr.

Heut hab ich angefangen mein Tagebuch durchzugehn und es zur Abreise zuzurichten. Die Akten sollen nun inrotulirt und dir zum Urtheilspruche zugegeschickt werden. Schon jetzt sind ich manches in den geschriebenen Blättern das ich näher bestimmen, das ich erweitern und verbessern könnte. Es mag stehen als Denkmal des ersten Eindrucks, der, wenn auch nicht immer wahr, uns doch kostlich und werth ist.

10 Ich fange auch an mich zum Schluße zu bereiten. Iphigenie wird nicht fertig; aber sie soll in meiner Gesellschaft unter diesem Himmel nichts verlieren. O könnt ich dir nur einen Hauch dieser leichten Existenz hinübersenden.

15 Ach wohl ist den Italiänern das Ultramontano ein dunkler Begriff! mir ist er's auch. Nur du und wenig Freunde windt mir aus dem Nebel zu. Doch sag ich aufrichtig das Clima ganz allein ißt, sonst ißt nichts was mich diese Gegenden jenen vorziehen 20 machte.

Denn sonst ist doch die Geburt und Gewohnheit ein mächtiges Ding, ich möchte hier nicht leben, wie überhaupt an keinem Orte wo ich nicht beschäftigt wäre.

25 Die Baukunst steigt vor mir wie ein alter Geist aus dem Grabe, sie heißt mich ihre Lehren wie die Regeln einer ausgestorbnen Sprache studiren, nicht um sie zu üben oder mich in ihr lebendig zu freuen,

sondern nur um die ehrwürdige und ewig abgeschiedne Existenz der vergangnen Zeitalter in einem stillen Gemüth zu verehren.

Gott sey Dank wie mir alles wieder lieb wird was mir von Jugend auf werth war. Wie glücklich <sup>s</sup> bin ich daß ich mich der römischen Geschichte, den alten Schriftstellern wieder nahen darf! und mit welcher Andacht leß ich den Vitruv!

Jetzt darf ich's sagen, darf meine Krankheit und Thorheit gestehen. Schon einige Jahre hab ich keinen <sup>10</sup> lateinischen Schriftsteller ansehen, nichts was nur ein Bild von Italien erneuerte berühren dürfen ohne die entsetzlichsten Schmerzen zu leiden.

Herder scherzte immer mit mir, daß ich alle mein Latein aus dem Spinoza lernte, denn er bemerkte <sup>15</sup> daß es das einzige lateinische Buch war das ich las. Er wußte aber nicht daß ich mich für jedem Alten hüten mußte. Noch zuletzt hat mich die Wielandische Übersetzung der Sathyrn höchst unglücklich gemacht, ich habe nur zwey lesen dürfen und war schon <sup>20</sup> wie toll.

Hätt ich nicht den Entschluß gefaßt den ich jetzt ausführe; so wär ich rein zu Grunde gegangen und zu allem unfähig geworden, solch einen Grad von Weise hatte die Begierde diese Gegenstände mit Augen <sup>25</sup> zu sehen in meinem Gemüth erlangt. Denn ich konnte mit der historischen Erkundniß nicht näher, die Gegenstände standen gleichsam nur eine Handbreit von mir

ab waren aber durch eine undurchdringliche Mauer von mir abgesondert.

Denn es ist mir wirklich auch jetzt so, nicht als ob ich die Sachen sähe, sondern als ob ich sie wieder-  
sähe. Ich bin die kurze Zeit in Venedig und die Venetianische Existenz ist mir so eigen als wenn ich zwanzig Jahre hier wäre. Auch weiß ich daß ich, wenn auch einen unvollständigen, doch gewiß einen ganz klaren und wahren Begriff mit fort nehme.

10 Mitternacht.

Nun kann ich denn endlich auch einmal sagen daß ich eine Comödie gesehn habe. Sie spielten heut auf dem Theater St. Luca

Le baruffe chiozzotte

15 welches sich allenfalls übersetzen ließe, les comédies de Chiozza oder die Händel in Chiozza.

Die Handelnde sind lauter Seeleute, Einwohner von Chiozza und ihre Weiber und Schwestern und Töchter. Das gewöhnliche Geschrey, im Guten und  
20 Bösen dieser Leute, ihre Händel, Heftigkeit, Manieren, Gutmütigkeit, Plattheit, Wit, Humor &c. sind gar brav nachgeahmt. Das Stück ist noch von Goldoni. Da ich erst gestern in der Gegend war, und mir der Eindruck der Stimmen und Manieren der Leute noch  
25 in Auge und Ohr wieder schien und wieder klang, so machte mirs große Freude und ob ich gleich manches bon mot nicht verstand; so kommt ich doch dem Ganzen recht gut folgen und mußte herzlich mitsachen. Aber

auch so eine Lust hab ich nicht gesehn als daß Volk hatte, sich und die seinigen so spielen zu sehn. Ein Gelächter und Gejauchze von Anfang biß zum Ende. Ich muß aber auch sagen daß die Akteur es exzellent machten. Sie hatten sich gleichsam nach der Anlage <sup>s</sup> der Caractere in die verschiedenen Stimmen getheilt die dem Volck gewöhnlich sind. Es betrog einen von Anfang biß zu Ende.

Die erste Actrice war allerliebst, viel besser als neulich in der Helden Tracht und Passion. Die Frauen <sup>10</sup> überhaupt, besondrs aber sie, machten Stimme Ge- bärden und Wesen des Volcks aufs anmutigste nach.

Vorzüglich ist aber der Verfasser zu loben, der aus nichts den angenehmsten Zeitvertreib seinem Volck verschafft hat, man sieht die unendlich geübte Hand <sup>15</sup> durchaus.

#### d. 11. Abends.

Ich war wieder in der Carita (siehe p. 13<sup>b</sup> [=254,<sub>20</sub>] dieses Stücks) zu den großen Gedanken des Palladio wallfahrtend. Jahre könnte man in der Betrachtung <sup>20</sup> so eines Werks zubringen. Morgen früh will ich wieder hin. Denn mich dünnkt ich habe nichts höhers gesehn. Und ich glaube daß ich mich nicht irre. Dencke aber auch, der treffliche Künstler mit dem innerlichen Sinn fürs Große gebohren, den er mit dem größten Fleiß <sup>25</sup> ausgebildet hatte (denn von seiner Mühe die er sich um die Werke der Alten gegeben, hat man gar keinen Begriff) findet Gelegenheit einen Lieblingsgedanken

auszuführen, eine Wohnung der Alten nachzubilden, Gelegenheit da wo der Gedanke ganz paßt. Er ist in nichts genirt und läßt sich von nichts geniren. Von der Erfindung und Zeichnung sag ich nichts; nur ein Wort von der Ausführung. Nur die Häupter und Füße der Säulen und einige andre Theile z. die ich wohl gemerkt habe sind von gehauenen Steinen. Das übrige alles (ich darf nicht sagen von Backsteinen) von gebrannten Thon, denn solche Ziegeln kenn ich 10 gar nicht, du kannst dir die Schärfe dencken da die Frije mit ihren Zierrathen auch daraus gebrannt ist und die verschiedne theile des Karmieses auch. Er hat also voraus zu allem Formen machen lassen, die soviel größer müßten gewesen seyn als der Thon schwindet, 15 die Theile sind alle gebrannt fertig gewesen und man hat das Gebäude nur so mit wenigem Kalk zusammengelebt. Die Zierrathen der Bogen, alles ist so gebrannt. Diese Art war mir nicht ganz neu, aber wie es hier ausgeführt ist, geht über meine Gedanken. In Dessau 20 haben sie auch diesen Weg eingeschlagen, und vermutlich hat ihn Palladio von den Alten. Aber eben-deßwegen ist das Gauze wie ein Guß, wenn es nun abgetüncht wäre daß alles eine Farbe hätte, es müßte bezänbernd seyn. Du liebes Schicksal das du so manche 25 Dummheit begünstigt und verewigst hast, warum liesest du das Werk nicht fertig werden.

Von einer Treppe. (einer Wendeltreppe ohne Säule in der Mitte) die er selbst in seinen Werken lobt

— la quale riesce mirabilmente — hab ich glaub  
ich noch nichts gesagt. Du kannst denken, wenn  
Palladio sagt che riesce mirabilmente, daß es etwas  
seyn muß. Ja es ist nichts als eine Wendeltreppe  
die man aber nicht müd wird auf und abzusteigen. 5  
Auch hab ich heute die Sakristey gesehen, die gleich an  
der treppe liegt und nach seinem Kriße ausgeführt ist,  
morgen kehr ich noch einmal hin. Wenn ich mirs  
nur recht in Sinn und Gemüth eindrücken könnte.

Das lustigste ist wie ich meinem Alten Lohnbe= 10  
dienten das alles demonstrier, weil das herz voll ist,  
geht der Mund über, und er das wunderbare immer  
auf einer andern Seite sucht.

Leb wohl. Mein Alter Franzoſe der nun 8 tage  
hier ist geht morgen fort, es war mir kostlich einen 15  
recht eingefleischten Versailler in der Fremde zu fehn.  
Er reift auch, an dem hab ich mit Erstaunen gesehen  
wie man reisen kann, und es ist auf seinem Flecke  
ein recht ordentlicher Mann. Lebe wohl beste.

d. 12. Oktbr. 20

Ich bin heute zu Hause geblieben um meinen  
Sachen Ordnung zu geben, zu rechnen, Zeitungen zu  
leſen, zu schreiben und mich zum Abschied und zur  
weiteren Reise vorzubereiten. Im Vorhofe hab ich  
mich gut umgesehen, wir wollen weiter das beste hoffen. 25

In meinem Tagebuche findest du die ersten augen=  
blicklichen Eindrücke, wie schön wird es seyn, wenn  
ich dir die Verbindung und Erweiterung der Begriffe

dereinst mündlich mittheilen und dich in guten Stunden unterhalten kann.

Gestern gaben sie zu St. Luca ein neues Stück *l'Inglisimo in Italia*. Da viele Engländer in Italien leben, ist's natürlich daß ihre Sitten Einfluß haben, ich dachte da etwas zu erwischen, was mich in der Folge leitete, aber es war nichts. Karikatur wie immer, einige glückliche Narrenseenen, aber übrigens viel zu schwer und ernstlich gemeint, und war nur gegen das gemeinste gerichtet. Auch gefiel es nicht und war auf dem Punkte ausgespißen zu werden.

Und dann auch die Schauspieler waren nicht in ihrem Elemente, nicht auf dem Platze von Chiozza.

NB. von der Truppe Sacchi, welche übrigens zerstreut ist hab ich die *Smeraldina* gesehn. Der Brighella ist auch noch hier, aber auf St. Cressostomo, ein Theater das mir ein wenig entlegen ist.

Über Masken und wie sich dergleichen decidirte Figuren von selbst bilden in der Folge mehr.

Lebe wohl für heute. Mir ist der Kopf wüste, von meinem heutigen einsamen thätig unthätigen Tage.

d. 13. Octbr.

Nun meine liebste muß ich schließen. Morgen geh ich ab, und dieses Paket auch. Des Sehens bin ich müde und überdenke mir in der Stille das Vergangne und was bevorsteht.

So viel ich geschrieben habe: so bleibt doch viel mehr im Sinne zurück, doch ist das meiste angedeutet.

über die Nation selbst und das pro und contra aller Nationen unter einander, über den Grundcharakter und die Hauptgeistenz von dieser; über das Leben der Vornehmern, ihre Wohnungen, Art zu seyn &c. darüber mündlich wie über manches andre.

Mir sey jetzt genug dir mit Freuden alles zu schicken was ich auf dem Wege aufgerafft habe, damit du es selbst beurtheilst und mir zum Nutzen und Vergnügen aufbewahrest. Die erste Epoche meiner Reise ist vorbei, der Himmel segne die übrigen und vor allen die lezte die mich wieder zu dir führen wird.

Die Beylagen und Zeichnungen hab ich in den Kästen gethan der den Kaffee bringen wird. Es ist der ausgesuchteste von Alexandrien den man hier haben kann. Du erhälst 25 u., davon gieb 5 der regirenden Herzoginn mit den schönsten Empfehlungen und 5 an Herders, das übrige behalte für dich. Schmeckt er; so kann ich mehr verschaffen.

Lebe wohl. Ich schließe ungern. Wenn alles recht geht; so erhälst du dieses vor Ende Octobers und das Tagebuch der zweyten Epoche sollst du Ende Novembers haben. So werd ich dir wieder nah und bleibe bey dir. Lebe wohl. Grüße die deinigen. Ich bin fern und nah der Eurige.

6.

25

## Reise-Tagebuch Fünftes Stück.

von Venedig  
über Ferrara Cento Bologna Florenz  
Perugia sc. nach Rom.

5

1786.

Venedig d. 14. due ore dopo Notte.

In der letzten Stunde meines Hierseyns, denn ich gehe diese Nacht mit dem Courierſchiff nach Ferrara. Ich verlaſe Venedig gern. Um mit Vergnügen und 10 Nutzen hier zu bleiben, müßt ich andre Schritte nun thun, die außer meinem Plane liegen. Auch ist jetzt die Zeit da alles die Stadt verläßt. Ich trage das ſonderbare, einzige Bild mit mir fort und jo vieles andre. Ob ich gut aufgepaßt habe, follst du ſagen, 15 wenn ich zurück komme und wir über diese Gegenstände ſprechen. Mein Tagebuch biß heute hab ich dem Fuhrmann mitgegeben, es kommt also später als ich glaubte, doch wünsch ich zur guten Stunde.

Das Clima mögt ich dir zufenden oder dich darin 20 verfezzen können. Sonft wäre hier für uns beyde keine Exiſtenz. Lebe wohl. Seit Verona hab ich mich nicht von dir entfernt, nun gehts weiter und weiter.

Sonderbar! Ich sehe aus den Zeitungen daß über dem Gebürg das Wetter entsetzlich muß gerafft haben. Die Jar hat großen Schaden gethan. Es kann keine zwey Tage, nachdem ich sie paßirt, geschehen seyn.

Hier hab ich einige Regengüsse, einen sehr starken Nachts, mit Donner und Blitzen erlebt. Diese Wetter kommen aus Dalmatien herüber. Es ist aber alles gleich vorbev. Der Himmel hellt sich aus und die die Wolcken werfen sich an das Friauler, Tyroler und Paduaner Gebürg. Im Florentinischen haben sie auch ein entsetzlich Donnerwetter mit Plätzregen gehabt. Es scheint dasselbe gewesen zu seyn was ich in Verona abwartete.

#### Ferrara. d. 16. Nachts.

Zu der großen, schönen, entvölkerten Stadt, wo Ariost begraben liegt und Tažo unglücklich ward, bin ich seit heute früh deutschen Zeigers um 7 Uhr und werde morgen wieder weggehn.

Der Weg hierher ist sehr angenehm und wir hatten herrlich Wetter. Auf dem Kurierschiff waren leidliche Menschen, und die Aus und Ansichten zwar einfach aber ammütig. Der Po ist ein freundlicher Fluß; er geht hier durch große Plainen und man sieht nur seine Ufer. Ich sah hier und am Adige alberne Wasserbäne, die ganz kündisch und schädlich sind.

Die benden Nächte bracht ich, in meinen Mantel gewickelt, auf dem Verdeck zu; nur gegen Morgen

ward es kühl; ich bin nun in den 45. Grad würcklich eingetreten und ich wiederhohle, ich will ihnen alles lassen, wenn ich nur wie Dido so viel Clima mitnehmen könnte als ich mit einer Luhhaut umspannen könnte um es um unsre Wohnung zu legen. Es ist ein ander Seyn.

Ich habe meist geschen was Volkmann von p. 484—489 anzeigt. Das Bild Herodes und Herodias ist recht brav. Johannes in seinem gewöhnlichen 10 Wüsten Kostume deutet auf die Dame, sie sieht ganz gelassen den neben ihr sitzenden Fürsten, und der Fürst auf seine Hand gestützt still und klug den Propheten an. Vor dem Könige steht ein weißer mittelgroßer Hund und unter dem Rocke der Herodias kommt ein kleiner Bolognejer hervor, die Beyde 15 den Propheten anbellen. Mich dünkt, das ist recht glücklich.

Arioſts Grabmal ist viel Marmor, schlecht ausgetheilt.  
20 Statt Dažos Gefängniß zeigen sie einen Holzstall oder Gewölbe wo er gewiß nicht aufbewahrt worden ist. Es weis auch kaum im Hause mehr jemand was man will.

Von einem schönen Akademischen Institut das ein 25 aus Ferrara hütiger Cardinal beschützt und bereichert, kann ich dir für Müdigkeit nichts mehr sagen.

Auch sind in dem Hofe einige kostliche alte Denkmäler.

Cento d. 17. Abends 6. hier zu Lande Nacht.  
 In einer bessern Stimmung als gestern Abend schreib  
 ich dir heute aus Guereins Vaterstadt. Vor allen Dingen  
 Siehe Volckmann p. 482—484.

Ein freundliches wohlgebantes Städtchen, ohngefähr 5  
 5000 Einwohner, nahrhaft, lebendig reinlich in einer  
 unübersehblichen Plaine liegend. Ich war nach meiner  
 Gewohnheit auf dem Thurm. Ein Meer von Pappel-  
 spitzen, zwischen denen man in der Nähe die kleinen  
 Bauerhöfchen erblickt, jeden mit seinem Feld umgeben. 10  
 Köstlicher Boden und ein mildes Clima. Es war  
 ein Abend, wie wir dem Himmel danken Sommer-  
 abende zu haben.

Der Himmel, der den ganzen Tag bedeckt war,  
 hat sich aufgeheizert die Wolken haben sich nord und 15  
 südwärts ans Gebirg geworfen und ich hoffe einen  
 schönen morgenden Tag.

Sie haben hier zwey Monate eigentlich Winter,  
 Dezember und Januar und einen regnichen April. 20  
 übrigens nach Beschaffenheit der Jahreszeit gut Wetter.  
 Nie anhaltenden Regen. Doch war dieser September  
 auch besser und wärmer als ihr August.

Wie freut' ich mich heute die Apenninen zu sehn.  
 Denn ich bin der Plainen nun herzlich fett. Morgen  
 schreib ich dir an ihrem Fuße. 25

Hier sind einige Bilder von Guerchin die man  
 Jahre lang ansehen könnte.

Die liebsten sind mir:

Der Auferstandne Christus, der seiner Mutter erscheint. Sie kniet vor ihm und sieht ihn mit unbeschreiblicher Zinnigkeit an, mit der linken fühlt sie an seinen Leib, gleich unter der unglückselichen Wunde, die das ganze Bild verdirbt. Er hat seine Linke Hand um ihren Hals gelegt und biegt sich um sie in der Nähe anzusehn ein wenig mit dem Körper zurück.  
Das giebt der Figur ein klein wenig etwas, ich will nicht sagen gezwungnes aber doch fremdes. Dem ohngeachtet bleibt sie unendlich angenehm. Und der still traurige Blick mit dem er sie ansieht, als wenn ihm eine Erinnerung seiner und ihrer Leiden, die durch eine Auferstehung nicht gleich geheilt werden, vor der edlen Seele schwelte.

Strange hat das Bild gestochen, es ist also Hoffnung daß du es in der Copie siehst.

Dann folgt: Eine Madonna. Das Kind verlangt nach der Brust und sie zaudert schamhaft den Busen zu entblößen und sie ihm zu reichen. Köstlich schön.

Dann Maria die dem vor ihr stehenden und nach dem Zuschauer gerichteten Kinde, den Arm führt daß es mit aufgehobnen Fingern den Segen austheile.  
Im Sinn der katholischen Mythologie ein glücklicher Gedanke.

Guerchin ist ein innerlich braver männlich gesunder Maler ohne Roheit, vielmehr haben seine Sachen eine

innerliche Moralische Grazie, eine schöne Freiheit und Grossheit. Dabei eine Eigenheit daß man seine Werke wenn man einmal das Auge drauf gebildet hat nicht verkennen wird.

So rück ich nach und nach. Die Venetianische Schule hab ich wohl gesehn, morgen komme ich nach Bologna, wo denn auch meine Augen die Cezilia von Raphael erblicken werden. Was aber die Nähe von Rom mich zieht drückt ich nicht aus. Wenn ich meiner Ungedult folgte, ich sähe nichts auf dem Wege und eilte nur grad aus. Noch vierzehn Tage und eine Sehnsucht von 30 Jahren ist gestillt! Und es ist mir immer noch als wenns nicht möglich wäre.

Von Guerchins Pinsel sag ich nichts das ist eine Leichtigkeit und Reinigkeit und Vollendung die unglaublich ist. Besonders schöne in's braune gebrochne Farben hat er zu den Gewändern gewählt.

Die Gegenstände der übrigen Bilder, die ich nicht nenne sind mehr oder weniger unglücklich. Der gute Künstler hat sich gemartert und doch Erfindung und Pinsel, Geist und Hand verschwendet, und verloren.

Es ist mir lieb und werth daß ich auch das gesehn habe, obgleich in diesem Vorüberrennen wenig Genuss ist.

Gute Nacht meine Liebe ich habe auch heute Abend keine rechte Sammlung.

Du verzeihst daß ich so hinschreibe, es ist doch in der Folge mehr als ein weiß Blat. Gute Nacht.

## d. 18. Bologna. Abends.

Ich habe eben einen Entschluß gefaßt der mich sehr beruhigt. Ich will nur durch Florenz durchgehn und grade auf Rom. Ich habe keinen Genuß an nichts, bis jenes erste Bedürfniß gestillt ist, gestern in Cento, heute hier, ich eile nur gleichsam ängstlich vorbei daß mir die Zeit verstreichen möge, und dann mögt ich, wenn es des Himmels Wille ist zu Allerheiligen in Rom sehn um das große Fest am rechten Orte zu sehn und also einige Tage voraus, da bleibt mir nichts übrig als ich muß Florenz liegen lassen und es auf einer frohen Rückreise mit geöffneten Augen sehn.

Auch hier in Bologna müßte man sich lange aufhalten.

<sup>15</sup> Siehe nunmehr Boltmanns ersten Theil, von pag. 375 bis 443.

p. 402. Madonna di Galiera. Sakristey treffliche Sachen.

p. 403. Giesu e Maria, die Bejehneidung von Guerein. Dieser unleidliche Gegenstand, ganz trefflich ausgeführt. Ein Bild, was man sich dencken kann gemahlt. Es ist alles daran respektabel, und ausgeführt ist es als ob es Emaille wäre.

425. Pall. Tanari. Der Kopf der Maria als wenn ihn ein Gott gemahlt hätte. Der Ausdruck ist unbeschreiblich mit dem sie auf das säugende Kind herunter sieht. Mir dunkts eine stille tiefe Duldung

als wenn sie das Kind, nicht das Kind der Liebe und Frende sondern einen untergeschobnen himmlischen Wechselbalg nur so an sich jaugen ließe, weil es nun einmal so ist und sie in tiefer Demuth gar nicht begreift wie sie dazu kommt.

An der übrigen herrlichen Figur ist wenig Genuß, das ungeheure Gewand, so herrlich es gemahlt ist bleibt doch nur Gewand. Auch sind die Farben dunkler geworden, das Zimmer ist nicht das hellste und es war ein trüber Tag.

p. 387. Ich war im Institute. Davon will ich dir nichts sagen. Es ist eine schöne edle Anlage, aber wir Deutschen so ultramontan wir sind, sind doch in unsren Sammlungen, Akademien, Lehrarten &c. weiter vorgerückt. Doch will ich ihm gerne Gerechtigkeit wiedergefahren lassen, daß es viel ist in Einem Hause das alles aufzuweisen und zum allgemeinen Nutzen bereit zu finden.

Heute früh hatt ich das Glück von Cento herüberfahrend, zwischen Schlaf und Wachen den Plan zur Iphigenie auf Delphos rein zu finden. Es giebt einen fünften Akt und eine Wiederkunft dergleichen nicht viel sollen aufzuweisen seyn. Ich habe selbst darüber geweint wie ein Kind und an der Behandlung soll man hoff ich das Tramontane erkennen.

d. 19. Abends.

Ich möchte dir nun auch gerne wieder einmal ein ruhig, vernünftiges Wort schreiben denn diese Tage

her wollt es nicht mit mir. Ich weiß nicht wie es diesen Abend seyn wird. Mir läuft die Welt unter den Füßen fort und eine unsägliche Leidenschaft treibt mich weiter. Der Anblick des Raphaels  
 5 und ein Spaziergang gegen die Berge heut Abend haben mich ein wenig beruhigt und mich mit leisem Band an diese Stadt geknüpft. Ich sage dir alles wie mir ist und ich schäme mich vor dir keiner Schwachheit.

10 Zuerst denn die Cecilie von Raphael. Es ist was ich voraus wußte nun aber mit Augen sah. Er hat eben gemacht was andre zu machen wünschten. Um ihn zu erkennen, ihn recht zu schätzen, und ihn auch wieder nicht als einen Gott zu preisen, der wie  
 15 Melchisedech ohne Vater und Mutter erschiene muß man seine Vorgänger, seinen Meister ansehen. Diese haben auf dem festen Boden der Wahrheit Grund gesetzt, sie haben die breiten Fundamente, eifrig, ja ängstlich gelegt, sie haben mit einander wetteifernd die  
 20 Pyramide stufenweise in die Höhe gebracht, bis zuletzt er, von allen diesen Vortheilen unterstützt, von einem himmlischen Genius erleuchtet die Spitze der Pyramide, den letzten Stein aufsetzte, über dem kein anderer, neben dem kein anderer stehn kann. Über das  
 25 Bild mündlich denn es ist weiter nichts zu sagen als daß es von ihm ist. Fünf Heilige neben einander, die uns alle nichts angehn, deren Existenz aber so vollkommen ist daß man dem Bilde eine Dauer in

die Ewigkeit wünscht, wenn man gleich zufrieden ist selbst aufgelöst zu werden.

Die älteren Meister seh ich mit besonderm Interesse, auch seine erste Sachen. Francesco di Francia ist gar ein respektabler Künstler. Peter Perugini daß man sagen möchte eine ehrliche deutsche Haut.

Hätte doch das Glück Albert Dürern über die Alpen geführt. In München hab ich ein Paar Stücke von ihm von unglaublicher Großheit gesehen. Der arme Mann! statt seiner niederländischen Reise wo er den Papageyen einhandelte sc. Es ist mir unendlich rührend so ein armer Narr von Künstler, weil es im Grunde auch mein Schicksal ist, nur daß ich mir ein klein wenig weniger zu helfen weiß.

Der Phasianen Traum fängt an in Erfüllung zu gehn. Denn wahrlich was ich aufzulade kann ich wohl mit dem kostlichen Geflügel vergleichen, und die Entwicklung ahnd ich auch.

Im Palast Ramizzi hab ich eine St. Agatha von Raphael gefunden, die wenn gleich nicht ganz wohl erhalten ein kostbares Bild ist. Er hat ihr eine gesunde, sichre Jungfräulichkeit gegeben ohne Reiz, doch ohne Kälte und Roheit. Ich habe mir sie wohl gemerkt und werde diesem Ideal meine Aphigenie vorlesen und meine Heldin nichts sagen lassen was diese Heilige nicht sagen könnte.

Von allem andern muß ich schweigen. Was sagt man als daß man über die unsinnigen Thüts endlich

selbst Toll wird. Es ist als da sich die Kinder Gottes mit den Töchtern der Menschen vermählten da wurden Ungehöriger daran. Indem der himmlische Sinn des Guido, ein Pinsel der nur das vollkommenste was in unsre Sinne fällt hätte mahlen sollen, dich anzieht, mögtest du die Augen von den abscheulichen, dummen, mit keinen Schelworten der Welt genug zu erniedrigen- den Gegenständen abwenden.

und so gehts durchaus.

10 Man ist immer auf der Anatomie, dem Rabenstein, dem Schindanger, immer Leiden des Helden nie Handlung. Nie ein gegenwärtig Interesse, immer etwas phantastisch erwartetes. Entweder Mizethäter oder Verzückte, Verbrecher oder Narren. Wo denn nun der  
 15 Mahler um sich zu retten einen nackten Kerl, eine  
 schöne Zuschauerin herbeischleppt. Und seine geistliche  
 Helden als Gliedermann traktirt und ihnen recht  
 schöne Faltenmäntel überwirft. Da ist nichts was  
 nur einen Menschenbegriff gäbe. Unter 10 Sujets  
 20 nicht eins das man hätte mahlen sollen und etwa das  
 eine hat er nicht von der rechten Seite nehmen dürfen.  
 Der große Guido p. 104 ist alles was man mahlen,  
 und alles was man unsinniges bestellen und von  
 einem Mahler fordern kann; es ist ein votives Bild,  
 25 ich glaube der ganze Senat hat es gelobt und auch  
 bestellt. Die beyden Engel die werth wären eine  
 Psyche in ihrem Unglück zu trösten müßen hier — Der  
 Heil. Proculus, der ein Soldat war ist eine schöne

Figur, aber dann die andern Bischoffe und Pfaffen.

Unten sind himmlische Kinder die mit Attributen sc. spielen.

Der Mahler dem das Messer an der Kehle fas<sup>5</sup>suchte sich zu helfen wie er konnte um nur zu zeigen daß er nicht der Barbar sey, sondern die Bezähler. Zwei nackte Figuren von Guido ein Johannes in der Wüsten ein Sebastian wie kostlich gemahlt und was sagen sie? der Eine sperrt das Maul auf und der andre krümmt sich.

Wir wollen die Geschichte dazu nehmen und du wirfst sehn der Übergläube ist eigentlich wieder Herr über die Künste geworden und hat sie zu Grunde gerichtet. Aber nicht er allein, auch das Enge Bedürfniß der neuern, der nördlichen Völker. Denn auch Italien ist noch nördlich und die Römer waren auch nur Barbaren, die das Schöne raubten, wie man ein schönes Weib raubt. Sie plünderten die Welt und brauchten doch griechische Schneider um sich die Lappen auf den Leib zu pañzen. Überhaupt seh ich schon gar viel voraus.

Nur ein Wort! Wer die Geschichte so einer Granit Säule erzählen könnte, die erst in Egypten zu einem Memphitischen Tempel zugehauen, dann nach Alexandria geschleppt wurde, ferner die Reise nach Rom machte, dort umgestürzt ward und nach Jahrhunderten wieder aufgerichtet und einem andern Gott zu Ehren zu rechte gestellt. O meine Liebe was ist das größte des

Menschenthuns und treibens. Mir da ich ein Künstler bin, ist das liebste daran daß alles das dem Künstler Gelegenheit giebt zu zeigen was in ihm ist und unbekannte Harmonien aus den Tiefen der Eristenz an  
5 das Tageslicht zu bringen.

Zwei Menschen denen ich das Beywort groß ohnbedingt gebe, hab ich näher kennen lernen Palladio und Raphael. Es war an ihnen nicht ein Haarbreit willkürlicheß, nur daß sie die Gränzen und Ge-  
10 feße ihrer Kunst im Höchsten Grade kannten und mit Leichtigkeit sich darinn bewegten, sie ausübten, macht sie so groß.

Gegend Abend war ich auf dem Thurm. Die Aussicht ist herrlich.

15 Gegen Norden sieht man die Paduanischen Berge dann die Schweizer, Throler Friauler Gebirge, genug die ganze nördliche Kette, letztere diesmal im Nebel. Gegen Abend ein unbegränzter Horizont aus dem nur die thürme von Modena herausstechen, gegen Morgen  
20 eine gleiche Ebne bis ans Adriatische Meer das man Morgens sehen kann, gegen Mittag die Vorhügel der Apenninen bis an ihre Gipfel bepflanzt bewachsen, mit Kirchen, Pallästen Gartenhäusern besetzt, so schön wie die Vicentinischen Berge. Es war ein ganz reiner  
25 Himmel kein Wölckgen, nur am Horizont eine Art Höherand. Der Thürmer sagte daß nun seit sechs Jahren dieser Nebel nicht aus der Gegend komme. Sonst habe er mit dem Sehrohr die Berge bei Vicenz

genau mit ihren Häusgen u. s. w. unterscheiden können, jetzt bey den hellsten Tagen nur selten, und der Nebel legt sich denn all an die nördliche Kette und macht unser liebes Vaterland zum wahren Zimmerien.

Er ließ mich auch die gesunde Lage und Lüfft der Stadt daran bemerken, daß ihre Dächer wie neu aussiehen und kein Ziegel durch Feuchtigkeit und Moos angegriffen ist. Es ist wahr sie sind alle rein, aber die Güte ihrer Ziegeln mag auch etwas dazu beytragen, wenigstens in alten Zeiten haben sie solche kostbar gebrannt.

Der hängende Thurn ist ein abscheulicher Anblick, man traut seinen Augen nicht und doch ist höchst wahrscheinlich daß er mit Absicht so gebaut worden. Er ist auch von Ziegeln, welches ein gar treffliches sichres Bauen ist, kommen nun die Eisernen Bände dazu, so kann man freylich tolles Zeug machen.

Heut Abend ging ich nach dem Gebirg spaziren. Was das für schöne liebliche Wege und Gegenstände sind. Mein Gemüth ward erfreut und ein wenig beruhigt. Ich will mich auch fassen und abwarten, hab ich mich diese 30 Jahre geduldet, werd ich doch noch 14 Tage überstehn.

Hundertfältig steigen die Geister der Geschichte aus dem Grabe, und zeigen mir ihre wahre Gestalt. Ich freue mich nun auf so manches zu lesen und zu überdenken, daß mir in Ermangelung eines sinnlichen Be- griffs unerträglich war.

Die Bologneser Sprache ist ein abscheulicher Dia-  
lect den ich hier gar nicht gesucht hätte. Rauh und  
abgebrochen ic. Ich verstehe kein Wort wenn sie  
mit einander reden, das Venezianische ist mittagslicht  
5 dagegen.

Gute Nacht. Im Spazierengehn gedenck ich oft  
dein, und beh jeder guten Sache. Ich stelle mirs  
immer als möglich vor, dir das alles noch sehu zu  
lassen.

10 Indeß und biß ich wieder komme nimm mit meiner  
Schreiberey vorlieb. Heut Abend hab ich mich besser  
als die Vergangnen betragnen. Gute Nacht.

d. 20. Abends.

Heute ein heitner schöner Tag den ich ganz unter  
15 freyem Himmel zugebracht habe. Kaum nah ich mich  
wieder den Bergen; so hab ich dich auch von Minera-  
logie zu unterhalten.

Ich ritt nach Paderno wo der Bologneser Stein  
gefunden wird, der ein Gypsplat ist und nach der  
20 Calcination beh Nacht leuchtet.

Auf dem Wege stand ich schon ganze Felsen Frauen-  
eis No. 2. zu Tage auszstehn, nachdem ich ein lettig  
sandiges Gebirg No. 1. hinter mir gelassen hatte.  
Beh einer Ziegel Hütte geht ein Wasserriß hinunter  
25 in den sich viele kleinere ergießen und man glaubt erßt  
es sey ein bloßer aufgeschwemmter Leimenhügel der so  
vom Regen ausgewaschen sey. So viel aber hab ich  
von seiner Natur entdeckt.

Das Gebirg besteht aus einem an sich festen Ge-  
stein No. 3. das aus feinschleifigem Letten zusammen-  
gesetzt ist, und mit Gyps abwechselt. Das Lettige  
Gestein ist so innerlich mit Schwefelkies vermischt daß  
es wo Luft und Feuchtigkeit es berühren können ganz  
und gar verändert wird, es schwillt auf, die Schiefer-  
lagen versiehren sich ganz, es wird eine Art Letten  
der muschlich sich zerbröckelt, auf den Flächen glänzend  
ist wie Steinkohlen No. 4. daß wenn man nicht an  
großen Stücken (deren ich mehrere zerstürgt) die 10  
beiden Gestalten des Steins sähe, man es kaum  
Glauben würde. Zugleich beschlagen die muschlichen  
Flächen mit weißen Punkten, manchmal sind ganze  
gelbe Partien drinne, endlich wenn Luft und Regen  
auf den äußern Theil wirken, wird dieser knotig und 15  
bröcklich und das Gebirg sieht wie ein verwitternder  
Schwefelkies im Großen aus.

Es finden sich unter den Lagen auch härtere,  
Grüne, Rothe No. 5. 6. Schwefelkies hab ich in Nieren,  
und angeflogen am härteren Gestein gefunden No. 7. 20  
Ob die Gypslager zwischen den Steinschichten auch  
phosphoresciren wäre eines Versuchs werth, ich bringe  
Stücke mit. 8. NB. auch findet sich reiner Gypspat 9.  
Eigentlich aber ist der Stein ein Gypspat der in  
Höhlungen zu entstehen scheint. Das Lettengestein in 25  
seiner ersten Gestalt enthält keine, daher vermuthe ich  
daß der phosphorescirende Gypspat erst entsteht wenn  
das Gestein sich anfängt aufzublähen und hier und da

Höhlungen lässt, in diese dringt die in dem Gebirg befindliche aufgelöste Selenit Materie und übersättigt sich mit den Schwefeltheilen &c. Das alles wollen wir in der Folge besser ausführen.

5 Ein Hauptkennzeichen ist die Schweere, die gleich auffällt.

Heute muß ich schließen: ich hätte dir soviel zu sagen, was mir diesen frohen Tag durch den Kopf ging aber es scheint der Himmel erhört mich. Es ist 10 ein Fuhrmann da für Rom, und ich werde übermorgen fort gehn. Da muß ich heute wohl nach meinen Sachen sehn und einiges wegarbeiten. Leb wohl. Heut war ein vollkommen schöner und froher Tag an dem mir nichts fehlte als du.

15

d. 21. Abends.

Lugano auf dem Apenninischen Gebirg.

Ich bin heute noch aus Bologna getrieben worden, und jetzt hier in einem elenden Wirthshause in Gesellschaft eines wackern päpstlichen Offizirs, der nach 20 Perugia seiner Vaterstadt geht, eines Engländers mit seiner sogenannten Schwester. Gute Nacht.

d. 22. Abends. Giredo.

Alles kleine Nester auf den Apenninen in denen ich mich recht glücklich fühle, wenn meine Gesellschaft 25 besonders der englische Theil überall zu klagen findet.

Die Apenninen sind mir ein merkwürdig Stück Welt. Wäre die Gebirgsart nicht zu steil, wären

sie nicht zu hoch über der Meeres Fläche, und nicht so sonderbar verschlungen daß Ebbe und Fluth vor Alten Zeiten mehr und länger hätten hereinwürcken, auch größere Flächen überspülen können; so wäre es eins der schönsten Länder. In dem schönen 5 Clima, etwas höher als das andre Land ic.

So aber ist's ein seltsam Gewebe von Berggrücken gegen einander, wo man oft gar nicht absicht, wohin das Wasser seinen Ablauf hat. Wenn die Thäler besser ausgefüllt, die Flächen mehr glatt und über- 10 spült wären, würde es Böhmen zu vergleichen sehn nur daß die Berggrücken auf alle Weise einen andern Charakter haben.

Du mußt dir also keine Bergwüste, sondern ein meist bebantes gebirgiges Land vorstellen durch das 15 man reist. Castanien kommen hier sehr schön. Der Waihen ist trefflich den sie hier bauen, und die Saat steht schon hübsch grün. Eichen mit kleinen Blättern (ich denke Stein Eichen) stehen am Wege, und um die Kirchen, Capellen ic. schöne Cypressen. 20

Gestern Abend war das Wetter trübe heut ist's wieder hell und schön.

Mit den Betturinen ist's eine leidige Fahrt, das beste daß man ihnen bequem zu Fuße folgen kann.

Mein Gesellschaffer ist mir von vielem Nutzen, ob 25 ich gleich lieber, um an der Iphigenie zu arbeiten, allein wäre. Heute früh saß ich ganz still im Wagen und habe den Plan zu dem großen Gedicht der An-

kunst des Herrn, oder dem ewigen Juden recht ausgedacht. Wenn mir doch der Himmel nun Raum gäbe nach und nach das alles auszuarbeiten was ich im Sinne habe. Es ist unglaublich was mich diese 5 acht Wochen auf Haupt und Grundbegriffe des Lebens sowohl, als der Kunst geführt haben.

Sagt ich dir schon daß ich einen Plan zu einem Trauerspiel Ulysses auf Phäa gemacht habe? Ein sonderbarer Gedanke der vielleicht glücken könnte.

10 So muß denn Iphigenie mit nach Rom! Was wird aus dem Kindlein werden?

In Bologna hab ich noch so manches gesehn von dem ich schwiege.

15 Einen Johannes und noch eine heil. Familie von Raphael und ein Paar Arbeiten von Guido und den Carrache die trefflich sind.

Ich traf eine Engländerin an, die in eine Art Prophetenrock gehüllt, gar artig einen Guido kopirte.  
Wie sehr wünscht ich dir die Freude ein gleiches zu 20 thun.

Einige Köpfe von dem Spanier Velasquez sind hier. Er ist weit gekommen. Einen guten Gedanken hab ich an einer Statue einer Andromeda gesehn. Sie steht mit in die Höhe gebundnen Händen fast auf den 25 Fußspitzen und der Künstler um der Figur einen Halt zu geben läßt einen kleinen Amor neben ihr knien der sie mit der linken Hand um den Fuß fast und mit der rechten einen Pfeil auf das Ungehener (das

natürlich nur gegenwärtig supposed ist) werfen will. Der Gedanke hat mir wohl gefallen, er ist einfach und gratus und im Grunde nur ein mechanisches hilfsmittel die Statue stehen zu machen.

Gute Nacht. Es ist kalt und ich bin müde. Gute Nacht! Wann werd ich dir diese Wort wieder mündlich zurufen!

#### d. 25. Abends. Perugia.

Zwey Abende hab ich nicht geschrieben es war nicht möglich, unsre Herbergen waren so schlecht, daß an <sup>10</sup> kein auslegen eines Blatts zu dencken war. Es bleibt mir viel zurück. Indes wird auf alle Fälle die zweyte Epoche meiner Reise von Venedig auf Rom weniger reichhaltig aus mehr als einer Ursache.

d. 23. früh unsrer Uhr um 10 kamen wir aus den <sup>15</sup> Apeninen hervor und sahen Florenz liegen, in einem weiten Thal das unglaublich bebaut und ins unendliche mit Häusern und Villen besät ist.

Von der Stadt sag ich nichts die ist unzähllich mal beschrieben. Den Lustgarten Boboli der gar kostlich <sup>20</sup> liegt hab ich nur durchlaufen, so den Dom, das Battisterium, an denen beiden Gebäuden der Menschenwitz sich nicht erschöpft hat.

Der Stadt sieht man den Reichthum an der sie erbaut hat und eine Folge von glücklichen Regierungen. <sup>25</sup>

Überhaupt fällt es auf wie in Toscana gleich die öffentlichen Werke als Wege Brücken für ein schönes

grandioses Ansehen haben, das ist alles wie ein Puppenſchrank.

Was ich neulich von den Alpeninen sagte was sie jehn könnten das ist Toskana. Weil es soviel tiefer lag, hat das alte Meer recht seine Schuldigkeit gethan und tiefen Leim Boden aufgehäuft, er ist hellgelb und sehr leicht zu bearbeiten, sie pflügen tief aber noch recht auf die ursprüngliche Art. ihr Pflug hat keine Räder, und die Pflugſhaar ist nicht beweglich, so ſchleppt ſich 10 der Bauer hinter ſeinen Ochsen gebückt her, und wühlt die Erde auf. Es wird bis fünfmal gepflügt. Wenig und nur sehr leichten Dünger hab ich gesehn und den ſtreuen ſie mit den Händen. Wahre Kinder der Natur wie wir bey Schilderung ihres Caracters noch mehr 15 ſehen werden. Zulezt fäen ſie den Weizen und dann haüfen ſie ſchmale Sotteln auf und dazwischen tiefe Furchen, alle ſo gerichtet daß das Regenwasser ablaufen muß. Die Frucht wächst nun in die Höhe auf den Sotteln. In den Furchen gehu ſie ſodann 20 her wenn ſie gäten. Ich begreif es noch nicht ganz warum ſie ſo viel Raum liegen laßen. An einigen Orten wohl wo ſie Nähe zu fürchten haben, aber auf den schönsten Gebreiten thun ſies. Gründlich bin ich noch nicht unterrichtet.

25 Bey Arezzo thut ſich eine gar herrliche Plaine auf, wo ich über das gedachte Feld und die Arten es zu bebauen bemerkte.

Reiner kanu man kein Feld jehn, keinen Erdſchollen,

alles klar. Aber man sieht auch nirgend ein untergeackert Stroh der Wälichen gedeiht aber schön. und es ist seiner Natur gemäß. Das zweyte Jahr bauen sie Bohnen für die Pferde, die hier keinen Haber kriegen. Es werden auch Lupinen gesät die jetzt schon schöne grün stehn und im Merz Früchte bringen. So auch ist der Lein schon gesät und gekeimt, er bleibt den Winter über und wird nur durch den Frost dauerhafter, unsre Winter sollte er nicht anhalten. Die Oelbäume sind wunderliche Pflanzen. Sie sehen alt 10 fast wie Weiden aus, sie verlieren auch den Splint und die Rinde geht auseinander. Aber sie hat gleich ein festeres markigeres Ansehen. Man sieht dem Holze an daß es sehr langsam Wächst, und daß es unsäglich durchgearbeitet ist. Das Blat ist auch weidenartig 15 nur weniger Blätter am Zweige. Um Florenz, an den Bergen ist alles mit Oelbäumen und Weinstöcken bepflanzt und dazwischen wird das Erdreich zu Körnern benutzt. Bei Arezzo und so weiter läßt man die Felder freyer. Ich finde daß man dem Epheu nicht 20 genug wehrt, der die Oelbäume wie andre Bäume auszehrt. das doch ein leichtes wäre. Wiesen sieht man gar nicht. Man sagt daß türkische Korn, seit es eingeführt worden, zehre das Erdreich sehr aus. Ich glaube wohl bey dem geringen Dürnger. das 25 nehm ich alles nur so im Vorbeifahren mit und freue mich denn doch daß das schöne Land zu sehn wenn gleich die Unbequemlichkeiten gros sind.

Ich fahre fort sorgfältig das Land für sich, eben so seine Einwohner, die Cultur, das Verhältniß der Einwohner unter einander und zuletzt mich den Fremden und was und wie es dem wird zu betrachten.

Hier fällt mir ein daß ich die Toskanische Dogana Einrichtung als schön und zweckmäßig loben muß, ob sie mich gleich incommodirt hat, und die andern die mich nicht incommodirt haben taugen nichts.

10. Mein Reisegefährte ein Graf Cesare von hier eine rechte gute Art Menschen, auch ein rechter Italiener.

Da ich oft still und nachdenklich wär; sagte er einmal: che pensa? non deve mai pensar l'uomo, 15 pensando s'inviechia und nach einigem Gespräch: non deve fermarsi l'uomo in una sola cosa, perche allora divien matto, bisogna aver mille cose, una confusione nella testa.

Was sagst du zu meinem Philosophen und wie 20 glaubst du daß ich, der alte Mambres, toujours faisant de profondes reflexions, gelächelt habe.

Heute Abend haben wir Abschied genommen, mit der Verfichrung daß ich ihn in Bologna, wo er im Quartier steht, auf meiner Rückreise besuchen wolle.

25 Ich schreibe nur so hin, es ist kalt und draußen am Camin essen Kaufleute von Fuligno, ich gehe von Zeit zu Zeit mich wärmen.

Auch hier ist allerley zu sehen das ich liegen lasse,

eh ich nach Rom komme mag ich die Augen nicht auf-thun, daß herz nicht erheben. Ich habe noch drey tage hin und es ist mir noch als wenn ich nie hinfäme.

(Hier ein Paar Anmerkungen die weiter hervor gehören.

Der Wein will magre Nahrung an Bergen und viel Sonne haben, in der Plaine wird er zu schwer. Die Feuchtigkeit die zudringt kann nicht genug aus-gekocht werden es giebt einen ungeschlachten Trank. 10

Bey Ferrara hab ich gesehen daß sie die Chausseen mit zerschlagenen Ziegelstücken überführen das thut recht gut und die alten Ziegeln die zu nichts nütze sind werden zu was gebraucht. Auch Gartenwege zu machen sind sie gar gut so bald ich nach Hause komme 15 will ich Versuche in beyden machen.)

Toskana scheint mir gut regiert, es hat alles so ein ganzes Ansehn. Es ist alles fertig und zum Nutzen und einem edlen Gebrauch.

Auf der Rückkehr wollen wirs näher ansehen. 20

Der Staat des Papstes scheint sich zu erhalten weil er nicht untergehn kann.

Der See von Perugia ist ein schöner Anblick. Recht sehnlich wünsch ich mir jemanden von den meinigen an die Seite. Was ist der Herzog unglück- 25 lich daß andre Leidenschaften ihn von einer solchen Reise abhalten die er mit Bequemlichkeit und Freude machen könnte.

Wenn ich diese Reise noch einmal mache wüßt  
ich auch nun besser. Denn mit dem verschiednen  
Gelde, den Preisen, den Betturinen, den schlechten  
Birthshänsern ist es eine tagtägliche Roth, daß einer  
5 der zum erstenmal wie ich allein geht und ununter-  
brochnen Genuss suchte und hoffte, unglücklich genug  
sich finden müßte. Ich habe nichts gewollt als das  
Land sehn auf welche Kosten es wolle und wenn sie  
10 mich auf Ixions Rad nach Rom bringen; so bin ich's  
zufrieden. Wenn ich Tischbein gesprochen habe dann  
schildre ich die Italiäner überhaupt wie ich sie gesehn  
habe. Du magst dann mit andern Schilderungen  
zusammenhalten.

Ich finde erstaunlich, verzeih es der Kälte und der  
15 Unbequemlichkeit meines Schreibstüches. Ich habe dir  
soviel gedacht diese zwey tage daß ich wenigstens etwas  
zu Papier bringen möchte.

Wenn man die erste poetische Idee daß die Menschen  
meist unter freiem Himmel lebten und sich nur manch-  
20 mal aus Roth in Hölen retirirten noch realisiert sehn  
will; so muß man die Gebäude hier herum, besonders  
auf dem Lande ansehen. Ganz im Sinn und Geschmack  
der Hölen.

Eine unglaubliche Sorglosigkeit haben sie per non  
25 invecechiarsi. So muß ich dir einmal eine Beschreibung  
eines Betturin Fuhrwerks machen und seine Genealogie  
wie ich mir sie ausgedacht habe, und es fällt keinem  
Menschen ein, diese Art Fuhrwerk zweckmäßiger,

Menschen und Thieren bequemer und ihrem Besitzer vorteilhafter zu machen, und es kommt auf eine Kleinigkeit an, die sich in jedem andren Lande vor funfzig Jahren gefunden hätte.

Nun Gute Nacht. Es geht nicht weiter. Ich bin dir herzlich zugethan und sehne mich recht zu dir; schon fängt mich der Schnee an zu ängstigen der sich bald mit Macht zwischen uns legen wird.

Gute Nacht.

d. 26. Abends. 10

Ich hatte heute Abend ein unaussprechliches Verlangen dir zu schreiben und kann es nicht befriedigen.

Ich bin in

Fuligno.

völlig in einer Homerischen Haushaltung, wo alles um ein Feuer in einer großen Halle versammelt ist und schreint, lärmst, an langen Tischen speist, wie die Hochzeit von Cana gemahlt wird. Ich ergreiffe die Gelegenheit da einer ein Dintensaß hohlen lässt dir schnell auch etwas zu sagen. 20

In Perugia hab ich nichts gesiehn, aus Zufall und Schuld. Die Lage der Stadt ist schön und mir wohl eingedruckt.

Der Weg ging erst hinab, dann nach einem schönen auf beyden Seiten in der Ferne eingefassten thal hin. 25 Endlich sahen wir Assissi liegen. Mein Volkmaun sagte mir von der Maria della Minerva, ich stieg

bei Madonna del Angelo aus und lies meinen Betturin nach Fuligno seinen Weg machen, ich stieg unter einem starken Wind, nach Assisi hinauf. Il Gran Convento und den geehrten .. geheilgten Galgenberg lies ich links liegen, sah des heil. Franziskus Grabstätte nicht, ich wollte mir wie der Cardinal Bembo die Immagination nicht verderben, sondern fragte einen hübschen Jungen nach der Maria della Minerva. Er ging mit mir und wir mußten die ganze Stadt hin- aufsteigen die an einem Berge gebaut ist. Endlich kamen wir in die eigentliche alte Stadt auf den Markt, und siehe das schöne heilige Werk stand da. Das erste der alten Zeit das ich sah. Ein so bescheidner Tempel wie er sich für eine kleine Stadt schickte, und doch so ganz und so gedacht wie er überall stehen dürfte.

Und nicht der Tempel allein, lasß dir ihn Volksmann beschreiben, sondern seine Stellung.

Seitdem ich Vitruv und Palladio gelesen habe wie man Städte bauen und Tempel re. stellen müßte hab ich einen großen Respekt für diesen Dingen.

So natürlich und so groß im natürlichen.

Erstlich steht er auf der schönsten Höhe des Bergs auf dem Platz der noch jetzt der Platz ist es kommen eben zwey Hügel zusammen der Platz selbst steigt ein wenig und es kommen vier Straßen zusammen die ein sehr gedrücktes Andreaskreuz machen. Zwey Straßen von unten herauf, zwey von oben herunter. Wahr-

scheinlich standen zur alten Zeit die Häuser gegen dem Tempel über nicht, er ist gerade gegen Mittag gerichtet und hatte wenn man sich die Häuser wegdenkt die schönste Aussicht. Die Straßen müssen schon von Altert̄ gewesen seyn, mehr oder weniger, denn sie folgen aus der Lage des Bergs. Nun begriff ich nicht recht, warum der Tempel nicht in der Mitte der Platzes Seiten steht, endlich fand ich's.

Die Straße die von Rom herauf kommt war schon gebaut, wie ich vermuthe, und der Baumeister richtete den Tempel so daß er von der Straße aus sichtbar wurde, nicht ganz gerade sondern von der Seite.

Ich will (wills Gott) einen kleinen Riß machen daß es deutlich werde. Am Tempel (der Fazade versteht sich) hab ich die größte Freude gehabt meine Ideen und Grundsätze bestärkt zu sehn.

Sie ist Corinthischer Ordnung die Säulenweiten dem Augenmaß nach etwas über zwey Model. Die Säulen haben ihre Füße und überdies Würfel. so dann Piedestale aber die Piedestalle sind eigentlich der durchschnittne Sockel, denn 5 Treppen gehn zwischen den Säulen hinauf. Fünf weil die alten die Stufen ungleich machten. Unterhalb gingen noch mehr Stufen nieder, die ich nicht beobachten konnte, weil sie theils verschüttet, theils mit Pflaster Steinen belegt waren. Diese Art den Sockel zu zerschneiden und die Treppen hinaufzubringen hab ich nie gebilligt, hier aber war es recht, denn die Enge des Platzes zwang den Architek-

ten mit den treppen hinein zu gehn. So kann uns das beste Kupfer nicht lehren wie die Gegenwart.

(Sie lärmten mir so entsetzlich um die Ohren daß ich fast nicht fortschreiben kann.)

5 Dieses ist eben der alten Künstler Wesen das ich nun mehr annuthet als jemals, daß sie wie die Natur sich überall zu finden wußten und doch etwas wahres etwas lebendiges hervorzubringen wußten.

Nachher hab ich einen herrlichen Abend gehabt ich 10 bin von Assissi nach Foligno zu Fuß gegangen und habe mich nur mit dir unterhalten, nun lärmten mir die Italiäner die Ohren so voll daß ich nichts sagen kann.

Da ich die armen Bauern auch hier so mit Mühe 15 seligkeit die Steine umwenden sah dacht ich an dein Kochberg und sagte recht mit innerlichen Herzentränen: wann werd ich einmal wieder in Kochberg einen schönen Abend mit ihr feyern? Ich sage dir meine Liebe, wenn sie nur hier das Clima nicht voraus 20 hätten!

Mit dem unglaublichen Leichtsinn sich nicht auf den Winter vorzubereiten leiden sie wie die Hunde. Wir wolltens besser machen.

Gute Nacht meine liebe. Der Lärm hört auf, ich 25 habe sie ausgedauert. - Aber auch ich bin müde.

Mein Abendspaziergang war gar schön. Vier volle Stunden an einem Berg hin, rechts ein schön bebautes Thal.

Ich komme mit dem Volke recht gut fort und mit einem einzigen Jahr Praktick und mit einem mäfigen Gelde wollt ich hier obenauf seyn. Aber es ist nicht der Mühe und der Existenz werth.

Wenn ich so dencke heut ist Donnerstag und den nächsten Sonntag wirst du in Rom schlafen nach dreysig Jahren Wunsch und Hoffnung. Es ist ein närrisch Ding der Mensch. Verzeih mir, der Wind zieht durch die Fenster ich südle nur so fort.

Gute Nacht.

10

### d. 27. Abends. Terni.

Wieder in einer Höle sitzend, die vor einem Jahre vom Erdbeben gelitten, wend ich mein Gebet zu dir mein lieber Schuhgeist.

Wie verwöhnt ich bin fühl ich erst jetzt. Zehn Jahre mit dir zu leben von dir geliebt zu seyn und nun in einer fremden Welt. Ich sagte mir's voraus und nur die höchste Nothwendigkeit kounte mich zwingen den Entschluß zu fassen. Laß uns keinen andern Gedanken haben als unser Leben miteinander zu endigen. 20

Terni liegt in einer kostlichen Gegend, die ich diesen Abend von einem Spaziergange um die Stadt mit Freude beschautte. Ein Priester ist seit Perugia, da mich der Graf Cesare verlassen mein Gefährte. Dadurch daß ich immer wieder unter neue Menschen komme, erreiche ich sehr meine Absicht und ich versichre dich man muß sie nur unter einander reden

hören was das einem für ein lebendig Bild des ganzen Landes giebt. Sie haben unter einander einen so sonderbaren National und Stadt Eifer, können sich alle einander nicht leiden, die Stände sind im ewigen Streit und das alles mit immer lebhafter gegenwärtiger Leidenschaft, daß sie einem den ganzen Tag Comödie geben und sich blosstellen. Spoleto hab ich bestiegen und war auf dem Aqueduct der zugleich Brücke von einem Berg zum andern ist. Die zehn Bogen die das Thal füllen, stehn, von Backsteinen ihre Jahrhunderte so ruhig da und das Wasser quillt noch immer in Spoleto an allen Orten und Enden. Das ist nun das dritte Werk der Alten das ich sehe, und wieder so schön natürlich, zweckmäßig und wahr. Diesen großen Sinn den sie gehabt haben! — Es mag gut seyn wir wollen mehr davon sprechen. — So verhaft waren mir immer die Willkürlichkeiten. Der Winterkasten auf Weissenstein, ein Nichts um Nichts, ein ungeheure Consekt Aufschlag und so mit Tausend andern Dingen. Was nicht eine wahre innre Existenz hat, hat kein Leben und kann nicht lebendig gemacht werden, und kann nicht gros seyn und nicht groß werden.

— Die nächsten vier Wochen werden mir voller Freuden und Mühe seyn, ich will aufspacken was ich kann. das bin ich gewiß und kann es sagen noch keine falsche Idee hab ich aufgepackt. Es scheint arrogant, aber ich weiß es, und weiß was es mich kostet nur das Wahre zu nehmen und zu fassen.

St. Crucifijo halt ich nicht eigentlich für ein Überbleibsel eines Tempels, (das heißt eines tempels der so stand) sondern man hat Säulen Pfeiler, Gebälk gefunden und zusammengefügt nicht dummi aber toll. Eine Beschreibung wäre zu weitläufig und ist nicht werth.

Die Römische Geschichte wird mir als wenn ich dabei gewesen wäre. Wie will ich sie studiren wenn ich zurückkomme, da ich nun die Städte und Berge und Thäler kenne. Unendlich interessant aber werden mir die alten Etrurier. In Fuligno kommt ich das Gemälde Raphaels nicht sehn es war Nacht, hier die Wasserfälle nicht es war bald Nacht. Bei meiner ersten kurfürstlichen Lesung Italiens muß und kann ich nicht alles mitnehmen. Rom! Rom! — Ich ziehe mich gar nicht mehr aus um früh gleich bei der Hand zu sehn. Noch zwey Nächte! und wenn uns der Engel des Herrn nicht auf dem Wege schlägt; sind wir da.

Da ich auf die Apeninen von Bologna herauf kam, zogen die Wolken noch immer nach Norden. Zum ersten sah ich sie gegen Mittag nach dem See von Perugia ziehen und hier bleiben sie auch hängen, ziehn auch gegen Mittag. Das alles trifft mit meiner Hypothese recht gut überein. Und statt daß die große Plaine des Po den Sommer alle Wolken nach dem Tyrolier Gebirg schickt; so schickt sie jetzt einen Theil nach den Apeninen, im Winter mehr, (die übrigen Wolken bleiben auch hängen) daher die Regenzeit.

Das Gebirg ist sich bis hierher immer mit wenigen Abweichungen gleich. Zimmer der alte Kalk, dessen Flöz Lagen auf diesen letzten Stationen immer sichtbarer wurden.

5 Terni liegt am Anfang einer schönen Plaine zwischen Bergen, alles ist noch Kalk, nichts Vulkanisches hab ich spüren können. Liegt aber eben wie Bologna drüber, so hüben an einem Ende. Vielleicht wird uns morgen etwas vorkommen. Volckmann sagts.

10 Die Oliven fangen sie nun an abzulesen, sie thun es hier mit den Händen, an andern Orten schlagen sie sie.

Wenn sie der Winter übereilt bleiben die übrigen bis gegen das Frühjahr hängen. Heute hab ich auf sehr steinigem Boden die größten ältesten Bäume gesehen.

15 Heute früh ging ein recht kalter Wind, Abends war es wieder schön und wird morgen heiter seyn. Gute Nacht meine Liebste. Ich hoffe du hast nun meinen Brief von Benedig.

Gitta Castellana. d. 28. Oktbr.

20 Den letzten Abend will ich nicht fehlen, es ist noch nicht acht Uhr und alles ist zu Bett. Fast wär ich dem bösen Exempel gefolgt.

Heute war ein ganz heitner herrlicher Tag, der Morgen sehr kalt, der Tag klar und warm, der Abend etwas windig aber schön.

Bon Terni führen wir sehr früh aus. Da ich angekleidet schlafe weiß ich mir nun nichts hübschers

als des Morgens vor tag aufgeweckt zu werden, mich in den Wagen zu setzen und zwischen Schlaf und Wachen, dem Tag entgegen zu fahren. Heute hat mich die Muße wieder mit einer guten Erfindung beglückt.

Narni stiegen wir hinauf eh es Tag war, die Brücke hab ich nicht gesehn. Von da Thaler und Tiefen, Năhen und Fernen kostliche Gegenden, alles Kalkgebirg auch nicht eine Spur von einem andern Gestein.

Otricoli liegt auf einem von der Tyber ehmals zusammengeschlemmt Kieshügel und ist von Laven gebaut die ienseits des Flusses hergehohlt sind.

Sobald man über die Brücke pag. 365 hinüber ist, spürt man schon das vulkanische Terrain. Man steigt einen Berg hinauf der aus grauer Lava besteht, mit weißen sogenannten Granaten. Die Chaussee die von der Höhe nach Citta Castellana geht, ist von eben dieser Lava, schön glatt gefahren, das ganze Terrain ist nun Vulkanisch.

Die Stadt steht auf vulkanischem Tuff, der wie gewöhnlich aus Aschen, Bimssteinen Lavastücken besteht, in der Nähe der Stadt hab ich iene Lava nicht wieder gesehn.

Vom Schloß ist die Aussicht schön. Der Berg S. Oreste (Soracte) ist ein von den Apenninen abstehender (meiner Überzeugung nach) Kalkberg an dem und um den die Vulkanischen Feuer gewütet haben.

Die Vulkanischen Strecken sind viel niedriger als die Apenninen und nur das durchreisende Wasser hat sie zu Bergen und Felsen gemacht, da sind aber schöne Gegenstände, überhängende Klippen &c.

5 Nun gute Nacht. Morgen Abend in Rom. Nachher hab ich nichts mehr zu wünschen als dich und die wenigen meinigen gesund wiederzusehn.

Rom d. 29. Oktbr. Abends.

Mein zweytes Wort soll an dich gerichtet seyn,  
10 nachdem ich dem Himmel herzlich gedankt habe daß er mich hierher gebracht hat.

Ich kann nun nichts sagen als ich bin hier, ich habe nach Tischbein gejedicht.

Nachts.

15 Tischbein war bey mir. Ein kostlich guter Mensch. Ich sange nun erst an zu leben, und verehre meinen Genius.

Morgen mehr.

d. 30. Nachts.

20 Nur ein Wort nach einem sehr reichen Tage! Ich habe die wichtigsten Ruinen des alten Roms heute früh, heut Abend die Peterskirche gesehen und bin nun initiiert.

Ich bin zu Tischbein gezogen und habe nun auch  
25 Ruhe von allem Wirthshaus und Reiseleben. Lebe wohl.

---

## Besuv. Sicilien. Puzzuoli.

Eilige Anmerkungen über den Besuv.

d. 19. März 1787.

Alte Lava. Am Fuße. Weiter hinauf hin und her zerstreut. davon konnte ich keinen Deutlichen Begriff fassen.

Lava von 71. Vegetation derselben. Leichtgeöffnete Oberfläche einer ältern Lava den großen Aschenberg herunter. wie gestandne Butter mit Schörl.

Der große Aschenberg schon gegen die Spitze warm und mit Schwefeltheilen fließend.

Das stehende Stück alten Craters, dampfend, bey nahe heiß. Fließende Lava, die sich einen langen Hügel hinunter macht auf dem sie in einem Canal wegfließt.

Langsamkeit. wie sie tiefer kommt Wände.

Sie macht sich ein Dach wo sie herausbricht. und arbeitet unter der Kruste. Macht sich Löcher in wunderlicher Regelgestalt. Die Kruste sieht wie ein Bladen aus, mit gezackten Riesen. Sehr schön sieht es so frisch aus, weil bald alles mit Asche bedeckt ist und man nachher keine Idee davon hat.

Der glühende Fluß Lava war oben ohngefähr 6 Palmen breit und ging in ein schroffes Thal hinab.

Aus den Deßen über der Mündung pfiß anhaltend  
Luft und schien wie ein Kochen.

Wir waren auf dem Aschen Berge und dem mittlern Schlunde, starker Rauch quoll aus der tiefe.  
Wir waren kaum hinab als er zu tönen und Asche und Steine zu werfen aufging. Die Steine fielen auf dem Regel nieder und rollten herab. Die Asche regnete lange nachher erst auf uns.

Die Deßen die ich schon beschrieben besucht ich wieder.  
Meine Bemerkung ist richtig daß sich die Zapfen durch Sublimation machen.

Schade daß diese Zapfen an der Luft zerfallen, und daß man von den andern schönen Sublimationen, des Sal Ammoniacs, des Schwefels &c. nichts mitnehmen kann. Es verändert sich gleich.

Der Schwefeldampf ist oft sehr beschwerlich, ja unleidlich.

Mancherley Arten Laven hab ich auf ihrer Entstehungsweise ertappt.  
Diese eilige Anmerkungen schicke ich mit, hebe sie auf es dient zur Erinnerung.

[9. April.]

Der Weg nach Bagaria geht über Kalk Tuf, Kalk Tuf mit Jaspis und andern Berggeschieben, das Haus Valguarneri liegt auf einem Urkalk Felsen, das Belvedere ist auch Urkalk.

Gebürg. Erstes Lager. Muscheln. Corallen.  
 2. Lager. Muscheln und Kalk. Aufsteigen Kalk  
 Brecia mit rothem Thon hoch — Kalk grau fest.  
 Pietra della Santa Kalkspat. zweifelhaft. Löcher.  
 Striemen. Ursache.

Gipfel. Höhlen. Ziegendreieck. Höhle der heiligen.  
 Halle wie andre Kirchen. — Schiff. Vorhof. Beicht-  
 stühle. Altäre unten verdeckt. Bäume. Felsen rechts.  
 Löcher. Grotte. Blei Ableitungen. Bindfaden. In-  
 schrift. Hl. im Grabe. Licht. Wasser Gefäß. Altar.

Heilige. Marmorbild. Gesicht und Hände. Lie-  
 gend in Entzückung, Rechte Hand unter dem Kopf,  
 Ring am kleinen Finger, Armband an der Hand.  
 Linke Hand an der Brust, voll Ringe die finger,  
 Locken best vergoldet. Natürliche schöne Haare.  
 Kleid, Metall verguldet. Engel der ihr Blumen reicht.  
 Goldne Blumen Krone auf dem Haupt. Gegitter  
 Messing Blumen Drat darüber. Lampen. Malteser  
 Kreuz.

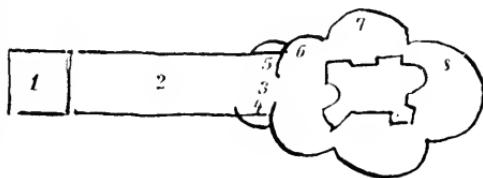
Elemente der Tollheit des Prinzen Pallagonia. 20  
 Menschen. Bettler, Bettlerinnen, Spanier und Sie,  
 Mohren, Türken, Bucklige, alle Arten verwachsne,  
 Zwergen, Musikanten, Pulchinellen, Soldaten, Antik  
 Kostüm. Götter Göttinnen. Alte französche Kleider,  
 Soldaten mit Patrontasche und Kamaschen.

Thiere. Nur theilweise Pferd mit Menschenhänden,

Mensch mit Pferdekopf. Affen. Drachen vor allem und Schlangen dann alle arten Figuren alle arten von Pfoten, verdopplung verwechslung der Köpfe.

Griechische Geschichten mit Zuthaten Chiron und Achill und Pulcinell. Der Spiegel den ein Satyr einem Weib mit einem Pferdekopf vorhält ist das Wappen des Hauses. Dreyeinigkeit in dem zweyten Thor. Garhatiden.

Vasen. Alle Sorten von Monstern und Schnörkeln die unterwärts zu Vasen Bänchen und Füßen endigen.



1. Dreyeinigkeit. Riesen mit Gamaschen. 2. Avenue Balustrade. Piedestale Vasen Gruppen. 3. Mauer als Festung. 4. Egyptische Figur in der Mauer am Thor. 5. Springbrunn ohne Wasser, Monument zerstreute Vasen. Statuen auf die Nase gelegt. 6. Drachen dazwischen Götter NB. Atlas der ein Weinfaß statt der Weltkugel trägt. Alte Laube vollgestellt NB. Bänke und Laube vom Onkel her. 7. Spielleute Monster Zwergen. 8. Monster Affen.

20 Vor dem Pallast Kayser in Karikatur mit dem Lorbeerkrantz auf einem Zwergen Leib auf einem Delphin sitzend. Hydern und das Gesims mit kleinen

Büsten. Schiefe der Gebäude des Hofs. Zusammen-  
fassung der Gruppen.

Untersätze wenn die Figuren  
  nicht hoch genug waren.

---

Schon in Palermo bezweifelte ich des Prinzen <sup>5</sup> Pallagonia Originalität, er hat Vorgänger gehabt und Muster gefunden. Auf dem Wege nach Monreale stehen zwey Ungehener an einer Fontaine und auf der Salite einige Vasen völlig in seinem Geschmack. Davon künstig mehr.

Hinter Monreale wenn man den schönen Weg verläßt und ins steinigte Gebirge kommt, oben auf dem Rücken liegen Steine im Wege die ich ihrer Schwere und Verwitterung nach für Eisensteine nahm ??

Alles ist bis an die Höhen bebaut und trägt besser <sup>15</sup> oder schlechter. Der Kalkstein zeigte sich roth und die verwitterte Erde an diesen Stellen auch roth. Doch kann ich noch die Menge rothe Thonig kalkige Erde erklären. Der Boden ist sehr schwer als nächste Verwitterung des Grundgebirgs. Kalkiger Thon, ohne <sup>20</sup> Sand. trägt trefflichen Waizen.

Wir fanden alte sehr verstümmelte aber sehr starke Delbäume.

Betteljunge der die Aepfelschälen auffrißt. Hunde die von Betteljungen, diese die wieder von alten Bettlern verjagt werden. Handwerkssneid. Bettler mit der zerlumpten Toga der sich immer juckt, als Gaimerier.

Einkäufen der Wirths durch Bettler was man verlangt. Geschichte der 4 Tarien. Guter Vetturin. der zugleich Stallknecht, Cicerone, Garde, Einkäufer Koch und alles ist. Aleamo gemauert Bette. Schöne Lage über dem Meerbusen. la Sala Marktplatz für das höhere Gebirg. Auf den Höheren Bergen der Delbaum Caruba, Fraxinus. 3 Jahre Favata, Grano, Riposo. Grasso fa piu miracoli che i Santi. Der Weinstock wird sehr niedrig gehalten. Der Wein ist sehr mächtig. Großheit der Gegend, hohe Felsen, tiefe Thäler aber Weite und Manigfaltigkeit. Das schöne doppelte Thal hinter Monreale, wo noch ein Felsrücken in der Mitte herzieht. Die fruchtbaren Felder standen grün und still, indem das wilde Gebüsch auf dem Wege wie unsinnig von Blüten war. Eine Art Linsenbaum Galega ganz gelb. kein grünes Blat zu sehen. der Weisdorn in schönsten Bouquets. An den Aloe bey Palermo hatte ich schon ein Seimen bemerkt das ich für den Vorboten der nächsten Blüte hielt, hier sah ich daß ich mich nicht betrogen hatte. Blutrother Klee, wie ein Amaranth von weitem, Infekten Orchis. Alpenrösslein Cistus. Eine Art Hyazinte mit geschloßnen Klocken. Borazo. Allium. Asphodelus. Hinaufrücken bis Terracina der Gewächse.

Das Wasser das von Segeste herunterkommt bringt außer Kalksteinen, viele Geschiebe eines Quarzgestein's, das ich auf dem Harz und bey Karlsbad schon gesehen. Die Geschiebe sind sehr fest. Ich fand Dunkel-

blaue, Rothe, Gelbe, Braune verschiedner Schattirungen. Auch Feuerstein Gänge mit anstehendem Marmorsaalband. unter dem Felsen des Tempels finden sich so große Stücke daß ich fast dachte dort sey die Scheidung mit dem Skalp und dem Quarzgebirg. Es ist aber alles zugedeckt mit Rasen. Von diesem Geschiebe sind ganze Hügel eh man nach Alcamo kommt, auch zwischen Alcamo und Segeste. Durch diese Geschiebe und den zermalmten Sand dieser Steinart wird der Boden dorthin lockrer. Auch steht ein Fels am Weg, gedachte Kiesel mit losem Sandbunde gebunden. keinen Jaspis fand ich.

NB. des Fenchels zu gedenken wegen der obern und untern Blätter. Man gäbet hier sehr fleißig. Die Männer gehen wie bey einem Treibjagen das ganze feld durch.

Insekten lassen sich nun auch sehn. In Palermo nur Eideyen, wenige Blut Egel, Schnecken nicht schöner gefärbt als unsre vielmehr nur grau.

### Tempel zu Segeste.

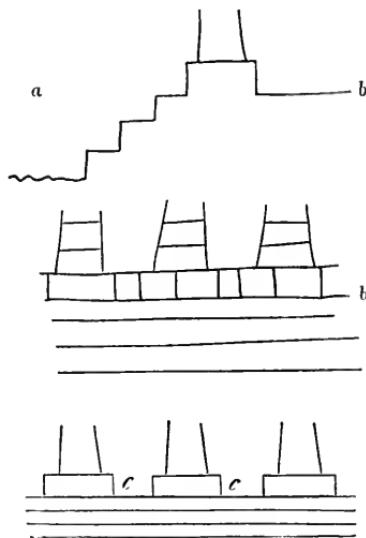
20

Ist nie fertig geworden und man hat den Platz um denselben nie verglichen, vielmehr hat man nur den Raum geebnet auf dem man den Tempel bauen wollte, ringsumher den Grund zu den Säulen gelegt. Denn noch jetzt stehen die Stufen an manchen Orten 25 9—10 Fuß unter der Erde und es ist kein Hügel in der Nähe, von dem Steine und Erdreich hätten herunter-

kommen können, auch liegen die Steine in einer meist natürlichen Lage, auch findet man keine Trümmer darunter. Die Säulen stehen alle, zwey die umgefallen waren sind wieder hergestellt überhaupt für das ganze Gebäude gesorgt worden.

Die Nebenseiten haben 12 Säulen ohne die Eck-säulen, die vorder und Hinterseite 6, mit den Eck-säulen also 36.

Die Säulen sollten eigentlich keine Basen haben wie man an der Nordseite sieht die fertig ist.



Dieses Profil von der Seite a angesehen sieht aus als wenn die Säulen auf der vierten Stufe aufstünden.

Auch sieht die Ansicht von Norden würdlich so aus obgleich die Lienie b. der Fußboden des Tempels ist.

Auf der Mitternachtseite aber sieht es aus als wenn die Säulen Basen hätten, aber es ist die Ursache weil die Steine welche in die Zwischenräume ec. kommen sollten noch nicht eingesetzt sind außer in einer Säulenweite. Die Vorder und Hinterseite lassen auch ihre Säulen ansehen als wenn sie Basen hätten eigentlich sind aber nur die Stufen ausgeschnitten, und das bleibende Stück sieht aus oder ist eine Base. Es will mir nicht in die Augen, besonders da die zwey oberen Stufen ausgeschnitten sind und also die Base doppelt wird.

Die Zapfen an denen man die Steine transportirt sind rings um den Tempel nicht weggehauen. Es scheint mir auch dies ein Beweis daß der Tempel nicht fertig geworden. Am meisten aber der Fußboden. Dieser ist von den Seiten herein an einigen Orten mit Platten angegeben, in der Mitte aber steht noch der rohe Kalckfels, höher als das Niveau des angelegten Bodens, kann also nie geplattet gewesen seyn. Auch ist keine Spur einer innren Halle.

Noch weniger ist der Tempel mit Stucco überzogen gewesen. Die Vorsprünge an den Platten der Kapitale möcht ich dahin erklären.

Er ist aus Kalckstein gebaut der sehr ausgefressen ist und einem Travertin ähnlich sieht. Jetzt (seit 81) ist er restaurirt.

Die großen besondern Steine deren Riedesel erwähnt konnt ich nicht finden, sie sind wohl zu Restauration der Säulen gebraucht worden.

Die Coupe der Steine ist sehr einfach aber schön.

Vom Ganzen sag ich nichts das muß Houels Werk besser kennen machen als Worte.

Die Lage ist sonderbar. am höchsten Ende eines weiten langen Thales auf einem isolirten Hügel, sieht der Tempel über viel Land in eine weite Ferne, aber nur in ein Ecken Meer.

Die Gegend ruht in trauriger Fruchtbarkeit.

Alles bebaut und fast nicht bewohnt.

Auf blühenden Disteln schwärmt unzählige Schmetterlinge, und Wilder Fenchel stand 8—9 Fuß hoch, es sah aus wie eine Baumföhre.

Wo eine Stadt gelegen, ist keine Spur in der Nähe.

Der Wind fauste in den Säulen wie in einem Walde und Raubvögel schwebten schreyend über dem Gebälke. Sie hatten wohl Jungen in den Löchern.

[Puzzuoli, 19. Mai.]

... und machte einen kleinen Teich e. f. der die Tiefe c. d. hatte. nun war der unter Theil der Säulen e. b. verschüttet und kein Wassergeschöpf konnte daran kommen, dagegen hatten sie freyes Gastmahl an dem unter Wasser gesetzten Stücke der Säulen e. d. und arbeiteten Höhlungen hinein in die man größere und kleinere Finger hineinstecken kann. Die Säulen sind

von griechischem Cipolin Marmor, und mögen den Schaalthieren, als eine ausländische zarte Speise trefflich . . . herausgehauen, nach . . . reinigte wie er jetzt steht. NB. die Asche liegt noch, in der Höhe in welcher die Säulen rein und unangefressen sind, um 5 den Tempel her.

Wie vieles wäre nicht von der Solfatara, dem Monte nuovo &c. zu sagen. Nur eins glaube ich ziemlich gewiß, daß die Vulkanischen Würdungen keine sehr tiefe Ursachen haben. Tief will ich 10 hier nur unter dem Niveau des Meers nennen. Doch das ist zu unbestimmt und erfordert eine weitläufigere Ausführung als ich Zeit und bis jetzt Erfahrung habe.

---

## Lesarten.

---

Der Zustand der voritalienischen Tagebücher Goethes mit ihren massenhaften, oft nur unsicher aufzulösenden Abkürzungen liess es den Redactoren, unter ihnen noch W. Scherer, räthlich erscheinen einen möglichst genauen Rohdruck der vielfach sehr unleserlichen Handschriften zu bieten, alle Abbreviaturen, alle thüringischen etc. Schreibungen, die verschiedener Interpretation Raum gebende lässige Interpunction und sonstige Flüchtigkeiten zu wahren und so der Forschung gleichsam ein Facsimile vorzulegen. Eine andere Behandlung hätte den Apparat ungemein belastet und im Texte doch eine Menge Puncte offen oder strittig lassen müssen. Das Burkhardt'sche Verzeichnis abgekürzter oder incorrecter Formen wird auch zünftigen Lesern willkommen sein. Es erhebt keinen Anspruch Erschöpfendes zu bieten. Am Schluss der ganzen Abtheilung wird ein vollständiges Register die Orts- und Personennamen, mit knappen Erläuterungen, umfassen.

Die weimarischen Tagebücher dieses ersten Bandes hat C. A. H. Burkhardt, unter gelegentlicher Mitwirkung von E. Schmidt und J. Wahle, bearbeitet. Die schweizerischen Fragmente von 1775 und 1779 Erich Schmidt, denn es gleichfalls an collegialer Hilfe bei der Nachvergleichung nicht fehlte; derselbe das italienische Reisejournal. Unter den Jugendumkunden der „Werke“ (I. Abtheilung) werden die „Ephemerides“, Lesefrüchte aus Strassburg, erscheinen.

*Cursivdruck* bezeichnet Lateinischgeschriebenes, *Schwabacher* Ausgestrichenes der Hs. *g<sup>1</sup>* = mit Bleistift.

### Schweiz 1775.

Ungedruckt, Goethearchiv. Ein Heftchen kl. 8°, mit den beiden beschriebenen Deckeln 16 Bl. Aussen von Riemers Hand „Tagebuch. Schweizerreise 1775.“ Bl. 2. und Stück von 3.<sup>1</sup> enthält die bouts rimés; alles petit gedruckte nicht von Goethe, das Datum oben von dem Schreiber der 2. Strophe, der dann die Reime für die 3. vorgezeichnet hat u. s. f. 3.<sup>1</sup> folgt unmittelbar die erste Fassung des Liedes *Und frische Nahrung*, 3.<sup>2</sup> der poetische Gruss an Lili, 4.<sup>1</sup> die später genauer beschriebene Route Amsteg-Gotthard, 4.<sup>2</sup> der Hexameter *Und dem*, 5.—7.<sup>1</sup> leer, 7.<sup>2</sup> quer mit Tinte erster Entwurf der erst im Garten zu Weimar verfassten Verse *Gib das tagwerk meiner Hände*, 8.—11.<sup>1</sup> leer. Neuer Anfang, umgedreht, 15.<sup>2</sup> (16.<sup>1</sup> von der Hand eines Führers oder des Wirthes Meyer selbst Thallaman (Thalamantmann) Caspar Antonj Meyer Drey König wird in Brütern an der Müh und von Goethes Hand Ziffern einer Preisberechnung), 15.<sup>2</sup> = 4, 14—20, 15.<sup>1</sup> = 4, 21—5,5 (mit grossem Spatium auf 11.<sup>1</sup>) das eigentliche Tagebuch, z. Th. wörtlich benutzt in „Dichtung und Wahrheit“ Buch 18 und ausdrücklich als *Tagebuch* oder *Gedenkheftchen* erwähnt; zum Zeichen der Erledigung durchgestrichen. Alles — ausser 7.<sup>2</sup> — g<sup>1</sup>, vieles sehr verwischt.

Im Goethemuseum haben sich folgende von Goethe datirte sehr kostlose Folioskizzen gefunden: 1) Rigi d 17 Juni 1775 im Ochsen (die Stube) 2) d 17 Jun 75 (Seestücke) 3) Rigi 18 J. (Blockhaus) 4) 19 Jun 75 Wirths haus am Vier Waldst. See 5) bey Izenau d. 19. NB die Steine dunkel das Holzwerk hell und durch den anblickenden dunklen Grund erhaben (Haus) 6) Altdorf 19 J. 7) d. 20 J. Gotthard 8) d. 21 J. Drachenthal 9) Doppelfolio mit zwei Figuren Scheide Blick nach Italien vom Gotthard d. 22. Jun. 1775 10) 22. Jun Urner Loch 11) 23 Jun Urner Loch 12) 23 Jun Teufels Stein 13) 23 Jun. Teufels Brücke 14) Doppelfolio Teufels Brücke 15) Johannis Tag Gerstenfeld

1,5 ergänze Säulen 11 Clos nach Thalias 13 ~~W...st~~  
wohl irgend ein Neckname für Lips 2,5 Schweizer nach  
Sür[cher] 9 voll lies voll 11 Damu nach einem 3,21 gab

22 liebt 23 War war 4, 10 Wüste nach Wildniß 12 Priest  
 erhellen unsicher 21 ewigen vor Gotter 5,5 nie vielleicht  
 um 6 den aus am 21 Cloſt vor im Cloſt 6,5 der aus  
 des vor Bruns fallen Raſchen Plätscher nach Plumpen  
 s Zzenach ganz deutlich für Wißnau 16 Saumriff nach Mantl-  
 thier 19 Geſchtein 7, 2. 3 Einer — Gegend vielleicht von  
 anderer Hand 4 II vielleicht N G.—D.] Göz von Ber-  
 lichingen fonſt Doctor?

### October 1775.

Quartblatt aus dem Nachlass der Frau von Stein, Universitäts- und Landesbibliothek Strassburg; zuerst gedruckt bei Schöll, Briefe und Aufsätze von Goethe aus den Jahren 1766 bis 1786. Weimar, Landesindustriecompanoir 1846 (2. Titelausgabe 1857) S 158ff, danach bei S. Hirzel, Der junge Goethe. Leipzig 1875 3, 697ff. Die Überschrift von Goethe.

8, 2 Eberſtadt aus Eberſdorf 5 auf — Zukunft üdZ  
 10, 7 hügel abgereiht 17 mir aus mich 19 ſtört

Die weimarischen Tagebücher befinden sich im Goethearchiv. Ausnahmen sollen verzeichnet werden. Die von 1776—82 sind, wo nichts anderes bemerkt wird, autograph; ebenso das italienische. In den benutzten Kalendern — s. u. — wurden für jeden Monat zwei Blätter Schreibpapier eingeheftet. Das Bestreben, die Notizen den gedruckten Daten übersichtlich entgegenzustellen, konnte bei dem Umfang mancher Einzeichnung nicht durchgeführt werden, weshalb Goethe auch die Innenseiten des Durchschusses ausfüllte und Data in schwankender Weise beifügte, manchmal auch geschriebene Data ohne Eintrag liess. Oft laufen die Notizen, engzeilig oder mit starker Aussparung des Raums, durch einander, und es ist nicht leicht eine jede richtig einzuröhren, da er wiederholt leere Halbzeilen zu Nachträgen verwandte, auch wohl quer über freie Seiten oder grössere Spatia weg schrieb. Lücken sind meist durch freigelassenen Raum bezeichnet. Die Schriftzüge schwanken

sehr. Auf solche Äusserlichkeiten nimmt der Apparat nur in kritischen Fällen Rücksicht.

Die Tagebücher 1776—1782, mit Ausnahme der schweizerischen Blätter, excerptirte zuerst Riemer, Mittheilungen über Goethe. Berlin, Duncker u. Humblot 1841 2 Bde passim. Den ersten unvollkommenen Text bot C. A. H. Burkhardt, Grenzboten 1874 S 377ff auf Grund einer lücken- und fehlerhaften Hs. im Archiv des Kanzlers v. Müller, der die Originale nicht für eine Publication, sondern zum Zweck der von ihm geplanten Goethebiographie hatte auszugsweise copiren lassen und dessen Anordnungen leider in allerhand Bleistift- und Röthelpuren dem Urtext aufgeprägt blieben. Auf zwei vollständigeren aber keineswegs erschöpfenden, im Wortlaut ungenügenden und ohne rechte Kritik benutzten Abschriften Kräuters fusst R. Keil, Vor hundert Jahren. Leipzig, Veit u. Comp. 1875 2 Bde (1. Bd Goethes Tagebuch vom 11. März 1776 bis 5. März 1782). Vgl. dazu E. Schmidt, Anzeiger der Zeitschrift für deutsches Alterthum 19, 163ff; Düntzer, Archiv für Litteraturgeschichte 5, 377ff (reiche Erläuterungen, aber viele unhaltbare Conjecturen über die Lesarten der Originalhandschriften); R. Köhler, Archiv für Litteraturgeschichte 6, 230ff. Die älteren Drucke bleiben selbstverständlich im Apparat unberücksichtigt.

### Zeichen.

- (Sonne) : Frau v. Stein.
- ¶ (Jupiter) : Herzog Carl August.
- ☽ oder ☾ (Mond) : Herzogin Anna Amalia.
- \* : Herzogin Louise.
- ♐ (Schütze) : Prinz Constantin.
- ♀ (Venus) : Gräfin v. Werthern.
- ☿ (Mercur) : Wieland.
- Δ : Bode.
- : Freimaurerloge Amalia.
- ⊕ ?
- ☒ ?

Abgekürzte oder incorrecte Namen und andre  
nicht sogleich verständliche Wortbilder.

Α. : Aufzunehmender (in der Loge) 138.	Burg : Elgersburg.
Ακεν : Aken.	Βügelo : Büchelohe.
Αλπερstädt : Alperstedt.	Ε. : Corona Schröter.
Αλ्फ़टाड : Allstedt.	Ε. Α. : Carl August.
Αλτερबेर्ग : Altenbergen.	Εαβέτς : Cabarts.
Αμ. : Herzogin Amalia.	Γαμμερβ. : Kammerberg.
Αμαλίε : Amalie Kotzebue.	Γαμμεύτερ. : Kammermeister.
Αμερβάχ : Ammerbach.	Γαρδ. Βοναβ. : Cardinal Bonaventura.
Αππελ : Appelius.	Γαρλ : von Stein.
Αρλσμπεργ : Arlesberg.	Γαστ्र. : Castrop.
Ασχερόφεν : Unter- oder Ober-Ascherhofen, Walddistrict.	Γαθ. Κιρχε : Katharinenkirche.
Αυερ्स्ट. : Auerstedt.	Γλασ्थόρ : Nicolaithor.
Β. : Unbekannte Begleiterin der Corona Schröter 59.	Γλαύερ : Klauer.
Β. : Behrisch 66.	Γρ. : Corona Schröter.
Β. (Rieffgen) : Friederike Brion.	Γριστ. : Christoph Sutor 53.
Βαχμ. : Bachmann.	Γριστελ : von Lassberg 61.
Βαχ्टाडт : Bachstedt.	Γρουम्स्डॉर्फ : Grosseromsdorf.
Βατ. 117 und Βατή 105 und 108: Jery und Bätylē.	Γυνिस : Cunitz.
Βατή : Batty.	Δ. : Darmstadt.
Βεχτ., Βεχθ., Βεχτολ्श. : von Bechtolsheim.	Δ. : Dessau.
Βερεν्बुρг : Bernburg.	Δαλ्ब. : von Dalberg.
Βεργ. : Berger.	Δεν्फ., Δεν्फेट, Δεν्फ़स्टाडт : Denstedt.
Βερλ. : Berlin.	Δ. Η. : Der Herzog.
Βερν. : Herzog Bernhard.	Τίλλεδα : Tilleda.
Βερν्स., Βερν्स्टोρ्फ : von Bernstorff.	Δραकेन्दόρφ : Drakendorf.
Βορ्स्टेंदॉर्फ : Porstendorf.	Δυρ्दερ्फ. : Duderstadt.
Βράχ्व. : Braunschweig.	Τύρμπεργ : Dörnerberg.
Βυχόλζ : Buchholz.	Ε. : von Einsiedel.
Βυσσάριθ : Buchfart.	Εκάρδ : Eckardt.
	Εριγ. : Ehringsdorf.
	Ειχεν्ब. : Eichenberg s. zu 54, 5.
	Ειν्स., Ειν्सεδ. : von Einsiedel.

Gis. : Eisenach.	Göchhaus : Frl.von Göchhausen.
Emilie : Frau von Werthern.	Gr. : Grimm.
Eusth. : Ernstthal.	Gräfenau : Gräfinau.
Erf. : Erfurt.	Gräfsh., Gräfenhan : Gräfen-
Ernst A. : Ernst August.	hain.
Esbach : Asbach bei Eichel-	Greifenkl. : von Greifenklaу.
born.	Greufen : Greussen.
Eschyl. : Aeschylus.	Gr. Lupniz : Grossenlupnitz.
E. T. : Erster Tag 16.	Groß Daverts : Gross Tabarz.
Ezelbach : Etzelbach.	Groß Rudstdt, Großen Rudst. :
F. : Frankfurt.	Grossrudestedt.
Fidelhausen : Vippachedel-	Groth., Grothausen : Grothus.
hausen.	Gr. Weer : Grosses Wehr.
Fieckgen : Gottlob Sophie Chri-	Gusfeld : Güsselfeldt.
stiane Johanna Friderike	H. : Herzog oder Herzogin.
Charlotte von Stein, die	H. : Heumann 80.
Schwägerin der Frau von	Hange Eichen s. zu 83, 4.
Stein.	Harlsleben : Hardisleben.
Fl., Flachsl. : Flachsland.	Hhne : Hayn, Hayna.
Förde : Frtha.	H. Bernd. : Herzog Bernhard.
Fr. : Frankfurt 92.	H. D. : Herzogin Durchlaucht.
Fr., v. Fr. : von Fritsch.	Helmold : Helmoldt.
Frankenhhn : Frankenhain.	Henneb. : Henneberg.
Franw. : Frauenwald.	Herd. : Herder (auch von Herda
Frif. : Frankfurt.	in Eisenach).
Fronsdorf : Frohnsdorf.	Herm., Hermannst. : Hermann-
G. : Präsident von Gckel in	stein.
Eisenach? 98.	Herz. L. : Herzogin Louise.
Gabelb. : Gabelbach.	Herz. M. : Herzogin Mutter.
Gebsee : Gebesee.	Herren Goosserst. : Herren-
Gerhard : Gerhardt.	gosserstedt.
gew. : Gewaltigen.	H. G. : Hans Georg.
G. H. L. : Geheimer Legations-	H. g. : [beim] Herzog gessen 15.
rath.	H. L. : Herzogin Louise.
Gian., Gr. Gian. : Gräfin Gia-	H. M. : Herzogin Mutter.
nini.	Holl. Comp. : Holländische
Gljer : Glaser.	Compagnie.
Glauner : Klauer.	Holzschuher : Holzschuher.

Hölzweissig : Holzweissig.	Krone : Corona Schröter.
Homb. : Homburg.	Ł. : Lenz.
Ł. R. : Hofrath.	Ł. : von Lichtenberg 21.
Łufl. : Hufeland.	Ł. : Lila 34.
Łüls : Hülsa.	Ł. : Frl. von Waldner 38. 71.
Ł. : Fr. von Imhof.	Ł† 33 : ?
Ł., Șl., Șm : Ilmenau.	Łandgr. Łoch : Landgrafen-Loch.
Łusberg s. zu 99, a.	Łav. : Lavater.
Łöch., Łöchhaus. : Frl. von	Łey : Graf von der Leyen.
Göchhausen.	Łgrfen Łoch : Landgrafen-Loch.
J. S. : Johannes Secundus.	Łichtb., Lichtenb. : von Lichten-
Ł. : von Kalb sen. und jun.	berg.
Ł. : Knebel? 87.	Łiuder : von Lyncker.
Ł. : Kochberg.	Łingen : Caroline von Ilten.
Łaterfeld : Catterfeld.	Ł. Łppel : Tochter des Geh.
Łanfm. : Kaufmann.	Raths von Oppel.
Łbg. : Kochberg.	Ł. : Wilhelmine (Mine) Probst.
Łeitn. : Kästner.	Ł. : Merck.
Łettelh. : von Kettelhodt.	Łaj. Schm. : Baron von Schmie-
Łfm. : Kaufmann.	del, pens. Major?
Łirch Łaselu : Kirchhasel.	Łar. 27. 30 : ?
Łl. 84 : ?	Ławe : Mama.
Łlein Łettstädt : Kleinhett-	Łell. : Mellingen.
stedt.	Łezelbach : Mötzelbach.
Łlemda : Clemda.	Łietig : Mieding.
Łlingovstr. : von Klinckow-	Łine : Wilhelmine Probst.
ström.	Łittelstein : Metilstein.
Łl. Schardt : Kleine (Sophie	Łolz : von Moltcke.
von) Schardt.	Łonzamb. : Severinus de Mon-
Łl. Sömmerringen : jetzt We-	zambano (Pufendorf).
nigen Sömmern.	Łuthgen : Erdmuthe von Stein
Łnn., Łneb. : von Knebel.	oder von Schardt? 36.
Łochb. : Kochberg.	Łenendorf : Nauendorf.
Łr. : Corona Schröter.	Łeuh. : Neuhaus.
Łr. Comm. : Kriegs-Commis-	Łeuheitigen : Neuenheiligen.
sion.	Łeuhoffn. Halde : Neuhoffnungs-
Łranichf. : Kranichfeld.	Halde bei Ilmenau (längst
Łrausse : G. M. Kraus.	verschwunden).

N. Röbling : Niederröblingen.	Sans. : Sanssouci.
Neufis : Neussis.	Saufeld : jetzt Thangelstedt.
Neuwinden : Nahwinden.	Sch. : Schnaus.
Northauen : Nordhausen.	Schinzel : Schünzel.
Ober. St. : Oberstallmeister.	Schn. : Schnaus.
Ordruf : Ohrdruf.	Schn. : Schnack s. zu 74, 23.
Oßmanstädt : Ossmanstedt.	Schömburg : Graf Schönburg?
Ottersburg (Öttersburg) : Ettersburg.	Schr. : Corona Schröter.
P. : Plessing 56.	Schwabh. : Schwabhausen.
P. : Prinz.	Schw. R. : Schweizer Reise.
P. v. D. : Prinz von Darmstadt.	Scfel : Sckell.
P. : Wilhelmine Probst 89.	Siever. : Dr. Siewers.
Peter : Peter im Baungarten.	St. : von Stein.
Phil. : Philipp Seidel.	St., Stadh. : Statthalter (von Dalberg).
Phisi. : Physiognomisch.	Steinart : Steinert.
Pl. : Plessing.	Streuber : Streiber.
Plw. : Plundersweilen.	Stützerb. : Stützerbach.
Pr. C. : Prinz Constantin.	T. : Tante 36.
Pr. H. G. : Prinz Hans Georg.	Taub. : Taubach.
Pr. Wahl : Professor Wahl.	Teichreden : Teichröda.
Puffart : Buchfart.	Thüsneba : Frl. von Göch-
R. : Reichert.	hausen.
R. Seccatore 37 : ?	Tief., Tiefurth, Tifurt : Tiefurt.
Rastenb. : Rastenberg.	Tobach : Taubach.
Red. : Redoute.	Tr. Fr. Schächt : Treue Fried-
Red. des Mil. : Reducirung des	rich-Schacht.
Militärs 86.	Tus : Frl. von Göchhausen.
Reichert : Reichert.	Uehr. : von Uechtritz.
Rembr. : Rembrandt.	Victorien : Victoria Streiber.
Rens : Reise.	Volgft. : Volkstedt.
Rheinhartsbr. : Reinhardts-	W. : von Wedel.
brunn.	W. : Wieland? 15.
Riehnortjen : Riehnordhausen.	W. : Weimar.
Ringleben : Ringleben.	W. : Wilhelmsthal.
Roldisleben : Roldisleben.	Waizenhaus : jetzt Stutzhaus.
Rödeker : von Redecker.	Waldn. : Frl. von Waldner.
S. : von Seckendorf.	

Webich, Wehbicht, Wehebicht :	Wölfershausen : Wölfershausen.
Webicht.	Wölbw. : Frl. von Wöllwarth.
Wed. : von Wedel.	Wtbg. : Wartburg.
Wetken : Wetken.	W. th. rs : von Wertherns 98.
Weisse : Weissen.	Wurm : von Wurmb.
Wilbach : Wimbach.	Zentzsch. Hauß : Hans des Lieutenant Zentzsch am Kegelthor.
Wilht., Wilh. th.: Wilhelmsthal.	
Wizl. : von Witzleben.	
W. M. : Wilhelm Meister.	

## 1776.

Nach verbesserter und alter Zeit wohlgerichteter Sachsen-Weimarischer Calender ..... auf das Schalt-Jahr nach Christi Geburt 1776. Weimar ... zu finden bey Conrad Jacob Leonhard Glüsing. Quart. Bleistiftnotizen werden besonders angezeigt. Auf dem buntemarmorirten Umschlag ein Schildchen, worauf von Goethes Hand: 1776; so sind alle Tagebücher bis 1782 bezeichnet. 15 Bl. Bl. 16, von unbekannter Schreiberhand, ist lose und wurde erst neuerdings im Goethearchiv gefunden. Bis 11, 13 hat Philipp Seidel das Tagebuch geführt und seiner Anregung sind vielleicht die regelmässigeren Notizen Goethes, der dann nur eigene Angelegenheiten eintrug, zu verdanken.

### März.

11, 6 folgt d. 18. bin Ich mit des Herzogs Kammerdiener Mittags 3 Uhr von Weimar weg. 5 Uhr in Buttstedt, von da d. 19 Nachts 12 ab durch Tintenüberzug fast unleserlich gemacht.

### April.

11, 18 §. Sachz.

### Mai.

12, 5 3 nach 4 9 6 aus 7 10 7 aus 8 über nach Nach 16 Erfurt üdZ 22 Ab. = Abends

### Juni.

14, 1 Mittagß über Abends 5 Morgendß nach Pr. v. Darmstadt angek. 18 14 aus 13 19 der Name des Dorfs

ist von Goethe ausgelassen, nicht festzustellen. 20 ♀ nach d.  
22 bey. Stab. 15, 2 Tiefurt über Belveder

### Juli.

16, 2 12 aus 11. 4 13 aus 12. 11 Oberstallm. Künste  
beim 17. eingetragen, ist aber durch ♀ heraus zum 16. ge-  
zogen, wohin es offenbar gehört. 16 Mit — spazieren üdZ  
17, 2 in nach von 9 lies Reuthoffn. 20 Abends nach Mitta[gs]  
26 dem aus der C aus F aus Kohlenwerken

### August.

18, 3 Nach aus Nacht 8—10 ursprünglich g<sup>1</sup>, dann jeden-  
falls viel später mit Tinte nachgezogen 26 vor 9 ein ver-  
dickter Strich wie 19 19, 2 Östetation 4 hatten 10 ver-  
schlafener üdZ 14 Ab — prob. zwischen die engen Zeilen ein-  
gefügt. 20, 2 hier vielleicht hin 8 Englisch 10 so! ge-  
meint sind Kalb jun. und sen. 13 D nach bey welches  
durch Correctur verschnörkelt ist. 18 Jagd nach Ritt.  
20 Morgens. Nach üdZ 22 zu

### September.

21, 13 Früh nach R 19 ritt wie aus fu[hr?] 22 ♀ — dann  
üdZ 24 gefürstenkindert ganz deutlich 22, 3 bey nach Mi.  
♀ verschnörkeltes Zeichen 9 bey Bertuch, üdZ 10 heimliche  
über ungleiche 12 f nach Endtefest. 23, 3—5 g<sup>1</sup> 9 mit  
aus mich

### October.

24, 5 Tij 25, 4 mit über zu 12 Abends nach Die Bau  
22 Einsiedel nach H 28 geendigt. daß 26, 1 Im nach Meist  
2 bey nach im 3 Stein. 4 Nachts—Lenz üdZ

### November.

26, 8 Abend über Mittag 10 Gewatter gestanden zwischen  
den Zeilen und zwar über Confeil mit. Dieser Passus muss  
entschieden zum zweiten November gezogen werden. Die  
Taufe bei v. Koppenfels, nun die es sich hier handelt, war  
am 2. Nov. (Weimar. Wochenblätter). 14 Ad manes J. S.  
üdZ 22 Stauffs Todt üdZ 26 Mit aus Fr 27, 4 u. Wedel

üdZ 7 12 aus 11 s 13 aus 12 gezeichnet dann üdZ 27 24 aus 23, das Datum 23 ist im Druck weggelassen, weil ohne Eintrag. 28, 2 nn — zurück üdZ 9 stillschweigend

### December.

28, 16 eingehöft nach abgehöft 20—26 auf einem losen, erst neuerdings eingelegten Quartblatt von unbekannter Hand 29, 10 Behmuth und über und Glauben 22 [Mjst] Ölgift Keil! Gemeint ist natürlich eine Verspottung der Wielandschen Alceste. 24 allein üdZ

## 1777.

Neu eingerichteter Schreib-Calender, auf das Jahr 1777 ..... Weimar gedruckt bey Conr. Jacob Leonhard Glüsing. Vergl. übrigens zu 1776. Zur Harzreise (S. 55 ff) vergl. den Bericht an Frau von Stein (Schöll-Fielitz, Goethes Briefe an Frau von Stein. Frankfurt a. M., Literarische Anstalt Rütten u. Loening 1883 1, 99 f und 429 f), der hier unter der Sigle *St* collationirt werden soll; doch werden blosse Abweichungen der Orthographie und Interjunction, sowie Abkürzungen nicht aufgeführt.

### Januar.

30, 12 5.) ohne Eintrag, deshalb im Druck weggelassen 13 6 aus 5 17 1 nach hab Nach nach mit 31, 7 im — gefahren üdZ 15 mir Gr. (Schreibfehler) 16 Mondenzeichnung 19 Früh nach bei 23 dranß nach Alles 21 ins — gefallen üdZ 27 alles — gessen üdZ 38, 1 mit — gessen üdZ 6—s ins Spatium in verschiedenen Absätzen theilweise schräg eingetragen 11 31. Conseil zu Wiel. Brand in der Ritter Gasse. herum getrieben. Garten Früh — voll aufs Druckpapier rechts aus Mangel an Raum geschrieben.

### Februar.

33, 10 Hunde Humor üdZ 17 Großh. — An üdZ 22 Conseil. — Eis. üdZ 24 3 ans 2 zu nach nach Hau[je] 34, 11 Sehr fast besondere Zeile im Spatium 22 Probe v. L. üdZ 23 28 ist im Druck weggelassen, weil ohne Eintrag, danach ebenso 20, das auf einer neuen Zeile steht, wohl verschrieben für 29.

**März.**

35, 6 War. 7 Scene — Kaufm üdZ 8 Wieder Raben-  
ſchiesen üdZ 16 Zeigtig 19 Tatobi üdZ 20 14 nach 14 Un-  
ku[nft] 28 Ban — ⓠ im Spatium 36, 1 23 über 30 2 Ver-  
druss — St. steht mittelst † zwei Zeilen über der richtigen  
Stelle im Spatium 10 Kam 26 aus 27 oder auch umge-  
kehrt corrigirt sein, wahrscheinlicher ist das letztere.

**April.**

36, 19—21 Viele — □ 2 Paar Halbzeilen, getrennt durch  
senkrechten Strich 24 θεωταρος undeutlich, correct wäre  
θεωταρος 37, 1 5) ans 4 12 18 über 24 13 19 über 25  
16 20 aus 21 17 21 ans 22. Zu 21 aber kein Eintrag, des-  
halb 21 weggelassen im Druck 18 im Spatium mitten in  
der Zeile 20 Radj nach Phi Öttersb.] Goethe wollte Ötters-  
burg schreiben 28 Morgens — godo üdZ, nachträglich ein-  
gefütgt.

**Mai.**

38, 19 Morgens nach Tu Tiefurt] 39, 1 zog nach,  
16 Tu St. essen, fand Cronen gezeichnet, [gezeichnet] darüber das  
was sich im Text findet 20 Schnörkel nach Tiefurt

**Juni.**

40, 7 Tijß aus Le 12 Denstett] D ans T 22 steht im  
Spatium zwischen 17 und 19, wozu Eintragungen fehlen.

**Juli.**

41, 5—42, 1 die Daten 2—7 ans 1—6 41, 5 aß nach Greifenkl.  
(durch Puncte wieder hergestellt) 25 Ohimß — Zihimß üdZ  
42, 1 nenne nach hab. 2 Andienz nach die 5 früh nach  
Abends 9 gezeichnet nach begleit[ten] 17 12 üdZ 22 in  
nach Sah 25 im Spatium 27 Früh — Gez. üdZ nachgetragen  
Auf über Naß 28 lärm üdZ 43, 6—27 von hier ab voll-  
ständig veränderte fast stehende Handschrift Goethes  
12 25 aus 24 19 ist nach 28 28 Gebadet nach 31

**August.**

44, 3 am Ende der Zeile weit nach 9 eingetragen  
9—11 23, 24, 25 aus 26, 27, 28 14 27 aus 28 ritt nach  
meinem 28ten Geburtstag 20 der aus des 26 dem

### September.

46, 12 Ordurf 16, 17 Rheinhartsbrunn — Gaberts unter dem Text, mittelst † nach Friedrichrode gestellt 25 Audienz nach Landta[g] 26 bis nach unidentlichem bis 47, 2 Mit nach M 9 des Lebens üdZ 48, 15 unter — Linden üdZ 26, 27 im Spatium quer eingetragen zwischen 47, 22 und 24

### October.

49, 2 mit aus von 17 Grüße nach Briefe 50, 13 auf üdZ 28 doch üdZ 51, 6 Band nach Verbin[dung] 10—53, 4 auf zwei nach October eingeklebten Blättern 11 mit nach 3 19—23 in grösserem Spatium schräg eingetragen

### November.

52, 21—53, 4 spätere Eintragung 53, 3, 4 *g<sup>1</sup>* für sich abgesondert 12 nach aus zu 54, 5 in] lies im 8 zum Stadthalt. üdZ 10 Herzog nach Stadh. 17 und 20 27 und 28 aus 28 und 29 55, 14 gegen nach den ga[nzen] 17 Glefeld über hierher *St* hat vom 30. November nur 55, 10, 11 und vorangehend 19, 20. Das dazwischenliegende fehlt. 55, 11 vom nach bis *St* 19 War den fehlt *St* 20 unendlich nach in *St*

### December.

55, 24 Nach — Baumannshöle fehlt *St* dafür: d. 1. Dez. früh nach Elbingerode. herrlicher Eintritt in Harz. Nachmittag in die Baumannshöle. 56, 1 Nach] auf *St* 4 ingrimmig] grim-mig *St* 5, 6 den — befahren] bis auf den Sumpf, durchaus *St* 9, 10 zu — Gegenschreiber] Zu Zsch. Geg Schreiber *St* 13 von] vom *St* 14 unterirdischem] unterirdischen *St* nachwachsen nach auf 16 Caroline Dorothee] Karoline und Dorothee *St* 17 und Benedicte fehlt *St* Fels] Wacke *St* 18 vor mir] nach Wacke *St* 18, 19 weil — brach] als die Streifrizze *St* 21 Apotheker fehlt *St* 22 zu vor sehn *St* 24 in tiefem Schnee fehlt *St* 25, 26 aufgebrochen — trug] auf dem Brocken *St* 27 Augenblick] Tag *St* rings vor die *St* 28 und oben] oben *St* 57, 2 Beym] Bey dem *St* 4—8 früh — eingepackt] früh 7 vom Torfh. ab. über die Altenau. Halb eilf wieder in Glaßth. Darauf Erhohlt — eingepackt und Vom Torfh. geht der Weeg zurück die Lerchentöpfe herunter an der steilen Wand her. Über

die Engelskrone, Altenauer Glüf, Lilien Kuppe. St 9 früh halb sieben im Nebel aufgebrochen St 10 Andreasberge] Andreasberg St 11—58, 11 auf zwei eingeklebten Blättern 57, 11 um 11 Uhr. St auf den St 15 sehr und diesmal fehlen St nachher nach Abends St 18 durch] durch St Lauterberg] Lauterberge St 19 der] die St 21 Sölferoda] Sölderode St 24 allein fehlt St 27 einen] einem St 28 schon fehlt St und — Weeg fehlt St hart nach gefro in Eisenach gegen 11. St 58, 1 und — Gesellschaft fehlt St 2 Englischer Reuter. damit schliesst St 3 alten 8—11 eingetragen auf dem letzten Blatt nach leerer Seite.

## 1778.

Verbesserter Calender Vor Seiner Churfürstlichen Durchlauchtigkeit zu Sachsen Churfürstenthum, incorporirt- und andere Lande, Auf das Jahr Christi 1778. .... Leipzig, Gedruckt und zu finden bey Gotthelf Albrecht Friedrich Löper. Vergl. übrigens zu 1776.

### Januar.

59—61 sind eng und fast ohne Absatz geschrieben. Die Daten stehen ohne Alinea inmitten der Zeile. Goethes Absicht, mit den gedruckten Daten gleichen Schritt zu halten, ist aufgegeben; bei späteren Notizen tritt dieses Bestreben wieder hervor. 59, 4 haussen durch undeutliche Correctur hergestellt 7 B. nach Th. 11 — Schwein hazze üdZ 17 ex temporirte aus extemporeni 60, 10 Racht über abends 12 zu 17 Probe — Baslets nach Mit

### Februar.

62, 25 Pl. weg üdZ 63, 2 Waldn. über Hf Mjdb., dar nach 30

### März.

63, 3—4 im Spatium sehrig eingetragen 13 14 nach 14 Abends der Poetische Dorfimker 15 25 gebadet nach nach Tiefurt] 64, 10 verschwunden wohl Schreibfehler für verschwunden, wenn es nicht vielleicht die Bedeutung genutzt haben soll.

**April.**

64, 12—14 im Spatium schräg eingetragen 15 Gedanken nach in tau[send] 65, 21—26 schräg eingetragen auf der unteren leeren Hälfte des Blattes.

**Mai.**

66, 27 Abend — G. üdZ 67, 7 Elijum] Ef aus Rä

**Juni.**

68, 1—8 in drei grösseren Absätzen eingetragen 7 mit. 8 Nachts nach Abe[uds]

**Juli.**

68, 9—14 in vier Absätzen mit Spatien eingetragen, theilweise schräg 12 14 aus 15

**August.**

69, 12, 13 schräg auf dem zum August gehörigen letzten Blatte links oben eingetragen.

**September.**

70, 1—9 schräge Einträge in verschiedenen Absätzen.

**October.**

70, 20 an nach bey 71, 7 7 9 schräger Eintrag von 9 im Spatium 12 schräger Eintrag 20 für aus vor

**December.**

72, 23 bey nach Zu Hause gessen 73, 9 viel Lieber 12 Arbas. 26 Achteft. 74, 23 Schu. wohl Abkürzung für Schnack. An das mundartliche Schnreck in der Bedeutung angenehmes weibliches Wesen kann man wohl hier nicht denken. 26 nicht, flatſche 75, 4 Durch nach G 15 Eine aus eine 19 31 etwas üdZ

**1779.**

Calender wie 1778, ohne bunten Umschlag, aber Schildchen 1779 auf den gedruckten Titel aufgeklebt. Die Eintragungen reichen bis zum September.

76, 8 Gr̄ſter üdZ. 13 C verschnörkelt 77, 13 Erſte Sessiōn  
üdZ 78, 19 die nach daß

### Februar.

79, 1 zu aus die 17 fo nach er 80, 7 feht — Wetter üdZ  
13 25 aus 23

### März.

80, 22 sehr undeutlich, schwerlich für R zu lesen. Ich habe C (Castrop) angenommen, den Goethe nie mit R schreibt 81, 7—27 und 82, 7—27 auf einem eingelegten Folio-bogen, von dem nur die ersten beiden Seiten beschrieben sind 22 nicht nach fch 82, 18 gewaschen nach gekocht 23 vom über das 83, 4 Hange Eiche nach Chur Sach [oder Saf?] so! Waldort auf der sogenannten Wüste an der Strasse von Allstedt nach Naumburg, wo eine Wegverbesserung unter Goethes Leitung stattfand. R. Köhler aaO 231 vermutete Haagen oder Hagen Eichen 5 Mit nach Maß 20 naß nach Auf 22 auf nach nach 22—84, 1 19, 20, 21, 22 aus 18, 19, 20, 21 84, 6 Cammſter nach 2 ganz unleserlichen Buchstaben

### April.

84, 16, 17 im Spatium 85, 1 viel üdZ

### Mai.

85, 21—24 schräg ins Spatium eingetragen 25 in aus auf

### Juni.

86, 8—11 schräg ins Spatium eingetragen 12 10] lies 17 12—21 wahrscheinlich nach 22—87, 3, welche diese Seite schliessen, in das vor dieser Eintragung frei gelassene Spatium, meist schräge eingezeichnet 87, 4 über den grössten Theil der Seite schräg eingetragen.

### Juli.

87, 13 an aus it 88, 5 andern üdZ 18 Wie nach der aus 89, 11 verſiegen 91, 6 feinen nach der 92, 7 feht nach dem

### August.

92, 17 außer — ? üdZ 24 nach 10 ein wunderliches Zeichen, das auf eine sehr natürliche Entladung gedeutet

werden kann 93, 11 dann üdZ nach Nach Tische 94, 6 Tage nach 3[er?] 96, 13—15 Abends — geschwäzt unter dem Text mittelst † eingeschaltet 18 eine Weile über gleich 19 Früh nach durchstrichenem ‡ 25 Tittel nach Charakt; nach Tittel Spatium für eine Eintragung zum 29. August, wozu nur ein kleiner Ansatz in einer angefangenen 2 vorliegt.

### Schweiz 1779.

Vgl. die aus Goethischen und Seidelschen Tagebüchern kaum lösbar vereinigten Blätter an Frau v. Stein (Schöll, Goethes Briefe an Frau v. Stein. Weimar, Landesindustrie-comptoir. 1848 1, 236ff, Schöll-Fielitz. Frankfurt a. M., Literarische Anstalt Rütten u. Loening 1883 1, 181ff), die wir gleich dem kleinen tagebuchmässigen Fragment an den Herzog vom December 1775 der Briefabtheilung überlassen. Vom Tagebuch Karl Augusts haben wir leider nur die S 69—96, theils von seiner eignen, theils von des Kammerdieners Wagner Hand erhalten; sie reichen vom 25. October bis zum 16. November. 4 S von Seidel über das Wallis mit unbedeutenden Correcturen Goethes sind des Abdrucks nicht werth.

### September.

98, 8—99, 6 = 1. S eines halben Quartbogens 10  $\frac{1}{4}$  nach und 11 Ahndung nach Nächts 18 Nächts nach Abends Krau 99, 5 fahren über ritten 6 Innsberg] lies Jesberg

### October.

99, 7—101, 26 sehr flüchtig mit Bleistift auf hinten eingehefneten Blättern und am Rande der „Kurzen Anleitung für diejenigen, welche eine Reise durch einen Theil der merkwürdigsten Alpgegenden des Lauterbrunnerthals, Grindelwald, und über Meyringen auf Bern zurück, machen wollen“ Bern 1777, 30 S kl. 8, von J. S. Wyttensbach. Manche der verwischten Worte sind mehr vermutet als gelesen. 99, 14 Radshofer] so! für Rad-Tschuggen grad ab unter links 15 oben nach das 16 bis nach unten 18 Mönch] Mond 100, 6. 10 Schwatri ganz deutlich für Schmidri 21. 22 ich —

nicht mit Kreuzchen auf nächster Seite nachgetragen 24. 25  
kaum zu entziffern vor Ich habe nichts grössers gesehen  
28 zwischen nach wo oder wir

### November.

102, 1—103, 8 Quartblatt; der Bleistifteintrag vom 8. November gehört zum Unleserlichsten im Archiv, flüchtig, verwischt, auf Löschpapier, durch die Tinte der Rückseite verdunkelt. Zur Entzifferung half die „Schweizer Reise“ und das freilich nicht viel lesbarere Tagebuch des Herzogs. 102, 21 auf nach aber oder über 25 wände nach drei unleserlichen Buchstaben 103, 2 Eutensangs] so! der Vergleich zielt auf eine Weimarer Örtlichkeit 103, 9—104, 10 zwei lose Bl. 8. 103, 23 Greien 25 Hede. Gegend

Im Archiv noch ein Zettel Das Maulthier warf sich (sprang in üdZ) mit großer Geschicklichkeit wo Felsen den Pfad und 1 S gebr. Folio vielleicht Skizze zum 5. November der „Schweizer Reise“: 1.) Vorgebürge, Kalschberg. Versteinerungen 2. Noten Büffons Langres. 3. Gefühl dass man näher ins Heilige komme. Vorhof der Kalschgeb. 4) Gemsen nach Paris. Handel mit Naturalien überhaupt umständlicher. 5. Wir traten davor. 6.) Erzählung der Leute vom Montblanc von Bonnert Saussure pp. Tisch der Engländer 7) Cretins. 8) und weiter mannigfaltige Berge 9) Capelle im Felsen. 10) Nachts aufgestanden. 11) Glaube dass die taschen leichter w. Sie wissen wenig pp. 12.) Stand nicht entdeckt

### 1780.

Der Weimarer Calender. Vergl. zu 1776. Auf dem Schildchen ist „und 1781“ von andrer Hand nachgetragen. Diese Ergänzung stimmt zum Inhalte, da die Tagebuchnotizen für 1781 nicht mehr in einem besonderen Calender sich finden, sondern von Goethe auf 6 Blatt Schreibpapier, im Format etwas grösser, dem Calender angeheftet sind.

### Januar.

105, 2 vor *sexti* füge ein *puncto?*], das, mit einem gewiss zufälligen Strich versehen, im Text durch einen Irrthum des Revisors ausgefallen ist 106, 11 ein üdZ

**Februar.**

109, 13 **ſo** nach **ſch** 24 fann nach Abend **w**

**März.**

111, 1 **d** 13 üdZ 5 war nach 15. 15 worauf in H unmittelbar folgt 113, 11—22; darnach 113, 23—114, 8 auf der ersten Seite eines dazwischengehefteten Blattes kleineren Formates, der Quere nach beschrieben; dann erst auf dem zweiten Blatte setzt 111, 16 ein 23 War — Tag üdZ 112, 8 gefnüpft nach undeutlichem gefnüp 22 Trübe nach den oder die 27 Abends nach 28

**April.**

114, 20 Oberfläche über zu 21 verfühlt aus verfühlen ist üdZ 25 2 nach la[uge] 115, 6 Einſiedelu] lies Einſiedel iun üdZ 23, 24 d. S. a. d. B. 3.=der Schmerz an dem Bein zu 116, 16—23 in vier Absätzen schräg auf das sonst nichts enthaltende Blatt geschrieben 20, 21 Goethes Datirung ist falsch; es muss 26. auf den 27. heissen. Vgl. Schöll-Fielitz aaO 1, 465 22, 23 seit — ganz üdZ

**Mai.**

118, 28 leicht nach ich 119, 4, 5 War — ſpielte ist nachträglich mit kleiner Schrift am Ende der Seite zugefügt

**Mai. Juni.**

120, 16 **q** nach Abend 121, 7 halbe üdZ 8 mit nach den wie — ankam üdZ 15—17 schräg eingeschrieben ins Spatium

**September.**

124, 19 schräg eingetragen

**October.**

124, 20 in grossem Spatium 125, 3 im nach 27a

**November.**

125, 21—25 schräg eingetragen

**December.**

126, 4 Bölg. edt ist von der Hand des Kanzlers v. Müller mit Bleistift ergänzt.

## 1781.

Vergl. zu 1780. Das erste Blatt benützte Goethe zu Notizen über Besuche. Er trug eigenhändig ein: *Jan 81 Hersleb aus Christiania Voigt. Frankenberg. Von Stangen Zerbstischer Hofmarschall.*

Nach diesen Einträgen machte Philipp Seidel, der auch Zerbstischer aus Zerbstischer corrigirte, folgende Notizen: *April. Walter Gerde aus Riga haben in Göttingen studirt. von Berg von Wrangel von Schlaff aus Kurland gleichfalls in Göttingen studirt.*

Auf dem zweiten Blatte beginnen die Originaleinträge Goethes.

### Januar.

127, 9 bey nach zu und zwei gleichfalls gestrichenen ineinander gezeichneten Mondsicheln 148. üdZ 128,5 mit — dann üdZ 6 Abends nach w

### August.

129, 20 d. 8. nach f 130, 2 Herndtefrau — Tiefurt üdZ 24 wo nach zu 26 17 aus 16 131, 4 Tiefurt über Hause blieb nach Kam 27 17 25 aus 24

### September.

132, 13 Gotha. Kochberg nach Leipzig

### October.

132, 11 1 über 15 15 2 über 16

Auf dem letzten Blatt des durchschossenen Calenders von 1780 unmittelbar nach dem sechsten eingelegten Blatt zu den Notizen von 1781 befindet sich folgende Einzeichnung Goethes: d. 2 Sept. Prof. Gabler v. Ingolstadt. Diese Notiz dürfte nach der Schrift des Tagebuchs in den September 1780 zu setzen sein.

## 1782.

Vergl. zu 1776. Gothaisch verbesserter Schreib-Calender auf das Jahr 1782. Gotha, zu haben bey Johann Christoph

Reyhers sel. Wittwe und Erben, gebunden in Leder in 2 Abth.: Januar — Juni, Juli — December. Goethe setzt seine Bemerkungen in die vorgedruckten Spatien, von denen jede linke Seite zwei enthält. Die rechte leere Seite hat er nur selten in Anspruch genommen. Auf der Titelseite des Januar zeichnete er ein: Neue Bekanntschaften: d. 28 der Graf *Medini*.

### Januar.

135, 18 Nachts aus Ab [Abends] 28 Mittags aus mittags  
 136, 2 Probe] P aus 3 23, 24 Auf der rechten Seite des  
 Calenders, die für Ausgabenotizen bestimmt ist, eingetragen  
 137, 8 Früh.

### Februar.

Auf der Titelseite des Februar zeichnete Goethe als neue Bekanntschaften ein: d. 11ten Fr. v. Breitenbauch von Bucha. Ihre Tochter. Fr. v. Egloffstein. ihre Schwester.

### Mai.

140, 7. 8 steht rechts auf dem Ausgabebrett.

Die zweite Abtheilung des Calenders, Juli — December, weist keine Aufzeichnungen auf.

## Italien 1786. 1787.

Das Tagebuch in Quart — Auszüge bei Riemer, Mittheilungen über Goethe. Berlin, Duncker u. Humblot 1841 2, 208ff. 326, 11—20 nach einer Abschrift bei Schöll-Fielitz (vgl. 2, 629); vollständig abgedruckt, Schriften der Goethegesellschaft II. Weimar, Böhlau 1886, mit Anmerkungen von Erich Schmidt — ist später gebunden worden, und man liest auf dem Lederschildchen in Goldpressung Italiäische Reise. Die Namen habe ich hier — mit Beibehaltung älterer Formen wie *Malsesine* — richtig gestellt, selbstverständliche Abkürzungen ohne weiters aufgelöst, die Klammern [: :] durch runde ersetzt, für die massenhaften p und pp eingeführt zc, getrennte Compositionsglieder bei Minuskel im Anfang des zweiten vereinigt, ein paar Fehler des ersten Drucks verbessert, die Hs. wiederholt nachverglichen. Einige abgerissene kleine Entwürfe geben nur Schlagworte für diese

Niederschrift und sind durch dieselbe völlig erledigt. Die Verweise auf No. 1ff betreffen Skizzen in einer überaus reichen Mappe des Goethemuseums, von Goethe selbst bezeichnet: 1 Posthaus Zwota 2 Donau 2<sup>b</sup> Donau 3<sup>b</sup> gegen d. Cochl. See 4 Walchsee 5 Gießl 6 gegen dem Brenner 7 Roveredo 8 Hafen von Torbole 9 Lago di Garda 10 L. d. G. 11 Castel di Malsesine al Lago di Garda 12 Benebig dann Lücke bis Rom. Weggeblieben sind die lose angehängten, in der 2. Abtheilung zu druckenden Mineralienverzeichnisse, die Goethe später besonders abgeschrieben hat.

### Stück 1.

zählt 33 Bl., wovon 1. (Titelbl.), 3., 29. leer. Gebrochen, Hälfte leer oder zu Nachträgen und Correcturen benutzt.  
 145, 10 Zwota 12 Tischenreuth 13 Weyden 17 Schwandorf  
 146, 3 Wohlfahrtshausen 4 Benedictbeyern 5 Wallensee  
 6 Mittelwald aus Mittenwald 10 Schemberg 147, 4 Man — 9  
 mit blasser Tinte aR 5 8. 148, 6 fansten üdZ 11 Tischen-  
 reuth die nach und die dah — 13 Tischenrent 15 Tischengreut  
 23, 27 Schwandorf 27 aus Regenstatt 149, 3 gewürft nach heranf  
 Polder aus Polders 16 Schüler üdZ 26 auß aus auch  
 150, 6 ! aus, 10 rechte] e üdZ 21 Kr 150, 27—151, 9 Et-  
 was — mehr theils aR theils unten mit blasser Tinte 151, 7  
 und — Consequenz dunklerer Nachtrag zum Nachtrag 11 haben  
 nachgetragen 12 sind nachgetragen 25 No. 2 nachgetragen  
 152, 1 Hofmannschen 6 Schäfer nach 18 halbe S leer  
 20 Abzug in die „Italiänische Reise“ herübergenommenes  
 Verschen 21, 24, 25 Saale 24 3 — Saal eingeschoben  
 No. 2<sup>b</sup> aR 26 d. 6. S. Bleistiftnachtrag mit Tinte über-  
 zogen 154, 8 Bey — 16 aR 8 Röbeln 21, 22 um — an-  
 gestehen aR 23 mit — Turmalinen aR 24 Halle 155, 1. 2  
 drey — Stück aR 8—10 Ich — nn aR 11 aus überzogen, nun  
 156, 4 Jfer 8 wurden nach ver[zehrte ...] 12 Siehe — fol.  
 aR. In der geologischen Note kommt Goethe nicht darauf  
 zurück Wohlfahrtshausen 13, 14 und — erreichte aR 16 Wohlf.  
 21 Bayern aus föstlich, wie 25 Cochl. No. 3 aR Walcher  
 No. 4 aR 26 Cochl. 157, 3 geregnet nach und geregnet [aus  
 geregnet] 10 Haquet 14 Wallensee 19 mit nach nach 27 na-  
 fürlich nach ar[tig] 158, 13 er nach ih[re oder ter] 15 Mittel-

wald halb 8 angekom. aR 22 Mittelwald 159, s Bayern  
 15 Cirl 23, 24 verſtieg — joll aus verſtieg 161, 19 Von — a.  
 aR 162, 23, 24 ſchon — Sept. aR 163, 6, 7 nur — ſchweſten  
 aR 7, 8 als Nebel — aufſtiegen aR 12 die aus das 15 laſt  
 25 -ten weißen aR 164, 12 weiße nach Wſeife oder ölkgen?] 165, 28 und nach Ub[erhaupt] 166, 5 folgt leere Rückſeite  
 13 ſogleich aus gleich 19 Südwest nach ein und Südöſt aR  
 haben aus hat 27 eigentlich üdZ dem vor mehr 167, 3, 4  
 die Parentheſe aR s Schemberg 16 Benedictib. wie häufig  
 Regenſp. Carlsb. Innspr. u. dgl. 17 Walchſee 21 auf — Pflanzen  
 aR 168, 3 waren üdZ 5 Fig. 1 nach No. 1 wa[ren] die  
 Abbildungen aR 6 folgt leeres Bl. 169, 3 Grau nach  
 gel[b] 7 folgt Hier oben gegen dem Hanſe s. u. 13 10 von  
 nach voll 11 4. fehlt und wurde nach dem Original des  
 Risses ergänzt 16 mit. vor Es 170, 5 ſchwarze aR 10 mit  
 Franzen] mit über und

### Stück 2.

36 wie im 1. Stück gebrochene Bl., wovon 3., 4., 25.,  
 28., 29., 36. leer. 171, 8 Sterzingen 9 Mittenwalde 11 Col-  
 man 28 Bartolino 172, 16 alſo nach auch 173, 9 Mittel-  
 wald 11 Colman 26, 27 aus ein milder ſanfter Himmel  
 174, 1 aR kleine verwifchte Bleiſtiftſkizzen von Lauben mit  
 und ohne Reben aus zu langen niedrigen 8 die Fussnote  
 ohne Zeichen aR 9 wächst nach ſchi[eßt] 176, 6 dif oder  
 dif aus dich 7, 8 die — fol. aR 2 fehlt 18 Auß — Quitten-  
 bäume aR 27 es ſagte es über ſie 177, 27 er für fehlt  
 178, 3 die über was 17 ein aus eine 180, 23 eingeschoben  
 181, 15 aus war 182, 3 Nach nach Morgens 7 weht nach  
 bi[äſt] 15 mir üdZ 16 vorſteht üdZ 17 höhere nach ſtar[fere]  
 183, 3 darunter später — Weimar? — mit Bleiſtift unter dem  
 45 Gr. 50 Min. 183, 9 aus heißt 18 den nach nach 184, 20  
*Limona* dem nach das 21 angelegt nach über einander ſtehu  
 185, 27 Bartolinoſ 186, 3 d. — Sept. aR 15 Ufers nach  
 G[efestades oder ebürgs?] 17 aus einer 19 Bojaco 23 Bar-  
 tolino 187, 8 nicht nach ſehr 10 von — Regenwaffer alt  
 27 mit nach mich 188, 7 ich üdZ 21 aus wiederhohl 22 jo  
 aus m[uß] ſoviel aR vor etwas 189, 6 folgt Spatium von  
 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>S 11 von nach gegeüberliegende?] 15 Colman 19 Colman  
 24, 25 aR Färberſ Haquet 26—28 aR Färber 190, 5 Col-

mann 7 Bothen nach Colm[an] 12 Parallelepipedische 13 Färber  
 15 Hafet 16 folgt Verzeichniß der Gebirgsarten die ich auf-  
 gepaakt habe Nr. 1.—24. 190, 26 und 5 des Haiden zu aR  
 191, 5 rupfen nach machen 6 Wälsche nach Italianische  
 12—14 Thun — gewohnt aR 14 sie üdZ 15 mit nach die 23—26  
 fehlerhafte Construction durch Vermengung von fehlten und  
 fehlt an, aus der „Italiänischen Reise“ nicht zu bessern  
 24 abgerissen für es gab oder waren zu sehen 26 ergänze daran

### Stück 3.

fortan gerippes italienisches Papier, Kleinquart, nicht  
 gebrochen, ohne Rand oder mit geringem; Stück 3. Bl. 30 ff  
 und Stück 4. noch etwas schmaleres und kürzeres Format.  
 Das grössere Blatt über die Uhr fand sich, nebst einem  
 Entwurf auf granem Packpapier, lose in einem kleinen dies  
 Thema umfassenden Convolut vor.

53 Bl.; leer sind 16., 20., 21., 47.<sup>1</sup> halb — 53 193, 4  
 26. 194, 8 Ein — 9 eingeschoben für Ein schlechtes Kupfer  
 liegt bey, bessere werden sich auf der Bibliothek finden. 25 aus  
 eine 195, 7 Zierrath nach Zierde 11 ohne Ordnung üdZ  
 13 aus einem 14 aus einer aus eine 15 und befestigt üdZ  
 196, 18 oder — Pallio (Palio Hs.) blasserer Nachtrag 198, 2  
 die Büste über sie 199, 10 niedern über letzten 21 Drehsuß  
 über Altar 27 sieht fehlt, ergänzt nach „Italiänische Reise“  
 200, 12 falten über legen 19 in Bronze ist darüber 2 3 1  
 201, 14 aus Hungreiche 19, Caroto, fehlt, aber Spatium  
 28 Bontiquin 202, 16 aus Malborongh für Marlborongh  
 204, 21 die aus das 205, 23 aus iedes ein nach Stern] 207, 25 von Tintoret[to] üdZ 210, 4, 5 in — Jahrzeit  
 üdZ 9<sup>1</sup> 17—19 und — nach üdZ 30—33 blasserer Nach-  
 trag unten 211, 1 bald üdZ 213, 5 im nach 10 7 ich  
 vor die 10 des vor eines 18 folgt Verzeichnis der Steine  
 Nr. 26—35 215, 16 fährt vor ein wenig 21 geht nach ist  
 auf beq[uemem] 216, 7 aus bebaut 9 es — vulfanische blasser  
 üdZ 10, 11 und — bilden blasser üdZ am Ende der S 12 10]  
 lies 20 Zeig. 217, 3 von 15 habe aus übe 17 mehr nach  
 noch 25 meistens nach ein 218, 22 Capri 219, 17 Conte  
 nach Ma[rche] 220, 13 Tura 21 Tura 24 sehr nach mit  
 223, 10, 11 denn — kann nachgetragen 23 und nach aber ich

224, 21 Jph. und öfter was ich nicht mehr bemerke 225, 1 aus reinlich, ein 3 ihn fehlt 4 es aus ein 8 aus drinne 10 Frau uudZ 226, 11 sagt uudZ 227, 6 *Valmarana* 25 vor 231, 3 der nach als 233, 5 Betturin nach Postillion seine 6 Es nach und 7 weil nach biß man 26 Ital. 234, 6 die sich uudZ 14 Bissen nach Paßläste] 27 Et. nach Von 235, 18 Styl nach Sp[rache] 236, 1 Joh. 3 Joh 22 Ver. 28 *Quercin* 238, 18 lang nach j[e] 23 aus Bünften 239, 28 Eremitaner scheint in ein freigelassenes Spatium nachgetragen 240, 1 Mantegna über Giotto

#### Stück 4.

61 Bl.; leer 1.<sup>2</sup>, 10. (für ein Portrait des Rhapsoden freigelassen?), 25.<sup>2</sup> (Architecturzeichnung vgl. 261, 14 ff.), 57.<sup>2</sup> (57.<sup>1</sup> ad pag. 15 Federzeichnung der Gerichtsscene 256, 11 ff. vgl. 264, 5), 58. (ausser 1. Drittel von 58.<sup>1</sup>), 59.<sup>2</sup> ff.

242, 17 in nach ist faum aus kein ein uudZ 20 636 uudZ 243, 23 aus Große 244, 1 nordliche uudZ 9 Gaßen nach Straß[en] 27 Plat[ze]s uudZ die Parenthese nachträglich 245, 15 aus Schiffen 16 am nach zu 21 die — Clara über das Arsenal 22 an der über über die aus große hin uudZ 23 Giudeka 246, 2 Eines aus eines 5 dieß uudZ 8 alleß über als 18 ich — 21 unten nachgetragen mir nach sie die Facade uudZ 247, 5 folgt Kein Seethier hat so eine kapri-  
tiose Schale hervorgebracht und kriecht nicht mit wunderbaaren Scheeren und Zangen herum als dieses Gebände da steht. 8. 9 der Alten uudZ 18 höhe uudZ 248, 14 Gerich[ts] Notaren pp. über Procuratoren oder Sachwalter 16 fragen — pp. über kon-  
sultiren 19 Odysee über Ilias 20 nicht uudZ 25 jrrük uudZ 249, 6 nachträglich 250, 3 das aus daß 22 in uudZ 252, 8 leute nach wahrscheinlich land den Inseln umher über der terra firma 9 aus Stat 11 selbst uudZ 16 aus leichter machen 253, 1 der nach das 254, 8 für euch uudZ 17 569. nach-  
träglich 20 566. nachträglich 255, 5 530. nachträglich 9 der vor P 12 sinnlichen aus Sinn 17 a — Moisé uudZ 256, 3 welche leichtere über die 12 furz nach doc[h] 27 dem aus der 28 Ordnung nach Har[monie] 257, 8 der aus die 14 gewendet] g aus h[erunter] 23 fühlte vor so 258, 9 von nach ist 10 ausgefüllt 14 Capuc. 15 Korinth. 26 aus

teiner 259, 6 An aus In 9 v. Boldm. (aus B.) 19 *Theatro S. Luca* üdZ 24 aus Aktion 260, 3 der Bettler üdZ die nach das 6 und bietet — singt üdZ 12 von Morgen] Nacht zu-Nacht] das zweite Nacht über Morgen 24 Aspic 261, 1 Marius 21 Parenthese nachträglich 23 Truppe nach Trauerspiel zu — *Luca* üdZ 262, 18 im Ballast üdZ 263, 25 gemeinses] es mit denken Bleistiftstrichen getilgt, wahrscheinlich von Riemer 264, 25 ungeheuer 265, 17 *Sciaroni* aber italienische Incorrectheiten Goethes wie *de* werden nicht verbessert 21 Eichen üdZ 23 die nach und Materialien 24 doch üdZ als Materialien üdZ 25 helfen aus hilft 266, 2 über nach hoff ich 268, 4 Komm. 7 neben über mit 14 schon nach sie 269, 26 ihre nach und 270, 10 Ital. 25 das nach der 271, 10 den aus der 28 brauchst] b aus h[ebst] 273, 10, 11 und — Leder üdZ 11 die Parenthese g<sup>1</sup>, wohl schon 1786 Schreibfehler *Erygnium* 14 Die nach das 274, 27 jetzt üdZ 277, 5 man nach die 8 Feinlichkeiten 20 aus Läppgen 22 auf aus aus 278, 4 Hauptthüre 6 Mann nach einz[eln] für ans vor 7 aus Weywärter 18 Parenthese nachträglich 279, 10 behält nach ha[t] 12 ie üdZ 280, 4 zu fehlt 15 piu üdZ man üdZ 19 haben über hätten 23 ans hörten unterhalten aus unterhielten 25 naher üdZ 281, 3 in über aus die aus der 6 den nach auf 14 das nach und 19 fann fehlt 282, 19—21 *Vergine* Sohn einmal *santissima* zweimal *Vergine* dreimal unterstrichen 283, 7 Sc. 11, 12 Auch — Nebenzimmer. nachträglich 284, 21 und üdZ. 25 Anakoluth, fehlt gegangen oder ähnliches mit näherer Bestimmung 285, 11 gegen — über nachträglich 286, 6 wo nach trocken, 13 den nach und 287, 3 ihr aus ihm 9 Rehig 16 kleinen üdZ 288, 22 seynd doppelt unterstrichen 289, 19 mich üdZ 290, 18 hat aus haben 291, 15 incorrect für *crialleries* 292, 7 dem über das 293, 11 Frise nach Tier[rath]e] 295, 13 nicht üdZ 14 Sach] 16 *Grisostomo* 296, 25 folgt noch ad pag. 43 kleines Profil der Mauern bey Palestrina, oben ohngefähr 50 Fuß links Seite gegen die Lagunen, rechts Seite gegen das Meer ferner Steinverzeichnis Nr. 36.—41.

**Stück 5.**

36 Bill. leer 1.<sup>2</sup>, 2., 34.<sup>2</sup>, 35.<sup>2</sup>, 36.; 34. Brief an Frau v. Stein Rom 12. December 1786, 35.<sup>1</sup> Schluss des Mineralienverzeichnisses. Hastige Schrift.

298,<sup>3</sup> Jher 6 Blüßen 299, 12 fein 300, 4 482—484 fehlt 20 übrigens aus übrige nach die vor Zeit 26 Guerch. 301, 10 Dem- nach Das 13 ihm üdZ 22 Dann nach Das 302, 14 Guerchinis] G. 25 m. L. 303, 27 d[un]d[er]ts] undeutlich dructs wozu aus zu ergänzen wäre 304, 20 den nach die 305, 22 erleuchtet nach geleistet] 306, 19 Rannzji fehlt, Spatium 307, 22 104 fehlt 23 man fehlt am Ende der S 27 zu fehlt 308, 18 die aus sie 309, 3 zu nach s[ich] 15 Berge über Gebirge 16 dann üdZ Gebirge üdZ 17 Nebel nach Rauch und 18 Abend über Morgen 19 Morgen über Abend 310, 26 auf] vielleicht auch 311, 18 Paterno 312, 1 aus aus auf 2 No 3 üdZ 4 vermischt nach durchdrungenen] 19 Grüne nach Blaue] 21 Steinjächtchen nach La[gern] 23 8 mit Bleistift üdZ NB — 9 mit Bleistift unten 27 phosphor. 28 Gestein nach Gebi[rge] 313, 7 hatte 15 21 aus 20 25 Klagen 314, 3 und länger üdZ 4 grö[ß]ere nach lang[ere] 14 jonders 315, 5 acht über vier 25 der nach die 316, 17 das nach ung[laublich] 317, 16 Solteln 319, 4 dem] den 10 Caſare 321, 6 unglücklich nach nicht 323, 19 haben 23 auf über an der aus dem Höhe nach Platze 27 gedructes nach verschob[nes] 324, 15 gehabt habe 21 Sockel] spätere Bleistiftänderung des Sockels doch ist vergessen durchschitten in Durchschitt zu ändern dem] den 26 und] um? 27 war nach ist es redt 325, 16 sagte aus dachte 327, 18 Weifenstein 328, 27, 28 die Parenthese unten 329, 5 Terni] verschrieben Trevi 21 wär nach hätt 330, 14 365 fehlt 16 aus nach von 27 an nach der als ein Vorposten in den ungeheuren Vulkanischen Bewegungen stehn blieb] 331, 1 Bulf. 9 zweytes aus zweyts 26 am Schlusse des Stückes Mineralienverzeichnis 50.—54.

**Fragmente 1787.**

Hastig beschriebene Quartblätter (oder Stücke davon) oder Quartbogen, meist grünliches Conceptpapier.

332, 8 gestandne] stand über stoch 333, 9 *Leſe* 20. 21 wohl nachträglich wie 332, 1. 2 21 *Eri* abgebrochen

333, 22—25 ungedruckt. Zur Datirung vgl. Schriften der Goethegesellschaft 2, 404.

334, 1—19 sehr unleserlich, mit Abkürzungen wie 14 *fig* für finger, verwischte Interpunktion, grosse und kleine Initialen vielfach nicht zu unterscheiden. 4 *Löcher* nach *Gipfel*  
6 d. heil. 7 *Halle* nach *Vorhalle* oder *rhof]* 8 *Felsen.* rechts  
9 *Windfaden* mit Häkchen aR 10 *Wasser* nach *Bild?*  
15 *Haare.* schöne darüber 2 1

334, 20—336, 4 beiliegend Skizzen von Kniep, 2½ S eines Quartbogens 335, 7 in nach über den 18 *Endel* nach  
*Pat[er]*] 20 *Kayser* nach *Man* 22 *Delphin]* *Delphin* was für  
*Delphin* verschrieben sein könnte, aber „Italiänische Reise“  
bestätigt unsre Correctur.

336, 5 *Pr.* 7 *Montreal* 11 *Montereal* 337, 12 *Mon-*  
*real* 25 nach *Segeste.* der *Tempel* liegt 338, 3 *Marmor*  
nach *Kalk* 8 zweimal verschrieben *Albano* 15 *Maner*

338, 23 *Tempel* nach *Felsen* 341, 5 *Howels*

341, 20 das Fragment über *Puzzuoli* auf einem zer-  
schnittenen Blatt.





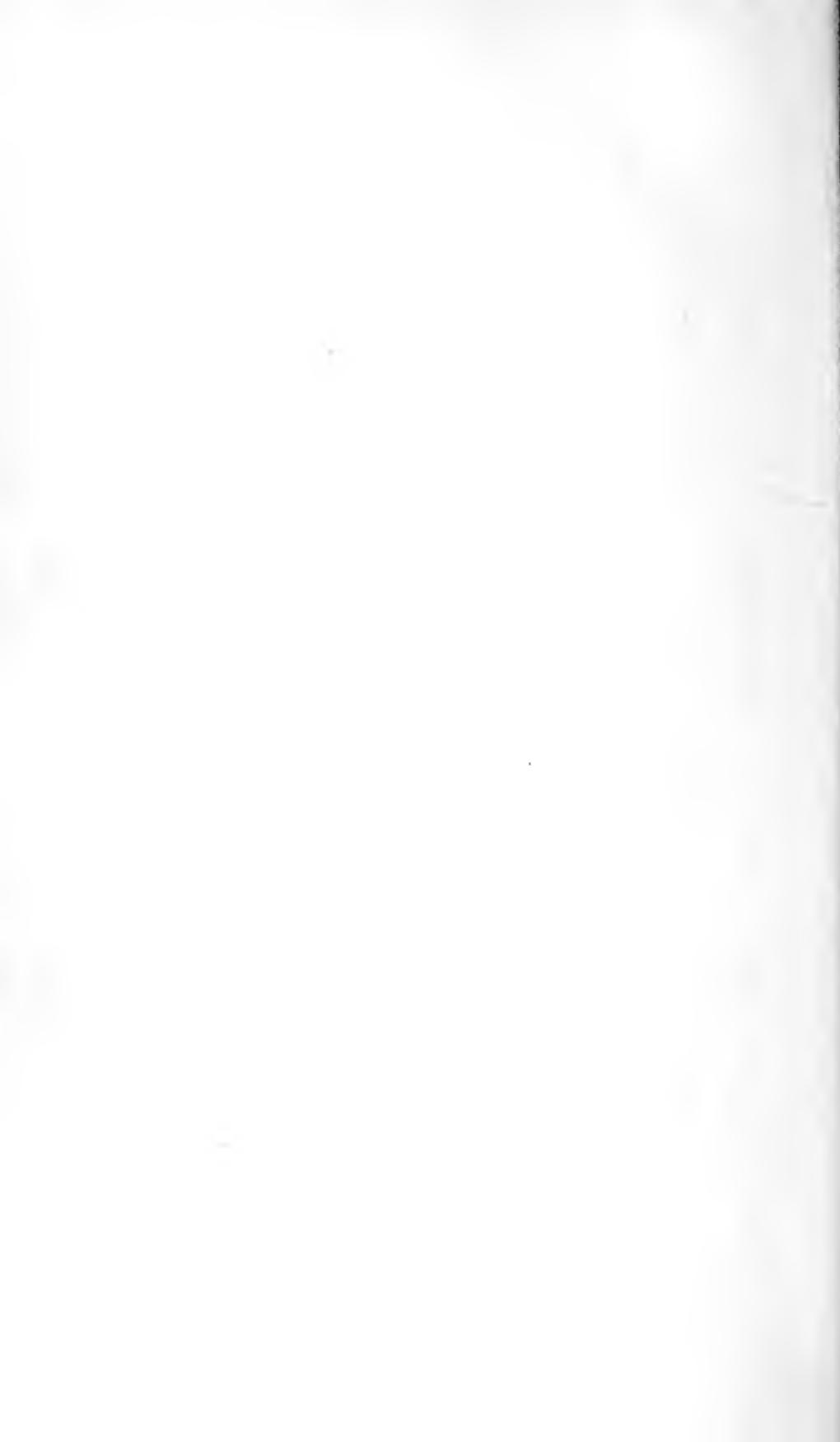












LG.  
G5C95 .2

Author    Goethe, Johann Wolfgang von  
Title    Werke. [hrsg. von Sophie von Sachsen]. Abth. III. Bd. 1.

254236

**University of Toronto  
Library**

**DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET**

---

Acme Library Card Pocket  
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C  
39 09 24 03 13 015 8